ŠKODA

MANUAL DE INSTRUCCIONES



ŠKODA Fabia

Documentación de la entrega del vehículo

Aquí pegar los portadatos del vehículo

6V0012760AE

Fecha de la entrega del vehículo[a)]

☐☐ / ☐☐ / ☐☐☐☐

Concesionario ŠKODA
Sello y firma del vendedor

Confirmo que se me entregó el vehículo indicado en condiciones adecuadas y me he familiarizado con su correcto manejo, así como las condiciones de garantía.

Firma del cliente

¿Dispone el vehículo de la extensión de garantía? Sí ❑ No ❑

Limitación de la extensión de garantía ŠKODA [a)]

Años: _____ o km: _____
o bien
millas: _____

[a)] Por razones de los requerimientos de las determinaciones generales y legales según el país se puede suministrar la fecha de registro en vez de la fecha de la entrega del vehículo.

1. Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial (a cumplimentar por el vendedor) pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA

Asesor de mantenimiento:

Teléfono:

2. Titular del vehículo

Este vehículo con la matrícula oficial pertenece a:

Título, nombre / empresa:

Dirección:

Teléfono:

Concesionario ŠKODA

Asesor de mantenimiento:

Teléfono:

6V0012760AE

Prólogo

Usted ha elegido un vehículo ŠKODA, gracias por la confianza.

La descripción de la operación del vehículo, indicaciones importantes de seguridad, cuidado del vehículo, mantenimiento y autoayuda, así como los datos técnicos del vehículo, se encuentran en las instrucciones de servicio.

En vehículos con Infotainment se realiza el manejo de algunas funciones y los sistemas del vehículo a través del Infotainment.

Lea detenidamente el manual de instruccions y también el manual de instrucciones Infotainment. Los procedimientos en consonancia con ambos manuales de instrucciones son un requisito para el uso correcto del vehículo.

En el uso del vehículo se deben considerar siempre las determinaciones generales, legales, vigentes y especificas del país (p.ej. para el transporte de infantiles, desconexión del airbag, eliminación de neumáticos, tráfico, etc.).

¡Por favor preste siempre atención a la conducción del vehículo! Como conductor, usted se hace plenamente responsable de la seguridad para el tráfico.

Esperamos que disfrute con su vehículo ŠKODA y le deseamos buen viaje.

Su ŠKODA AUTO

Índice

Responsabilidad legal por defectos de materiales y garantía ŠKODA para vehículos nuevos 5

Documentación de a bordo 7

Explicaciones 8

Estructura del manual de instrucciones y más informaciones 9

Abreviaturas empleadas

Seguridad

Seguridad pasiva 11
- Indicaciones generales 11
- Posición de asiento correcta y segura 11

Cinturones de seguridad 14
- Utilizar cinturones de seguridad 14
- Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón 16

Sistema de airbag 17
- Descripción del sistema de airbag 17
- Desactivar los airbags 19

Transporte seguro de los niños 21
- Asiento infantil 21
- Sistemas de sujeción 24

Manejo

Puesto de conducción 27
- Vista general 26

Instrumentos y testigos de control 28
- Cuadro de instrumentos 28
- Testigos 29

Sistema de información 38
- Sistema de información del conductor 38
- Manejo del sistema de información 39
- Datos de viaje (indicador multifunción) 40
- Pantalla MAXI DOT 42
- Indicador de intervalos de mantenimiento 43
- SmartGate 44

Desbloqueo y apertura 46
- Desbloquear y bloquear 46
- Sistema de alarma antirrobo 51
- Tapa del maletero 52
- Manejo de las ventanillas 52

Luz y visibilidad 55
- Luz 55
- Lámparas interiores 59
- Visibilidad 60
- Limpia- y lavaparabrisas 61
- Espejos retrovisores 63

Asientos y los reposacabezas 64
- Asientos delanteros 64
- Asientos traseros 65
- Reposacabezas 66
- Asiento calefactable delantero 67

Equipamientos prácticos 68
- Equipamiento del habitáculo 68
- Soporte de tableta 76

Transporte de carga 78
- Maletero y transporte 78
- Suelo de carga variable en el maletero 84
- Portabicicletas en el maletero 85
- Transporte sobre la baca portaequipajes 88

Calefacción y ventilación 89
- Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic 89

Conducción

Arranque y conducción 93
- Arrancar y parar el motor 93
- Sistema START-STOP 95
- Frenar y estacionar 97
- Cambio manual y pedales 98
- Cambio automático 99
- Rodaje del motor y conducción eficiente 102
- Evitar daños en el vehículo 103

Sistemas de asistencia 104
- Indicaciones generales 104
- Sistemas de frenado y estabilización 105
- Aparcamiento asistido (ParkPilot) 107
- Cámara para marcha atrás 109
- Sistema regulador de velocidad 111
- Dispositivo de limitación de velocidad 113
- Regulación de la distancia automática (ACC) 114
- Front Assist 119
- Detección del cansancio 122
- Sistema del control de la presión de los neumáticos 122

Dispositivo de remolque y remolque 124
- Dispositivo de enganche para remolque 124
- Usar el dispositivo de enganche para remolque 129

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento 133
- Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos 133
- Intervalos de servicio 135
- Limpieza y cuidado 137

Comprobar y rellenar 142
- Combustible 142
- Vano motor 144

Aceite de motor 147
Líquido refrigerante 148
Líquido de frenos 149
Batería del vehículo 150

Ruedas 153
Llantas y neumáticos 153
Manejo en tiempos invernales 156

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda 157
Equipamiento de emergencia 157
Cambio de rueda 159
Kit de averías 162
Ayuda de arranque 164
Remolcar el vehículo 165
Mando a distancia - Cambiar pila 167
Desbloqueo/bloqueo de emergencia 167
Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas 169

Fusibles y bombillas 170
Fusibles 170
Bombillas 174

Datos técnicos

Datos técnicos 182
Datos del vehículo básicos 182
Datos específicos del vehículo en función de la motorización 187

Índice alfabético

Responsabilidad legal por defectos de materiales y garantía ŠKODA para vehículos nuevos

Responsabilidad legal por defectos materiales
Su concesionario ŠKODA, como vendedor, se hace responsable de cualquier tipo de defectos materiales en su vehículo nuevo ŠKODA, en piezas originales ŠKODA y en accesorios originales ŠKODA en relación con las normas legales y el contrato de compra.

Garantía ŠKODA para vehículos nuevos
Además de la responsabilidad por defectos materiales, la empresa ŠKODA AUTO le concede la garantía ŠKODA por vehículos nuevos (en lo sucesivo, llamada "garantía ŠKODA"), según las condiciones descritas en el texto restante.

En el marco de la garantía ŠKODA, se suministran las siguientes prestaciones por la empresa ŠKODA AUTO.

- Reparación gratuita de daños por razones de un defecto en su vehículo en un plazo de dos años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de daños por razones de defectos en la pintura en su vehículo en un plazo de tres años desde el inicio de la garantía ŠKODA.
- Reparación gratuita de partes oxidadas que aparezcan en la carrocería de su vehículo en un plazo de doce años desde el inicio de la garantía. Como partes oxidadas de la carrocería, la garantía ŠKODA sólo considera las oxidaciones de chapas de la carrocería que vayan desde la parte interior hacia la parte exterior.

El comienzo de la garantía es el día cuando el concesionario ŠKODA le entrega el vehículo nuevo al primer comprador[1]. Esta fecha tiene que ser registrada como corresponda por el concesionario ŠKODA en el manual de instrucciones de la documentación de su vehículo » *Documentación de la entrega del vehículo*.

La reparación del vehículo puede realizarse por sustitución o reparación de la pieza defectuosa. Las piezas sustituidas pasan a ser propiedad del socio de servicio ŠKODA.

No se derivan otros derechos de la garantía ŠKODA. En concreto, no existe ningún derecho al suministro de repuestos, ni derecho de cesión, ni derecho a un vehículo de sustitución durante el periodo de la reparación, ni derecho a reclamar una indemnización por daños y perjuicios.

Si ha comprado su vehículo ŠKODA en un concesionario ŠKODA situado en un país del Espacio Económico Europeo (esto es, los países de la Unión Europea, Noruega, Islandia y Liechtenstein) o en Suiza, las reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA se deben hacer valer en un socio de servicio ŠKODA situado en uno de estos países.

Si ha comprado su vehículo ŠKODA en un concesionario ŠKODA situado fuera del Espacio Económico Europeo y de Suiza, las reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA se deben hacer valer en un socio de servicio ŠKODA situado fuera del Espacio Económico Europeo y de Suiza.

El requisito previo para una prestación derivada de la garantía ŠKODA es que se hayan realizado todos los trabajos de asistencia técnica en el plazo y el modo adecuados conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO. La realización profesional de los trabajos de asistencia técnica conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO debe justificarse a la hora de hacer valer las reclamaciones derivadas de la garantía ŠKODA. En caso de omitir un mantenimiento o de que un mantenimiento no haya sido realizado conforme a las normas de la ŠKODA AUTO, sigue existiendo igualmente el derecho a reclamar la garantía siempre que se pueda justificar que el mantenimiento omitido y/o el mantenimiento no realizado conforme a las normas de la empresa ŠKODA AUTO, respectivamente, no constituye la causa de daño.

El desgaste natural de su vehículo está excluido de la garantía ŠKODA. De forma análoga, la garantía ŠKODA tampoco incluye los defectos en montajes externos, integraciones o ampliaciones de terceros, ni defectos en el vehículo causados por ellos. Lo mismo es aplicable a los accesorios que no hayan sido integrados y/o suministrados de fábrica.

[1] Por razones de los requerimientos de las determinaciones generales y legales según el país se puede suministrar la fecha de registro en vez de la fecha de la entrega del vehículo.

Además, tampoco existe derecho a reclamar la garantía si el daño se ha producido por una de las siguientes circunstancias.

- Utilización no permitida, manejo inapropiado (p. ej. utilización en competiciones automovilísticas o con exceso de carga), cuidado y mantenimiento inapropiados o modificaciones de su vehículo no autorizadas.
- No respetar las normas contenidas en el manual de instrucciones o en otros manuales entregados de fábrica.
- Efectos o influencias exteriores (p. ej. accidente, granizo, inundación, etc.).
- En el vehículo se han montado piezas no autorizadas por ŠKODA AUTO o el vehículo ha sido modificado de una manera no autorizada por ŠKODA AUTO (p. ej. tuneado).
- No indicó inmediatamente un daño en un taller especializado o no fue subsanado profesionalmente.

El cliente corre con la justificación de la causa que falta.

La presente garantía ŠKODA no limita los derechos legales del comprador derivados de la responsabilidad por defectos materiales respecto del vendedor del vehículo, ni las posibles reclamaciones que se derivasen de las leyes sobre responsabilidad por productos.

Garantía de movilidad

La garantía de movilidad genera un sentimiento de seguridad en los viajes con su vehículo.

Si su vehículo, durante un trayecto, se tuviera que quedar detenido por un defecto inesperado, en el marco de la garantía de movilidad se pueden recibir prestaciones para asegurar su movilidad, entre ellas: asistencia en carretera y remolcado hasta el socio de servicio ŠKODA, asistencia técnica por teléfono y/o puesta en servicio in situ.

Si la reparación de su vehículo no se completara el mismo día, el socio de servicio ŠKODA, si fuera necesario, puede tramitar otras prestaciones, como un transporte adicional (autobús, tren, etc.), poner a su disposición un vehículo de repuesto, etc.

Respecto a las condiciones para disponer de la garantía de movilidad para su vehículo, infórmese en su concesionario ŠKODA. Éste le comunicará también las condiciones detalladas de la garantía de movilidad en relación con su vehículo. Para el caso de que no hubiera ninguna garantía de movilidad respecto de su vehículo, infórmese en cualquier socio de servicio ŠKODA sobre la posibilidad de contratar uno con posterioridad a la compra.

Extensión opcional de garantía ŠKODA

Si, al comprar su vehículo nuevo, adquirió una extensión de garantía ŠKODA, la garantía ŠKODA de dos años se extiende a los daños durante la duración que elija y/o hasta el límite de kilómetros elegido, en función de lo que se produzca antes.

La garantía de pintura descrita y la garantía contra oxidación no quedan fuera de la extensión de garantía ŠKODA.

La extensión de garantía ŠKODA no se relaciona a las láminas externas e internas.

Las informaciones sobre las condiciones detalladas de la extensión de garantía ŠKODA se las suministra su concesionario ŠKODA.

i Aviso

La extensión de garantía ŠKODA sólo está disponible para algunos países.

Documentación de a bordo

En la documentación de a bordo encuentra siempre este **Manual de instrucciones**. Dependiendo del modelo puede contener la documentación de a bordo también el **Manual de instrucciones Infotainment**

Manual de instrucciones
Este manual de instrucciones sirve para todas las **variantes de carrocería** del vehículo, así como para todas las **variantes del modelo** y para todos los **niveles de equipamiento**.

En este manual de instrucciones se mencionan **todo tipo de variantes de equipamiento** del vehículo, sin describirlas como extras, variantes de modelo o dependientes del mercado. Así que su vehículo seguramente **no dispondrá de todos los componentes de equipamiento** que se describen en este manual de instrucciones.

El equipamiento del vehículo hace referencia a su contrato de compraventa del vehículo. Si tiene dudas con respecto a la extensión del equipamiento, consulte a un concesionario de ŠKODA.

Las **imágenes** en este manual de instrucciones sirven solo como ilustraciones. Las ilustraciones pueden divergir en detalles sin importancia de las correspondientes a su vehículo; éstas deben considerarse sólo como información general.

ŠKODA AUTO trabaja permanentemente en el perfeccionamiento técnico de todos los vehículos. Por eso, son posibles cambios en la forma, el equipamiento y la técnica del volumen de entrega. Las informaciones mencionadas en este manual de instrucciones corresponden al estado de información al momento del cierre de redacción.

Por eso no pueden realizarse reclamaciones legales basadas en los datos, ilustraciones y descripciones de las indicaciones técnicas que contiene este manual de operación.

Recomendamos visualizar la **página de internet** con la presentación clásica, a la cual se refiere en el manual de operación. Posiblemente en la presentación móvil de las páginas de internet no pueden existir todas las informaciones necesarias.

Manual de instrucciones Infotainment
El manual de instrucciones Infotainment contiene una descripción de la operación del Infotainment e incluso algunas funciones y sistemas del vehículo.

Literatura a bordo en línea

Fig. 1

Por la lectura del código QR » fig. 1 por medio de la aplicación correspondiente en su equipo externo (p.ej. teléfono, tableta) **o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador web se abre la página de internet con un resumen del modelo de la marca ŠKODA.

http://go.skoda.eu/owners-manuals

- Seleccionar el modelo deseado y se muestra un menú con la literatura a bordo.
- Seleccionar el tiempo de construcción y el idioma.
- Seleccionar la instrucción deseada. Ella se puede visualisarse en línea o en el formato PDF.

Explicaciones

Términos utilizados

"Taller especializado" - Taller que realiza profesionalmente trabajos de asistencia técnica para los vehículos de la marca ŠKODA. Un taller especializado puede ser tanto un concesionario ŠKODA o un socio de servicio ŠKODA como un taller independiente.

Socio de servicio "ŠKODA " - Taller que está autorizado contractualmente por la empresa ŠKODA AUTO o su distribuidor a realizar trabajos de asistencia técnica para vehículos de la marca ŠKODA y a vender piezas originales de ŠKODA.

Concesionario "ŠKODA " - Empresa autorizada por la empresa ŠKODA AUTO o por su distribuidor a vender vehículos nuevos de la marca ŠKODA, realizar trabajos de asistencia técnica para los mismos utilizando piezas originales de ŠKODA, y vender piezas originales de ŠKODA.

Indicaciones de texto

"Presionar" - breve pulsación (p.ej. una tecla) dentro de 1 segundo

"Sostener" - larga pulsación (p.ej. una tecla) más de 1 segundo

Explicación de símbolos

- Referencia al módulo introductorios de un capítulo con las informaciones importantes y las instrucciones de seguridad
- Situaciones en las que se debe detener el vehículo lo antes posible
- ® Marca registrada
- M Visualización del texto en la pantalla MAXI DOT
- S Pantalla de texto en la pantalla de segmentos
- → Indicación del próximo paso de operación

ATENCIÓN

Los textos con este símbolo llaman la atención sobre **peligro de accidentes, lesiones o de muerte**.

CUIDADO

Los textos con este símbolo llaman al atención sobre el peligro de los daños de peligro al vehículo o sobre el posible mal funcionamiento de algunos sistemas.

Aviso

Los textos con este símbolo contienen informaciones adicionales.

Estructura del manual de instrucciones y más informaciones

Estructura del manual de instrucciones
El manual de instrucciones está jerárgicamente subdivididas en las siguientes zonas.

- **Párrafo** (p.ej.: indicaciones de manejo) - El título del párrafo se indican abajo en la parte izquierda.
  - **Capítulo principal** (p. ej.: verificar y rellenar) - El título del capítulo principal se indican abajo en la parte derecha.
    - **Capítulo** (p.ej. aceite de motor)
      - 🕮 **Introducción sobre el tema** - Resumen del módulo dentro del capítulo, informaciones introducidas sobre el contenido del capítulo, dado el caso para las indicaciones válidas de todo el capítulo
      - **Módulo** (p.ej. verificar y rellenar)

Búsqueda de información
Para la búsqueda de información en el manual de instrucciones le recomendamos que use el **índice de palabras clave** al final del manual de instrucciones.

Indicaciones de dirección
Todas las indicaciones de dirección como "a la izquierda", "a la derecha", "hacia adelante", "hacia atrás" se refieren a la dirección de avance del vehículo.

Unidades
Las indicaciones del volumen, peso, velocidad y longitud se indican en el sistema métrico, si no se indica lo contrario.

Visualización en pantalla
En este manual de instrucciones, salvo que se indique lo contrario, se utiliza la visualización de la pantalla del panel de instrumentos de la pantalla MAXI DOT.

Ayuda en emergencia
En caso de una avería se pueden consultar los datos de contacto del servicio de avería en los siguientes lugares.

- ▸ Datos de contacto del concesionario ŠKODA (p.ej. adhesivo en la ventana)
- ▸ Infotainment (Menú teléfono - Servicio de averías/información)
- ▸ Aplicación móvil ŠKODA
- ▸ Páginas web de ŠKODA

Abreviaturas empleadas

Abreviatura	Significado
1/min	Revoluciones del motor por minuto
ABS	Sistema antibloqueo
AG	Cambio automático
AGM	Tipo de batería del vehículo
ASR	Control de tracción
CO_2	Dióxido de carbono
COC	Declaración de Conformidad
DSG	Mecanismo de embrague doble automático
EDS	Bloqueo electrónico de diferencial
ECE	Comisión Económica para Europa
EPC	Regulación electrónica del motor
ESC	Control de estabilización
ET	Profundidad de calado de la llanta
UE	Unión Europea
HBA	Asistente de frenado
HHC	Asistente de arranque en montaña
KESSY	Desbloqueo, arranque y bloqueo sin llave
kW	Kilovatio, unidad de medida para la potencia
LED	Tipo del medio de iluminación
MCB	Freno de choque múltiple
MG	Cambio manual
MPI	Motor de gasolina con una inyección multipunto de carburante
N1	Una furgoneta construida exclusivamente y principalmente para el transporte de mercancías
Nm	Newton-metro, unidad de medida para el par motor
PIN	número de identificación personal
TDI CR	Motor diésel con turbocompresión y sistema de inyección Common-Rail
TSI	Motor de gasolina con turbocompresión y sistema de inyección directa
VIN	Número de identificación del vehículo
W	Vatio, unidad de medida para la potencia
Wi-Fi	Red de datos sin cables
XDS	Ampliación de la función del bloqueo diferencial electrónico

Seguridad

Seguridad pasiva

Indicaciones generales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Antes de emprender la marcha 11
Seguridad de conducción 11

En este apartado de las instrucciones encuentra informaciones importantes sobre el tema de la seguridad pasiva. Hemos reunido todo lo que debe saber, por ejemplo, sobre los cinturones de seguridad, los airbags y la seguridad de niños, etc.

Más informaciones importantes sobre la seguridad la encuentra también en los próximos capítulos de este manual de instrucciones. Por eso el manual de instrucciones debería encontrarse siempre en el vehículo.

Antes de emprender la marcha

Para su propia seguridad y la de los demás ocupantes del vehículo, antes de emprender la marcha deberá tener en cuenta los siguientes puntos.

- Verificar el funcionamiento de la instalación de iluminación e intermitentes.
- Verificar el funcionamiento del limpiaparabrisas y el estado de las escobillas limpiaparabrisas. Compruebe el nivel del agua lavacristales.
- Asegúrese de que todos los cristales de ventanilla proporcionan una buena visibilidad hacia el exterior.
- Ajuste el retrovisor de la manera, que la vista está garantizada hacia atrás. Asegurar que los espejos no están tapados.
- Compruebe la presión de inflado de los neumáticos.
- Verificar el nivel del aceite de motor, del líquido de frenos y del líquido refrigerante.
- Sujete de modo seguro las piezas de equipaje transportadas.
- No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo.
- Cerrar todas las puertas y la puerta del maletero y el capó.
- Asegúrese de que ningún objeto puede obstaculizar los pedales.
- Proteger los niños por un asiento infantil adecuado » pág. 21, *Transporte seguro de los niños*.
- Ajuste la posición correcta del asiento. Dé también instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta » pág. 11, *Posición de asiento correcta y segura*.

Seguridad de conducción

Para la seguridad del tráfico se deben considerar las siguientes indicaciones.

- No deje que le distraigan de su atención las incidencias del tráfico (p. ej., por los ocupantes, por llamadas telefónicas, etc.).
- No se debe conducir si no se encuentra en condiciónes (p.ej. a causa de medicamentos, alcohol o drogas, etc.).
- Respete las normas de tráfico y la velocidad permitida.
- Adapte en todo momento la velocidad de conducción al estado de la carretera, así como a las condiciones del tráfico y climatológicas.
- En los recorridos largos, realice descansos periódicamente (como muy tarde, cada dos horas).

Posición de asiento correcta y segura

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Posición de asiento correcta del conductor 12
Ajustar la posición del volante 13
Posición de asiento correcta del acompañante 13
Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros 13

Antes de emprender la marcha, adopte la posición de asiento correcta y no la modifique durante la marcha. Asimismo, dé instrucciones a los demás ocupantes del vehículo para que adopten la posición de asiento correcta y no la modifiquen durante la marcha.

Para el **acompañante** son validas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.

- No apoyarse en el cuadro de instrumentos.
- No colocar los pies sobre el cuadro de instrumentos.

Para todos los **ocupantes** son validas las siguientes indicaciones cuyo incumplimiento pueden causar heridas graves o la muerte.
- ▸ No ir sentado sólo en la parte delantera del asiento.
- ▸ No estar sentado de lado.
- ▸ No asomarse por la ventanilla.
- ▸ No sacar las extremidades por la ventanilla.
- ▸ No colocar los pies sobre el tapizado de asiento.

ATENCIÓN

▪ Los asientos delanteros y todos los reposacabezas se deben ajustar siempre de modo correspondiente a la estatura, y los cinturones de seguridad han de estar siempre colocados correctamente para garantizar la máxima protección posible a los ocupantes del vehículo.
▪ Cada ocupante del vehículo deberá colocarse correctamente el cinturón de seguridad perteneciente al asiento. Los niños deberán estar asegurados con un sistema de retención apropiado » pág. 21, *Transporte seguro de los niños*.
▪ Durante la marcha, los respaldos no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, porqué de lo contrario se reduciría la eficacia de los cinturones de seguridad y del sistema airbag. ¡Existe peligro de lesión!

ATENCIÓN

Por una posición incorrecta del asiento se pueden exponer los ocupantes a heridas graves.

Posición de asiento correcta del conductor

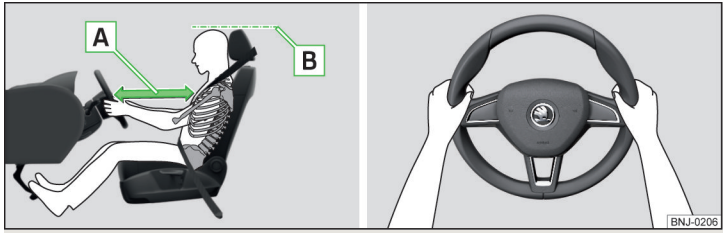

Fig. 2 **Posición de asiento correcta del conductor / Posición correcta del volante**

Lea y considere primero ! en la pág. 12.

Para su propia seguridad y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.
- ✓ El asiento del conductor debería ajustarse en sentido longitudinal de tal modo que se puedan pisar a fondo los pedales con las piernas ligeramente flexionadas.
- ✓ Ajuste el respaldo de tal modo que se pueda alcanzar fácilmente el volante por el punto superior con los brazos ligeramente flexionados.
- ✓ Ajustar el volante de tal modo, que la distancia entre el volante y el esternón sea, como mínimo, 25 cm » fig. 2 - A.
- ✓ Ajuste el reposacabezas de tal modo que el borde superior del mismo se encuentre a ser posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza (no es válido para los asientos con reposacabezas integrado)» fig. 2 - B.
- ✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 14, *Utilizar cinturones de seguridad*.

ATENCIÓN

▪ Cumplir con una distancia hacia el volate de mínimo 25 cm. De lo contrario no puede proteger el sistema del airbag - ¡Peligro para la vida!
▪ Durante la conducción, sujete el volante con ambas manos por el borde exterior de los lados en las posiciones de las "9" y "3" horas » fig. 2. No sujete nunca el volante en la posición de las "12 horas" o de cualquier otro modo (p. ej., en el centro, en el borde interior del volante, etc.). De lo contrario puede generarse lesiones graves en los brazos, manos y la cabeza cuando se activa el airbag.
▪ Asegurarse que no existan ningunos objetos en el área de los pies del conductor, ya que puede llegar al mecánismo de la palanca del pie durante el viaje. En ese caso no se podría accionar el pedal de embrague, frenar ni acelerar.

Ajustar la posición del volante



Fig. 3 **Ajustar la posición del volante**

Lea y considere primero ! en la pág. 12.

La posición del volante puede ajustarse en altura y en sentido longitudinal.

› Gire la palanca de seguridad debajo del volante en la dirección de la flecha 1 » fig. 3.
› Ajuste el volante en la posición deseada. El volante puede ajustarse en la dirección de la flecha 2.
› Presione la palanca de seguridad en la dirección de la flecha 3 hasta el tope.

! ATENCIÓN

- ¡No debe ajustar el volante durante la marcha sino con el vehículo parado!
- Bloquear siempre la palanca de seguridad después del ajuste, para que el volante no cambie su posición involuntariamente - ¡Existe peligro de accidente!

Posición de asiento correcta del acompañante

Lea y considere primero ! en la pág. 12.

Para la seguridad del acompañante y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ Coloque el asiento del acompañante lo más atrás posible. El acompañante debe mantenerse a una distancia mínima de 25 cm del tablero de instrumentos a fin de que el airbag, en caso de activarse, le ofrezca la máxima seguridad posible.
✓ Ajustar el reposacabezas de tal modo, que el borde superior del mismo se encuentre dentro de lo posible a la misma altura que la parte superior de su cabeza » fig. 2 *de la pág. 12* - B (no es válido para asientos con reposacabezas integrados).
✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 14.

! ATENCIÓN

- Cumplir con una distancia hacia el cuadro de instrumentos de mínimo 25 cm. De lo contrario no puede proteger el sistema del airbag - ¡Peligro para la vida!
- Los pies deben estar siempre en el espacio reposapiés durante la marcha - ¡No los coloque nunca sobre el tablero de instrumentos o sobre las banquetas de asiento, ni los saque por la ventanilla! En caso de tener que frenar o de un accidente, se expone a un mayor riesgo de lesiones. ¡En caso de activarse el airbag, usted puede sufrir lesiones mortales por estar sentado en posición incorrecta!

Posición de asiento correcta de los ocupantes de los asientos traseros

Lea y considere primero ! en la pág. 12.

Para la seguridad del acompañante en los asientos traseros y para minimizar el peligro de lesiones en caso de accidente, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

✓ Ajustar los reposacabezas de tal modo, que el borde superior de los mismos se encuentren de ser posible a la misma altura que la parte superior de la cabeza » fig. 2 *de la pág. 12* - B.
✓ Abróchese correctamente el cinturón de seguridad » pág. 14, *Utilizar cinturones de seguridad*.

Cinturones de seguridad

Utilizar cinturones de seguridad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Curso correcto del cinturón ____ 15
Colocar y quitar los cinturones de seguridad ____ 15

Los cinturones de seguridad correctamente abrochados ofrecen una protección efectiva en caso de accidente. Reducen el riesgo de lesión y aumenta la posibilidad de sobrevivir en caso de un accidente grave.

Los cinturones de seguridad reducen en gran medida la energía cinética. Además, impiden que se realicen movimientos incontrolados que podrían provocar graves lesiones.

En el transporte de niños se deben considerar las siguientes indicaciones » pág. 21, *Transporte seguro de los niños*.

ATENCIÓN

- ¡Colocar el cinturón de seguridad antes de cada viaje! Esto es válido también para otros ocupantes - ¡Existe peligro de lesiones!
- El mayor efecto protector posible de los cinturones se alcanza únicamente manteniendo una posición de asiento correcta » pág. 11, *Posición de asiento correcta y segura*.
- Los respaldos de los asientos delanteros no deben estar excesivamente inclinados hacia atrás, ya que, de lo contrario, los cinturones de seguridad podrían perder su efectividad.

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular cinturones de seguridad

- El cinturón no debe quedar aprisionado ni estar retorcido o rozar con bordes afilados.
- Tenga cuidado de que el cinturón de seguridad no quede aprisionado al cerrar la puerta.

ATENCIÓN

Indicaciones para la correcta colocación de los cinturones de seguridad

- Ajuste la altura del cinturón de seguridad de modo que la parte superior del mismo discurra aproximadamente por el centro del hombro, y en ningún caso por el cuello.
- Nunca debe utilizarse un mismo cinturón de seguridad para dos personas (tampoco niños).
- La lengüeta de cierre se debe insertar únicamente en el cierre perteneciente al respectivo asiento. Una colocación errónea del cinturón de seguridad menoscaba su efecto protector y aumenta el riesgo de lesiones.
- La ropa excesiva y suelta (p. ej. un abrigo sobre una chaqueta) influye negativamente en la correcta posición y el funcionamiento de los cinturones de seguridad.
- El uso de pinzas u otros objetos para ajustar los cinturones de seguridad (p. ej. para acortar el cinturón de seguridad en el caso de personas de baja estatura) está prohibido.
- Los cinturones de seguridad en los asientos traseros sólo podrán cumplir fiablemente su función si el respaldo del asiento trasero está correctamente enclavado » pág. 65.

ATENCIÓN

Indicaciones para el cuidado de los cinturones de seguridad

- La banda del cinturón debe mantenerse limpia. Una banda de cinturón sucia puede influir negativamente en el funcionamiento del dispositivo automático de enrollamiento del cinturón » pág. 141.
- Los cinturones de seguridad no deben desmontarse o modificarse de cualquier modo. No intente reparar por sí mismo los cinturones de seguridad.
- Compruebe periódicamente el estado de los cinturones de seguridad. Cuando se encuentran daños en una de las piezas del sistema del cinturón de seguridad (p.ej. de la cinta, las conexiones del cinturón, el dispositivo automático de enrollamiento) se debe reemplazar de inmediato el cinturón de seguridad correspondiente por el taller especializado.
- Reemplazar los cinturones de seguridad por un taller especializado, los cuales fueron sometidos a esfuerzos. Asimismo deben revisarse los anclajes de los cinturones.

Curso correcto del cinturón

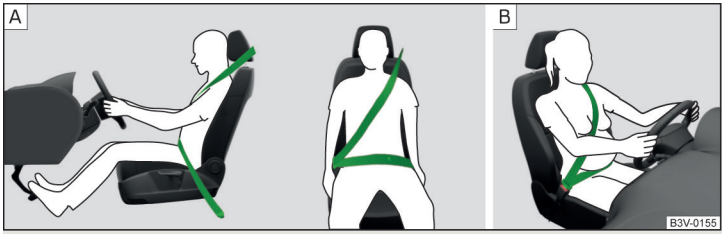

Fig. 4 **Colocación de la banda del cinturón en la zona de los hombros y la pelvis/colocación de la banda del cinturón en el caso de mujeres embarazadas**

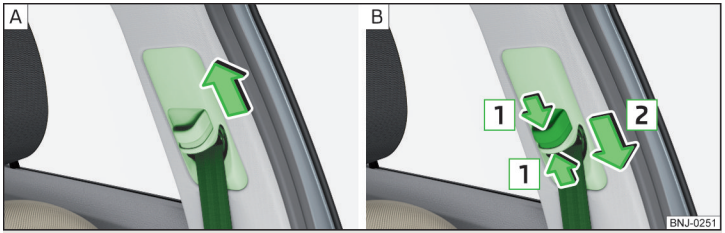

Fig. 5 **Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros**

Lea y considere primero ! en la pág. 14.

Para conseguir el máximo efecto de protección de los cinturones de seguridad es muy importante cómo discurra el cinturón.

La **parte del cinturón de hombro** tiene que desplazarse aprox. sobre el centro del hombro (de ninguna manera por el cuello) y estar bien ajustado en el tórax » fig. 4 - A.

La **cinta inferior del cinturón** deberá discurrir sobre la pelvis, (no sobre el abdomen) y debe quedar bien ajustada » fig. 4 - A.

En las **mujeres embarazadas**, la parte inferior del cinturón debe colocarse lo más bajo posible sobre la pelvis, con el fin de evitar presiones sobre la parte inferior del cuerpo » fig. 4 - B.

Ajuste en altura del cinturón para los asientos delanteros

› Desplazar la guía **hacia arriba** en sentido de la flecha » fig. 5 - A.
› **O bien**: Comprimir el seguro en el sentido de la flecha 1 y deslizar la guía **hacia abajo** en el sentido de la flecha 2 » fig. 5 - B.
› Después del ajuste, tire bruscamente del cinturón para comprobar si el herraje de reenvío se ha enclavado de modo seguro.

! ATENCIÓN

- Tenga en cuenta siempre la correcta colocación del cinturón de seguridad. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
- Un cinturón de seguridad puesto con demasiada holgura puede causar lesiones, ya que, en caso de accidente, su cuerpo continuará moviéndose hacia delante a causa de la energía cinética y se verá frenado de forma abrupta por el cinturón.
- La banda del cinturón no debe pasar por objetos duros o frágiles (p. ej. pernos, gafas, bolígrafos, llaveros, etc.). Estos podrían ser causa de lesiones.

Colocar y quitar los cinturones de seguridad

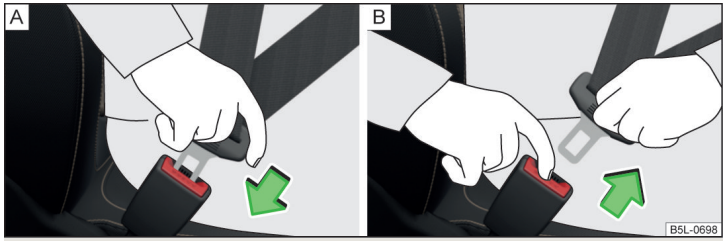

Fig. 6 **Colocar y quitar el cinturón de seguridad**

Lea y considere primero ! en la pág. 14.

Antes de colocar

› Ajustar el reposacabezas correctamente (no válido para asientos con reposacabezas integrados).
› Ajustar el asiento (válido para los asientos delanteros).
› Ajustar la altura del cinturón (válido para los asientos delanteros).

Colocación

› Tire lentamente de la cinta del cinturón por la lengüeta del cierre pasándola por el pecho y el abdomen.
› Introduzca la lengüeta en el cierre correspondiente al asiento » fig. 6 - A hasta que se oiga como encaja.
› Haga una prueba estirando el cinturón para ver si la lengüeta de cierre está firmemente enclavada en el cierre.

Quitar

› Agarrar la lengüeta del cinturón y pulsar la tecla roja en el cierre del cinturón » fig. 6 - B, la lengüeta del cinturón saldrá disparada.
› Guíe el cinturón de vuelta con la mano para que la cinta se enrolle completamente y el cinturón de seguridad no se tuerze.

ATENCIÓN

La boca de inserción para la lengüeta no debe estar atascada, ya que de lo contrario, no podría enclavarse la lengüeta.

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón y tensor de cinturón

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 16
Pretensor de cinturón 16

Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón

Todos los cinturones de seguridad están equipados con un dispositivo automático de enrollamiento del cinturón.

Al tirar lentamente del cinturón de seguridad se garantiza la total libertad de movimiento del cinturón. Si se tira bruscamente del cinturón de seguridad, éste quedará bloqueado por el dispositivo automático de enrollamiento. También se bloquean los cinturones en caso de un frenado total, si se acelera, en la conducción cuesta abajo y en curvas.

ATENCIÓN

Si no se bloquea el cinturón de seguridad al tirar bruscamente, se deberá acudir inmediatamente a un taller especializado para revisar el dispositivo automático de enrollamiento.

Pretensor de cinturón

La seguridad del conductor y del acompañante con el **cinturón abrochado** aumenta mediante los tensores del cinturón situados en los dispositivos automáticos de enrollamiento de los cinturones de seguridad delanteros.

Los cinturones de seguridad son tensados por los tensores de los cinturones durante un golpe en una colisión, y así se evita un movimiento del cuerpo no deseado.

En colisiones **leves**, de vuelco, así como en caso de accidentes en los que no se ejerza ninguna fuerza considerable, **no se activan** los tensores de los cinturones.

ATENCIÓN

- Todos los trabajos que se efectúen en el sistema pretensor de cinturón, así como el montaje y desmontaje de las piezas del sistema debidos a otros trabajos de reparación, deben ser realizados exclusivamente por un taller especializado.
- Si se activaron los tensores de cinturón, habrá que sustituir todo el sistema.

Aviso

- Los pretensores del cinturón de seguridad pueden activarse incluso sin llevar puestos los cinturones de seguridad.
- La activación de los tensores de cinturón produce humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Sistema de airbag

Descripción del sistema de airbag

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción del sistema 17
Activación del airbag 18
Instrucciones de seguridad 18

El sistema del airbag le ofrece como suplemento al cinturón de seguridad y una protección de seguridad del vehículo en colisiones frontales y laterales graves.

El mejor efecto de protección del airbag se alcanza solamente en la cooperación con el cinturón de seguridad colocado, el airbag no presenta ninguna sustitución para los cinturones de seguridad.

El estado de funcionamiento del sistema de airbag se visualiza a través del testigo en el cuadro de instrumentos » pág. 33.

Descripción del sistema

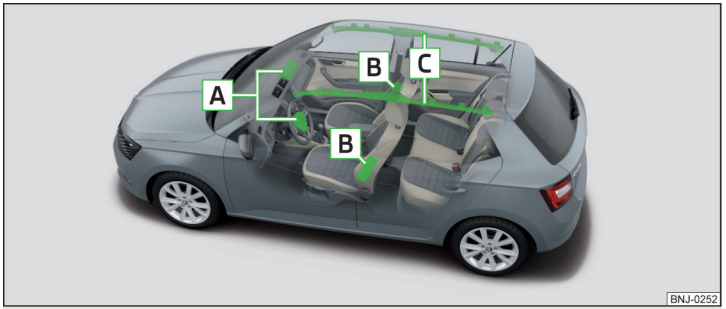

Fig. 7 **Lugares de instalación de los airbags**

Lugares de instalación de los airbags » fig. 7

A Airbags frontales
B Airbags laterales
C Airbags de cabeza

Airbags frontales - al sumergirse la cabeza y el tórax en los airbags completamente inflados, se amortigua el movimiento hacia delante del conductor y del acompañante, y se reduce así el riesgo de lesiones en esas partes del cuerpo.

Los airbags frontales están señalados con el rótulo **AIRBAG** sobre el volante, así como sobre el tablero de instrumentos del lado del acompañate.

Airbags laterales - Al sumergirse en el airbag completamente inflado, se amortigua la carga de los ocupantes y se reduce el riesgo de sufrir lesiones en el tórax (pecho, vientre y caderas) por el lado más cercano a la puerta.

Los airbags laterales están señalados con una etiqueta con el rótulo **AIRBAG** en los respaldos delanteros.

Airbag de cabeza - Al sumergirse en el airbag completamente inflado, se amortigua el movimiento del cuerpo y se reduce así el riesgo de lesiones para la cabeza y el cuello.

Los airbags de cabeza están señalados con el rótulo **AIRBAG** en el revestimiento de la columna B.

El sistema airbag se compone (según equipamiento del vehículo) de los siguientes partes.

- Cada airbag.
- Testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado » pág. 33.
- Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante » pág. 20.
- Testigo de control para el airbag delantero del acompañante en la parte central del tablero de instrumentos » pág. 20.

Activación del airbag



Fig. 8 **Airbags rellenos de gas**

El sistema de airbag sólo está listo para funcionar con el encendido activado.

En la activación se llena el airbag con gas y se infla. El inflado del airbag se realiza en fracciones de segundo.

En el inflado del airbag se libera humo. Esto no indica que haya peligro de incendio en el vehículo.

Condiciones de activación
No se puede generalizar sobre las condiciones que provocan la activación del sistema de airbag en cada situación. Importante es aquí la dureza del objeto, al cual golpea el vehículo, el ángulo de impacto, la velocidad de conducción, etc.

Es decisivo para la activación de los airbags la trayectoria de desaceleración. Si durante la colisión, la desaceleración del vehículo originada y medida permanece por debajo de los valores de referencia predeterminados en la unidad de control, los airbags no se activarán aunque el vehículo pueda resultar gravemente deformado a causa del accidente.

En caso de colisiones frontales graves se activan los siguientes airbags.
- Airbag delantero del conductor.
- Airbag delantero del acompañante.

En caso de colisiones laterales graves se activan los siguientes airbags del lado del accidente.
- Airbag lateral adelante.
- Airbag de cabeza.

En caso de una activación del airbag, pueden surgir las siguientes circunstancias.
- El sistema de intermitentes se conecta.
- Todas las puertas se desbloquean.
- Se corta la alimentación de combustible al motor.
- La luz interna se enciende (cuando el manejo automático de la luz interna está encendida - Posición)

¿Cuando no se realiza ninguna activación del airbag?
En caso de **leves** colisiones frontales, laterales y traseras, de vuelco del vehículo no se realiza ninguna activación del airbag.

Instrucciones de seguridad

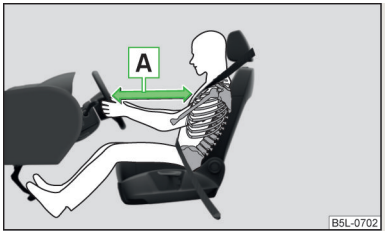

Fig. 9
Distancia segura hacia el volante y el tablero de instrumentos

ATENCIÓN

Indicaciones generales
- **El mejor efecto de protección posible de los cinturones de seguridad y del sistema del airbag puede alcanzarse solamente en la posición de asiento correcta** » pág. 11.
- El airbag desarrolla al activarse grandes fuerzas, de modo que en caso de una posición incorrecta del asiento o del cuerpo se pueden producir lesiones graves o mortales. Esto debe tenerse en cuenta especialmente en el caso de los niños que no lleven el asiento infantil adecuado » pág. 23.
- En cuanto se presente una avería, se debe hacer comprobar el sistema de airbag inmediatamente por un taller especializado. De lo contrario, existe el peligro de que no se activen los airbags en caso de accidente.
- Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.
- La superficie del volante, así como el tablero de instrumentos se deben limpiar si es posible en el área del airbag frontal solamente con un trapo seco o humedecido con agua.

ATENCIÓN

Indicaciones para los airbags frontales

- Es importante que el conductor y el acompañante mantengan una distancia mínima de 25 cm con respecto al volante o al tablero de instrumentos » fig. 9 A. Si no respeta esta distancia, el sistema de airbag no podrá protegerle. ¡Peligro de muerte! Además, los asientos delanteros y los reposacabezas siempre deben estar correctamente ajustados a la estatura del ocupante.
- En caso de utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » pág. 19, *Desactivar los airbags*. En caso de no actuar así, al activarse el airbag delantero del acompañante, el niño puede sufrir lesiones graves e incluso mortales.
- En el área de despliegue de los airbags frontales no se deben encontrar antes de los ocupantes en los asientos delanteros más personas, animales u objetos.
- No se debe colocar ningún adhesivo en el volante ni en la superficie del cuadro de instrumentos del lado del acompañante, ni tampoco cubrirlos o modificarlos de algún otro modo. Cerca del lugar de instalación del airbag, así como el área de despliegue de los airbags no se deben montar ningunas piezas (p.ej. soporte de vasos, soportes de teléfono, etc.).
- Nunca colocar objetos sobre la superficie del tablero de instrumentos del lado del acompañante.

ATENCIÓN

Indicaciones para los airbags laterales y de cabeza

- No se deben encontrar ningunos objetos (p.ej. en los parasoles girados en las ventanas) en el área de despliegue de los airbags laterales y de cabeza . No deben estar instalados ningunos accesorios en las puertas (p.ej. soporte de bebidas, etc) - ¡Existe peligro de lesiones!
- Colgar solamente ropa liviana en los ganchos de ropa en el vehículo, no dejar en los bolsillos de las prendas ningunos objetos pesados o filosos. Para colgar la ropa no usar ganchos.
- El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Para más información » pág. 135.

ATENCIÓN (continuación)

- No deben generarse grandes fuerzas como golpes, patadas, etc. sobre los respaldos - Existe el peligro de un daño de los airbags laterales. ¡Los airbags laterales no se activarían en tal caso!
- No está permitido que coloque ninguna clase de funda en los asientos del conductor o del acompañante que no esté expresamente autorizada por ŠKODA AUTO. Dado que el airbag se despliega desde el respaldo del asiento, el uso de fundas no autorizadas podría menoscabar considerablemente la función protectora de los airbags laterales.
- Los daños en las fundas de asiento originales o costuras en el lugar de instalación de los airbags laterales se deben reparar de inmediato por un taller especializado.

ATENCIÓN

Indicaciones para manipular el sistema de airbag

- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p, ej. desmontaje del asiento) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado. Para más información » pág. 135.
- En las partes del sistema del airbag, en los parachoques delanteros o en la carrocería no se deben realizar ningunos cambios.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag, ya que podría producirse la activación de airbags.

Desactivar los airbags

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desactivar los airbags 19
Desconectar el airbag frontal del acompañante 20

Desactivar los airbags

El airbag frontal del acompañante se puede desconectar con el conmutador de llave » fig. 10 *de la pág. 20* - A.

Recomendamos dejar que un socio de servicio ŠKODA desconecte otros airbags si fuera necesario.

La desconexión del airbag se indica mediante el testigo de control » pág. 33.

La desactivación de los airbags está pensada por ejemplo para los siguientes casos.

- Cuando hay que utilizar un asiento infantil en el asiento del acompañante donde hay que transportar el infante con la espalda hacia la dirección de conducción » pág. 21.
- Si no se puede mantener la distancia mínima de 25 cm entre el centro del volante y el esternón, a pesar de que la posición del asiento del conductor sea correcta.
- Si es necesario instalar dispositivos especiales en la zona del volante debido a algún tipo de minusvalía.
- Si se hacen instalar otros asientos (p. ej. asientos ortopédicos sin airbags laterales).

ATENCIÓN

¡En caso que está desconectado un airbag en la venta del vehículo, se le debe informar al comprador!

Desconectar el airbag frontal del acompañante

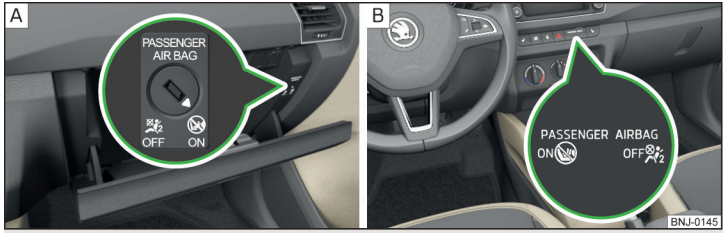

Fig. 10 **Conmutador de llave para el airbag lateral del acompañante/Testigo para el airbag delantero del acompañante**

Posiciones del conmutador de llave » fig. 10 - A

OFF El airbag frontal del acompañante está apagado - después de encender la conexión ilumina el testigo de control OFF » fig. 10 - B

ON El airbag frontal del acompañante está encendido - después de encender la conexión ilumina por 65 segundos el testigo de control ON

Desconectar

› Desconecte el encendido.
› Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia ».
› Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
› Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **OFF**.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave ».
› Cerrar el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Compruebe si tras conectar el encendido se enciende el testigo de control OFF.

Activar

› Desconecte el encendido.
› Abrir el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Despliegue **totalmente** el paletón de la llave con mando a distancia ».
› Introduzca la llave cuidadosamente en la ranura del conmutador de llave hasta el tope.
› Gire con la llave del vehículo cuidadosamente la ranura del conmutador de llave a la posición **ON**.
› Extraiga la llave de la ranura del conmutador de llave ».
› Cerrar el compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante.
› Compruebe si tras conectar el encendido se enciende el testigo de control ON.

ATENCIÓN

- No deje puesta la llave en el conmutador de llave durante el viaje. ¡Las sacudidas podrían girar la llave dentro de la ranura y conectar el airbag! ¡En tal caso, el airbag podría activarse en caso de accidente de forma inesperada, existiendo riesgo de lesiones y muerte!
- El conductor del vehículo es responsable de que el airbag esté desconectado o conectado.
- ¡Desconecte el airbag sólo con el encendido desconectado! De lo contrario, se podría causar una avería en el sistema de desconexión del airbag.
- ¡Si los testigos ON OFF parpadean, el airbag delantero de acompañante no se activará en caso de accidente! Acuda a un taller especializado inmediatamente para que revise el sistema de airbag.

CUIDADO

¡Si el paletón de la llave no está desplegado lo suficiente, se puede dañar el conmutador de llave!

Transporte seguro de los niños

Asiento infantil

Introducción al tema

¡Para reducir el peligro de lesiones en un accidente está permitido el transporte de niños solamente en asientos infantiles!

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante — 22
Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante — 22
Seguridad del niño y del airbag lateral — 23
Clasificación en grupos de los asientos infantiles — 23
Uso de asientos infantiles, los cuales son fijados con un cinturón de seguridad — 23

Para la instalación y el uso del asiento infantil se deben considerar las indicaciones en este manual de instrucciones, así como las instrucciones del fabricante del asiento infantil.

Le recomedamos transportar siempre a los niños en los asientos traseros por razones de seguridad. Transportar los niños solamente en casos excepcionales en el asiento del acompañante.

Los asientos infantiles deben utilizarse conforme a la norma ECE-R 44 de la Comisión Económica Europea.

Los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44 están identificados con una marca de verificación no desplegable: E mayúscula en círculo, debajo el número de comprobación.

ATENCIÓN

- En ningún caso se deben llevar niños, ¡tampoco bebés! , en el regazo.
- Cuando se sale del vehículo no dejar solos a los niños sin supervisión en el vehículo. Ellos posiblemente no tienen la capacidad en caso de emergencia, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!

ATENCIÓN (continuación)

- ¡El niño debe estar asegurado en el vehículo durante todo el tiempo de marcha! De lo contrario, en caso de accidente, el niño saldría despedido a través del vehículo y podría lesionarse mortalmente a sí mismo y a otros ocupantes.
- Si los niños se inclinan hacia adelante durante la marcha o se sientan de forma inadecuada, se exponen a un mayor riesgo de lesiones en caso de accidente. Esto es válido especialmente para niños transportados en el asiento del acompañante; ¡si se activa el sistema airbag, podrían sufrir lesiones graves o mortales!
- Hay que tener en cuenta las indicaciones del fabricante del asiento infantil para abrochar bien el cinturón. Los cinturones de seguridad mal abrochados pueden provocar lesiones incluso en accidentes leves.
- Se debe comprobar que los cinturones de seguridad discurren correctamente. Además, se ha de prestar atención a que el cinturón no pueda dañarse a causa de herrajes con cantos vivos.
- En la instalación del asiento infantil en el asiento trasero debe ajustarse el asiento delantero correspondiente de la manera, que no exista ningún contacto entre el asiento delantero y el asiento infantil y/o el niño transportado en el asiento infantil.
- Antes del montaje de un asiento infantil orientado hacia adelante, ajuste el reposacabezas correspondiente lo más alto posible.
- Si el reposacabezas también impide en la posición más elevada el montaje del asiento infantil, se deberá desmontar el reposacabezas » pág. 66. Después de desmontar el asiento infantil, vuelva a instalar el reposacabezas.

Aviso

Recomendamos el uso de asientos infantiles del programa de accesorios originales de ŠKODA. Estos asientos infantiles se han desarrollado y comprobado para su utilización en vehículos ŠKODA. Ellos cumplen con la norma ECE-R 44.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante

No válido para Taiwán



Fig. 11 **Adhesivo con indicaciones de advertencia**

Lea y considere primero ! en la pág. 21.

No utilice nunca un sistema de retención infantil orientado hacia atrás sobre un asiento que esté protegido por un airbag activo instalado delante. El niño podría sufrir lesiones graves o incluso mortales.

A eso también indican los adhesivos, los cuales se encuentran en los siguientes lugares.

- En el parasol del acompañante » fig. 11 - A.
- En la columna B en el lado del acompañante » fig. 11 - B.

En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño en el asiento del acompañante, se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- En caso de utilizar un asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo, se debe desconectar obligatoriamente el airbag delantero del acompañante » !.
- Ajuste verticalmente el respaldo del acompañante en lo posible de forma que haya un contacto estable entre el respaldo del acompañante y el respaldo del niño.
- Desplace hacia atrás el asiento del acompañante en lo posible de forma que no haya contacto entre el asiento del acompañante y el asiento infantil colocado detrás.
- Ajuste el asiento del acompañante con altura regulable lo más arriba posible.
- Ajuste el cinturón de seguridad del acompañante lo más hacia arriba posible.
- En caso de asientos infantiles de los grupos 2 y 3, hay que tener en cuenta que el herraje de inversión colocado en el reposacabezas del asiento infantil se encuentra delante o a la misma altura que el herraje de inversión situado en el montante B del lado del acompañante. Ajustar la altura del cinturón de seguridad del acompañante que la correa no está "doblada" en la guía. ¡En un accidente existe peligro de lesiones en la zona pectoral del niño transportado por el cinturón de seguridad!

! ATENCIÓN

- No utilice **nunca** en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.
- Tan pronto como el asiento infantil en el que se transporte al niño dando la espalda al sentido de marcha del vehículo deje de utilizarse en el asiento del acompañante, se debe volver a conectar el airbag delantero del acompañante.

Utilización de asiento infantil en el asiento del acompañante

Válido para Taiwán



Fig. 12
Adhesivo con indicaciones de advertencia

Lea y considere primero ! en la pág. 21.

No transportar ningún bebe, niño pequeño, así como niños en el asiento del acompañante.

A eso lo indica también el adhesivo que se encuentra en el parasol del acompañante » fig. 12.

Seguridad del niño y del airbag lateral

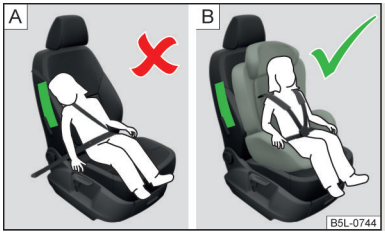

Fig. 13
Un niño asegurado incorrectamente en una posición de asiento errónea - en peligro a causa del airbag lateral/Un niño asegurado correctamente con un asiento infantil

Lea y considere primero ! en la pág. 21.

El niño no debe encontrarse en el área de despliegue del airbag lateral » fig. 13 - A.

Entre el niño y el área de salida del airbag lateral debe haber espacio suficiente para que el airbag lateral pueda ofrecer la mejor protección posible » fig. 13 - B.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles

Lea y considere primero ! en la pág. 21.

Clasificación en grupos de los asientos infantiles conforme a la norma ECE-R 44.

Grupo	Peso del niño
0	hasta 10 kg
0+	hasta 13 kg
1	9-18 kg
2	15-25 kg
3	22-36 kg

Uso de asientos infantiles, los cuales son fijados con un cinturón de seguridad

No utilice nunca en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.

Lea y considere primero ! en la pág. 21.

Cuadro-resumen de la utilización de los asientos infantiles que deben sujetarse con un cinturón de seguridad en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	U	U	U
0+ hasta 13 kg	U	U	U
1 9-18 kg	U	U	U
2 15-25 kg	U	U	U[a)]
3 22-36 kg	U	U	U[a)]

[a)] Si el asiento trasero central no está equipado con ningún reposacabezas, entonces debe utilizarse solo un asiento infantil del grupo 2 o 3 cuando este dispone de su propio reposacabezas integrado. Si el asiento infantil del grupo 2 o 3 no dispone de ningún reposacabezas integrado propio, entonces se debe fijar el asiento infantil sobre el asiento trasero externo.

U Categoría de asiento infantil "Universal"; asiento infantil previsto para fijar al asiento con el cinturón de seguridad.

Sistemas de sujeción

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX ____ 24
Uso de asientos infantiles con el sistema ISOFIX ____ 24
Argollas de soporte del sistema TOP TETHER ____ 25

Argollas de sujeción del sistema ISOFIX



Fig. 14
Etiqueta del sistema ISOFIX

ISOFIX presenta un sistema para una fijación rápida y segura de la fijación del asiento infantil.

En los asientos traseros exteriores hay dos argollas de sujeción para fijar un asiento infantil mediante el sistema ISOFIX » fig. 14.

ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- No debe jamás montar otros asientos infantiles, cinturones u objetos en las argollas de sujeción previstas para el montaje del asiento infantil con el sistema ISOFIX. ¡Existe peligro de muerte!

Aviso

- Un asiento infantil con el sistema ISOFIX sólo se pueden montar en el vehículo mediante el sistema ISOFIX si este asiento infantil está homologado para el tipo de vehículo. Obtendrá más información acudiendo a un concesionario ŠKODA.
- Los asientos infantiles con el sistema ISOFIX se pueden solicitar del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Uso de asientos infantiles con el sistema ISOFIX

No utilice nunca en el asiento del acompañante ningún asiento infantil en el que el niño vaya dando la espalda al sentido de la marcha del vehículo con el airbag frontal del acompañante conectado. Este asiento infantil se encuentra en la zona de despliegue del airbag delantero del acompañante. El airbag puede causar lesiones graves o incluso mortales al niño al activarse.

Sinopsis de la utilización de los asientos infantiles con el sistema ISOFIX en los respectivos asientos del vehículo según la norma ECE-R 16.

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil[a)]	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
0 hasta 10 kg	E	X	IL-SU	X
0+ hasta 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			

Grupo	Clase de tamaño del asiento infantil[a)]	Asiento del acompañante	Asientos traseros exteriores	Asiento trasero central
1 9-18 kg	D	**X**	**IL-SU** **IUF**	**X**
	C			
	B			
	B1			
	A			
2 15-25 kg	-	**X**	**IL-SU**	**X**
3 22-36 kg	-	**X**	**IL-SU**	**X**

a) La clase de tamaño está especificada en un rótulo colocado en el asiento infantil.

IL-SU El asiento es adecuado para el asiento infantil **ISOFIX** con la autorización "Semi-Universal". La categoría "Semi-Universal" supone que el asiento infantil con el sistema **ISOFIX** está autorizado para su vehículo. Tenga en cuenta la lista de vehículos adjunta al asiento infantil.

IUF El asiento es adecuado para los asientos infantiles **ISOFIX** con la autorización "Universal" y sujeción con el cinturón del sistema **TOP TETHER**.

X El asiento no está equipado con argollas de soporte para el sistema **ISOFIX**.

Argollas de soporte del sistema TOP TETHER

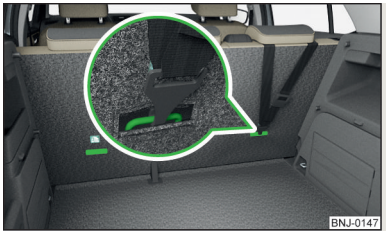

Fig. 15
Argollas de soporte del sistema TOP TETHER

TOP TETHER presenta un sistema de sujeción, que limita los movimiento de la parte superior del asiento infantil.

Las argollas de sujeción para fijación del cinturón de sujeción de un asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** se encuentra en el lado posterior del respaldo de los asiento traseros exteriores » fig. 15.

Algunos modelos específicos al país pueden estar equipados con una argolla de soporte en la parte trasera de asiento abatible medio.

! ATENCIÓN

- Para el montaje y desmontaje del asiento infantil con el sistema **TOP TETHER** es imprescindible tener en cuenta las instrucciones del fabricante.
- Utilice asientos infantiles con el sistema **TOP TETHER** sólo en los asientos infantiles provistos de argollas de sujeción.
- Sujete sólo un cinturón de sujeción del asiento infantil a una argolla.

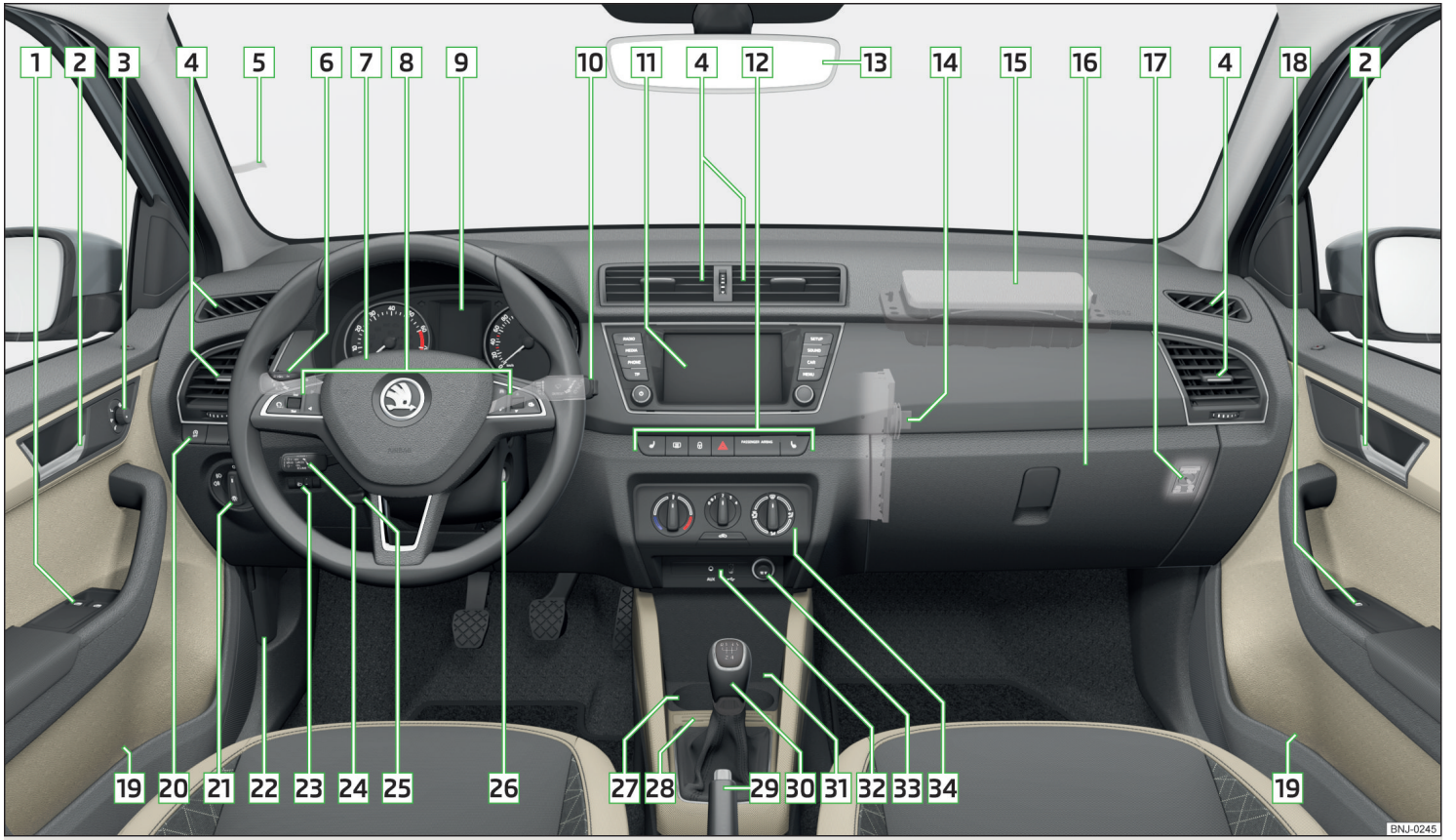

Fig. 16 **Ejemplo del puesto de conducción con el volante a la izquierda**

Manejo

Puesto de conducción

Vista general

1 Elevalunas eléctricos — 53
2 Palanca de apertura de la puerta — 50
3 Ajuste eléctrico de los retrovisores exteriores — 64
4 Difusores de salida de aire — 92
5 Portaetiquetas — 69
6 Palanca de mando (en función del equipamiento):
- Luz intermitente y de carretera — 56
- Regulador de velocidad — 111
- Dispositivo de limitación de velocidad — 113

7 Volante con bocina / con el airbag frontal del conductor — 17
8 Teclas para manejar el sistema de información — 38
9 Cuadro de instrumentos combinado — 28
10 Palanca de mando:
- Limpiaparabrisas y lavaparabrisas — 61
- Sistema de información — 38

11 Dependiendo del equipamiento:
- Compartimento guardaobjetos — 70
- Infotainment » *Manual de instrucciones del Infotainment*

12 Regleta con teclas (en función del equipamiento):
- Calefacción de asientos izquierda — 67
- Calefacción de la luneta térmica — 60
- Cierre centralizado — 48
- Sistema de intermitentes simultáneos — 58
- Testigo de control para el airbag lateral del acompañante — 20
- Calefacción de asientos derecha — 67

13 Retrovisor interior — 63
14 Ranura de tarjeta SD (en el guardaobjetos del asiento del acompañante) » *Manual de instrucciones Infotainment*
15 Airbag delantero del acompañante — 17
16 Compartimento guardaobjetos del acompañante — 74
17 Conmutador con llave para desconectar el airbag delantero del acompañante (en el guardaobjetos del asiento del acompañante) — 20
18 Elevalunas eléctrico en la puerta del acompañante — 53
19 Compartimento guardaobjetos — 69
20 Regleta con teclas (en función del equipamiento):
- START-STOP — 95
- Control de tracción (ASR) — 106
- Aparcamiento asistido — 107
- Indicador de control de neumáticos — 122

21 Conmutador de luces — 55
22 Palanca para desbloqueo del capó — 145
23 Regulador del alcance luminoso de los faros delanteros — 55
24 Palanca de mando para la regulación automática de la distancia — 116
25 Palanca de seguridad para el ajuste del volante — 13
26 Dependiendo del equipamiento:
- Cerradura de encendido — 94
- Botón de arranque — 94

27 Soporte de bebidas — 71
28 Soportes de moneda y tarjetas — 70
29 Palanca del freno de mano — 98
30 Dependiendo del equipamiento:
- Palanca del cambio (cambio manual) — 99
- Palanca selectora (cambio automático) — 100

31 Compartimento guardaobjetos — 70
32 Entrada USB/ Entrada AUX — 70
33 Dependiendo del equipamiento:
- Enchufe de 12 voltios — 73
- Encendedor — 72

34 Mando para la calefacción / el aire acondicionado — 89

Aviso

Con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en » fig. 16 parte de la disposición mostrada.

Instrumentos y testigos de control

Cuadro de instrumentos

Introducción al tema

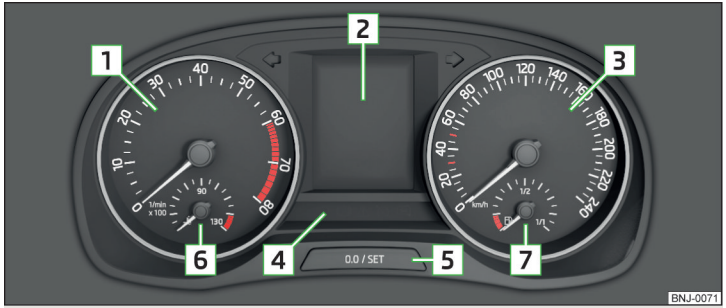

Fig. 17 **Cuadro de instrumentos - Variante 1**

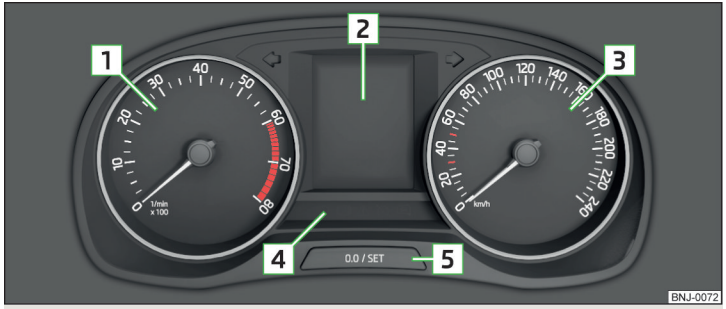

Fig. 18 **Cuadro de instrumentos - Variante 2**

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cuentarrevoluciones 28
Indicador de la temperatura del líquido refrigerante 29
Indicador de reserva de combustible 29

1 Cuentarrevoluciones » pág. 28
- ▸ con testigos» pág. 29

2 Pantalla » pág. 38

3 Velocímetro
- ▸ con testigos» pág. 29

4 Regleta con testigos de control » pág. 29

5 Tecla de manejo:
- ▸ Ajustar la hora » pág. 39
- ▸ Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip) » pág. 38
- ▸ Mostrar kilometraje y días hasta la fecha del próximo mantenimiento » pág. 43

6 Indicador de la temperatura del líquido refrigerante » pág. 29

7 Indicador de la reserva de combustible » pág. 29

La claridad de la iluminación de los instrumentos se ajusta automáticamente dependiendo de las condiciones de iluminación dadas. Si existen malas condiciones visuales y no está encendida la luz de cruca, se reduce la claridad de la iluminacion de instrumentos para indicarle al conductor que apague la luz.

El brillo de la iluminación del cuadro de instrumentos se puede ajustar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Cuentarrevoluciones

El cuentarrevoluciones 1 » fig. 17 *de la pág. 28* o » fig. 18 *de la pág. 28* muestra el regímen del motor actual por minuto.

El comienzo del área rojo de la escala del cuentarrevoluciones señala el regímen del motor máximo permitido de un motor recorido y en temperatura de servicio.

Antes de alcanzar el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones, cambiar a la marcha inmediatamente superior y/o seleccione el modo **D** del cambio automático.

Se debe considerar la recomendación de marcha para obtener un regímen del motor óptimo » pág. 39.

CUIDADO

El indicador puede alcanzar solo por poco tiempo el sector rojo de la escala del cuentarrevoluciones - ¡De lo contrario existe peligro de un daño del motor!

Indicador de la temperatura del líquido refrigerante



Fig. 19
Indicador de la temperatura de líquido refrigerante

Sirve para vehículo con cuadro de instrumentos - Variante 1 » fig. 17 *de la pág. 28*.

El indicador » fig. 19 trabaja sólo con el encendido conectado.

Área frío - el indicador se encuentra en el área A, el motor no ha alcanzado su temperatura operativa. Se deben evitar los regímenes altos del motor y forzar el motor.

Área operativo - el indicador se encuentra en el área B.

Rango de alta temperatura - el indicador se encuentra en el rango C, la temperatura del líquido refrigerante está muy alta, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control » pág. 35.

Indicador de reserva de combustible

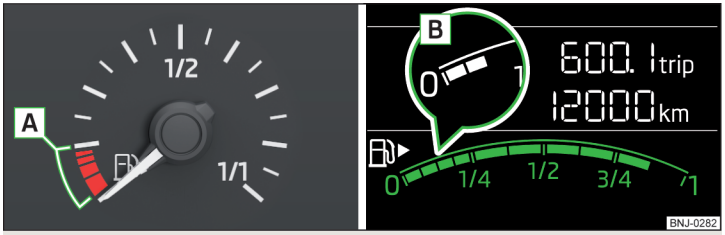

Fig. 20 **Indicador de nivel de combustible: en el cuadro de instrumentos combinado / en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado**

El indicador » fig. 20 trabaja sólo con el encendido conectado.

El depósito puede contener aprox. 45 litros.

Cuando la reserva de combustible alcanza el rango de reserva A o B, ilumina en el cuadro de instrumentos combinado el testigo de control » pág. 34.

ATENCIÓN

Debe existir suficiente combustible en el depósito para la función libre de averías del sistema del vehículo y así la conducción segura. Nunca vaciar por completo el depósito de combustible - ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños del motor así como un daño del sistema de gases de escape!

Aviso

- Tras un repostado completo puede que, a marcha dinámica (p. ej. muchas curvas, frenados, subidas y bajadas por montañas), el indicador del nivel de combustible indique temporalmente y aproximadamente una unidad menos.
- La flecha ▶ junto al símbolo dentro del indicador de nivel de combustible indica el lugar de montaje del tubo de alimentación de combustible en el lado derecho del vehículo.

Testigos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Freno de mano 30
Sistema de frenos 30
Sistema de advertencia para cinturón de seguridad delantero 31
Regulación de la distancia automática (ACC) 31
Servodirección / Bloqueo de la dirección (Inicio del motor presionado el botón) 31
Control de estabilización (ESC) / Control de tracción (ASR) 32
Control de tracción (ASR) desactivado 32
Sistema antibloqueo (ABS) 32
Antinieblas trasero 32
Sistema de control de gases de escape 32
Sistema de precalentamiento (motor de diésel) 32

EPC Control de la electrónica del motor (motor de gasolina) 33
Sistema de airbag 33
Presión de inflado de los neumáticos 33
Reserva de combustible 34
Sistema de intermitentes 34
Luces intermitentes del remolque 34
Faros antiniebla 34
Instalación de regulacion de velocidad / Dispositivo de limitación de velocidad 34
Pedal de freno (cambio automático) 34
Luz de carretera 34
Cambio automático 34
Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero 35
Generador 35
Líquido refrigerante 35
Presión del aceite de motor 35
Nivel del aceite de motor 36
Avería de bombillas 36
Filtro de partículas de diésel (motor diésel) 36
Nivel del agua de lavado del parabrisas 37
Sistema START-STOP 37
Aviso de advertencia de una temperatura baja 37
Regulación de la distancia automática (ACC) 37
Advertencia sobre la distancia (Front Assist) 37
Preaviso / frenada de emergencia (Front Assist) 37
Servicio 37

Los testigos de control en el cuadro de instrumentos combinado indican el estado actual de determinadas funciones y/o averías.

La iluminación de algunos testigos de control puede ir acompañada de señales acústicas y mensajes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Después de conectar el encendido, **se encenderán** brevemente algunos testigos para comprobar el funcionamiento de los sistemas del vehículo. Si los sistemas comprobados son correctos, los testigos correspondientes **se apagarán** unos segundos después de la conexión del encendido.

Los testigos de control se encuentran en los siguientes puntos del cuadro de instrumentos combinado » fig. 17 *de la pág. 28* y/o » fig. 18 *de la pág. 28*.

- Cuentarrevoluciones 1
- Pantalla 2
- Velocímetro 3
- Regleta con testigos de control 4

Testigos de control en la pantalla

Según el significado ilumina junto con los testigos de control en la pantalla también el testigo de control ⚠ (Peligro) o ⚠ (Advertencia) en la regleta con los testigos de control.

ATENCIÓN

- No respetar los testigos de control encendidos, los avisos y/o indicaciones de advertencia correspondientes en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado puede provocar lesiones graves o daños en el vehículo.
- Si, por razones técnicas, se debe parar, en tal caso se debe estacionar el vehículo a una distancia segura del tráfico, parar el motor y conectar el sistema de intermitentes simultáneos » pág. 58. Colocar el triángulo de emergencia a la distancia prescrita.
- El vano motor del vehículo es una zona peligrosa. Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 144, *Vano motor*.

Freno de mano

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

(P) ilumina - el freno de mano está activado.

Si se conduce con el freno de mano accionado a una velocidad superior a 5 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

- Quite el freno de mano.

Sistema de frenos

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

(!) ilumina - el nivel del líquido de frenos en el sistema de frenos es muy bajo.

- Detenga el vehículo, **no siga conduciendo** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

Un fallo en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

Sistema de advertencia para cinturón de seguridad delantero

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

ilumina - el conductor y/o acompañante no se colocó el cinturón de seguridad.

Con una velocidad sobre los 30 km/h parpadea el testigo de control y se emite al mismo tiempo una señal acústica de advertencia.

Si el conductor y/o el acompañante no se pone el cinturón de seguridad en aprox. 2 minutos, la señal acústica de advertencia se desactiva mientras que el testigo de control sigue encendido de modo permanente.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

ilumina - la desaceleración de la ACC no es suficiente.

▸ Pulse el pedal de freno.

Para más información sobre el sistema ACC » pág. 114.

Servodirección / Bloqueo de la dirección (Inicio del motor presionado el botón)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Fallo de la dirección asistida

ilumina - existe un fallo total de la servodirección y ya no funciona la asistencia a la dirección (fuerzas direccionales considerablemente mayores).

ilumina - existe un fallo parcial de la servodirección y las fuerzas direccionales pueden ser más elevadas.

▸ Conectar el encendido, volver a encender el motor y conducir un pequeño trayecto.
▸ Si no se apaga el testigo de control !, desconectar el vehículo, **no seguir conduciendo**. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
▸ Si no se apaga el testigo de control !, es posible continuar conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección defectuosa (arranque del motor por botón)

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

! parpadea	M Bloqueo de la dirección averiado. ¡Pare! S DIRECCIÓN AVERIADA PARE

▸ Detenga el vehículo inmediatamente, **no siga conduciendo**. Después de desconectar el encendido ya no es posible bloquear la dirección, activar los consumidores eléctricos (p. ej. Infotainment), volver a conectar el encendido y arrancar el motor. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

! parpadea	M Bloqueo de la dirección. ¡Acuda al taller! S BLOQUEO DIRECCIÓN TALLER

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Bloqueo de la dirección no bloqueado (arranque del motor por botón)

! parpadea	M ¡Mueva el volante! S MUEVA EL VOLANTE

▸ Mover el volante un poco de un lado al otro, con eso se facilita el desbloqueo del bloqueo de la dirección.
▸ Si no se desbloquea el volante, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo !.

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un nuevo arranque y un recorrido corto, no se borra el testigo, existe un error del sistema.

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de estabilización (ESC) / Control de tracción (ASR)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

parpadea - el ESC y/o el ASR intervienen en este momento.

Avería del sistema
ilumina - existe una avería del ESC o el ASR.

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si el testigo de control se enciende inmediatamente después de arrancar el motor, el ESC o el ASR podrá estar desconectado por razones técnicas.
▸ Desconecte y vuelva a conectar el encendido.

Si el testigo de control ya no se enciende tras arrancar de nuevo el motor, el ESC o el ASR está de nuevo totalmente operativo.

Desembornar la batería del vehículo
Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control .

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Más informaciones sobre el sistema ESC » pág. 105, *Control de estabilización (ESC)* o el sistema ASR » pág. 106, *Control de tracción (ASR)*.

Control de tracción (ASR) desactivado

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

encendido - el sistema ASR está desactivado.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

encendido - existe una avería del ABS.

El vehículo frenará entonces únicamente con el sistema de frenado sin ABS.

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

! ATENCIÓN
- Si el testigo de control se enciende junto con el testigo de control » pág. 30, *Sistema de frenos*, **, no se debe seguir conduciendo.** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Un fallo en el ABS o en el sistema de frenos puede prolongar la distancia de frenado del vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!

Antinieblas trasero

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

encendido - la luz trasera antiniebla está encendida.

Sistema de control de gases de escape

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

encendido - existe un error en el sistema de control de gas de escape. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de precalentamiento (motor de diésel)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

parpadea - existe un error en el manejo del motor. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

Si el testigo de control no se enciende o se pone en luz fija, entonces existe un fallo en el sistema de precalentamiento.

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Control de la electrónica del motor (motor de gasolina)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

EPC ilumina - existe un error en el manejo del motor. El sistema posibilita el viaje en la operación de emergencia - puede suceder una reducción notable de la potencia del motor.

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Sistema de airbag

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Avería del sistema

encendido - existe un error en el sistema airbag.

M **Error: Airbag**

S **ERROR AIRBAG**

- Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

El airbag frontal del acompañante ha sido desconectado con el conmutador de llave

se enciende después de conectar el encendido por aprox. 4 segundos.

Uno de los airbags o el tensor de cinturón ha sido desconectado mediante el aparato de diagnóstico

se enciende durante unos 4 segundos y luego parpadea todavía durante unos 12 segundos.

M **Airbag/tensor del cinturón desactivado.**

S **AIRBAG/ PRETENSOR CINTURÓN OFF**

! ATENCIÓN

En una avería del sistema de airbag existe el peligro, que no se activa el sistema durante un accidente. Esto se debe revisar inmediatamente por un servicio oficial.

Presión de inflado de los neumáticos

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Cambio de la presión de inflado de los neumáticos

(!) ilumina - en uno de los neumáticos hubo un cambio de presión.

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

- Inmediatamente se reduce la velocidad y evita las maniobras repentinas de dirección y freno.
- El vehículo se detiene, se desconecta el encendido y se comprueban los neumáticos y su presión de inflado » pág. 154.
- Si es necesario, se corrige la presión de inflado de los neumáticos, o se cambia la rueda afectada » pág. 159, o se usa el kit de averías » pág. 162.
- Guarde los valores de presión de los neumático en el sistema » pág. 123.

Avería del sistema

(!) parpadea por aprox. 1 minuto y sigue iluminando - puede existir un error en el sistema del control de la presión de neumáticos.

- Detenga el vehículo, desconecte el encendido y vuélvalo a arrancar el motor.

Si la luz de control (!) vuelve a parpadear tras el arranque el motor, existe un error del sistema.

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Desembornar la batería del vehículo

Si se desembornó la batería del vehículo y se volvió a embornar, después de conectar el encendido se iluminará el testigo de control (!).

Tras recorrer un corto trayecto, deberá apagarse el testigo de control.

Si tras un recorrido corto no se borra el testigo de control, existe un error del sistema.

- Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Otros incidentes

Para la iluminación del testigo de control (!), podrían existir las siguientes razones.

- El vehículo está cargado sólo por un lado. Distribuir uniformemente la carga.
- Las ruedas de un eje soportan mayor carga (p. ej., en conducción con remolque o en recorridos cuesta arriba o cuesta abajo).

▸ Se llevan montadas cadenas para la nieve.
▸ Se ha cambiado una rueda.

CUIDADO
En determinadas condiciones (p. ej., modo de conducir deportivo, carreteras nevadas o sin asfaltar), el testigo del cuadro de instrumentos puede encenderse con retardo o no hacerlo en absoluto.

Reserva de combustible

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

ilumina - la reserva de combustible en el depósito alcanzó el rango de reserva (apróx. 7 litros).

Como sonido de advertencia se emite, asimismo, una señal acústica.

▸ Repostar por favor » pág. 143.

Aviso
El aviso en la pantalla se apagará tras haber repostado combustible y haber recorrido un trayecto corto.

Sistema de intermitentes

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

parpadea - el intermitente izquierdo está conectado.

parpadea - el intermitente derecho está conectado.

Si existe un error en el sistema de intermitentes, el testigo de control parpadeará aprox. el doble de rápido (no es válido para el servicio con remolque).

Si el sistema de intermitentes simultáneos está conectado, parpadearán todos los intermitentes y ambos testigos de control.

Luces intermitentes del remolque

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

parpadea - las luces intermitentes del remolque están encendidas.

Si hay un remolque enganchado y el testigo de control no parpadea, una de las luces intermitentes del remolque ha fallado.

▸ Verificar las bombillas del remolque.

Faros antiniebla

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

encendido - las luces traseras antiniebla están encendidas.

Instalación de regulacion de velocidad / Dispositivo de limitación de velocidad

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

ilumina - la velocidad del vehículo es regulado por el sistema de regulación de velocidad o la regulación automática de distancia, o por el dispositivo de limitación de velocidad.

parpadea - se sobrepaso el límite de velocidad ajustado en el dispositivo de limitación de velocidad.

Pedal de freno (cambio automático)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

ilumina - pulse el pedal de freno.

Luz de carretera

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

ilumina - la luz de carretera y/o la luz de ráfagas están encendidas.

Cambio automático

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Cambio sobrecalentado
El testigo de control es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

ilumina	**M** Caja de cambios sobrecalentada. Es posible seguir conduciendo. **S** CAJA DE CAMBIOS SOBRE_ CALENTADA

La caja de cambios está sobrecalentada, la continuación es posible con una conducción cuidadosa.

encendido	**M** Caja de cambios sobrecalentada. ¡Pare! ¡Manual! **S** CAMBIO SOBRECALENTADO PARE

▸ **¡No continúe el viaje!** Detenga el vehículo y apague el motor.

Después de apagarse el testigo de control, se puede continuar el viaje.

▸ Si no se apaga el testigo de control, **¡No continúe el viaje!** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del cambio

El testigo de control es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

encendido	M	**Caja de cambios averiada. ¡Detener con seguridad el vehículo!**
	S	**CAMBIO AVERIADO TALLER**

▸ Detenga el vehículo, **no siga conduciendo** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

ilumina	M	**Cambio en operación de emergencia. Ninguna marcha atrás.**
	S	**ERROR CAMBIO SIN MARCHA ATRÁS**
encendido	M	**Error: Cambio. Velocidad será limitada.**
	S	**ERROR CAJA DE CAMBIOS**

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Luz de advertencia para cinturón de seguridad trasero

Lea y considere primero en la pág. 30.

encendido - cinturón de seguridad no abrochado en el asiento trasero.

encendido - cinturón de seguridad abrochado en el asiento trasero.

¡Si está abrochado o soltado el cinturón de seguridad en el asiento trasero, la luz se enciende brevemente e indica el estado actual del cinturón!

Generador

Lea y considere primero en la pág. 30.

encendido - con el motor en marcha, la batería del vehículo es cargada.

▸ Ya que durante el viaje se descarga la batería del vehículo no es necesario desconectar todos los consumidores eléctricos necesarios (p.ej. Infotainment).
▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

¡Si se enciende durante la conducción además de la luz también la luz , **no siga conduciendo** - existe peligro de daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Líquido refrigerante

Lea y considere primero en la pág. 30.

Nivel del líquido refrigerante demasiado bajo

encendido	M	**¡Compruebe el líquido refriger.! ¡Manual!**
	S	**COMPRUEBE LÍQUIDO REFRIGERANTE**

▸ Detenga el vehículo, pare el motor y deje que se enfríe.
▸ Comprobar el nivel del refrigerante » pág. 149, *Verificar y rellenar*.

Si el nivel de líquido refrigerante se encuentra dentro de la zona prescrita y el testigo de control sigue iluminando, entonces puede existir una avería en el funcionamiento del ventilador del radiador.

▸ Desconecte el encendido.
▸ Compruebe el fusible del ventilador del radiador y, si fuera necesario, sustitúyalo.

¡Si el nivel de líquido refrigerante así como el fusible del ventilador son correctos y el testigo de control se enciende nuevamente **¡no continúe el viaje!**

▸ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Temperatura del líquido refrigerante demasiado alta

encendido	M	**Motor sobrecalentado. ¡Pare! ¡Manual!**
	S	**MOTOR SOBRECALENTADO PARE**

▸ Detenga el vehículo, pare el motor y deje que se enfríe.
▸ Continúe de nuevo el viaje sólo después de que se apague el testigo de control .

Presión del aceite de motor

Lea y considere primero en la pág. 30.

parpadea - la presión del aceite del motor está muy baja.

▸ Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor.
▸ Si el testigo de control parpadea, **no seguir conduciendo**, aunque el nivel de aceite sea correcto. Tampoco se debe dejar que el motor funcione en ralentí.
▸ Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

Si bajo las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor, **no siga conduciendo** - ¡Existe peligro de un daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Nivel del aceite de motor

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Nivel de aceite del motor demasiado bajo

⚠ encendido	M	Nivel de aceite: ¡Cargue aceite!
	S	CARGUE ACEITE

▸ Detenga el vehículo, desconecte el motor y compruebe el nivel de aceite del motor y/o rellenar el aceite de motor.

Si el capó del vano motor permanece abierto más de 30 segundos, se apagará el testigo de control. Si no se añade aceite de motor, el testigo de control se enciende de nuevo al cabo de 100 km.

Nivel del aceite del motor demasiado alto

⚠ encendido	M	¡Reduzca el nivel de aceite!
	S	NIVEL DE ACEITE EXCESIVO

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería del sensor del nivel del aceite de motor

⚠ encendido	M	Sensor de aceite: ¡Taller!
	S	SENSOR ACEITE TALLER

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

CUIDADO

Si bajo las condiciones existentes no es posible rellenar aceite de motor, **no siga conduciendo** - ¡Existe peligro de un daño del motor! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería de bombillas

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

⚠ ilumina - una bombilla está defectuosa.

En la pantalla aparece un aviso sobre la bombilla correspodiente.

Filtro de partículas de diésel (motor diésel)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

El filtro de partículas de diésel filtra las partículas de hollín del gas de escape. Las partículas de hollín se acumulan en el filtro de partículas de diésel y se queman aquí con regularidad.

⚠ ilumina - el filtro está colmatado con hollín.

Para limpiar el filtro deberá circular como se especifica a continuación, y siempre que las condiciones viales lo permitan » !, durante un mínimo de 15 minutos o hasta que el testigo de control se apague.

✓ 4. o 5ª marcha introducida (cambio automático: Posición **D / S**).
✓ Velocidad de marcha de al menos 70 km/h.
✓ Número de revoluciones del motor entre 1.800 y 2.500 rpm.

Si se limpia correctamente el filtro, se apagará el testigo de control .

De no limpiar correctamente el filtro, el testigo de control no se apagará y empezará a parpadear el testigo de control .

▸ Es posible seguir conduciendo con cuidado. Recurrir sin demora a la asistencia profesional de un taller especializado.

ATENCIÓN

- Ajuste su velocidad siempre a las condiciones climáticas, viales, del terreno y de tráfico.
- El filtro de partículas diésel alcanza muy altas temperaturas - existe peligro de incendio y se pueden generar lesiones graves. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar, (p. ej. grama seca, soto, hojas, combustible derramado).

CUIDADO

- Mientras el testigo de control esté encendido, hay que contar con un consumo de combustible superior y, posiblemente, también con una reducción de la potencia del motor.
- El uso de diésel con elevada proporción de azufre puede reducir significativamente la vida útil del filtro de partículas diésel. En un socio ŠKODA se le informará en qué países se utiliza diésel con elevada proporción de azufre.

Aviso

Le recomendamos evitar el tráfico constante de cortas distancias. De este modo se ayudará al proceso de combustión de las partículas de hollín en el filtro de partículas diésel.

Nivel del agua de lavado del parabrisas

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

⚠ ilumina - el nivel de agua del lavaparabrisas es muy bajo.

▸ Rellenar el agua de lavado del parabrisas » pág. 146.

Sistema START-STOP

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Los testigos de control Ⓐ indican el estado del sistema START-STOP» pág. 95, *Sistema START-STOP*.

Aviso de advertencia de una temperatura baja

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

❄ ilumina - la temperatura exterior está por debajo de +4 °C.

ATENCIÓN

A temperaturas exteriores alrededor de los +4 °C también puede estar helada la calzada. Por ello, no confíe únicamente en el dato del indicador de temperatura exterior para suponer que la calzada no está helada.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

Los testigos de control indican el estado del sistema de ACC » pág. 114.

Advertencia sobre la distancia (Front Assist)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

El testigo de control es solamente visualizado en la pantalla MAXI DOT.

ilumina - se sobrepasó la distancia de seguridad del vehículo precedente.

Informaciones para el sistema Front Assist » pág. 119.

Preaviso / frenada de emergencia (Front Assist)

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

ilumina - el sistema reconoció un peligro de colisión o activó una frenada de emergencia » pág. 119.

Servicio

Lea y considere primero ! en la pág. 30.

ilumina - indicación sobre una fecha de servicio vencida » pág. 43, *Indicador de intervalos de mantenimiento*.

Sistema de información

Sistema de información del conductor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Pantalla en el cuadro de instrumentos combinado ____ 38
Ajustar el reloj digital ____ 39
Recomendación de marcha ____ 39
Control de Auto-Chequeo ____ 39

Pantalla en el cuadro de instrumentos combinado

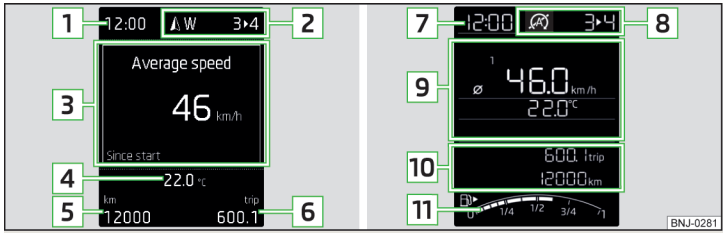

Fig. 21 **Tipos de pantalla: MAXI DOT / Pantalla de segmentos**

Según el equipamiento del vehículo, el sistema de información trasmite las siguientes informaciones a través de la pantalla del cuadro de instrumentos combinado » fig. 21.

1 Hora / Símbolo del manejo por voz del Infotainment
2 Marcha introducida / recomendación de marcha
Posiciones de la palanca selectora del cambio automático
Testigos de control del sistema START-STOP
Indicador de brújula[1)]
3 Datos de viaje (Indicador multifunción)
Testigos de control
Mensajes de aviso
Advertencia de la puerta
4 Temperatura exterior
5 Instalación de regulacion de velocidad / Speedlimiter
Kilometraje total recorrido
6 Kilometraje recorrido después de la reposición del contador (trip)
7 Hora
8 Testigos de control del sistema START-STOP
Marcha introducida / recomendación de marcha
Posiciones de la palanca selectora del cambio automático
9 Temperatura exterior
Testigos de control
Datos de viaje (Indicador multifunción)
10 Kilometraje total recorrido
Kilometraje recorrido después de la reposición del contador (trip)
Instalación de regulacion de velocidad / Speedlimiter
Indicador de intervalos de mantenimiento
Mensajes de aviso
11 Indicador de nivel de combustible

Advertencia para puertas, tapa de maletero y capó
Con la puerta o tapa de maletero y capó abierta aparece en la pantalla un aviso de advertencia gráfico.

Si se abre una puerta a una velocidad superior a 6 km/h, se emite asimismo una señal acústica.

Reposición del contador de kilometraje recorrido (trip)
› Pulse ligeramente la tecla A » fig. 22 *de la pág. 39*.

[1)] Valido para vehículos con sistema de navegación integrado de fábrica.

Ajustar el reloj digital

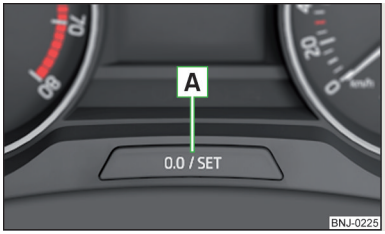

Fig. 22
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

› Conectar el encendido.
› Mantenga pulsada la tecla A » fig. 22 hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Hora**.
› Suelte la tecla A, el sistema cambia al ajuste de la hora.
› Pulse la tecla A de nuevo y ajuste las horas.
› Espere unos 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de minutos.
› Pulse la tecla A de nuevo y ajuste los minutos.
› Espere unos 4 segundos, el sistema cambia al ajuste de salida.

También se puede ajustar la hora en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Recomendación de marcha

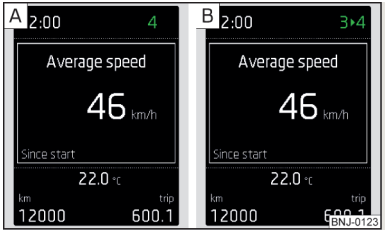

Fig. 23
Información sobre la marcha aplicada / recomendación de marcha

Se visualiza una marcha colocada que coincide, dado el caso una recomendación de marcha sobre la vida útil del motor y de la rentabilidad de conducción.

Visualización en pantalla » fig. 23

A Marcha colocada óptimamente
B La recomendación de marcha (p.ej. 3 ▶ 4 significa que es ventajoso cambiar de la 3º marcha a la 4º marcha)

En vehículos con marcha automática se muestra la recomendación de la marcha, si se ha seleccionado el modo para el cambio manual (Tiptronic).

ATENCIÓN

El conductor es responsable en todo momento de la elección de la marcha correcta en diferentes situaciones de conducción (p.ej. al adelantar).

Control de Auto-Chequeo

Estando conectado el encendido, en el vehículo se comprueban siempre determinadas funciones y estados de cada uno de los sistemas del vehículo. Si existe una avería, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra el mensaje correspondiente.

Los mensajes se seguirán mostrando mientras no se hayan subsanado las averías de funcionamiento. Después de la primera visualización del aviso se siguen mostrando los testigos de control ⚠ (Peligro) o ⚠ (Advertencia).

Manejo del sistema de información

Manejo por medio de la palanca de mando

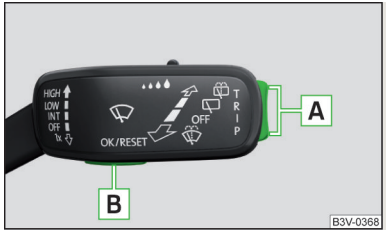

Fig. 24
Teclas en la palanca de mando

Manejo del indicador multifunción

A **Presionar** (arriba o abajo) - Seleccionar datos / ajustar valores
B **Presionar** - Visualizar/confirmar datos

Element de la pantalla MAXI DOT

A **Pulsar** (arriba o abajo) - Movimiento en el menú seleccionado
Mantener (arriba o abajo) - Visualizar el menú principal

B **Pulsar** - Confirmar el punto del menú seleccionado

Manejo por medio del volante multifuncional



Fig. 25 **Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional**

Teclas/ruedas de ajuste en el volante multifuncional

Conectar/desconectar el manejo por voz

A **Girar** - Ajustar el volumen
Pulsar - Apagar/enceder tono

▷ Cambiar al siguiente título/emisora

◁ Cambiar al anterior título/emisora

Visualizar el menú de los sistemas de asistencia

Pulsar - Visualizar el menú teléfono; aceptar/finalizar la llamada; llamar al contacto seleccionado
Mantener - repetir la última llamada; rechazar conversación

Manejo del indicador multifunción

B **Girar** - Seleccionar indicación / ajustar valores
Presionar - Visualizar/confirmar datos

Element de la pantalla MAXI DOT

Mantener - Visualizar menú principal
Pulsar - regresar en el menú a un nivel más alto

B **Girar** - Movimiento en el menú seleccionado
Pulsar - Confirmar el punto del menú seleccionado

Aviso

Dependiendo del equipamiento no tienen que estar disponibles todas las funciones. El sistema indica a esta realidad por un aviso de texto en la pantalla Infotainment.

Datos de viaje (indicador multifunción)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Resumen de datos 40
Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada 41
Memoria 41

La visualización de los datos de viaje es solamente posible con el encendido conectado. Al conectar el encendido se indica la información que se seleccionó por última vez antes de la desconexión del encendido.

Si no se visualizan en los vehículos con la pantalla MAXI DOT los datos de viaje después de conectar el encendido, se debe seleccionar y confirmar en el menú principal el punto del menú **Datos de viaje** » pág. 42, *Pantalla MAXI DOT*.

Las unidades, así como la indicación de algunas informaciones se pueden ajustar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Resumen de datos

Resumen general sobre las informaciones de los datos de conducción (según el equipamiento del vehículo).

Alcance - Recorrido en km, el cual se puede recorrer con la cantidad del depósito y el mismo modo de conducción. Si se conduce de forma más económica, el indicador puede aumentar.

Consumo medio de combustible - se calcula continuamente desde la última vez que se borró la memoria. Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 100 metros de recorrido.

Consumo de combustible momentáneo - Con el vehículo parado o conduciendo lentamente se muestra el consumo de combustible en l/h (en modelos para algunos países aparece --,- km/l).

Temperatura del aceite - Si la temperatura es inferior a 50 °C o si se presenta un fallo en el sistema para el control de la temperatura del aceite, aparecen los símbolos ---.

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada - Posibilita el ajuste de un límite de velocidad que cuando se sobrepasa suena una señal de advertencia acústica y aparece un aviso de advertencia en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

Velocidad actual - Indicador de velocidad digital.

Velocidad media - se calcula continuamente desde la última vez que se borró la memoria. Después de borrar la memoria, no se muestra ningún dato durante los primeros 300 metros de recorrido.

Recorrido - Recorrido realizado desde el borrado de la memoria.

Tiempo de viaje - Tiempo de viaje desde el borrado de la memoria.

Temperatura de refrigeración - Si la temperatura se encuentra dentro del rango de 70-120 °C, se alcanza entonces la temperatura de servicio del motor. Si la temperatura está debajo de 70 °C, se deben evitar las altas revoluciones del motor y la alta carga del motor. Si la temperatura está sobre los 120 °C, ilumina en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control » pág. 35.

Advertencia antes de sobrepasar la velocidad ajustada

El sistema ofrece la posibilidad de ajustar un límite de velocidad, que cuando se sobrepasa se emite una señal acústica de advertencia y aparece un aviso de advertencia en la pantalla en el cuadro de instrumentos combinado.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo parado

› Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en** (M) y/o (S).
› Ajustar el límite de velocidad deseado en pasos de 5 km/h.
› Confirmar el valor ajustado o esperar unos segundos para que el ajuste quede guardado automáticamente.

Ajustar el límite de velocidad con el vehículo en marcha

› Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en** (M) y/o (S).
› Conducir con la velocidad deseada.
› Confirmar la velocidad actual como límite de velocidad.

El límite de velocidad ajustado se puede ajustar posteriormente si es requerido.

Retroceder el límite de velocidad

› Seleccionar y confirmar el menú **Advertencia en** (M) y/o (S).
› Confirmando el valor guardado se retrocede el límite de velocidad.

El valor límite de velocidad ajustado queda memorizado también después de desconectar y conectar el encendido. El límite de velocidad ajustado se desactiva después de una interrupción de la marcha de más de 2 horas.

Memoria

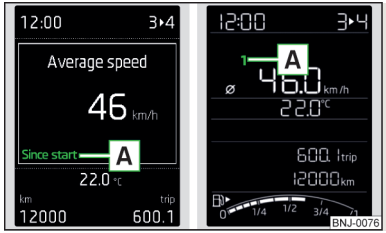

Fig. 26
Indicador de memoria: Pantalla MAXI DOT (M) / Pantalla de segmentos (M)

El sistema guarda los datos en los siguientes tres memorias descritas, las cuales se visualizan en la pantalla en la posición A » fig. 26.

Desde salida (M) y/o "1" (S)
En la memoria se guardan datos de conducción desde la conexión hasta la desconexión del encendido. Si la marcha se prosigue **en un plazo de 2 horas** tras desconectar el encendido, los nuevos valores agregados se guardarán con las informaciones de marcha actual.

Si se interrumpe la marcha durante **más de 2 horas**, se borrará la memoria automáticamente.

Cálculo total (M) y/o "2" (S)
En la memoria se guardan los datos de viaje de un número cualquiera de recorridos parciales hasta un total de 99 horas y 59 minutos de tiempo de marcha o 9.999 km recorridos.

Si se sobrepasa uno de los valores señalados, la indicación comenzará automáticamente de nuevo a partir de cero.

Desde repostar (M) y/o "3" (S)
En la memoria se guardan los datos del viaje desde el último reposte de combustible.

Con el siguiente repostaje de combustible, la memoria se borra automáticamente.

› Para la **selección de la memoria** confirmar nuevamente la indicación seleccionada y seleccionar la memoria deseada.
› Para **borrar la memoria** de la indicación seleccionada mantener la tecla para la confirmación de la indicación.

Los siguientes datos de conducción son almacenados en memorias.
▸ Consumo medio de combustible.
▸ Kilometraje recorrido.
▸ Velocidad media.
▸ Tiempo de marcha.

Aviso
Al desembornar la batería, se borran todos los valores de la memoria.

Pantalla MAXI DOT

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Punto del menú **Navegación** 42
Punto del menú **Audio** 42
Punto del menú **Teléfono** 42
Punto del menú **Asistentes** 43

En la pantalla MAXI DOT (en lo siguiente solamente como pantalla) se visualizan indicaciones dependientes del equipamiento de Infotainment, de las indicaciones multifunción, de los sistemas de asistentes, etc.

Los menús con indicaciones se pueden operar y visualizar por medio de las teclas en la palanca de mando y/o en el volante multifunción » pág. 39.

Puntos del menú principal (según equipamiento del vehículo)
- **Datos viaje** » pág. 40
- **Asistentes** » pág. 43
- **Navegación** » pág. 42
- **Audio** » pág. 42
- **Teléfono** » pág. 42;
- **Vehículo** » pág. 39, *Control de Auto-Chequeo*

Aviso
- Si en la pantalla se muestran avisos de avería, se deben confirmar primero estos avisos para abrir el menú principal.
- Se puede ajustar el idioma de la pantalla en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.
- En los vehículos con Infotainment Blues o en los vehículos sin Infotainment se puede ajustar el idioma de la pantalla solo en un taller especializado.

Punto del menú Navegación

En el punto del menú **navegación** se realiza la visualización de las siguientes indicaciones.

▸ Recomendaciones del viaje
▸ Brújula
▸ Últimos destinos

Punto del menú Audio

En el punto del menú **Audio** se realiza la visualización de las siguientes indicaciones.

Radio
▸ Emisora reproducida actualmente (nombre/frecuencia).
▸ El rango de frecuencia seleccionado (p.ej. FM) dado el caso con el número de la tecla de estación (p.ej. FM 3), cuando la emisora está guardada en la lista de memoria.
▸ Lista de las emisoras disponibles (cuando se pueden recibir más de 5 emisoras).
▸ Boletines de tráfico TP.

Media
▸ Nombre del título reproducido, dado el caso más informaciones sobre el título (p.ej. intérprete, nombre del álbum), cuando estas informaciones están guardadas como ID3-Tag en la fuente de audio.

Punto del menú Teléfono

En el punto del menú **Teléfono** se realiza la indicación de la lista de llamada con los siguientes símbolos.

Llamada entrante
Llamada saliente
Llamada perdida

Símbolos en la pantalla

- Estado de carga de la batería del teléfono[1)]
- Intensidad de la señal[1)]
- Un teléfono está conectado con el equipo
- Llamadas perdidas (si hay varias llamadas perdidas, junto al símbolo aparece el número de llamadas perdidas)
- Apagar el micrófono

Punto del menú Asistentes

En el menú **Asistentes** se puede activar/desactivar el sistema Front Assist.

Indicador de intervalos de mantenimiento

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio ____ 43
Mensaje de mantenimiento ____ 43
Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento ____ 43

El indicador de intervalos de mantenimiento informa sobre kilómetros y/o los días hasta la siguiente revisión.

Informaciones sobre el intervalos de mantenimiento » pág. 135.

Mostrar recorrido y días hasta la fecha del próximo servicio

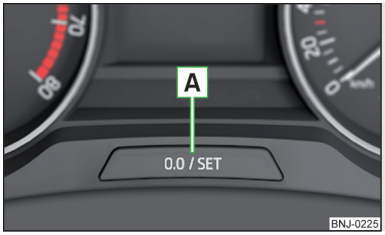

Fig. 27
Tecla en el cuadro de instrumentos combinado

› Conectar el encendido.

› Mantenga pulsada la tecla A » fig. 27 hasta que se muestre en la pantalla el punto de menú **Servicio**.
› Suelte la tecla A.

En la pantalla aparece por 4 segundos el símbolo y los avisos sobre el kilometraje o días hasta la próxima fecha de servicio.

Las informaciones sobre los kilómetros y/o los días faltantes hasta la próxima fecha de servicio también se pueden visualizar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Mensaje de mantenimiento

Mensajes antes de llegar a la fecha de mantenimiento
Antes de llegar a la fecha de mantenimiento aparece en la pantalla después de conectar el encendido el símbolo , así como un aviso sobre el kilometraje y/o días hasta el próximo mantenimiento.

Mensajes al llegar a la fecha de mantenimiento
Nada más se alcance la fecha de servicio, al conectar el encendido en la pantalla se muestra el símbolo así como el mensaje.

Poner a cero el indicador de intervalos de mantenimiento

Le recomendamos que lo haga reponer por un servicio oficial.

Recomendamos no poner a cero por su propia cuenta el indicador de intervalos de mantenimiento. De lo contrario podría producirse un mal ajuste del indicador de intervalos de mantenimiento, lo que podría provocar posibles averías en el vehículo.

Intervalo de mantenimiento variable
En vehículos con el intervalo de servicio variable se muestran después de retroceder el indicador de servicio de cambio de aceite en un taller especializado, los valores de un nuevo intervalo de servicio, los cuales son calculados como las condiciones de operación anteriores del vehículo.

Luego estos valores se siguen ajustando constantemente como las condiciones de operación actuales del vehículo.

[1)] Esta función sólo la admiten algunos teléfonos móviles.

SmartGate

Instrucciones sobre el tema



Fig. 28
Código QR con el aviso a las páginas de internet de ŠKODA

SmartGate presenta un sistema, el cual transmite ciertos datos de conducción (p.ej. consumo, velocidad, entre otros) por medio del Wi-Fi y Wi-Fi Direct.

Las aplicaciones ŠKODA instalados en un dispositivo externo compatible (p. ej.: teléfono, tableta) le ofrecen la posibilidad seguir procesando los datos transmitidos.

Algunas aplicaciones ŠKODA se pueden visualizar en la pantalla del Infotainment por medio de la conexión SmartLink » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Por la lectura del código QR » fig. 28 por medio de la aplicación correspondiente en su equipo externo **o** después de la introducción de la siguiente dirección en el navegador web se abre la página de internet con un resumen de las aplicaciones disponibles, equipos compatibles y más informaciones sobre SmartGate.

http://go.skoda.eu/connectivity-smartgate

CUIDADO

- Para el aumento del procedimiento de seguridad, el cual se realiza sobre los datos del vehículo transmitidos, aparece un requerimiento después de iniciar la aplicación ŠKODA para cambiar la contraseña/el código PIN (mientras no se haya cambiado la contraseña/el código PIN ajustado desde fábrica » pág. 45, *Contraseña/codigo PIN*). Sin este cambio no es posible ningún inicio de la aplicación ŠKODA.
- ŠKODA no se hace responsable para los posibles problemas por la incompatibilidad y/o la función incorrecta de los equipos externos.

Conexión hacia el SmartGate por medio del Wi-Fi

El tipo de conexión está previsto para los equipos externos con el sistema operativo Android e iOS.

Inicio de la conexión hacia un equipo externo con el sistema Android

› Conectar el encendido.
› Encender el Wi-Fi en el equipo externo que se debe conectar y buscar por las redes Wi-Fi disponibles (véase el manual de instrucciones del equipo externo que se debe conectar).
› Seleccionar en el menú de las redes encontradas el punto del menú "SmartGate_..."[1].
› Introducir la contraseña (número de identificación del vehículo por medio de letras mayúsculas » pág. 45).
› Iniciar la aplicación SmartGate en el equipo externo que se debe conectar.
› Además seguir las instrucciones, las cuales se encuentran en la aplicación SmartGate.

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro equipos con la cantidad deseada de aplicaciones ŠKODA iniciadas por medio del Wi-Fi.

Inicio de la conexión hacia un equipo externo con el sistema iOS

› Conectar el encendido.
› Encender el Wi-Fi en el equipo externo que se debe conectar y buscar por las redes Wi-Fi disponibles (véase el manual de instrucciones del equipo externo que se debe conectar).
› Seleccionar en el menú de las redes encontradas el punto del menú "SmartGate_..."[1].
› Introducir la contraseña (número de identificación del vehículo por medio de letras mayúsculas » pág. 45).

[1] En la posición ... se muestran los 6 últimos símbolos del código de identificación del vehículo.

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro equipos externos por medio del Wi-Fi. En estos equipos externos se pueden conectar al mismo tiempo máximo cuatro aplicaciones ŠKODA.

Separación de conexión
La conexión puede separarse en uno de los siguientes modos.

› Apagar por más de 5 segundos el encendido (en los vehículos con el botón de arranque, desconectar el motor y abrir la puerta del conductor).
› Finalizar la conexión en la aplicación SmartGate.
› Apagar el equipo externo conectado con el Wi-Fi.

Conexión automática
Si ya fue conectado el equipo externo con SmartGate, entonces la conexión será restablecida automáticamente bajo las siguientes condiciones.

✓ Encendido conectado.
✓ Está encendido el Wi-Fi que debe conectar con el equipo externo.
✓ El equipo externo a conectar guarda la contraseña necesaria para la comprobación de la conexión.

Conexión con SmartGate por medio Wi-Fi Direct

El tipo de conexión está previsto para los equipos externos con el sistema operativo Android.

Inicio de la conexión
› Conectar el encendido.
› Iniciar la aplicación SmartGate en el equipo externo que se debe conectar.
› Cambiar el tipo de conexión en la aplicación Wi-Fi Direct.
› Además seguir las instrucciones, las cuales se encuentran en la aplicación SmartGate.

La contraseña para la conexión hacia SmartGate_...[1] incluye las últimas seis cifras del número de identificación del vehículo » pág. 45.

Con SmartGate se pueden conectar al mismo tiempo máximo dos equipos externos con la cantidad deseada de aplicaciones ŠKODA iniciadas por medio del Wi-Fi Direct.

Si se quiere hacer la conexión al SmartGate en otro vehículo, se debe realizar una nueva conexión en la aplicación SmartGate.

Separación de conexión
La conexión puede separarse en uno de los siguientes modos.

› Apagar por más de 5 segundos el encendido (en los vehículos con el botón de arranque, desconectar el motor y abrir la puerta del conductor).
› Finalizar la conexión en la aplicación SmartGate.
› Apagar el equipo externo conectado con el Wi-Fi.

Conexión automática
Si ya fue conectada una vez el equipo externo con SmartGate, entonces la conexión será restablecida automáticamente después de conectar el encendido.

Interfaz de la web SmartGate

En la interface de la web SmartGate se pueden ajustar los parámetros del SmartGate.

En los navegadores web del equipo externo a conectar por medio del Wi-Fi debe introducirse la siguiente dirección.

HTTP://192.168.123.1

Los cambios de ajuste se hacen efectivos después de pulsar los botones "Save" → "Reboot".

Contraseña/codigo PIN

Desde fábrica existe la contraseña preajustada para la conexión **Wi-Fi** del código de identificación del vehículo completo (introducir letras mayúsculas), para la conexión **Wi-Fi Direct** existe el código PIN preajustado de las últimas 6 cifras del código de identificación del vehículo.

Después del cambio de la contraseña/código PIN se debe establecer nuevamente en el equipo externo a conectar a la conexión hacia SmartGate usando la nueva contraseña o el nuevo código PIN.

Cambio de contraseña para la conexión Wi-Fi
› Abrir la interfaz de la web SmartGate » pág. 45, *Interfaz de la web SmartGate*.
› Introducir en el menú "WPA / WPA2 key:" la nueva contraseña (8 hasta 63 símbolos alfanuméricos y símbolos especiales, letras minúsculas y mayúsculas).
› Confirmar el cambio de la contraseña pulsando el botón "Save".

[1] En la posición ... se muestran los 6 últimos símbolos del código de identificación del vehículo.

› Iniciar nuevamente SmartGate pulsando el botón "Reboot"[1].

Cambio del código PIN para la conexión Wi-Fi Direct

› Abrir la interfaz de la web SmartGate » pág. 45, *Interfaz de la web SmartGate*.
› Introducir en el menú "WiFi Direct PIN:" el nuevo código PIN (6 cifras).
› Confirmar el cambio del código PIN pulsando el botón "Save".
› Iniciar nuevamente SmartGate pulsando el botón "Reboot"[1].

Aviso

Si olvida la contraseña/código PIN para el inicio de la conexión hacia SmartGate debe reiniciarse el SmartGate en un taller especializado a los ajustes de fábrica.

Desbloqueo y apertura

Desbloquear y bloquear

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear / bloquear con la llave a través del bombín de cierre 47
Desbloquear / bloquear con el mando a distancia 47
Bloqueo/desbloqueo - KESSY 48
Bloquear/desbloquear vehículo con la tecla del cierre centralizado 48
Seguro Safe 49
Ajustes individuales 49
Abrir/cerrar la puerta 50
Seguro para niños 50
Averías de funcionamiento 50

El vehículo está equipado con un sistema de cierre centralizado, el cual hace posible desbloquear/bloquear al mismo tiempo **todas** las puertas, la tapa del depósito y la tapa del maletero.

El desbloqueo de la puerta se puede ajustar individualmente » pág. 49.

El **desbloqueo** del vehículo se indica mediante dos parpadeos de las luces intermitentes.

Si se desbloquea el vehículo sin abrir ninguna puerta ni la tapa del maletero en los próximos 45 segundos, el vehículo se volverá a bloquear automáticamente.

El **bloqueo** del vehículo se indica mediante un único parpadeo de los intermitentes.

No se podrá cerrar el vehículo si la puerta del conductor está abierta.

Si después del bloqueo del vehículo hay puertas, la tapa del maletero o el capó abiertas, parpadearán los intermitentes sólo después de haberlas cerrado.

[1] Si no se visualiza el botón "Reboot", entonces se debe restablecer la presentación del navegador web de modo manual.

ATENCIÓN

- Al abandonar el vehículo, no deje nunca las llaves en el vehículo. Las personas no autorizadas (p. ej. niños) pueden bloquear por ejemplo el vehículo, arrancar el encendido o encender el motor - ¡Existe peligro de lesiones y accidente!
- Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños sin vigilancia en el vehículo. Posiblemente estas personas no tienen la capacidad, salirse solos del vehículo o ayudarse ellos mismo. ¡Cuando existen muy altas o muy bajas temperaturas existe peligro de muerte!

CUIDADO

- Cada llave contiene componentes electrónicos; por tanto, protégela frente a humedad y sacudidas fuertes.
- Mantener limpia la ranura de llaves. La suciedad (fibras textiles, polvo, etc.) influye negativamente en el funcionamiento del bombín de cierre, de la cerradura de encendido, etc.

Desbloquear / bloquear con la llave a través del bombín de cierre

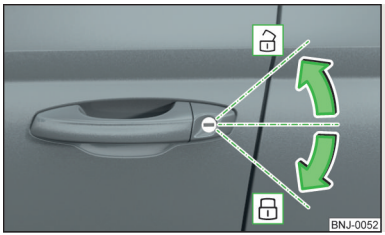

Fig. 29
Lado izquierdo del vehículo: Giros de llave para desbloquear/bloquear

Lea y considere primero y en la pág. 47.

Desbloquear/bloquear el vehículo con la llave » fig. 29

- Desbloquear el vehículo
- Bloquear el vehículo

CUIDADO

En vehículos con el sistema KESSY se debe desmontar la tapa del bombín de cierre para desbloquear/bloquear el vehículo con el mando a distancia a través del bombín de cierre primero » pág. 168.

Desbloquear / bloquear con el mando a distancia

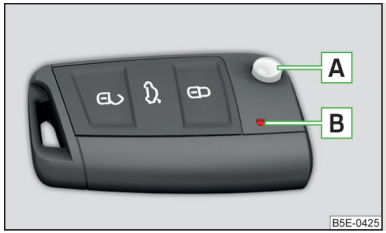

Fig. 30
Llave con el paletón de la llave extantible

Lea y considere primero y en la pág. 47.

Descripción de la llave » fig. 30

- Tecla de desbloqueo
- Tecla de bloqueo
- Tecla para el desbloqueo/desenclavado de la tapa del maletero
- A Tecla de seguridad para desplegar/recoger el paletón de la llave
- B Testigo de control del estado de la batería - Si después de pulsar una tecla sobre la llave no parpadea el testigo de control, está descargada la pila.

Desbloquear/ enclavar la tapa del maletero
Presionando la tecla se desbloquea la tapa.

Presionando la tecla se desbloquea y se enclava la tapa (abre parcialmente).

Si se desbloquea o se enclava la tapa con la tecla, entonces se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla. El período de tiempo tras su proceso se bloquea la tapa que se puede ajustar » pág. 52.

CUIDADO

- La función del mando a distancia puede perjudicarse por la interferencia de la señal de emisoras que se encuentran cerca del vehículo.
- El rango de efecto del mando a distancia es aprox. 30 m. Si el cierre centralizado sólo responde al mando a distancia a menos de 3 m, debe cambiar la pila » pág. 167.

Bloqueo/desbloqueo - KESSY

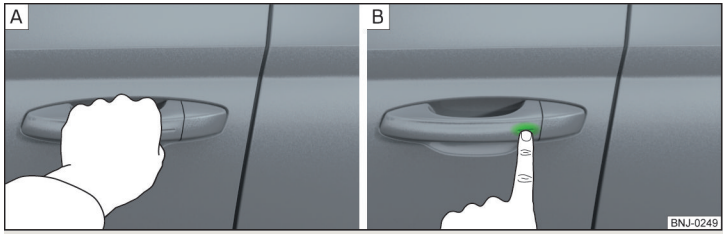

Fig. 31 **Desbloquear vehículo / bloquear vehículo**

Lea y considere primero y en la pág. 47.

El sistema KESSY (Keyless Entry Start Exit System) permite un desbloqueo/bloqueo del vehículo sin el uso activo de la llave.

› Agarrar la manivela para **desbloquear** el vehículo » fig. 31 - A.
› Tocar el sensor en la manivela con el dedo para **bloquear** el vehículo » fig. 31 - B.

En el desbloqueo/bloqueo tiene que estar la llave a una distancia máxima 1,5 m del tirador de la puerta delantera.

Información sobre el bloqueo
En vehículos con cambio automático debe colocarse la palanca selectora en la posición **P** antes del bloqueo.

El vehículo no puede bloquearse desde fuera con el encendido apagado.

Después de bloquear el vehículo no es posible desbloquearlo dentro de los próximos 2 segundos agarrando la manivela. Con eso se puede verificar si el vehículo está bloqueado.

Protección contra el cierre involuntario estando la llave en el vehículo
Si se cierra una de las puertas después de bloquear el vehículo y en eso se queda la llave en el habitáculo con la cual se cerró el vehículo, se desbloquea automáticamente el vehículo. Después de desbloquear automáticamente parpadean cuatro veces los intermitentes. Si en 45 segundos no se abre ninguna puerta, se desbloquea el vehículo automáticamente de nuevo.

Si se cierra la tapa del maletero después de bloquear el vehículo y se queda la llave en el habitáculo con la cual se bloqueó el vehículo, se desbloquea (abre en parte) la tapa en el maletero automáticamente. Después de desenclavar automáticamente parpadean cuatro veces los intermitentes. La tapa del maletero**queda desenclavada** (en parte abierta), las otras puertas quedan bloqueadas.

CUIDADO
Algunos tipos de guantes pueden perjudicar la función de desbloqueo/bloqueo por medio de los sensores en el tirador.

Bloquear/desbloquear vehículo con la tecla del cierre centralizado



Fig. 32
Tecla para cierre centralizado

Lea y considere primero y en la pág. 47.

Condiciones para el bloqueo/desbloqueo con la tecla del cierre centralizado
✓ No bloquear el vehículo desde afuera.
✓ No está abierta ninguna puerta.

› Para **bloquear/desbloquear** la tecla presionar » fig. 32.

El bloqueo es visualizado por la iluminación del símbolo en la tecla.

Después del bloqueo se aplica lo siguiente.
▸ No es posible abrir las puertas y la tapa del maletero desde afuera.
▸ Las puertas pueden desbloquearse y abrirse desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

ATENCIÓN
Las puertas bloqueadas desde el interior dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Seguro Safe

Lea y considere primero y en la pág. 47.

El seguro Safe evita que se abran las puertas desde adentro, así como el manejo de las ventanas. Con eso se dificulta un intento de robo en el vehículo.

Activar
El seguro Safe se conecta desde afuera cuando se bloquea el vehículo.

Sobre esta función se indica después de desconectar el encendido a través del siguiente aviso en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado.

M ¡Observe el bloqueo SAFE! ¡Manual!

S ATENCIÓN SAFELOCK

Indicación de conexión
Con el seguro Safe encendido parpadea el testigo de control rápidamente durante unos 2 segundos en la puerta del conductor, luego parpadeando uniformemente y en intervalos más prolongados.

Desactivar
- Por el bloqueo doble dentro de 2 segundos.
- **o:** Por la desactivación de la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado » pág. 51.

El testigo de control de la puerta del conductor parpadea rápidamente durante 2 segundos, se apaga y al cabo de unos 30 segundos, comienza a parpadear regularmente a intervalos largos.

Si el vehículo está bloqueado y el seguro Safe desconectado, se puede abrir la puerta desde dentro tirando una vez de la palanca de apertura de la puerta correspondiente.

Al volver a bloquear el vehículo, el seguro Safe se conecta automáticamente.

ATENCIÓN
En los vehículos bloqueados con el seguro Safe activado, no deberá permanecer nadie dentro del vehículo, ya que desde el interior no se podrían abrir ni las puertas ni las ventanillas. Las puertas bloqueadas dificultan el acceso al interior del vehículo en caso de emergencia. ¡Existe peligro de muerte!

Ajustes individuales

Lea y considere primero y en la pág. 47.

Se pueden ajustar individualmente las siguientes funciones del cierre centralizado en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Todas las puertas
La función permite el desbloqueo de todas las puertas, la tapa del maletero y la tapa del depósito.

Cada puerta
La función permite el desbloqueo solo de la puerta del conductor y la tapa del depósito con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de cada puerta donde se encuentra cerca la llave, así como la tapa del depósito. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo y/o tocando la manivela.

Puertas de un lado del vehículo
Esta función permite desbloquear las dos puertas en el lado del conductor y el depósito de gasolina con el mando a distancia. KESSY posibilita el desbloqueo de ambas puertas donde se encuentra cerca la llave, así como la tapa del depósito. Las otras puertas y la tapa del maletero se desbloquean sólo al dar otra vez la orden de desbloqueo y/o tocando la manivela.

Bloqueo / desbloqueo automático
La función posibilita el bloqueo de todas las puertas, así como la tapa del maletero desde una velocidad de 15 km/h. No es posible abrir las puertas y la tapa del maletero desde afuera.

Repitiendo el desbloqueo de las puertas, así como la tapa del maletero, se realiza retirando la llave de contacto o abriendo la puerta desde adentro (según el ajuste individual del cierre centralizado).

Abrir/cerrar la puerta

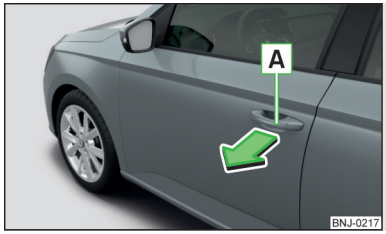

Fig. 33
Manilla de la puerta

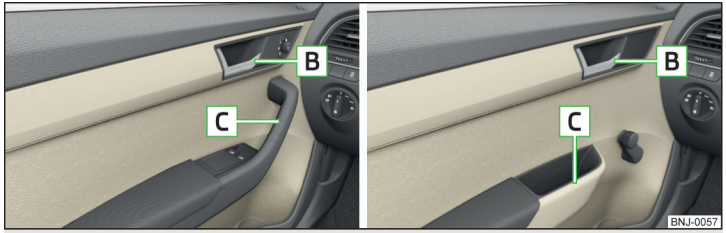

Fig. 34 **Palanca de apertura de puerta - Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 47.

› Para **abrir desde afuera**, desbloquear el vehículo y tirar en el tirador A en el sentido de la flecha » fig. 33.
› Para **abrir desde adentro** tirar en la palanca de apertura de la puerta B » fig. 34 y presionar la puerta hacia afuera.
› Para **cerrar desde adentro**, agarrar el tirador de cierre C y cerrar la puerta.

! ATENCIÓN

- La puerta tiene que estar cerrada correctamente. De lo contrario puede abrirse durante el viaje - ¡Existe peligro de muerte!
- Abra y cierre la puerta solamente si no hay nadie en la zona de apertura/cierre. ¡Existe riesgo de lesiones!
- No conduzca nunca con las puertas abiertas. ¡Existe peligro de muerte!
- Una puerta abierta se puede cerrar por si sola en caso de viento fuerte o en una pendiente. ¡Existe riesgo de lesiones!

Seguro para niños



Fig. 35 **Puerta posterior: Conectar/desconectar el seguro para niños**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 47.

El seguro para niños impide la apertura de las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede abrir la puerta desde el exterior.

› Para **encender**, girar el fusible con la llave del vehículo en la posición » fig. 35.
› Para **apagar**, girar el fusible con la llave del vehículo en la posición.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 47.

Sincronizar el mando a distancia
Si las teclas del mando a distancia fueron pulsadas varias veces fuera del rango de efecto de la instalación, o se cambió la pila en el mando a distancia y el vehículo no se puede desbloquear, hay que sincronozar la llave.

› Pulse cualquier tecla de la llave con mando a distancia.
› Tras haber pulsado la tecla, habrá que desbloquear la puerta con la llave por encima del bombín de cierre en el transcurso de 1 minuto.

Averías del cierre centralizado
Si el testigo de control de la puerta del conductor primero parpadea rápidamente durante unos 2 segundos, luego queda encendido 30 segundos ininterrumpidamente y, finalmente, parpadea lentamente, se debe recurrir a la asistencia profesional de un taller especializado.

En una avería del cierre centralizado se pueden bloquear o desbloquear de emergencia las puertas del vehículo y/o la tapa del maletero » pág. 167.

Avería del sistema KESSY
En una avería del sistema KESSY se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso de error correspondiente.

Baja tensión de la pila de la llave
Si la tensión en la pila del mando es demasiada baja, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso sobre el cambio de pila necesario. Sustituir la pila » pág. 167.

Sistema de alarma antirrobo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Activación de alarma ____ 51
Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado ____ 51

El sistema de alarma activa señales acústicas y ópticas (en lo sucesivo, sólo alarma) cuando se intenta forzar o robar el vehículo.

El sistema de alarma se activará automáticamente aprox. 30 segundos después del bloqueo del vehículo. Después de desbloquearlo se desactiva automáticamente.

CUIDADO
Para garantizar el funcionamiento correcto del sistema de alarma, antes de abandonar el vehículo se debe comprobar si están cerradas todas las puertas y ventanas.

Aviso
La instalación de la alarma dispone de su propia fuente de suministro de corriente que su vida útil es de 5 años.

Activación de alarma

Lea y considere primero ! en la pág. 51.

La alarma es activada, cuando se realiza una de las siguientes infracciones con la alarma activada del vehículo.
- Abrir el capó.
- Abrir la tapa del maletero.
- Abrir las puertas.
- Manipulación de la cerradura de encendido.
- Remolque del vehículo.
- Movimiento en el vehícilo.
- Caída de tensión de repente y notable de la red a bordo.
- Desacoplar el remolque.

También se activa la alarma cuando la puerta del conductor es desbloqueada y abierta por el bombín de cierre.

La alarma se desconecta pulsando la tecla en la llave o conectando el encendido.

Vigilancia del habitáculo y protección contra remolcado



Fig. 36
Tecla para la vigilancia del habitáculo y la protección contra remolcado

Lea y considere primero ! en la pág. 51.

La **vigilancia del habitáculo** dispara la alarma en cuanto registra un movimiento en el vehículo bloqueado.

La **protección contra remolcado** dispara la alarma en cuanto registra una inclinación del vehículo bloqueado.

Desactive ambos sistemas siempre que exista la posibilidad de que la alarma se dispare a causa de movimientos (p. ej., de personas o animales) en el habitáculo del vehículo o bien porque se quiera transportar (p. ej., con el tren o un barco) o remolcar el vehículo.

Desactivar
› Apagar el encendido y abrir la puerta del conductor.
› Presionar la tecla en la columna central del lado del conductor » fig. 36, en la tecla ilumina la señal .
› Bloquee el vehículo en el transcurso de 30 segundos.

Por la desactivación de ambos sistemas se desconecta el seguro Safe.

CUIDADO

El compartimento para las gafas abierto reduce la eficacia de la vigilancia del habitáculo. Para garantizar la función de la vigilancia del habitáculo, cierre siempre el compartimento para las gafas antes de bloquear el vehículo.

Tapa del maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir/cerrar la tapa del maletero ____ 52
Ajustar el bloqueo retardado de la tapa del maletero ____ 52

ATENCIÓN

- No conduzca nunca con la tapa de maletero abierta o apoyada, ya que podrían llegar los gases de escape al habitáculo. ¡Existe peligro de intoxicación!
- Asegúrese de que el bloqueo queda encastrado tras cerrar la tapa. De lo contrario, la tapa podría abrirse durante la marcha, aunque fue bloqueada. ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre de la tapa del maletero no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!
- No presione la luneta posterior al cerrar la tapa del maletero, ésta podría romperse. ¡Existe peligro de lesiones!

Abrir/cerrar la tapa del maletero

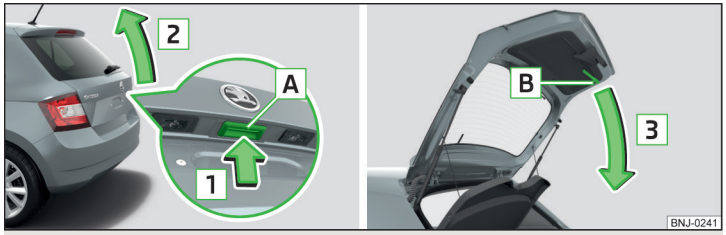

Fig. 37 **Abrir/cerrar la tapa del maletero**

Lea y considere primero ! en la pág. 52.

› Para **abrir** la tecla A presionar en el sentido de la flecha 1 » fig. 37.
› Levantar la tapa en la dirección de la flecha 2.
› Para **cerrar** agarrar el soporte B y tirarlo en el sentido de la flecha 3.

Aviso

Se desactiva la tecla A » fig. 37 cuando se arrranca y/o a partir de una velocidad de más de 5 km/h. Después de parar el vehículo y abrir una puerta se volverá a activar la tecla.

Ajustar el bloqueo retardado de la tapa del maletero

Lea y considere primero ! en la pág. 52.

Si se desbloquea la tapa del maletero con la tecla en la llave, entonces nuevamente se bloquea automáticamente la tapa después de cerrarla.

El período de tiempo tras el cual se bloquea automáticamente la tapa del maletero después de cerrarla puede ser ajustado por un taller especializado.

CUIDADO

Antes de que la tapa del maletero se bloquee automáticamente, existe peligro de un acceso no deseado al vehículo.

Manejo de las ventanillas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Elevalunas mecánicos ____ 53
Elevalunas eléctricos ____ 53
Limitación de fuerza ____ 54
Averías en el funcionamiento ____ 54

La ventana puede operarse mecánicamente con la manivela colocada en el revestimiento correspondiente de la puerta.

Dependiendo del equipamiento existe la posibilidad de manejar eléctricamente las ventanillas en las puertas delanteras o todas las ventanillas del lugar del conductor, y también a través de las teclas correspondientes la ventanilla en la puerta del acompañante y en las puertas traseras.

ATENCIÓN

- Siempre cerrar las ventanas con cuidado y control. ¡De lo contrario se pueden causar graves lesiones por aprisionamiento!
- El elevalunas eléctrico en la puerta del conductor y en las puertas traseras están equipados con un limitador de fuerzas (válido solo para la **Variante 2**) » pág. 54. En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros. Se debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

CUIDADO

- Mantenga los cristales limpios (libres de hielo, etc.) para garantizar el correcto funcionamiento de los elevalunas eléctricos y mecánicos.
- Antes de desembornar la batería, se debe cerrar siempre la ventana eléctrica.

Aviso

Si las ventanillas están abiertas, puede entrar polvo y otra suciedad al interior del vehículo y, además, a determinadas velocidades pueden producirse ruidos de viento.

Elevalunas mecánicos

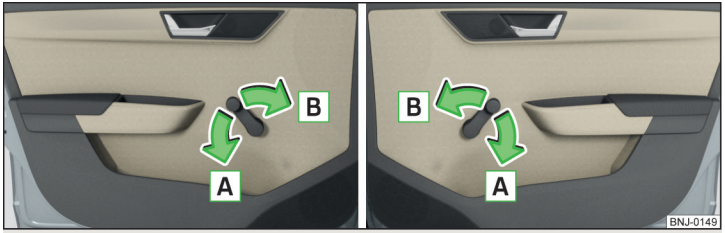

Fig. 38 **Operación de las ventanas: izquierda/derecha**

Lea y considere primero y en la pág. 53.

› Para **abrir**, girar la manivela en el sentido de la flecha A » fig. 38.
› Para **cerrar**, girar la manivela en el sentido de la flecha B.

Elevalunas eléctricos

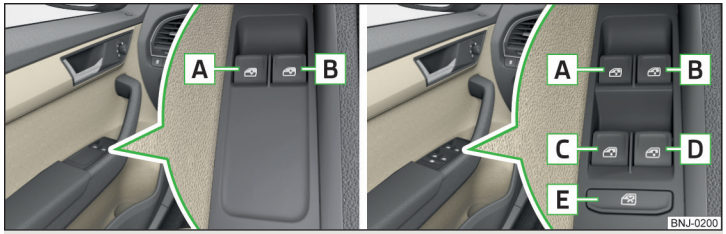

Fig. 39 **Teclas de los elevalunas: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero y en la pág. 53.

Los elevalunas eléctricos funcionan sólo estando conectado el encendido.

Dependiendo del equipamiento pueden operarse las ventanas delantaras presionando/tirando las teclas en la puerta del conductor - **Variante 1** o la ventana delantera y trasera **Variante 2** » fig. 39.

La ventana en la puerta del conductor y la ventana en las puertas traseras (Variante 2) son manejadas también a través de la tecla en la puerta correspondiente.

Teclas de los elevalunas

A Puerta delantera izquierda
B Puerta delantera derecha
C Puerta trasera izquierda
D Puerta trasera derecha
E Desactivación/activación de las teclas en las puertas traseras (la desactivación puede ser ventajosa cuando p.ej. se transportan niños en lo asientos traseros)

› Para **abrir** presione ligeramente y mantenga presionada la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.
› Para **cerrar** presione ligeramente y mantenga presionada el borde de la tecla correspondiente hasta que la ventanilla alcance la posición deseada.

La ventana del conductor se puede abrir/cerrar completamente y automáticamente en la **Variante 2** » fig. 39 presionando y/o tirando la tecla hasta el tope. Al presionar/tirar de nuevo la tecla quedará la ventanilla parada.

› Para **desactivar/activar** las teclas en las puertas traseras presionar la tecla E. Si se desactivan las teclas en las puertas traseras, se ilumina el testigo de control en la tecla E.

Limitación de fuerza

Lea y considere primero y en la pág. 53.

Con el limitador de fuerza se equipa solo la variante 2 del elevalunas eléctrico (solo sirve para la ventana del acompañante).

En caso de un obstáculo, se detendrá el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si un obstáculo impide el cierre durante los 10 segundos siguientes, se detendrá nuevamente el proceso de cierre y la ventanilla retrocederá algunos centímetros.

Si en el transcurso de 10 segundos se intenta volver a cerrar la ventanilla después de haber retrocedido por segunda vez la misma, a pesar de no haber eliminado el obstáculo, se detendrá solamente el proceso de cierre. En este tiempo no es posible cerrar automáticamente las ventanillas. El limitador de fuerza está conectado todavía.

El limitador de fuerza sólo estará fuera de servicio si, en el transcurso de los siguientes 10 segundos se intenta cerrar de nuevo la ventanilla - **entonces la ventanilla se cerrará con toda la fuerza.**

Si se espera más de 10 segundos, el limitador de fuerza estará de nuevo conectado.

ATENCIÓN

- La **Variante 1** del elevalunas eléctrico » fig. 39 *de la pág. 53* **no dispone de** ningún limitador de fuerza. Debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!
- La **ventanilla de copiloto de la variante 2** del elevalunas eléctrico » fig. 39 *de la pág. 53* **dispone de ningún** limitador de fuerza. Debe cerrar la ventanilla con cuidado. ¡Existe peligro de lesiones!

Averías en el funcionamiento

Lea y considere primero y en la pág. 53.

Volviendo abrir y cerrar la ventana puede sobrecalentarse el mecanismo del elevalunas y bloquearse temporalmente. Tan pronto como se enfríe el mecanismo de manejo, se podrá accionar de nuevo la ventanilla.

La desactivación de los elevalunas eléctricos se realiza después de desembornar la batería del vehículo. Después de desembornar la batería del vehículo se debe **activar** el sistema de la siguiente manera.

› Conectar el encendido.
› Tire del borde superior de la tecla y cierre la ventanilla.
› Soltar la tecla.
› Tirar nuevamente la tecla correspondiente hacia arriba y mantenerla por 1 seg.

Luz y visibilidad

Luz

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Operación de la función de luz 55
Luz de marcha diurna (DAY LIGHT) 56
Luz intermitente y de carretera 56
Mando automático de la luz de marcha 57
Faro antiniebla/luz trasera antiniebla 57
Faros antiniebla con la función CORNER 58
COMING HOME / LEAVING HOME 58
Sistema de intermitentes simultáneos 58
Luz de aparcamiento 58
Conducción en el extranjero 59

La luz sólo funciona con el encendido conectado siempre que no se indique lo contrario.

Con dirección a la derecha, la disposición de los elementos de manejo se diferencia en parte de la disposición mostrada » fig. 40 *de la pág. 55*.

ATENCIÓN

El mando automático de la luz de marcha **AUTO** funciona sólo como apoyo y no exime al conductor de la obligación de controlar las luces y, en caso necesario, conectarlas conforme a las condiciones de luminosidad dadas.

Aviso

Los faros se pueden empañar en su interior temporalmente. Con la luz encendida se vuelve a desempeñar después de corto tiempo el área de salida de la luz.

Operación de la función de luz

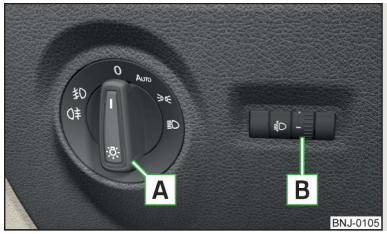

Fig. 40
Conmutador de luces y regulador giratorio para la regulación del alcance luminoso

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

Para **encender/apagar** la función de luz se puede girar el interruptor A » fig. 40 en una de las siguientes posiciones (dependiendo del equipamiento).

0 Apagar la luz (excepto luz de marcha diurna)

AUTO Encender/apagar la luz automáticamente » pág. 57

Encender la luz de posición / luz de aparcamiento de ambos lados » pág. 58

Encender la luz de cruce.

Para la **regulación del alcance de la luz de los faros** girar el regulador giratorio B » fig. 40 según el estado de carga del vehículo » !.

– Vehículo ocupado en la parte delantera, maletero vacío

1 Vehículo completamente ocupado, maletero vacío

2 Vehículo completamente ocupado, maletero cargado

3 Asiento del conductor ocupado, maletero cargado

ATENCIÓN

Ajuste siempre la regulación del alcance luminoso de tal modo que se cumplan las siguientes condiciones - De lo contrario existe peligro de accidentes.

- El vehículo no deslumbra a otros usuarios de la vía pública, especialmente a los vehículos que circulan en sentido contrario.
- El alcance luminoso es suficiente para una conducción segura.

Aviso

▪ Si se apaga el encendido con la luz de cruce encendida, entonces se apagará automáticamente la luz de cruce [1] e ilumina la luz de posición. La luz de posición es apagada después de retira la llave del encendido, en los vehículos con el sistema botón de arranque después de abrir la puerta del conductor.
▪ Si existe una avería en el conmutador de luces, se conectará automáticamente la luz de cruce.

Luz de marcha diurna (DAY LIGHT)

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

La luz de marcha diurna (en lo siguiente solamente como función) suministra la iluminación para el área del vehículo delantero o dado el caso también trasero (válido sólo para algunos países).

La luz se enciende automáticamente cuando se cumple con las siguientes condiciones.

✓ El interrutor de luz se encuentra en la posición **0** o **AUTO**.
✓ El encendido está conectado.
✓ La función está activada.

Activar/desactivar la función en vehículos con Infotainment
La función se puede desactivar/activar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Desactivar la función en vehículos sin Infotainment
› Apagar el encendido, tire de la palanca de intermitente/luz de carretera hacia el volante, desplácela hacia abajo y manténgala en esa posición.
› Conectar el encendido y mantener la palanca de mando en la posición mencionada arriba hasta que suene una señal acústica (aprox. 3 seg.).

Activar la función en vehículos sin Infotainment
› Apagar el encendido, tire de la palanca de intermitente/luz de carretera hacia el volante, desplácela hacia arriba y manténgala en esa posición.
› Conectar el encendido y mantener la palanca de mando en la posición mencionada arriba hasta que suene una señal acústica (aprox. 3 seg.).

ATENCIÓN
Encienda siempre la luz de cruce en caso de mala visibilidad.

Luz intermitente y de carretera

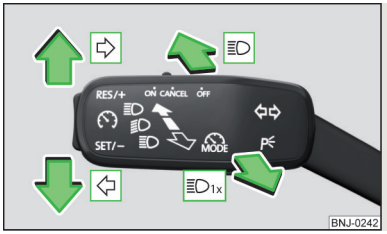

Fig. 41
Palanca de mando: Manejo de intermitente y luz de carretera

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

Posiciones de la palanca de mando » fig. 41
⇨ Encender el intermitente a la derecha
⇦ Encender el intermitente a la izquierda
≡D Encender la luz de carretera
≡D1x Desconectar la luz de carretera / conectar la luz de ráfagas (posición con resorte)

La **luz de carretera** se puede activar solamente con la luz de cruce activada.

La **luz de ráfagas** también puede encenderse con el encendido desconectado.

El **intermitente** se apaga automáticamente dependiendo del giro de la dirección después de doblar.

Intermitente de confort
Cuando la palanca de manejo se presiona suavemente hacia arriba o hacia abajo, entonces se parpadean tres veces las intermitentes correspondientes.

Si se presiona la palanca de mando del lado contrario del intermitente de confort entonces se detiene el parpadeo en la dirección original.

El intermitente de confort se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

[1] No es válido para la posición **AUTO**, mientras se cumplen las condiciones para la función COMING HOME » pág. 58.

ATENCIÓN

Encienda la luz de carretera o de ráfagas únicamente cuando no se deslumbre al resto del tráfico.

Mando automático de la luz de marcha



Fig. 42
Conmutador de luces: posición AUTO

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

Si el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO** » fig. 42, entonces se realiza dependiendo del equipamiento el encendido/apagado automático de la luz a las condiciones del tiempo y/o luz dadas (lluvia).

Si se encuentra el conmutador de luces en la posición **AUTO**, se enciende el rótulo **AUTO** junto al conmutador de luces. Si se enciende la luz automáticamente, también se iluminará el símbolo junto al conmutador de luces.

Mando automático de la luz de marcha en lluvia (en lo siguiente solamente como función)

La luz de cruce se activa automáticamente si se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ La función está activada.
- ✓ El conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.
- ✓ Los limpiaparabrisas delanteros están encendidos por más de 15 segundos.

La luz se apaga automáticamente aprox. 4 minutos después del apagado del limpiaparabrisas.

Ajuste, activación/desactivación

Las siguientes funciones se pueden ajustar y/o activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

- ▸ Ajuste de sensibilidad del sensor para obtener las condiciones de la luz para el control automático de la luz de viaje.
- ▸ Mando automático de la luz de marcha en caso de lluvia

CUIDADO

La peor visibilidad se detecta a través de un sensor colocado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior o en el cuadro de instrumentos. No tapar el sensor - puede perjudicar la función del sistema.

Faro antiniebla/luz trasera antiniebla

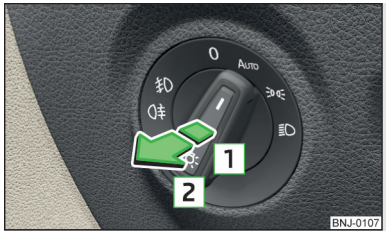

Fig. 43
Conmutador de luces - Encender los faros antiniebla/luz trasera antiniebla

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

Es posible el encendido del faro antiniebla/luz trasera antiniebla bajo la siguiente condición.

- ✓ El interruptor de luz se encuentra en la posición **AUTO**, o » fig. 43.

› Para **encender** los **faros antiniebla** tirar el conmutador de luces en la posición 1, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

› Para **encender** la **luz trasera antiniebla**, tirar el interruptor en la posición 2, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

Si el vehículo no dispone de **faros antiniebla**, la **luz trasera antiniebla** se conecta tirando del conmutador de luces en la única posición posible.

La **desconexión** de el faro antiniebla/luz trasera antiniebla se efectúa en orden inverso.

Aviso

Durante el viaje con accesorios conectado al enchufe del remolque (p.ej. remolque, portabicicletas), el accesorio es solamente iluminado por la luz trasera antiniebla. El dispositivo del remolque tiene que estar instalados desde fábrica y/o de los accesorios originales de ŠKODA.

Faros antiniebla con la función CORNER

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

La función CORNER enciende automáticamente el faro antiniebla del lado correspondiente del vehículo (p.ej. cuando se dobla) cuando se cumplen las siguientes condiciones.

- ✓ El intermitente está conectado y/o las ruedas delanteras están bastantes giradas [1].
- ✓ La velocidad de marcha está debajo de 40 km/h.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ Los faros antiniebla no están conectados.

Al aplicar la marcha atrás se conectarán ambos faros antiniebla.

COMING HOME / LEAVING HOME

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

La función COMING HOME posibilita que los alrededores del vehículo son iluminados después de desconectar el encendido y abrir la puerta del conductor.

La función LEAVING HOME posibilita que los alrededores del vehículo son iluminados después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia.

La función enciende solamente la luz cuando existen malas condiciones visuales y el conmutador de luces se encuentra en la posición **AUTO**.

Ambas funciones se pueden **activar/desactivar y ajustar** en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

! CUIDADO

- La peor visibilidad se detecta a través de un sensor colocado debajo del parabrisas en el soporte del retrovisor interior o en el cuadro de instrumentos. No tapar el sensor - puede perjudicar la función del sistema.
- Si esta función está permanentemente activada, entonces la batería tendrá una alta carga.

Sistema de intermitentes simultáneos



Fig. 44
Tecla para el sistema de intermitentes simultáneos

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

› Para **encender/apagar** presionar la tecla ⚠ » fig. 44.

Al encender parpadean todas las luces intermitentes, así como el testigo de control ⚠ en la tecla al mismo tiempo con los testigos de control ⬅ ➡ en el cuadro de instrumentos combinado.

El sistema de intermitentes simultáneos también puede encenderse con el encendido desconectado.

En caso de activación del airbag se conecta automáticamente el sistema de intermitentes simultáneos.

Cuando se enciende el intermitente con el sistema de intermitentes simultáneos (p.ej. al doblar), entonces se apaga temporalmente el sistema de intermitentes simultáneos, y solamente parpadea el intermitente del lado correspondiente del vehículo[2].

Luz de aparcamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

La luz de aparcamiento está prevista para la iluminación del vehículo estacionado.

Encender luz de aparcamiento P≤ en un solo lado
› Desconecte el encendido.

[1] En caso de conflicto entre ambas variantes de activación, (por ejemplo cuando las ruedas delanteras están giradas hacia la izquierda mientras que el intermitente derecho está activado), el intermitente tiene prioridad.

[2] Válido solamente con el intermitente de confort activado » pág. 56.

› Presione la palanca de manejo hasta el tope en la posición ⇨ o ⇦ » fig. 41 *de la pág. 56*.

La luz de posición es encendida del lado del vehículo correspondiente.

Encender la luz de aparcamiento en ambos lados

› Conectar el encendido y girar el conmutador de luces en la posición » pág. 55, será encendida la luz de posición.
› Desconectar el encendido y bloquear el vehículo.

Tras retirar la llave de contacto y abrir la puerta del conductor sonará una señal acústica de advertencia. Después de algunos segundos o después de cerrar la puerta del conductor se desconecta la señal de advertencia acústica.

! CUIDADO

- Por el encendido de la luz de aparcamiento se descargará fuertemente la batería.
- La luz de aparcamiento se puede apagar automáticamente por el bajo nivel de carga de la batería. Cuando la luz de aparcamiento de ambos lado se enciende por el encendido desconectado, entonces no se realiza ninguna desconexión automática de la luz de aparcamiento.

Conducción en el extranjero

Lea y considere primero ! en la pág. 55.

En la conducción en los países con sistema vial contrario (conducción por la izquierda/derecha) pueden deslumbrar sus faros a los vehículos contrarios. Por eso es necesario realizar un ajuste de los faros en un taller especializado.

Lámparas interiores

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Luz interior delantera ____ 59
Luz interior posterior ____ 60

Las luces internas funcionan también con el encendido desconectado. Con el encendido desconectado (o después de abrir una puerta) se realiza la desconexión automática de las lámparas aprox. después de 10 min.

Luz interior delantera

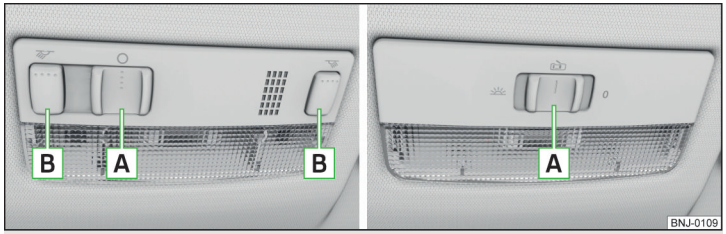

Fig. 45 **Manejo de la luz delantera: Variante 1 / Variante 2**

Posiciones del conmutador de luces variables A » fig. 45.

Activar
0 Desactivar
Manejo automático

Encender/apagar (presionando el interruptor correspondiente B) » fig. 45

Luz de lectura izquierda
Luz de lectura derecha

Manejo automático - Posición

La luz **se enciende** cuando se produce una de las siguientes circunstancias.
- El vehículo se desbloquea.
- Una de las puertas se abre.
- Se saca la llave de contacto.

La luz **se apaga**cuando se produce una de las siguientes circunstancias.
- El vehículo se bloquea.
- El encendido se conecta.
- Aprox. 30 segundos después de cerrar todas las puertas.

Luz interior posterior

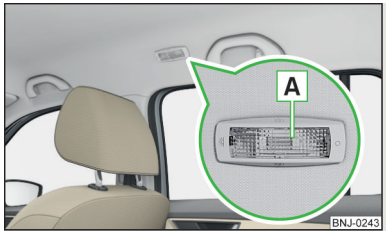

Fig. 46
Luz interior trasera

Manejo (por movimiento del difusor A) » fig. 46

- Activar
- Manejo automático (posición central) [1)]
- Desactivar

Visibilidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción de luneta trasera 60
Parasoles adelantes 61
Cortinilla antisola del techo panorámico 61

ATENCIÓN

En los parasoles no se deben fijar ningunos objetos, los cuales limitan la vista, o pueden poner el peligro a los ocupantes cuando se frena de repente o en un golpe del vehículo.

Calefacción de luneta trasera



Fig. 47
Tecla para la calefacción de luneta trasera

Lea y considere primero ! en la pág. 60.

La calefacción sirve para la descongelación y/o ventilación de la luneta trasera.

La calefacción funciona sólo estando en marcha el motor.

› Para la **conexión/desconexión** de la calefacción, pulsar la tecla » fig. 47.

Cuando está conectada la calefacción, se enciende una luz dentro de la tecla.

Al cabo de 10 minutos se desconecta automáticamente la calefacción.

Aviso

Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción » pág. 150, *Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo*.

[1)] En esta posición son válidas las mismas condiciones para las lámparas traseras, así como para el manejo automática de las lámparas delanteras » pág. 59.

Parasoles adelantes

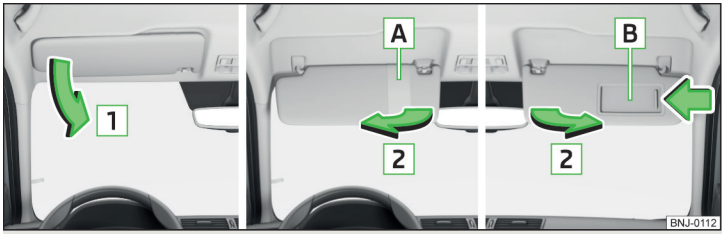

Fig. 48 **Bajar visera / subir visera / espejo de maquillaje y portaetiquetas de aparcamiento**

Lea y considere primero ! en la pág. 60.

Operación y descripción del parasol » fig. 48

1 Girar el tapacubos hacia el cristal frontal
2 Girar hacia la puerta
A Banda del ticket de estacionamiento (en función del equipamiento)
B Espejos de maquillaje con la cubierta (se puede abrir la cubierta en la dirección de la flecha)

i Aviso

Por cada espejo de maquillaje, puede construirse un parasol para el conductor y el copiloto.

Cortinilla antisola del techo panorámico



Fig. 49
Abrir la cortinilla antisolar enrollable

Lea y considere primero ! en la pág. 60.

La cortinilla antisolo del techo panorámico puede **abrirse** o **cerrarse** en el sentido contrario de la flecha » fig. 49.

! ATENCIÓN

Tenga cuidado en la operación de la cortinilla antisolar enrollable para evitar lesiones de aplastamiento
- ¡Existe peligro de lesiones!

Limpia- y lavaparabrisas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas 62
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas de la luna trasera / Sistema de limpieza de la cámara para marcha atrás 62
Sistema limpiafaros 63

Los limpiaparabrisas funcionan sólo estando conectado el encendido y cerrado el capó.

! ATENCIÓN

Con temperaturas bajas no se debe utilizar el sistema lavaparabrisas sin haber calentado previamente el cristal. De lo contrario, el agua de limpieza del limpiaparabrisas podría helarse y limitar la visibilidad hacia delante.

! CUIDADO

- Cuando las escobillas limpiaparabrisas se encuentran en posición de reposo, no se pueden separar del cristal. Para plegar las escobillas limpiaparabrisas del cristal se deben ajustar las escobillas en la posición de servicio » pág. 169.
- Con bajas temperaturas y en invierno, compruebe antes de conectar el encendido, que las escobillas no estén congeladas. Si se activa el limpiaparabrisas con las escobillas adheridas por congelación, se pueden dañar tanto las escobillas como el motor del limpiaparabrisas.
- Retirar con cuidado las escobillas de los limpiaparabrisas del cristal y liberarlas de la nieve y el hielo.

▪ Tratar con cuidado los limpiaparabrisas - Existe el peligro de un daño del parabrisas por las varillas del limpiaparabrisas.
▪ No conectar el encendido con las varillas del limpiaparabrisas delanteras desplegadas - Existe el peligro de un daño de la tapa del vano motor por las varillas del limpiaparabrisas.

Aviso

Según el equipamiento del vehículo se pueden calentar automáticamente los inyectores de lavado del parabrisas después de iniciar el motor.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas



Fig. 50
Manejo de la instalación de los limpiaparabrisas y del lavado automático adelante

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 61.

La palanca se puede mover en las posiciones siguientes » fig. 50

OFF Apagar el barrido y el lavado

INT Dependiendo del equipamiento:
- ▸ Barrido en intervalo del cristal
- ▸ Barrido automático del cristal en caso de lluvia

A Ajuste del intervalo del barrido del cristal para la posición **INT** - por el ajuste del interruptor en el sentido de la flecha, los limpiaparabrisas barren más frecuentes

LOW Barrido lento del cristal

HIGH Barrido rápido del cristal

1x Barrido paso a paso del cristal (posición con resorte)

Rociado y barrido del cristal (posición con resorte) - después de soltar la palanca de manejo, los limpiaparabrisas realizan todavía 1 hasta 3 barridos.

El barrido automático del cristal en lluvia se puede **activar/desactivar** en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

ATENCIÓN

El barrido automático en caso de lluvia sirve solo como apoyo. No se exime al conductor de la obligación de ajustar manualmente la función de los limpiacristales según las condiciones de visibilidad.

Aviso

Si se realiza el barrido sin interrupción varia la velocidad del barrido dependiendo de la velocidad del vehículo.

Limpiaparabrisas y lavaparabrisas de la luna trasera / Sistema de limpieza de la cámara para marcha atrás

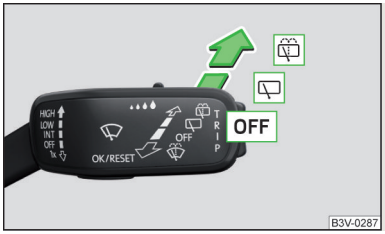

Fig. 51
Manejo de los limpiaparabrisas y lavaparabrisas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 61.

La palanca se puede mover en las posiciones siguientes » fig. 51

OFF Apagar el barrido y el lavado

Barrido del cristal

Rociar y barrer el cristal (posición con resorte) - después de soltar la palanca de mando el limpiaparabrisas realiza todavía 2 hasta 3 barridos.
Rociar la cámara para marcha atrás (posición con resorte)

Tras acoplar la marcha atrás, estando conectado el limpiaparabrisas se barrerá automáticamente una vez la luneta trasera. La función se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Sistema limpiafaros

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 61.

La limpieza del faro se produce en cada primera y cada décimo rociado del parabrisas bajo las siguientes condiciones.

- ✓ El encendido está conectado.
- ✓ La luz de cruce está encendida.
- ✓ La temperatura externa está en -11 °C hasta +36 °C.

Para garantizar también la función correcta del sistema en invierno, se debe liberar regularmente de la nieve y hielo (p.ej. con un aerosol descongelador).

Espejos retrovisores

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ofuscación del retrovisor interior 63
Retrovisores exteriores 64

! ATENCIÓN

Los retrovisores exteriores aumentan el campo visual, pero dejan aparecer los objetos más pequeños y más lejos. Por eso utilice el retrovisor interior para determinar la distancia a los vehículos que circulan detrás.

Ofuscación del retrovisor interior

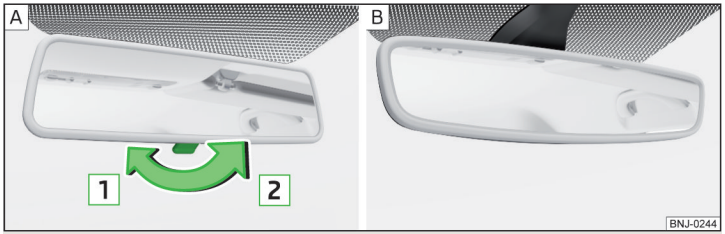

Fig. 52 **Retrovisor interior: con ofuscación manual / con ofuscación automática**

Lea y considere primero ! en la pág. 63.

Espejo con ofuscación manual » fig. 52 - A

1 Posición básica del espejo (no escurecido)
2 Ofuscación del espejo

Espejo con ofuscación automática

La ofuscación del espejo » fig. 52 - B es manejado automáticamente después del encendido del motor.

Al conectar las luces del habitáculo o al acoplar la marcha atrás, el espejo retrovisor vuelve a la posición básica (no a la posición de ofuscación).

! ATENCIÓN

- No fijar los equipos externos (p.ej. sistema de navegación) cerca del **espejo con ofuscación automática**. La pantalla iluminada de un equipo externo puede perjudicar la función del retrovisor interior - Existe peligro de accidentes.
- El dispositivo automático de ofuscación funciona solamente libre de averías, cuando la caída de la luz no afecta a los sensores (p. ej. por el cortinilla antisolar corrediza). Los sensores se encuentran en la parte frontal y trasera del espejo.

! ATENCIÓN

- Los espejos con ofuscación automática contienen un líquido electrólito, el cual puede salirse con el espejo quebrado - puede irritar la piel, ojos y los órganos de respiración.
- En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra a una ayuda médica.

Retrovisores exteriores

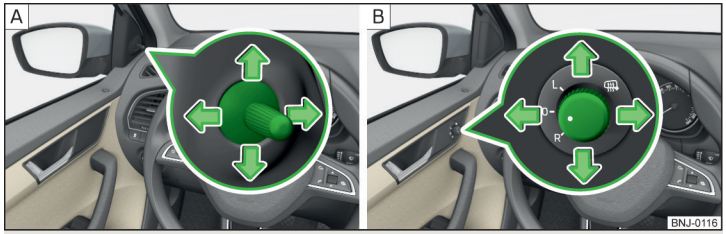

Fig. 53 **Operación del retrovisor: mecánico/eléctrico**

Lea y considere primero ! en la pág. 63.

Las áreas de los retrovisores exteriores (según el equipamiento del vehículo) son ajustables mecánicamente o eléctricamente.

› Para el **ajuste** del área del espejo mover el botón giratorio en el sentido de las flechas » fig. 53.

Si alguna vez falla el ajuste eléctrico de los retrovisores, se pueden ajustar las superficies manualmente presionando con cuidado el borde de la superficie de los retrovisores.

El botón giratorio para el espejo ajustable eléctricamente se puede mover en las posiciones siguientes » fig. 53 - B.

L Ajustar las superficies del espejo a la izquierdas
0 Desconectar el manejo de los retrovisores.
R Ajustar las superficies del espejo a la derecha
Calefacción de los espejos (funciona sólo estando en marcha el motor)

Plegar los retrovisores exteriores
El espejo se puede plegar manualmente hacia la ventanilla. Para restablecer la posición de partida, hay que desplegarlo desde la ventanilla hasta que encaje de forma perceptible.

! ATENCIÓN
No toque las superficies de los retrovisores exteriores si está conectada la calefacción de los mismos. Existe riesgo de quemaduras.

Asientos y los reposacabezas

Asientos delanteros

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ajustar asientos delanteros 64
Ajustar la altura de los apoyabrazos 65

! ATENCIÓN
- Ajuste el asiento del conductor únicamente con el vehículo parado. ¡De lo contrario existe peligro de accidente!
- ¡Tenga cuidado al ajustar el asiento! Si lo ajusta sin prestar atención o sin control pueden ocasionarse lesiones por aplastamiento.

Ajustar asientos delanteros

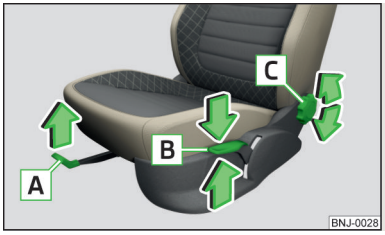

Fig. 54
Elementos de mando en el asiento

Lea y considere primero ! en la pág. 64.

Los asientos se pueden ajustar, tirando, presionando o girando el elemento de manejo en la dirección de las flechas » fig. 54.

A Ajustar el asiento en sentido longitudinal (después de soltar la palanca de mando tiene que encajar el enclavamiento de forma audible)
B Ajuste de la altura del asiento
C Ajustar la inclinación del respaldo (en el ajuste se debe decargar el respaldo, eso significa no respaldarse)

i Aviso
En el mecanismo de ajuste para la inclinación del respaldo puede surgir tras algún tiempo de servicio un huelgo.

Ajustar la altura de los apoyabrazos



Fig. 55
Elevar el apoyabrazos

Lea y considere primero ! en la pág. 64.

› Para el **ajuste de altura**, elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha en una de las cinco posiciones de retención » fig. 55.
› Para **abatir**, elevar el apoyabrazos en el sentido de la flecha hasta el tope y luego volver a desplegarlo.

Asientos traseros

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Respaldos 65
Asiento trasero 66

Respaldos

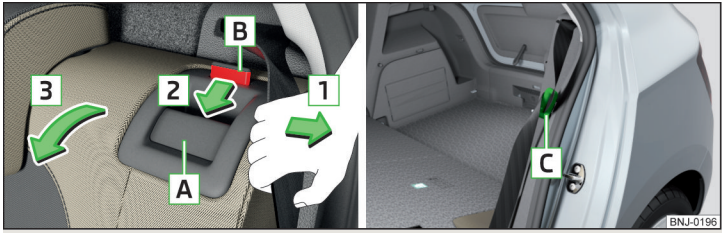

Fig. 56 **Abatir el respaldo / Posición de reserva del cinturón de seguridad**

Antes de abatir los respaldos hacia adelante se debe ajustar la posición de los asientos delanteros de tal modo de que no se dañen por los respaldos.

Abatir hacia delante

› Deslice hacia adentro los reposacabezas hasta el tope en el respaldo.
› Tirar el cinturón de seguridad externo hacia el revestimiento lateral en el sentido de la flecha 1 » fig. 56.
› Presionar la palanca de desbloqueo A en el sentido de la flecha 2 y abatir hacia adelante los respaldos en el sentido de la flecha 3.

En el respaldo **indiviso** se deben tirar ambos cinturones de seguridad externos hacia el revestimiento lateral y presionar al mismo tiempo las palancas de desbloqueo A en ambos lados del respaldo.

Replegar el respaldo

› Tirar el cinturón de seguridad externo hacia el revestimiento lateral en el sentido de la flecha 1 » fig. 56.
› Levantar el respaldo contra el sentido de la flecha 3 hasta que se oiga que encastra el mango de desbloqueo A. Verificar esto tirando en el respaldo del asiento.
› Cerciórese de que la espiga roja B no sea visible.

En el respaldo **no dividido** deben tirarse los dos cinturones de seguridad externos hacia el revestimiento lateral. Después de abatir hacia atrás el respaldo tienen que encastrar los mangos de desbloqueo A en ambos lados del respaldo que se oigan y el pin rojo B no debe estar visible en ninguno de los dos lados del respaldo.

! ATENCIÓN

▪ Los respaldos tienen que estar bien enclavados con los asientos traseros ocupados.
▪ Al transportar objetos en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.
▪ Los respaldos han de estar enclavados de modo seguro, a fin de evitar que, en caso de un frenazo brusco, se desplacen hacia el habitáculo objetos procedentes del maletero. Existe peligro de lesiones.

! CUIDADO

Cuando se accionan los respaldos no se deben aprisionar los cinturones de seguridad - Existe el peligro de un daño de los cinturones de seguridad.

Aviso

La lengüeta del cierre del cinturón de seguridad externo C puede introducirse en el revestimiento lateral - Posición de reserva » fig. 56.

Asiento trasero

Es válido para los vehículos Fabia Combi.

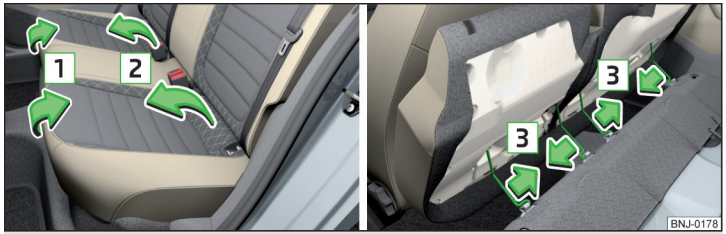

Fig. 57 **Abatir el asiento trasero / Retirar el asiento trasero dividido**

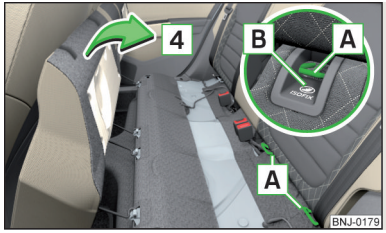

Fig. 58
Replegar el asiento trasero

El maletero se puede ampliar abatiendo el asiento trasero y retirándolo.

En los vehículos con el asiento trasero dividido se puede abatir cada parte del asiento trasero y retirar.

› Para **abatir** hacia adelante, levantar el asiento en el sentido de la flecha 1 y abatir hacia adelante en el sentido de la flecha 2 » fig. 57.
› Para **retirar**, presionar el soporte de alambre en el sentido de las flechas 3 de la manera que se suelte de los soportes y retirar el asiento.
› Para **colocar**, presionar el soporte de alambre en el sentido de las flechas 3 y colocar en los soportes.
› Para **abatir hacia atrás**, abatir hacia atrás el asiento en el sentido de la flecha 4 » fig. 58.
› Aplique el asiento trasero en los ojales de fijación A de la manera que los ojales A enganchen en los rebajes en las tapa plásticas para ISOFIX B.

ATENCIÓN

El asiento trasero no debe recogerse bajo los ojales de fijación A cuando se abate hacia atrás. Posiblemente no se puede asegurar correctamente el asiento trasero.

CUIDADO

El asiento trasero no se debe recoger en replegar bajo los ojales de fijación A - existe peligro de daños del asiento trasero.

Reposacabezas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ajustar la altura 66
Extraer/introducir 67

Aviso

- El reposacabezas posterior central es ajustable sólo en dos posiciones.
- En los asientos deportivos están integrados los reposacabezas en el respaldo, y no se pueden ajustarse en altura no tampoco retirarse.

Ajustar la altura

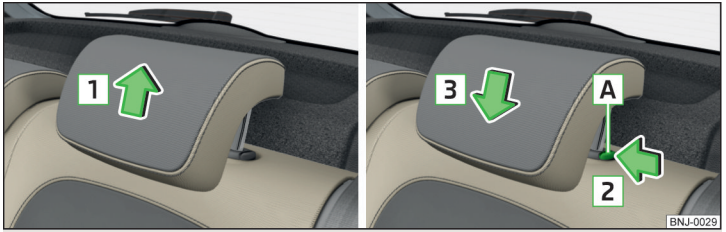

Fig. 59 **Ajustar la altura del reposacabezas**

El ajuste de la altura del reposacabezas delantera y trasera se realiza de forma idéntica.

› Tomar el reposacabezas y desplazarlo **hacia arriba** en sentido de la flecha 1 » fig. 59.
› Para desplazar el reposacabezas **hacia abajo**, mantener la tecla de seguridad A en sentido de la flecha 2 y presionar el reposacabezas en sentido de la flecha 3.

Extraer/introducir

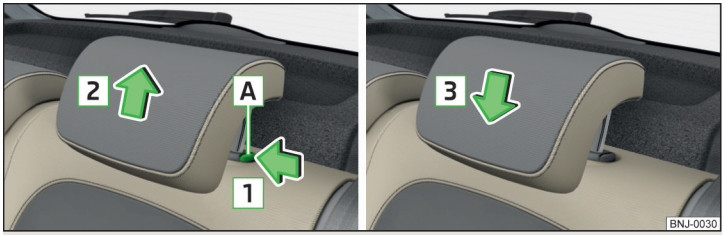

Fig. 60 **Extraer/introducir el reposacabezas**

El retiro y la introducción del reposacabezas delantero y trasero se realiza de forma idéntica.

› Antes del retiro/colocación del reposacabezas se pliegan parcialmente el respaldo correspondiente hacia adelante » pág. 65.
› Para **retirar**, extraer el reposacabezas del respaldo hasta el tope.
› Mantener presionada la tecla de seguridad A en el sentido de la flecha 1 y retirar el reposacabezas en el sentido de la flecha 2 » fig. 60.
› Para **colocar**, introducir el reposacabezas en el respaldo en sentido de la flecha 3 hasta que la tecla del seguro se encastre.

Asiento calefactable delantero



Fig. 61
Teclas para la calefacción de asientos delanteros

Las superficies de banqueta y respaldo de los asientos delanteros pueden calentarse eléctricamente.

Teclas para la calefacción de asientos » fig. 61

Calefacción de asientos izquierda
Calefacción de asientos derecha

› Para **encender** la calefacción con la mayor potencia de calefacción (nivel 2), presionar la tecla o .

La pulsación repetida de la tecla reduce la potencia calorífica hasta **desactivarla**. La potencia calorífica de la calefacción del asiento se indica por el número de testigos de control iluminados en la tecla.

La calefacción de asientos funciona sólo estando en marcha el motor.

ATENCIÓN

Si se percibe limitadamente dolor o temperaturas, por ejemplo a causa de una medicación, parálisis o enfermedades crónicas (p. ej. diabetes), recomendamos renunciar por completo al uso de la calefacción de los asientos. Si aún así quiere utilizar el asiento calefactable, recomendamos que, en trayectos largos, haga a menudo pausas para que el cuerpo se pueda recuperar del esfuerzo del viaje. Consulte a su médico para diagnosticar su situación concreta.

CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar daños en los asientos.

- No arrodillarse sobre los asientos y evitar sobrecargarlos en algún punto.
- No encender la calefacción de los asientos en los asientos que no están ocupados por personas.

▪ No encender la calefacción de los asientos en los asientos donde se encuentran objetos colocados o fijados (p. ej. un asiento infantil, un bolso, etc.).
▪ No encender la calefacción de los asientos en lo asientos donde se encuentran fundas adicionales en los asientos o de protección.

Aviso

▪ Si se conecta la calefacción del asiento a la máxima potencia de calefacción (nivel 2), pasados 10 minutos cambia automáticamente al nivel 1.
▪ Si disminuye la tensión a bordo, se apaga automáticamente la calefacción de los asientos » pág. 150, *Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo*.

Equipamientos prácticos

Equipamiento del habitáculo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Portaetiquetas 69
Compartimentos guardaobjetos en las puertas 69
Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera 70
Entrada USB y AUX 70
Portatarjetas y portamonedas 70
Compartimento guardaobjetos en el cuadro de instrumentos 70
Soporte de bebidas 71
Cubo de basura 71
Encendedor 72
Cenicero 72
Enchufe de 12 voltios 73
Soporte multimedia 73
Compartimento guardaobjetos en el reposabrazos 74
Compartimento para las gafas 74
Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante 74
Compartimiento guardaobjetos lateral en el asiento delantero 75
Compartimento guardaobjetos debajo del asiento delantero 75
Compartimento guardaobjetos para el paraguas 75
Ganchos para ropa 75
Bolsos de colocación en las partes traseras de los asientos delanteros 76
Bolsillos guardaobjetos en las partes internas de los asientos delanteros 76
Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera 76

ATENCIÓN

▪ No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían desplazarse durante la marcha y podrían distraerle del tráfico. ¡Peligro de accidente!
▪ Asegurarse que durante el viaje no pueden llegar ningunos objetos en el área de los pies del conductor - ¡Existe riesgo de accidente!

ATENCIÓN (continuación)

- No coloque ningún objeto en el asiento del acompañante, excepto los objetos preparados para ello (p. ej. asiento infantil). ¡Existe peligro de accidente!
- En los compartimentos guardaobjetos y en los soportes de bebidas no se deben depositar objetos que, en caso de un frenazo repentino o de una colisión, puedan poner en peligro a los ocupantes del vehículo.
- Por razones de seguridad tienen que estar cerrados los compartimentos guardaobjetos cerraderos durante el viaje - Existe peligro de lesiones por la tapa del compartimiento abierto y/o por los objetos que están libres en el compartimentos guardaobjetos.
- Considerar que no sobresalgan ningunos objetos de los compartimentos guardaobjetos - ¡Existe peligro de lesiones!
- No sobrepasar la carga adicional de los compartimentos guardaobjetos y los bolsos - ¡Existe el peligro de lesiones y/o el peligro de un daño de los compartimentos y bolsos!
- La ceniza y los cigarrillos o cigarros, etc. deben colocarse solamente en el cenicero. ¡Existe el peligro de incendio!
- Los compartimentos guardaobjetos, el soporte multimedia, así como el cubo de basura no sustituyen a ningún cenicero, ni tampoco deben utilizarse como tal. ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO

No colocar en los compartimentos y bolsos ningunos objetos grandes o filosos - Existe el peligro de un daño de los compartimentos y bolsos.

Portaetiquetas

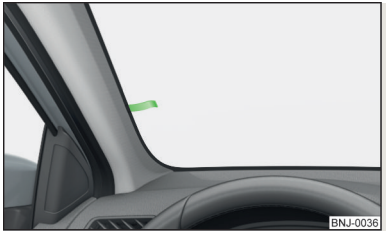

Fig. 62
Portaetiquetas

Lea y considere primero y en la pág. 68.

El portaetiquetas » fig. 62 esta previsto para la fijación de p.ej. etiquetas de aparcamiento.

Compartimentos guardaobjetos en las puertas

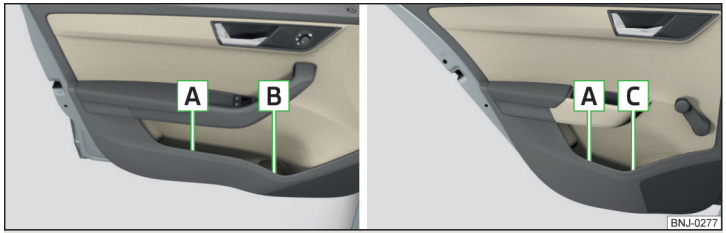

Fig. 63 **Compartimentos guardaobjetos: en la puerta delantera/en la puerta trasera**

Lea y considere primero y en la pág. 68.

Compartimentos guardaobjetos » fig. 63

A Compartimento guardaobjetos
B Guardabotellas con un contenido de máx. 1,5 l
C Guardabotellas con un contenido de máx. 0,5 l

En los compartimentos guardaobjetos en la puerta, pueden guardarse los chalecos reflectantes » pág. 157.

ATENCIÓN

El compartimento guardaobjetos A » fig. 63 en la puerta delantera es solamente para colocar objetos, los cuales no sobresalen - Existe peligro de limitación para el área de efecto del airbag lateral.

Compartimento guardaobjetos en la consola central delantera



Fig. 64
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

El compartimento guardaobjetos abierto en la consola central delantera » fig. 64.

Entrada USB y AUX



Fig. 65
Entrada de USB y AUX

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

La entrada USB (señalada con ⇠) y la entrada AUX (señalada con **AUX**) se encuentran encima del compartimento guardaobjetos en la consola central delantera » fig. 65.

Informaciones sobre el uso » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Portatarjetas y portamonedas

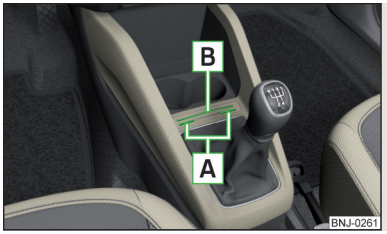

Fig. 66
Portatarjetas y portamonedas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

El portamonedas A y el portatarjetas B se encuentran en la consola central adelante » fig. 66.

Compartimento guardaobjetos en el cuadro de instrumentos



Fig. 67
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

El compartimento guardaobjetos se encuentra en el parte media en el tablero de instrumentos » fig. 67.

Soporte de bebidas



Fig. 68
Soporte de bebidas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

En el soporte de bebidas » fig. 68 se pueden colocar dos latas de bebidas.

! ATENCIÓN

- No utilice recipientes frágiles (p. ej., de cristal, porcelana). Podrían producirse lesiones en caso de accidente.
- No poner nunca recipientes de bebidas calientes en el soporte. Si se mueve el vehículo, éstas pueden derramarse. ¡Existe peligro de quemaduras!

! CUIDADO

No deje ningún recipiente abierto durante el viaje. Podría p. ej. derramarse al frenar y causar daños en el sistema eléctrico o en el acolchado del asiento.

Cubo de basura

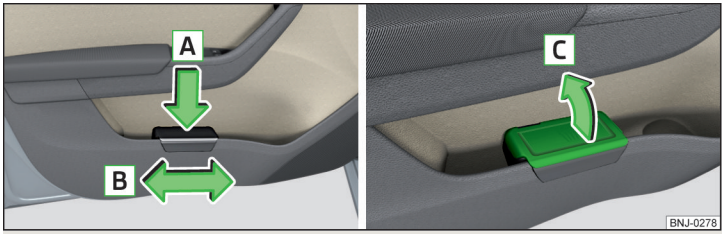

Fig. 69 **Cubo de basura: colocar y mover / abrir**

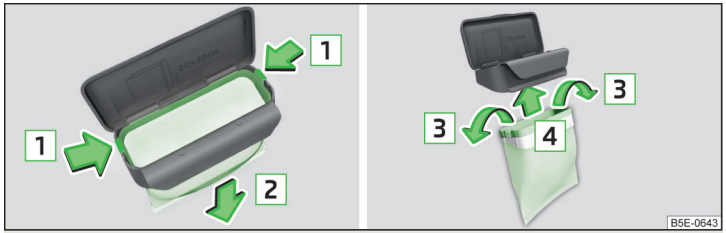

Fig. 70 **Sustituir bolsa**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

El cubo de basura se puede insertar en el compartimento guardaobjetos en la puerta.

Insertar el cubo de basura

› Colocar el cubo de basura en el área delantera del borde del compartimento guardaobjetos.
› Presione el cubo de basura por el área trasera en el sentido de la flecha A » fig. 69.
› Si fuera necesario, mover el cubo de basura en el sentido de la flecha B.

Extraer el cubo de basura

› Extraiga el cubo de basura en sentido contrario al de la flecha A » fig. 69.

Abrir/cerrar el cubo de basura

› Levantar la tapa en el sentido de la flecha C » fig. 69.

El cierre se efectúa en orden inverso.

Sustituir bolsa

› Extraer del compartimento guardaobjetos el cubo de basura.
› Presionar ambos ganchos de retención en el marco en el sentido de la flecha 1 » fig. 70.
› Extraer hacia abajo la bolsa junto con el marco en el sentido de la flecha 2.
› Extraer la bolsa del marco.
› Pasar la nueva bolsa a través del marco y colocar los bordes de la bolsa por encima del marco en el sentido de las flechas 3.
› Colocar la bolsa con el marco en el sentido de la flecha 4 en el cuerpo del depósito de la manera que ambos ganchos de retención encajan de forma audible.

Aviso

Le recomendamos utilizar una bolsa en el tamaño de 20x30 cm.

Encendedor



Fig. 71
Encendedor

Lea y considere primero y en la pág. 68.

› Para el **uso** presionar el encendedor hacia adentro hasta el tope y esperar hasta que salte el encendedor encendido » fig. 71.
› Retirar de inmediato el encendedor encendido, usarlo y volver a colocarlo en el enchufe.

ATENCIÓN

- El encendedor funciona también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo. ¡Existe peligro de quemadura, incendio o el peligro de un daño del habitáculo!
- Cuidado en el uso del encendedor - Existe el peligro de quemadura.

Aviso

El enchufe del encendedor se puede utilizar también como enchufe de 12 voltios.

Cenicero



Fig. 72
Sacar el cenicero

Lea y considere primero y en la pág. 68.

El cenicero se puede utilizar para depositar ceniza, cigarrillos, cigarros, etc.

› Agarrar el cenicero (no en la tapa) y **retirarlo** » fig. 72 en el sentido de la flecha.

La **inserción** se efectúa en orden inverso.

ATENCIÓN

No meta nunca objetos calientes o inflamables en el cenicero. ¡Existe peligro de incendio!

Enchufe de 12 voltios

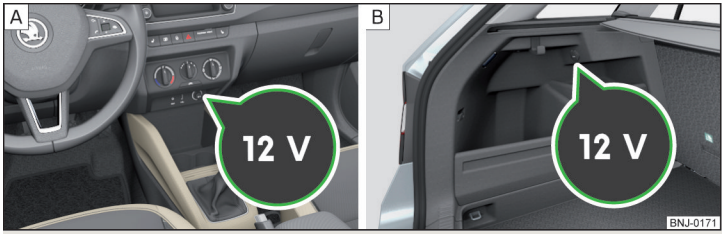

Fig. 73 **Cubierta del enchufe de 12 voltios: en la parte central del tablero de instrumentos / en el maletero**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

› Para el **uso**, retirar la tapa del enchufe » fig. 73 - A o abrir la tapa del enchufe » fig. 73 - B.
› Introduzca el enchufe del dispositivo eléctrico en la caja de enchufe.

! ATENCIÓN

- No coloque nada sobre el tablero de instrumentos. Los objetos depositados podrían desplazarse durante la marcha y podrían distraerle del tráfico. ¡Peligro de accidente!
- Asegurarse que durante el viaje no pueden llegar ningunos objetos en el área de los pies del conductor - ¡Existe riesgo de accidente!
- Todos los aparatos deben guardarse seguros durante el viaje para que, en caso de un frenazo repentino o accidente, no resulten lanzados por el habitáculo. ¡Existe peligro de muerte!
- Los aparatos pueden calentarse durante el funcionamiento. ¡Existe peligro de lesiones o incendio!
- Un uso inadecuado de los enchufes y de los accesorios eléctricos puede provocar fuego, quemaduras y otras lesiones graves.
- Los enchufes funcionan también con el encendido desconectado. Al abandonar el vehículo, nunca dejar las personas, las cuales no son completamente independientes (p. ej. niños) sin vigilancia en el vehículo.

! CUIDADO

- Los enchufes sólo se pueden utilizar para la conexión de accesorios eléctricos autorizados con un consumo de potencia total de hasta 120 vatios. Sino existe el peligro de daño del sistema eléctrico del vehículo.
- ¡Con el motor parado y los dispositivos eléctricos activados se descarga la batería del vehículo!
- Antes de conectar o desconectar el encendido, así como antes de encender el motor, apagar los equipos conectados en el enchufe - Existe peligro de un daño de los equipos por fluctuaciones de tensión de la red.

Soporte multimedia



Fig. 74
Soporte multimedia

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

El soporte multimedia » fig. 74 está previsto para guardar p. ej. un teléfono móvil, reproductor MP3, etc.

Compartimento guardaobjetos en el reposabrazos



Fig. 75 **Abrir el compartimiento guardaobjetos/Compartimento guardaobjetos**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

› Para **abrir**, agarrar el reposabrazos en el área A y plegar la tapa del compartimento guardaobjetos en el sentido de la flecha » fig. 75.
› Para **cerrar** girar la tapa del compartimento guardaobjetos en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

Compartimento para las gafas

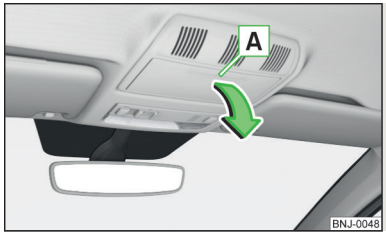

Fig. 76
Abrir el compartimiento para gafas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

› Para **abrir**, presionar sobre la tapa del compartimiento para gafas en la zona A. El compartimiento se abre en el sentido de la flecha » fig. 76.
› Para **cerrar** el compartimento, girar la tapa en el sentido contrario al de la flecha hasta que se oiga que encastra.

La carga máxima admitida del compartimiento para las gafas es de 250 g.

! CUIDADO

▪ No colocar en el compartimento para las gafas ningunos objetos sensibles al calor - En mayores temperaturas existe peligro de daños.
▪ El compartimento debe estar cerrado y bloqueado antes de abandonar el vehículo. ¡Existe peligro debido al impedimento del funcionamiento del sistema de alarma antirrobo!

Compartimento guardaobjetos en el lado del acompañante

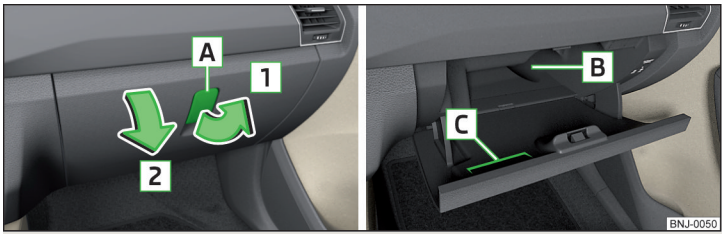

Fig. 77 **Abrir el compartimento guardaobjetos/ espacio interior del guardaobjetos**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

Dependiendo del equipamiento, el compartimiento guardaobjetos está equipado con una luz interior (ella ilumina cuando se abre el compartimento), un guardabotellas con un contenido de máx. 1 l B y un portatarjetas C » fig. 77.

› Para **abrir** la palanca de apertura A tirar en el sentido de la flecha 1. La tapa se abre en el sentido de la flecha 2.
› Para **cerrar**, girar la tapa en sentido contrario al de la flecha 2 hasta que se oiga que encastra.

Compartimiento guardaobjetos lateral en el asiento delantero

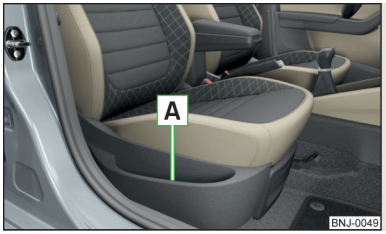

Fig. 78
Guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

El guardaobjetos A » fig. 78 se encuentra a un lado del asiento delantero.

Compartimento guardaobjetos debajo del asiento delantero

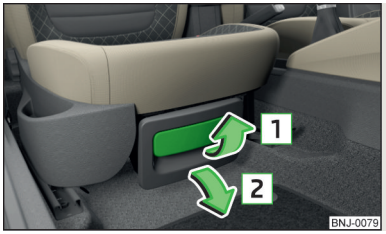

Fig. 79
Abrir el compartimento guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

› Para **abrir**, tirar el tirador en el sentido de la flecha 1 y abrir el compartimento en el sentido de la flecha 2 » fig. 79.
› Para **cerrar**, tirar el tirador en el sentido de la flecha 1 y mantenerlo tirado hasta cerrar el compartimento guardaobjetos contra el sentido de la flecha 2.

La carga máxima admitida del compartimento guardaobjetos es de 1,5 kg.

Compartimento guardaobjetos para el paraguas



Fig. 80
Compartimento guardaobjetos para el paraguas

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

El compartimento guardaobjetos debajo del asiento del acompañante » fig. 80 sirve para guardar un paraguas.

i Aviso
Recomendamos el uso del paraguas del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Ganchos para ropa

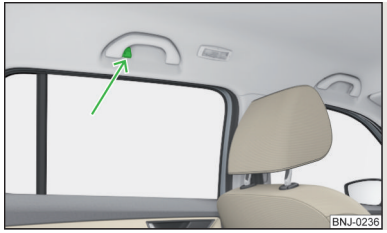

Fig. 81
Ganchos para la ropa

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 68.

Los ganchos para ropa están en las empuñaduras del revestimiento interior del techo sobre cada una de las puertas traseras » fig. 81.

La carga máxima admitida de los ganchos correspondientes es de 2 kg.

ATENCIÓN

- No deje dentro de los bolsillos de las prendas colgadas objetos pesados ni de cantos afilados. Existe peligro de lesiones.
- Para colgar la ropa no utilizar ninguna percha - Existe el peligro de limitación para el efecto del airbag de cabeza y/o existe el peligro por la percha.
- Compruebe que las prendas de ropa colgada no limitan la visibilidad hacia afuera.

Bolsos de colocación en las partes traseras de los asientos delanteros



Fig. 82
Bolsas guardaobjetos

Lea y considere primero y en la pág. 68.

Estas bolsas» fig. 82 están destinadas a almacenar p.ej. mapas, revistas, etc.

Bolsillos guardaobjetos en las partes internas de los asientos delanteros



Fig. 83
Bolsillo guardaobjetos

Lea y considere primero y en la pág. 68.

Los bolsillos guardaobjetos se encuentran en las partes internas de los asientos delanteros » fig. 83 y sirven para guardar objetos pequeños y livianos (p.ej. teléfonos móviles).

La carga máxima admitida de los bolsos correspondientes es de 150 g.

Compartimento guardaobjetos en la consola central trasera

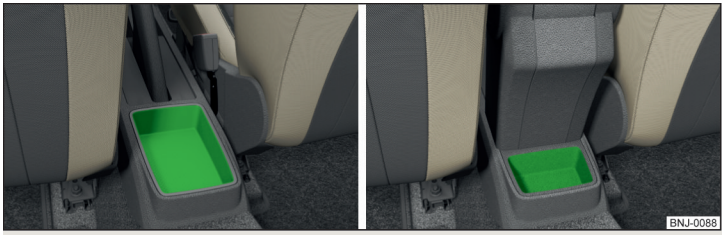

Fig. 84 **Compartimento guardaobjetos: Variante 1 / Variante 2**

Lea y considere primero y en la pág. 68.

El compartimento guardaobjetos abierto en la consola central trasero » fig. 84.

Soporte de tableta

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Introducir/retirar 77
Manipular el soporte 77

En el soporte se pueden fijar equipos externos (p.ej. tableta, teléfono inteligente, entre otros) con un tamaño de mín. 122 mm y máx. 195 mm.

La carga máxima admitida del soporte es de 750 g.

CUIDADO

Nunca sobrepasar la carga máxima permitida del soporte - existe el peligro de un daño o límite de función.

Introducir/retirar



Fig. 85 **Introducir: Adaptador / soporte**

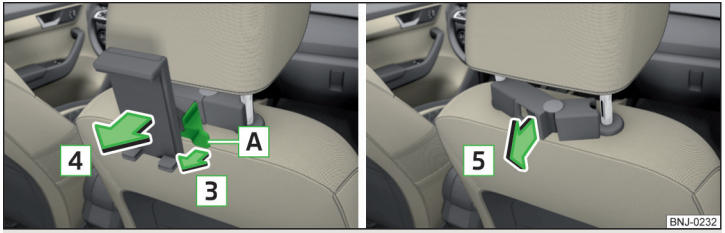

Fig. 86 **Retirar: Soporte / adaptador**

Lea y considere primero ! en la pág. 76.

› Para **introducir**, colocar adelante el adaptador abierto en las barras-guía del reposacabezas y encajar en el sentido de la flecha 1 » fig. 85 » !.
› Engatillar del adaptador en el sentido de la flecha 2.
› Para **retirar**, tirar en el cinturón de seguridad A en el sentido de la flecha 3 y tomar el soporte del adaptador en el sentido de la flecha 4 » fig. 86.
› Presionar sobre el adaptador y retirarlo en el sentido de la flecha 5 de las barras-guía del reposacabezas.

! ATENCIÓN

Engatillar con cuidado el adaptador - Existe peligro de una lesión de los dedos.

Manipular el soporte

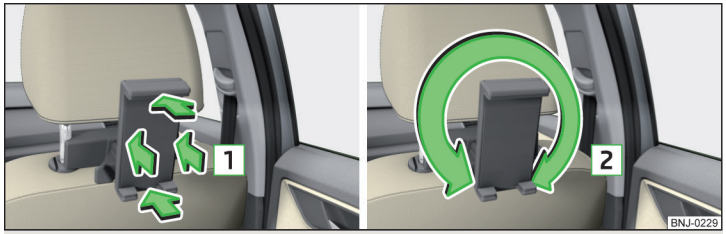

Fig. 87 **Voltear y girar el soporte**

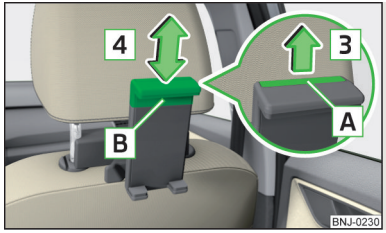

Fig. 88
Ajustar el tamaño del soporte

Lea y considere primero ! en la pág. 76.

El soporte se puede **voltear** por 30° en el sentido de las flechas 1 y se puede **girar** por 360° en el sentido de la flecha 2 » fig. 87.

› Para **ajustar el tamaño del soporte** tirar el cinturón de seguridad A en el sentido de la flecha 3 y desplazar la parte B en el sentido de la flecha 4 en la posición deseada » fig. 88.

Transporte de carga

Maletero y transporte

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Elementos de sujeción 79
Redes de retención 79
Bolso multifuncional 80
Ganchos 80
Guardaobjetos en el maletero 80
Cubierta del maletero 81
Más posiciones de la cubierta del maletero 81
Cubierta enrollable 82
Red de separación 82
Compartimentos guardaobjetos debajo del suelo 83
Elemento de cargo 83
Compartimento guardaobjetos flexible 83
Vehículos de la clase N1 83

Durante el transporte de objetos pesados varían las propiedades de marcha a causa de desplazarse el centro de gravedad. Por tanto, habrá que adaptar la velocidad y el modo de conducir a la nueva situación.

En el transporte de la carga se deben considerar las siguientes indicaciones

- Distribuir uniforme la carga en el maletero y fijarla con bandas de sujeción en los ganchos de sujeción o con redes de fijación, y de esta manera no se pueden deslizar.
- Coloque los objetos pesados lo más hacia delante posible.
- La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse a la carga.

En caso de accidente, los objetos pequeños y ligeros desarrollan una energía cinética tan elevada, que pueden causar lesiones graves.

La magnitud de la energía cinética depende de la velocidad de marcha y del peso del objeto.

Luz del maletero

La luz se conecta o desconecta si la tapa del maletero está abierta o cerrada.

Si la tapa del maletero está abierta y el encendido desconectado, la lámpara se apaga automáticamente a los 10 minutos.

ATENCIÓN

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. Los objetos más pesados, no están asegurados lo suficiente. ¡Existe peligro de lesiones!
- No debe sobrepasarse la carga autorizada sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!
- Una carga sin fijarla o fijada inadecuadamente puede deslizarse en una maniobra repentina o en un acidente por el vehículo - ¡Existe peligro de lesiones!
- Una carga floja puede chocar contra un airbag que podría activarse y herir a los ocupantes. ¡Existe peligro de muerte!
- Al transportar cargas en el maletero ampliado que queda al abatir hacia delante el respaldo del asiento trasero, es imprescindible garantizar la seguridad de la persona que va en el otro asiento trasero.

CUIDADO

- Nunca sobrepasar la carga máxima permitida de los elementos de fijación correspondientes, redes, ganchos, etc. - Ellos se pueden dañar.
- Compruebe que no se dañen los filamentos calefactores de la luneta térmica a causa de los objetos abrasivos.
- No colocar en las redes, así como en los compartimentos guardaobjetos en el maletero ningunos objetos filosos - Existe peligro de un daño de las redes, así como los compartimentos guardaobjetos.
- Colocar con cuidado los objetos en los compartimentos guardaobjetos y no cargarlos puntualmente - Existe peligro de un daño de los compartimentos guardaobjetos.

Elementos de sujeción

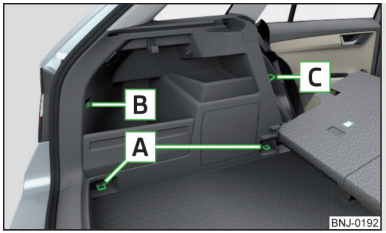

Fig. 89
Elementos de sujeción

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

Los elementos de sujeción se encuentran en ambos lados del maletero.

Vista general de los elementos de sujeción » fig. 89

A Argollas de sujeción para la fijación de carga, redes de retención y bolso multifuncional

B Elemento de sujeción para la fijación de redes de retención y bolso multifuncional

C Argollas de sujeción para la fijación de redes de retención y bolso multifuncional

La argolla de amarre C se encuentra detrás del respaldo de asiento abatible.

La carga estática máxima admitida de las argollas de retención individuales A es de 350 kg.

Aviso

La argolla de amarre A no pueden utilizarse para la fijación de carga y redes, cuando el suelo de carga variable se encuentra en la posición superior » pág. 84[1)].

Redes de retención

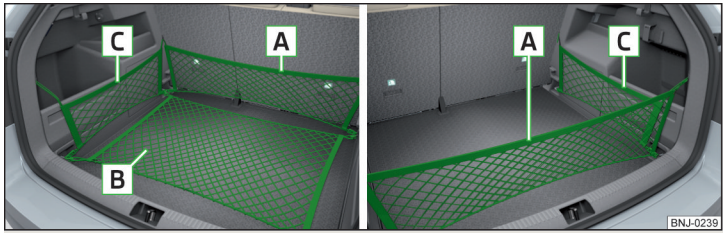

Fig. 90 **Ejemplos de fijación para redes**

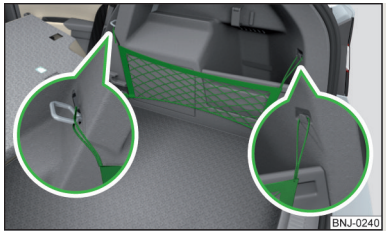

Fig. 91
Sujetar la bolsa longitudinal

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

Ejemplos de fijación para redes » fig. 90 **y** » fig. 91

A Bolsa transversal

B Bolsa de suelo

C Bolsa longitudinal (válido solo para algunos vehículos)

La carga máxima admitida de las redes de retención correspondientes es de 1,5 kg.

[1)] Válido para vehículos con el suelo de carga variable.

Bolso multifuncional

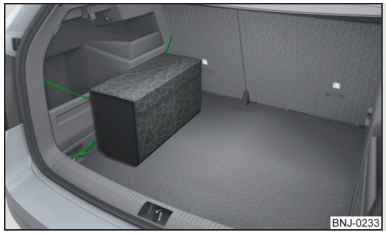

Fig. 92
Fijar el bolso multifuncional

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

El bolso » fig. 92 se puede fijar en los elementos de fijación A, B y C » fig. 89 *de la pág. 79*.

La carga máxima permitida del bolso fijado en los elementos de fijación es 3 kg.

Aviso

En vehículos con suelo de carga variable no es posible la fijación del bolso en los elementos de fijación.

Ganchos



Fig. 93
Gancho

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

En ambos lados del maletero se encuentra un gancho para colgar pequeñas piezas de equipaje (p.ej. bolsos, etc.)» fig. 93.

La carga máxima admitida del gancho es de 7,5 kg.

CUIDADO

- La pieza de equipaje colgada en el gancho, si es posible, colocarla en el compartimiento guardaobjetos B » fig. 94 *de la pág. 80*, de lo contrario existe peligro de daño de la tapa del compartimiento guardaobjetos.
- Si se coloca en el gancho una pieza de equipaje con un peso de más de 2,5 kg, entonces recomendamos retirar la tapa del compartimiento guardaobjetos B » fig. 94 *de la pág. 80* - de lo contrario existe el peligro de daño de la tapa del compartimiento guardaobjetos.

Guardaobjetos en el maletero

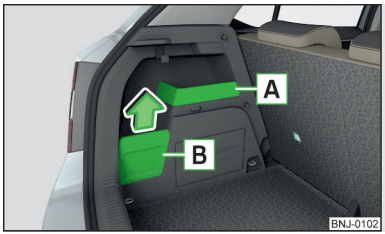

Fig. 94
Compartimentos guardaobjetos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

El compartimento guardaobjetos instalado fijamente A » fig. 94 sirve para guardar objetos pequeños de hasta 1,5 kg de peso total.

El compartimento guardaobjetos con la tapa desmontable B está previsto para colocar pequeños objetos de hasta 2,5 kg de peso total.

El recubrimiento se puede retirar en el sentido de la flecha.

CUIDADO

Cuando se procede con el recubrimiento del compartimento guardaobjetos B considerar que no dañe el recubrimiento o el revestimiento del maletero.

Cubierta del maletero

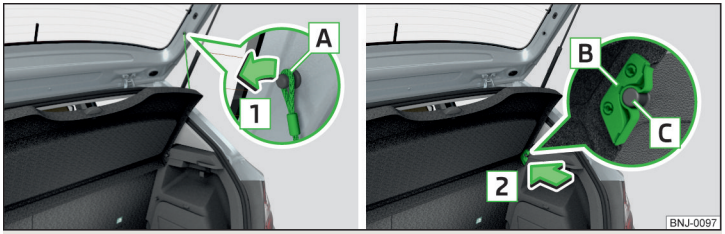

Fig. 95 **Retirar la cubierta del maletero**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

Si las cintas de sujeción A » fig. 95 están enganchadas en la tapa del maletero, entonces al abrir la tapa también se levantará la cubierta del maletero (a continuación, sólo cubierta).

El cubrimiento se puede retirar del vehículo, dado el caso se puede guardar en dos posiciones » fig. 96 *de la pág. 81*.

La carga máxima admitida de la cubierta es de 1 kg.

Extraer

› Sacar en ambos lados de la tapa del depósito las cintas de sujeción A en el sentido de la flecha 1 » fig. 95.
› Sujetar el recubrimiento levantado y presionar sobre ambos lados sobre la parte inferior de la cubierta en el área de los pernos C.
› Retirar la cubierta en el sentido de la flecha 2.

Montar

› Coloque los alojamientos B en la cubierta sobre los pernos C » fig. 95.
› En ambos lados, presionar sobre la parte superior de la cubierta en el área de los pernos C. Los alojamientos B tienen que enclavar en los pernos C en ambos lados del maletero.
› Enganchar en ambos lados de la tapa del maletero las cintas de sujeción A.

! ATENCIÓN

Durante el viaje no se deben encontrar ningunos objetos sobre el recubrimiento - En una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

! CUIDADO

- Se deben considerar las siguientes indicaciones para evitar un trabazón y el daño posterior del recubrimiento o del revestimiento lateral.
  - Hay que utilizar correctamente el recubrimiento y la carga no debe sobrepasar la altura del recubrimiento.
  - La cubierta no debe estar ladeada en posición elevada en la junta de la tapa del maletero.
  - En la ranura entre la cubierta en la posición elevada y el respaldo no debe haber ningún objeto.

Más posiciones de la cubierta del maletero

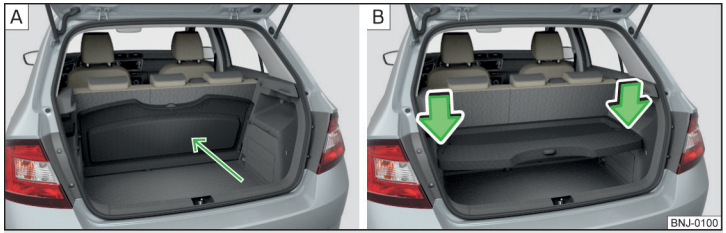

Fig. 96 **Cubierta del maletero: Detrás de los respaldos de los asientos traseros / guardado en la posición inferior**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

La cubierta del maletero se puede guardar detrás de los respaldos de los asientos traseros » fig. 96 - A o en la posición inferior » fig. 96 - B.

Guardar la cubierta en la posición más abajo

› Presionar sobre la parte superior de la cubierta en el sentido de la flecha » fig. 96 - B.

En el área delantero tienen que enclavar completamente los alojamientos B » fig. 95 *de la pág. 81* de la cubierta en los pernos en el revestimiento lateral. En la parte trasera tiene que estar asegurada la cubierta en ambos lados debajo del enclavamiento.

En la posición inferior está prevista la cubierta para guardar pequeños objetos hasta un peso total de 2,5 kg.

ATENCIÓN

Durante el viaje no se deben encontrar ningunos objetos sobre el recubrimiento - En una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

Cubierta enrollable

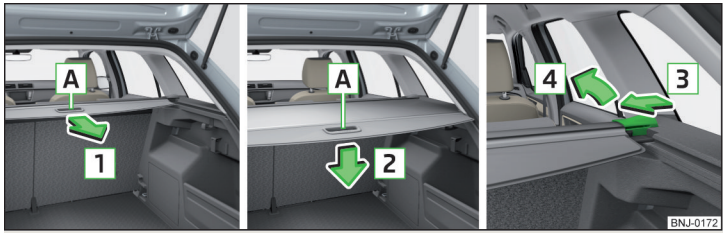

Fig. 97 **Cubierta enrollable: extraer/enrollar/sacar**

Lea y considere primero y en la pág. 78.

› Para **extraer**, agarrar la cubierta por el tirador A y extráigala en el sentido de la flecha 1 hasta el tope hasta que encastre de forma audible » fig. 97.
› Para **enrollar**, presionar la cubierta en el área del mango A en el sentido de la flecha 2. La cubierta se enrollará automáticamente.
› Para **extraer** la cubierta enrollada del lado de la barra transversal, presionar en el sentido de la flecha 3 y extraer la cubierta en el sentido de la flecha 4.
› Para **introducir**, colocar primero la cubierta del lado izquierdo.
› Presione sobre el lado de la barra transversal en la dirección de la flecha 3 y coloque la cubierta contra la dirección de la flecha 4.

ATENCIÓN

Sobre la cubierta enrollable no se deben colocar ningunos objetos - Existe el peligro de daño de la cubierta y en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo existe peligro de lesiones.

Red de separación

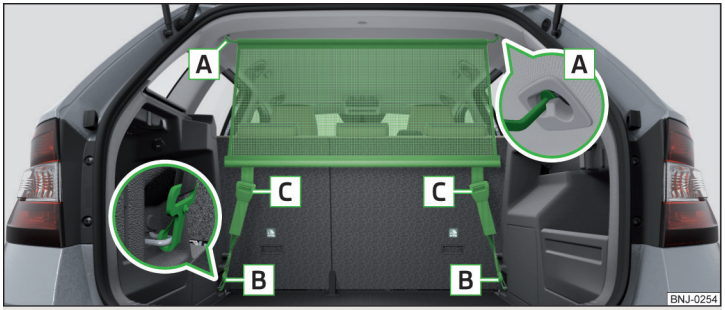

Fig. 98 **Red de separación detrás de los asientos traseros**

Lea y considere primero y en la pág. 78.

La red de separación se puede instalar detrás de los asientos traseros.

Instalar/desinstalar

› Para **instalar**, retirar la cubierta del maletero enrollable » fig. 97 *de la pág. 82* o abatir hacia adelante los respaldos de los asientos traseros » pág. 65.
› Montar la barra transversal en el alojamiento A » fig. 98, primero en un lado y presione hacia delante. Introduzca de igual modo la barra transversal en el otro lado del vehículo en el alojamiento A.
› Enganchar los mosquetones B de los extremos de la banda en las argollas de retención detrás de los asientos traseros.
› Pase las cintas por la hebilla tensora C.

El **desmontaje** se efectúa en orden inverso.

Aviso

En los vehículos con el suelo de carga variable se puede instalar solamente la red de separación cuando se encuentra el suelo de carga variable en la posición inferior » pág. 84.

Compartimentos guardaobjetos debajo del suelo



Fig. 99 **Abatir el suelo / compartimento guardaobjetos debajo del suelo**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

El compartimento guardaobjetos A se encuentra debajo del suelo del maletero » fig. 99.

› Elevar la parte trasera del suelo y abatirla hacia adelante en sentido de la flecha 1.

El compartimento guardaobjetos está previsto para guardar objetos de hasta 15 kg de peso total.

Elemento de cargo

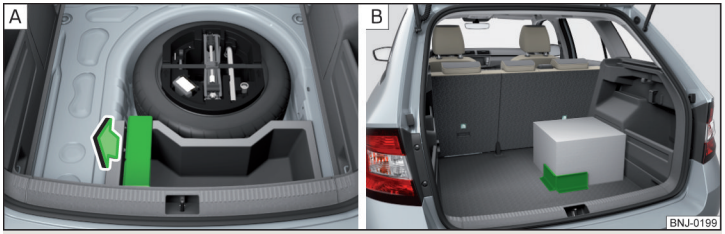

Fig. 100 **Retirar el elemento de cargo / Ejemplo de fijación de la carga por medio del elemento de cargo**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

El elemento Cargo está previsto para sujetar y asegurar cargas de hasta 8 kg de peso total.

› Para el **uso**, retirar el elemento cargo en el sentido de la flecha » fig. 100 - A.
› Fijar la carga por medio del elemento de cargo si es posible cerca de los asientos traseros » fig. 100 - B.
› Después del uso, fijar el elemento de cargo en el lugar original.

Compartimento guardaobjetos flexible



Fig. 101
Guardaobjetos flexible

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

El compartimento guardaobjetos flexible se puede montar en ambos laterales del maletero » fig. 101.

El guardaobjetos está previsto para guardar pequeños objetos de hasta 8 kg de peso total.

› Para **colocar**, introducir los dos finales del compartimento guardaobjetos en las aperturas en el revestimiento lateral del maletero y deslizar hacia abajo el compartimento guardaobjetos para bloquear.
› Para **retirar**, agarrar el compartimento guardaobjetos en ambas esquinas superiores y extraerlo tirando hacia arriba.

Vehículos de la clase N1

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 78.

En los vehículos de la clase N1 que carecen de rejilla protectora se debe utilizar un juego de sujeción que cumpla la norma EN 12195 (1 - 4) para fijar la carga.

Para un funcionamiento seguro del vehículo, es imprescindible que la instalación eléctrica funcione perfectamente. Hay que prestar atención a que ésta no se vea dañada durante la adaptación, y la carga y descarga de la zona de carga.

Suelo de carga variable en el maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ajustar en la posición superior/inferior ____ 84
Extraer/introducir ____ 84
Abatir hacia arriba/fijar ____ 85

Ajustar en la posición superior/inferior

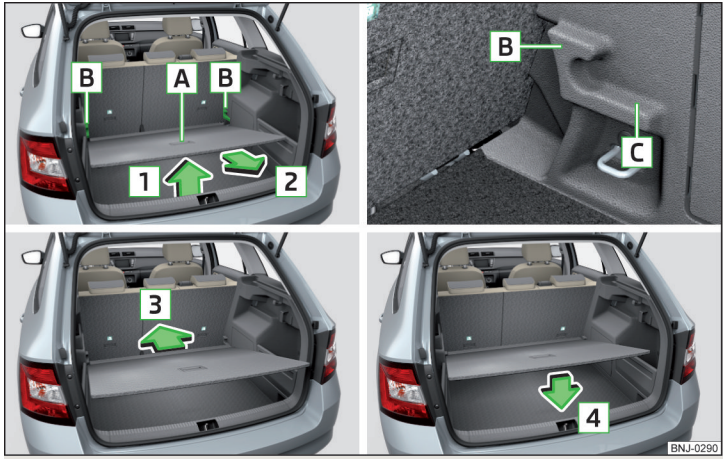

Fig. 102 **Ajustar el suelo de carga variable en la posición superior/inferior**

El suelo de carga variable se puede ajustar en la posición superior o inferior de la siguiente manera.

› Levantar el suelo de carga variable en el mango A en el sentido de la flecha 1 y desplazarlo en parte hacia el sentido de la flecha 2 » fig. 102.

› Para **ajustar en la posición superior**, elevar el suelo de carga variable en la parte superior y colocarlo en el borde C.

› Para **ajustar en la posición inferior**, desplazar el suelo de carga variable en el sentido de la flecha 2 hasta que se suelte de la toma B y colocar el área delantera del suelo de carga variable sobre la moqueta del maletero.

› Introducir el suelo de carga variable en el sentido de la flecha 3 hasta el tope y colocarlo en el sentido de la flecha 4.

El espacio debajo del suelo de carga variable se puede aprovechar para objetos pequeños. La carga máxima admisible del suelo de carga variable en la posición superior es 75 kg. Para el transporte de cargas más pesadas se debe ajustar el suelo de carga variable en la posición inferior.

Extraer/introducir

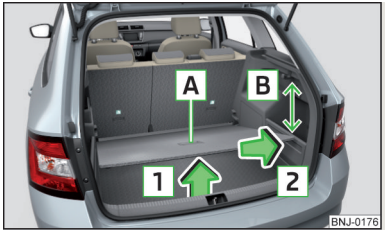

Fig. 103
Extraer el suelo de carga variable

Extraer

› Levantar el suelo de carga variable en el mango A en el sentido de la flecha 1 de forma que su parte trasera se encuentre unos 15 cm B por debajo del borde de la cubierta enrollable » fig. 103.

› Retirar el suelo de carga variable del vehículo en el sentido de la flecha 2.

Introducir

› Agarrar el suelo de carga variable por el agarradero A » fig. 103.

› Introducir en el vehículo el suelo de carga variable inclinado con la parte delantera unos 15 cm B por debajo del borde de la cubierta enrollable en el vehículo.

› A continuación proceder de la misma manera que al ajustar la posición superior o la posición inferior » pág. 84.

CUIDADO

Al extraer/introducir el suelo de carga variable se debe respetar la distancia de 15 cm B » fig. 103 por debajo del borde de la cubierta enrollable. De lo contrario existe peligro de dañar la junta de la tapa del maletero.

Abatir hacia arriba/fijar



Fig. 104 **Subir el suelo de carga variable / fijar el suelo de carga variable**

El suelo de carga variable se puede abatir hacia arriba y fijarse por medio de un gancho en el marco de la tapa del maletero en ambas posiciones (arriba como abajo).

› Agarrar el suelo de carga variable por el mango A y levantarlo en el sentido de la flecha » fig. 104.
› Enganchar el gancho B en el marco de la tapa del maletero.

ATENCIÓN

El suelo de carga variable subido limita la vista del conductor hacia atrás.

CUIDADO

Antes de cerrar la tapa del maletero se debe **desenganchar el suelo de carga variable del marco** - Existe el peligro de daño del gancho.

Portabicicletas en el maletero

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Instalar/desinstalar el travesaño 85
Instalar/desinstalar el portabicicletas 86
Poner una bicicleta en el soporte 87
Garantizar la estabilidad de las bicicletas con una correa 87

En el maletero se pueden transportar en un portabicicletas hasta dos bicicletas (tamaño máximo - marco de 19" con ruedas de 26").

Antes del transporte se deben realizar los siguientes pasos de trabajo.

› Extraiga la cubierta enrollable » pág. 82.
› Deslice los reposacabezas atrás hasta el tope en los respaldos » pág. 66.
› Abatir hacia adelante el asiento trasero » pág. 66 y también los respaldos de los asientos traseros » pág. 65.

ATENCIÓN

Al transportar bicicletas es imprescindible garantizar la seguridad de los ocupantes del vehículo.

CUIDADO

Proceder con precaución cuando se manipule la bicicleta. ¡Existe peligro de daños en el vehículo!

Aviso

El portabicicletas no se puede instalar cuando el suelo de carga variable está guardado en el maletero.

Instalar/desinstalar el travesaño

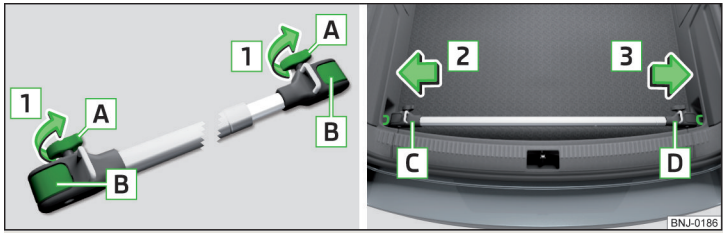

Fig. 105 **Montar el travesaño: Aflojar los tornillos y desbloquear los soportes / colocar el travesaño sobre las argollas de retención**

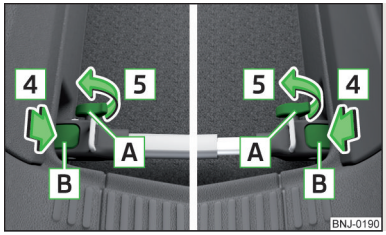

Fig. 106
Montar el travesaño: Ajustar los tornillos

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 85.

› Para **instalar**, soltar completamente los tornillos A en la dirección de las flechas 1 y extraerlos en parte. Los soportes B serán desbloqueados » fig. 105.
› Ajustar el travesaño de la manera que los tornillos A muestran hacia adelante.
› Colocar el travesaño con la parte fija C sobre la argolla de retención izquierda en el sentido de la flecha 2.
› Extraer la parte D del travesaño y colocarla sobre la argolla de retención derecha en el sentido de la flecha 3.
› Presionar los soportes B en el sentido de la flecha 4 hasta encajar de forma audible » fig. 106.
› Fijar los tornillos A en el sentido de la flecha 5 hasta el tope.
› Comprobar la fijación tirando del travesaño.

El **desmontaje** se efectúa en orden inverso.

Instalar/desinstalar el portabicicletas

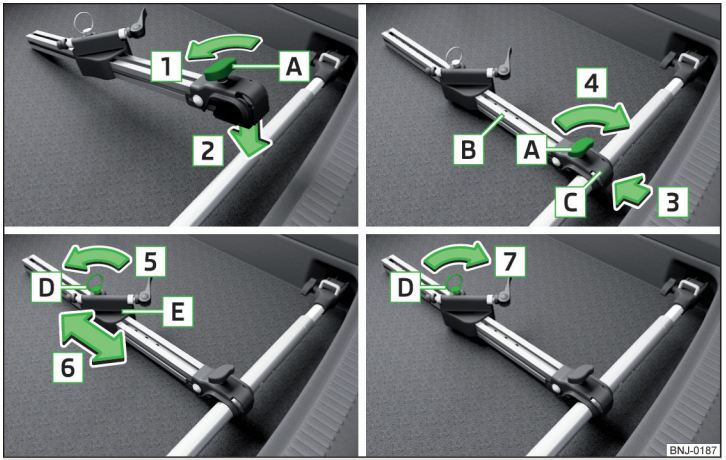

Fig. 107 **Montar el portabicicletas**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 85.

› Para **instalar**, aflojar el tornillo A en el portabicicletas (en lo siguiente solamente soporte) en el sentido de la flecha 1 » fig. 107.
› Colocar el soporte sobre el travesaño en el sentido de la flecha 2.
› Fijar la parte B del soporte y presionar la parte C del soporte en el sentido de la flecha 3.
› Fijar los tornillos A en el sentido de la flecha 4.
› Desatornillar y retirar el tornillo D en el sentido de la flecha 5.
› Colocar la parte E en el sentido de la flecha 6, según el tamaño de la bicicleta en una de las posiciones posibles » !.
› Colocar el tornillo D y fijarlo en el sentido de la flecha 7.

El **desmontaje** se efectúa en orden inverso.

! CUIDADO

La bicicleta guardada en el soporte no debe hacer contacto con la tapa del maletero ni tampoco con otras partes del vehículo - existe el peligro de daño de la bicicleta.

Poner una bicicleta en el soporte

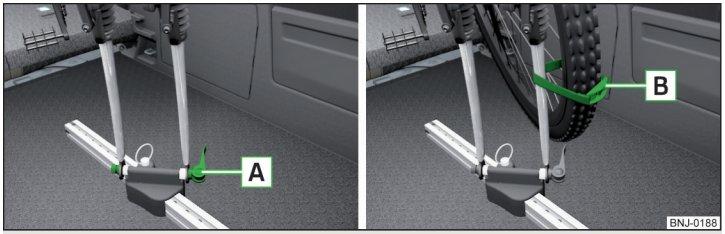

Fig. 108 **Colocar la horquilla delantera de la bicicleta en el soporte / ejemplo de fijación de la rueda delantera**

Lea y considere primero y en la pág. 85.

- Desinstalar la rueda delantera de la bicicleta.
- Aflojar el tensor rápido A » fig. 108 en el soporte y ajustarlo según el ancho de la horquilla de la bicicleta.
- Colocar la horquilla de la bicicleta sobre el eje de fijación y apretarla mediante el tensor rápido A.
- Ajustar el pedal izquierdo de la bicicleta en la dirección frontal del vehículo para poder fijar más fácil la rueda delantera.
- Si se quiere transportar dos bicicletas, entonces aflojar el tornillo A » fig. 107 *de la pág. 86* en el soporte y desplazar el soporte junto con la bicicleta fijada hacia la izquierda.

El manillar no debe hacer contacto con la ventana lateral del maletero.

- Apretar el tornillo A » fig. 107 *de la pág. 86* en el soporte.
- Mover con cuidado la tapa del maletero hacia abajo y en eso verificar si no existe contacto entre el manillar y la luneta trasera.
- En caso necesario ajustar la posición de la parte deslizable E » fig. 107 *de la pág. 86*.
- Guardar mejor la rueda delantera desinstalada entre la manivela de pedal izquierda y el cuadro.
- Fijar la rueda delantera con la correa B en la horquilla delantera » fig. 108 o en el cuadro.
- El montaje del segundo soporte y la fijación de la bicicleta se efectúan de modo análogo.

Garantizar la estabilidad de las bicicletas con una correa

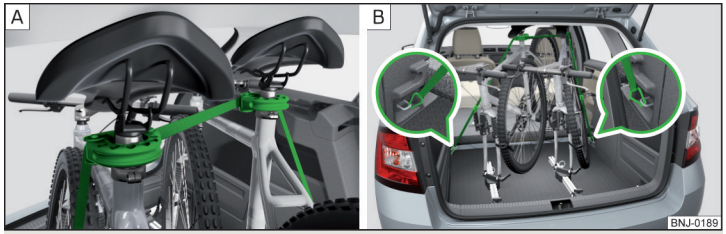

Fig. 109 **Garantizar la estabilidad de las bicicletas con una correa**

Lea y considere primero y en la pág. 85.

- Para soltar la pieza de goma de la abrazadera en la correa, apretar ambas piezas una contra la otra y abrir la abrazadera.
- Colocar la abrazadera con la pieza de goma en el sentido de la marcha en la parte más baja posible del soporte del sillín y cerrarla.
- Para transportar dos bicicletas, tensar la correa entre los sillines separando las bicicletas » fig. 109 - A.
- Enganchar los mosquetones en los extremos de la correa en las argollas de retención inferiores detrás de los asientos traseros» fig. 109 - B.
- Tirar sucesivamente de la correa a ambos lados mediante las hebillas tensoras.

Si fuera necesario, se puede corregir posteriormente la posición de las bicicletas en el vehículo.

Transporte sobre la baca portaequipajes



Fig. 110 **Puntos de fijación**

Los puntos de fijación A y B se encuentran sobre ambos lados del vehículo » fig. 110.

El desmontaje y montaje del soporte básico se realiza según las instrucciones adjuntas.

Carga del techo
El peso máximo permitido de la carga incl. el soportes es 75 kg.

ATENCIÓN

Se deben considerar las siguientes indicaciones para la seguridad del tráfico en el transporte de carga sobre la baca portaequipajes.
- Distribuir siempre regularmente la carga sobre la baca portaequipajes y fijarla adecuadamente con bandas de sujeción o bandas de tensión adecuadas.
- Durante el transporte de objetos pesados y/o de gran superficie sobre la baca portaequipajes, se pueden modificar las cualidades de marcha por el desplazamiento del centro de gravedad. Por ello, adapte la forma de conducir y la velocidad a las circunstancias actuales.
- No sobrepase en ningún caso la carga autorizada sobre el techo, sobre los ejes ni el peso máximo admisible del vehículo. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

- Fíjese en que la tapa del maletero no golpee contra la carga del techo al abrirlo.
- Fíjese en que la antena del techo no se vea afectada por la carga transportada.

Aviso

Recomendamos el uso de bacas portaequipajes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Calefacción y ventilación

Calefacción, aire acondicionado manual, Climatronic

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Calefacción y aire acondicionado manual ____ 89
Climatronic (aire acondicionado automático) ____ 90
Climatronic - Funcionamiento automático ____ 91
Servicio de aire circulante ____ 91
Difusores de aire ____ 92

La calefacción calienta y ventila el habitáculo del vehículo. El aire acondicionado enfría y humedece adicional el interior del vehículo.

El efecto calefactor depende de la temperatura del líquido refrigerante; por tanto, la potencia calorífica máxima sólo se obtiene estando el motor a la temperatura de servicio.

El sistema de refrigeración funciona bajo las siguientes condiciones.

✓ El sistema de refrigeración está activado.
✓ El motor está en marcha.
✓ La temperatura exterior está por encima de 2 °C.
✓ El ventilador está conectado.

Con el aire acondicionado encendido se evita que se empañen los cristales.

Para aumentar el efecto del sistema de refrigeración se puede conectar brevemente el servicio de aire circulante » pág. 91.

Protección de la salud

Para reducir los riesgos para la salud (p. ej. refriado), se deben considerar las siguientes indicaciones para el uso del aire acondicionado.

- La diferencia entre la temperatura interna y externa no debe ser mayor a 5 °C.
- El sistema de refrigeración se debe apagar aprox. 10 minutos antes de finalizar el viaje.
- Una vez por año se debe realizar una desinfección al aire acondicionado por un taller especializado.

! ATENCIÓN

- A fin de evitar que se empañen los cristales, el ventilador debería estar siempre conectado. De lo contrario existe el peligro de accidentes.
- Con el sistema de refrigeración conectado y en determinadas condiciones, de los difusores puede salir aire a una temperatura de aprox. 5 °C.

i Aviso

- Para que el sistema de calefacción y refrigeración pueda funcionar perfectamente, la entrada de aire situada delante del parabrisas debe estar libre de p. ej. de hielo, nieve, hojas.
- Después de conectar el sistema de refrigeración, puede gotear **agua de condensación** del evaporador del sistema y formar un charco debajo del vehículo. ¡Ello no se debe a una falta de estanqueidad!
- Si la temperatura del líquido refrigerante es muy alta, se desactiva el sistema de refrigeración para garantizar el enfriamiento del motor.

Calefacción y aire acondicionado manual

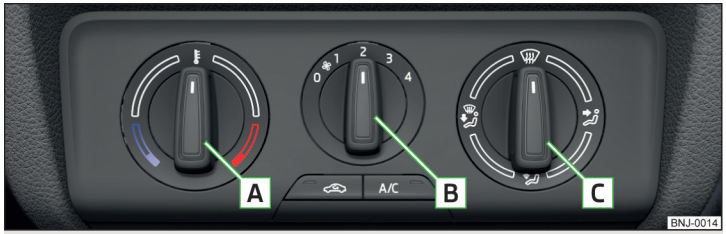

Fig. 111 **Elementos de mando de la calefacción/aire acondicionado**

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

Cada función se puede ajustar y/o encender girando el potenciómetro o presionando la tecla correspondiente » fig. 111. Con la función encendida ilumina en la tecla el testigo de control.

A Ajustar la temperatura
► Reducir la temperatura / Aumentar la temperatura

B Ajustar las revoluciones del ventilador (nivel 0: ventilador desconectado, nivel 4: revolución más alta)

C Ajustar la dirección de salida de aire » pág. 92
- Corriente de aire hacia los cristales
- Corriente de aire hacia la parte superior del cuerpo
- Corriente de aire hacia la zona reposapiés
- Corriente de aire sobre los cristales y en el espacio para los pies

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » pág. 91

A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Informaciones sobre el sistema de refrigeración
Después de pulsar la tecla **A/C** ilumina el testigo de control en la tecla, también si no se cumplen todas las condiciones para el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración se enciende cuando se cumplen las siguientes condiciones » pág. 89.

Si con los ventiladores conectados, se gira el regulador de distribución de aire a la posición , entonces se conecta el sistema de refrigeración. El sistema de refrigeración será desconectado girando el regulador de distribución de aire fuera de la posición .

Si con los ventiladores conectados, se gira el regulador de distribución de aire fuera la posición , entonces se conecta el sistema de refrigeración para la conexión del aire circulante.

Aviso
Durante la operación del aire acondicionado manual puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic (aire acondicionado automático)



Fig. 112 **Elementos de mando del Climatronic**

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

Cada función se puede ajustar y/o encender girando el potenciómetro o presionando la tecla correspondiente » fig. 112.

1 Ajustar la temperatura
- ▶ Reducir la temperatura / ▶ Aumentar la temperatura

2 Temperatura seleccionada
3 Grados Celsius y/o Fahrenheit
4 Modo automático del aire acondicionado conectado
5 Flujo de aire intensivo sobre el parabrisas encendido
6 Dirección de la corriente de aire
7 Servicio de aire circulante activado
8 Sistema de refrigeración activado
9 Número de revoluciones del ventilador regulado
10 Ajustar el número de revoluciones del ventilador (el número de revoluciones del ventilador regulado es presentado por la visualización de la cantidad correspondiente de segmentos en la pantalla)
- ▶ girar hacia la izquierda: Reducir la revolución / desconectar el Climatronic
- ▶ girar hacia la derecha: Aumentar el número de revoluciones

11 Sensor de la temperatura del habitáculo

MAX Encender/apagar el flujo de aire intensivo sobre el parabrisas - con la función encendida ilumina en la tecla el testigo de control

AUTO Conectar el funcionamiento automático » pág. 91.

Conectar/ desconectar la corriente de aire sobre los cristales

Conectar/ desconectar la corriente de aire en la parte superior

Conectar/ desconectar la corriente de aire en zona de los pies

Conectar/desconectar el servicio de aire circulante » pág. 91

A/C Conectar/desconectar el sistema de refrigeración

Con la función encendida aparece en la pantalla el símbolo correspondiente.

Después de desconectar el sistema de refrigeración queda únicamente activada la función ventilación, en la que no se consigue una temperatura inferior a la de la temperatura exterior.

Ajustar la temperatura
En el rango desde 16 °C hasta 29 °C se realiza una regulación automática de la temperatura.

En un ajuste de la temperatura debajo de 16 °C ilumina en la pantalla **LO**, el Climatronic funciona con la **potencia máxima de refrigeración**.

En un ajuste de la temperatura sobre 29 °C ilumina en la pantalla **HI**, el Climatronic funciona con la **potencia máxima de calefacción**.

Conmutar entre grados centígrados y grados Fahrenheit
Presionar al mismo tiempo la tecla MAX y **A/C**, y mantenerla presionada por 2 segundos. En la pantalla aparece la unidad deseada (posición 3 » fig. 112).

! CUIDADO
No cubrir el sensor de temperatura del habitáculo 11 » fig. 112 - Puede perjudicar la función del Climatronic.

i Aviso
Durante la operación del Climatronic puede suceder un aumento del número de revoluciones del motor para garantizar suficiente confort de calor.

Climatronic - Funcionamiento automático

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

El servicio automático sirve para mantener constante la temperatura y deshumedecer los cristales de las ventanillas en el habitáculo del vehículo.

› Para **encender** presionar la tecla **AUTO**. En la pantalla se muestra **AUTO** (pos. 4 » fig. 112 *de la pág. 90*).
› Para **desconectar**, presionar cualquier tecla para la distribución del aire o cambiar la revolución del ventilador. Pero se continua con la regulación de la temperatura.

Servicio de aire circulante

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

En el servicio de aire circulante se evita que ingrese el aire externo contaminado en el habitáculo del vehículo. En el servicio de aire circulante se aspira aire del habitáculo y se vuelve a conducir al mismo.

› Para **encender/apagar** presionar la tecla de símbolo.

Calefacción
Cuando con el servicio de aire circulante encendido se enciende la ventilación y se ajusta el regulador del distribución del aire en la posición, entonces **se desconecta automáticamente** el servicio de aire circulante.

Aire acondicionado manual
El aire circulante se **conecta automáticamente**, si se cumplen las siguientes condiciones.
✓ El ventilador está conectado.
✓ El regulador de la distribución de aire se encuentra fuera la posición.
✓ El regulador de temperatura se gira a la izquierda.

Cuando con el servicio de aire circulante encendido se enciende la ventilación y se ajusta el regulador del distribución del aire en la posición, entonces **se desconecta automáticamente** el servicio de aire circulante.

Climatronic
Cuando aumenta la humedad de aire en el vehículo puede suceder una desconexión automática del servicio de aire circulante.

! ATENCIÓN
No dejar encendido el servicio de aire circulante durante mucho tiempo, porque no se realiza ningún suministro de aire fresco desde afuera. El aire "viciado" puede fatigar al conductor y a los ocupantes del vehículo, distraer la atención y también empañar los cristales. Cuando los cristales se empañan, apagar de inmediato el servicio de aire circulante - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO
Recomendamos no fumar con el servicio de aire circulante conectado en el vehículo. El humo aspirado del habitáculo se acumula en el evaporador del aire acondicionado. Durante el funcionamiento del sistema, ello produciría un molesto olor persistente que sólo se podría eliminar con gran esfuerzo y costes elevados (cambio del compresor).

Difusores de aire

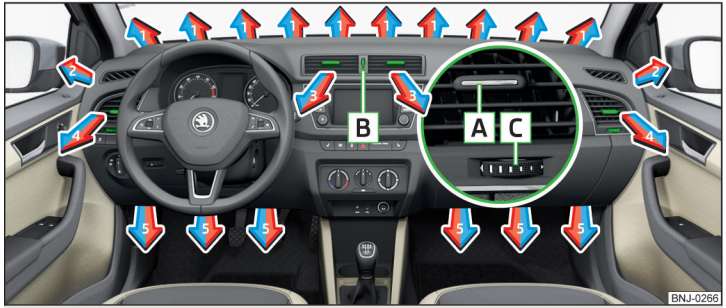

Fig. 113 **Difusores de aire**

Lea y considere primero ! en la pág. 89.

En los difusores de aire **3** y **4** » fig. 113 se puede modificar el sentido de la corriente de aire, y los difusores se pueden también abrir y cerrar individualmente.

El ajuste de la dirección de corriente del aire se realiza por el desplazamiento del elemento de ajuste A » fig. 113 en la dirección deseada.

Abrir

› Gire la rueda B » fig. 113 hacia arriba.
› Gire la rueda C hacia la derecha.

Cerrar

› Gire la rueda B » fig. 113 hacia abajo.
› Gire la rueda C hacia la izquierda.

Según el ajuste de la distribución del aire sale el flujo del aire de los siguientes difusores de salida de aire.

Ajustar la dirección de salida de aire	Difusores de salida de aire » fig. 113
	1, 2, 4
	1, 2, 4, 5
	3, 4
	4, 5

! CUIDADO

No tapar los difusores de salida de aire - puede perjudicar la distribución del aire.

Conducción

Arranque y conducción

Arrancar y parar el motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Inmovilizador electrónico y bloqueo de la dirección 93
Conectar/desconectar el encendido 94
Conectar/desconectar el motor 94
Problemas con el inicio del motor - Vehículos con el botón de inicio 95

Dependiendo del equipamiento existe la posibilidad de conectar/desconectar el encendido con la **llave de la cerradura de encendido** o del **botón de incio** y conectar/desconectar el motor.

ATENCIÓN

- No pare nunca el motor antes de que se haya detenido el vehículo. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el viaje con el motor apagado tiene que estar conectado el encendido. Por lo demás puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Extraiga la llave de contacto de la cerradura primero cuando se haya parado el vehículo » pág. 98, *Estacionar*. Por lo demás puede bloquearse la dirección - ¡Existe peligro de accidente!
- Nunca deje el vehículo con el motor en funcionamiento - ¡Existe peligro de accidente, robo y otros!
- Nunca dejar el motor encendido en áreas cerradas (p. ej. en garajes). ¡Existe riesgo de intoxicación y muerte!

CUIDADO

- Solamente dejar el motor encendido cuando el motor y el vehículo están parados - ¡Existe riesgo de daño del arranque y motor!
- No deje el motor encendido mientras está remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor y el catalizador! Como ayuda para el arranque se puede utilizar la batería de otro vehículo.
- En vehículos con el botón de inicio considerar donde se encuentra la llave. El sistema puede detectar la llave válida, incluso si ha sido olvidada en el techo del vehículo. ¡Existe peligro de pérdida o daño de la llave!

Aviso

No deje que se caliente el motor mientras esté parado. Si fuera necesario, emprenda la marcha inmediatamente después del arranque del motor. Con eso alcanza el motor más rápido su temperatura de servicio.

Inmovilizador electrónico y bloqueo de la dirección

Lea y considere primero y en la pág. 93.

Por el inmovilizador electrónico (en lo siguiente solamente inmovilizador) y el bloque de dirección se dificulta un robo o un uso no autorizado del vehículo.

Inmovilizador
El inmovilizador posibilita el arranque del motor solamente bajo el uso de la llave original del vehículo.

Avería de funcionamiento del inmovilizador
No es posible ningún inicio del motor en una avería de los componentes del inmovilizador en la llave. En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece un aviso que el inmovilizador está activo.

Para el inicio usar la otra llave del vehículo y dado el caso solicitar la ayuda de un taller especializado.

Bloque de dirección - bloqueado

› En vehículos con **cerradura de encendido**, retirar la llave de contacto y girar el volante hasta que la dirección se bloquea.
› En los vehículos con el **botón de arranque**, apague el encendido y abra la puerta del conductor. Si se abre primero la puerta del conductor y se desconecta posteriormente el encendido, el bloqueo de la dirección sólo se bloqueará automáticamente después de bloquear el vehículo.

Bloque de dirección - desbloqueado

› En vehículos con **cerradura de encendido**, introducir la llave en la cerradura de encendido y conectar el encendido. Si no es posible, entonces girar el volante hacia ambos lados y con eso se desbloquea el bloqueo de la dirección.
› En vehículos con el **botón de inicio**, entrar en el vehículo y cerrar la puerta del conductor. Es posible que se desbloquee el bloqueo de la dirección cuando se conecta el encendido y/o se conecta el motor.

ATENCIÓN

Nunca deje el vehículo que arranque con el bloque de dirección bloqueado - ¡Existe peligro de accidente!

Conectar/desconectar el encendido

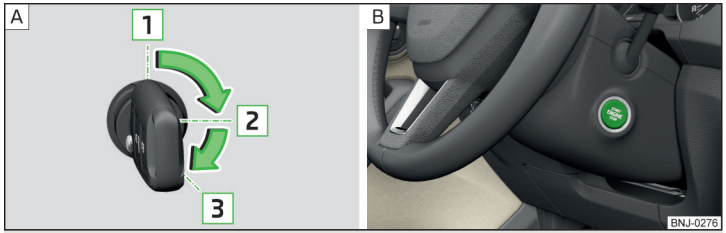

Fig. 114 **Posicionamiento de la llave del vehículo en el contacto / Botón de inicio**

Lea y considere primero y en la pág. 93.

Posicionamiento de la llave del vehículo en la cerradura de encendido

» fig. 114 - A

1 Encendido desconectado, motor apagado
2 Encendido conectado
3 Hacer arrancar el motor

Conectar/desconectar el encendido en vehículos con botón de inicio

› Presionar el botón » fig. 114 - B, el encendido es conectaso/desconectado.

En vehículos con **cambio manual** no se debe pulsar el pedal de acoplamiento para conectar/desconectar el encendido, sino se realiza el proceso de arranque.

En vehículos con **cambio automático** no se debe pulsar el pedal de freno para conectar/desconectar el encendido, sino se realiza el proceso de arranque.

Conectar/desconectar el motor

Lea y considere primero y en la pág. 93.

Antes de encender el motor

› Aplique el freno de mano.
› En los vehículos con **cambio manual**, coloque la palanca de cambios en punto muerto, pisar y mantener el pedal del embrague hasta que el motor arrancó.
› En vehículos con **cambio automático**, colocar la palanca selectora en la posición **P** o **N** » y pisar y mantener pisado el pedal de freno hasta que el motor arranque.

Hacer arrancar el motor

› En vehículos con **cerradura de encendido**, girar la llave en la posición 3 » fig. 114 *de la pág. 94* - A, se realiza el proceso de inicio. Luego suelte la llave, el motor arranca automáticamente.

Si el motor no arranca dentro de 10 segundos, gire la llave a la posición 1. Repetir el proceso de arranque después de 30 segundos.

› En vehículos con **botón de inicio**, presionar brevemente el botón » fig. 114 *de la pág. 94* - B, el motor arranca automáticamente.

En los vehículos con **motores diésel**, durante el proceso de encendidos se ilumina el testido de control de precalentamiento. Tras apagarse el testigo, arranca el motor.

Detener el motor

› Detenga el vehículo.
› En vehículos con **cerradura de encendido**, girar la llave en la posición 1 » fig. 114 *de la pág. 94* - A.
› En vehículos con **botón de inicio**, presionar el botón » fig. 114 *de la pág. 94* - B, el motor y el encendido son desconectados al mismo tiempo.

En vehículos con cambio automático, la llave de contacto sólo puede extraerse si la palanca selectora se encuentra en la posición **P**.

Tras una mayor carga prolongada del motor, no se debe apagar el motor inmediatamente al detener, sino dejarlo funcionar aprox. 1 minuto al ralentí. Así se evita una acumulación de calor en el motor parado.

Desconexión de emergencia del motor en vehículos con botón de inicio
El sistema está equipado con un dispositivo de protección contra la desconexión involuntaria, el motor se puede apagar solamente en emergencia durante la marcha.

› Mantener presionado el botón » fig. 114 *de la pág. 94* - B o presionarlo dos veces dentro de 1 segundo.

Después de la desconexión de emergencia del motor queda el bloqueo de la dirección desbloqueada.

CUIDADO
Con una temperatura externa debajo -10 °C se tiene que encontrar la palanca selectora en el arranque siempre en el modo **P** con cambio automático.

Aviso
- Tras arrancar el motor en frío, pueden oírse brevemente fuertes ruidos de marcha.
- Durante el precalentamiento, no deben tenerse conectados consumidores eléctricos de gran potencia para no descargar la batería del vehículo innecesariamente.
- Tras desconectar el encendido, el ventilador del radiador puede seguir funcionando todavía aprox. 10 minutos (y también sin interrupción).

Problemas con el inicio del motor - Vehículos con el botón de inicio



Fig. 115
Dejar el motor encendido - Presionar el botón con la llave

Lea y considere primero y en la pág. 93.

Si no es posible un arranque del motor y aparece en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado un aviso que la llave no se pudo reconocer por el sistema o existe una avería del sistema, entonces se debe intentar arrancar el motor de la siguiente manera.

› Pulse el botón de inicio con la llave » fig. 115.

Si no arranca el motor, entonces se debe solicitar la ayuda de un taller especializado.

CUIDADO
Es posible que la llave no sea reconocida por el sistema cuando la pila de la llave está casi descargada o la señal es interrumpida (un campo electromagnético fuerte) o blindada (p.ej. en una maleta de aluminio).

Sistema START-STOP

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento 96
Desactivar/activar el sistema manualmente 97

El sistema START-STOP (en lo siguiente sólo sistema) reduce las emisiones dañinas, las emisiones CO_2 y ahorra combustible.

Cuando el sistema reconoce que en la detención (p.ej. antes del semáforo) no es necesario el encendido del motor, se desconecta el motor y se conecta nuevamente en el arranque.

La función del sistema depende de muchos factores. Algunos de ellos tiene que cumplir el conductor, los otros dependen del sistema y no se pueden influir ni tampoco reconocer.

Por esa razón puede reaccionar diferente el sistema en las situaciones, las cuales son idénticas por el punto de vista del conductor.

El sistema es encendido automáticamente en **cada** conexión del encendido (también cuando fue desactivado manualmente antes con la tecla A OFF).

Aviso
Cuando el sistema fue desconectado por razones del sistema queda el encendido conectado.

Modo de funcionamiento

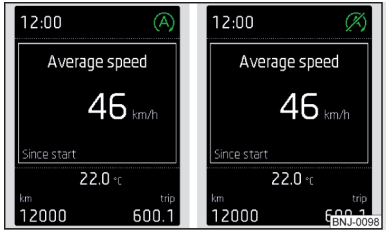

Fig. 116
Visualización en pantalla

Vehículos con cambio manual
Se **desconecta** automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo, se lleva la palanca de cambio en el punto muerto y se suelta el pedal de acoplamiento.

Se **inicia** automáticamente el motor cuando se pisa el pedal del embrague.

Vehículos con cambio automático
Se **desconecta** automáticamente el motor cuando se detiene el vehículo y se pisa el freno.

Se **inicia** automáticamente el motor cuando se suelta el freno.

Condiciones para la función del sistema
Para el funcionamiento correcto de la función del sistema son necesarias las siguientes condiciones básicas.

- ✓ La puerta del conductor está cerrada.
- ✓ El conductor lleva puesto el cinturón de seguridad.
- ✓ El capó del vano motor está cerrado.
- ✓ La velocidad del vehículo tras la última parada era superior a 4 km/h.
- ✓ En el enchufe del remolque no está conectado ningún remolque o ningún otro accesorio.

Estado del sistema
Se muestra el estado del sistema en la pantalla cuando se detiene » fig. 116.

- Ⓐ Se desconecta el motor automáticamente, cuando se arranca inicia nuevamente el proceso automáticamente.
- El motor no está desconectado automáticamente.

Cuando se detiene no se realiza ninguna desconexión del motor cuando existen las siguientes razones.

- ▸ No se alcanzó todavía la temperatura del motor para la función adecuada del sistema.
- ▸ El nivel de carga de la batería del vehículo es demasiado bajo.
- ▸ El consumo de corriente es demasiado alto.
- ▸ Alta potencia de refrigeración/calefacción (alta revolución de ventilación, gran diferencia entre la temperatura teórica y real del interior).

Cuando en la desconexión automática del motor reconoce el sistema que la marcha del motor es indispensable (p.ej. después de accionar nuevamente el pedal de freno), entonces se realiza el proceso de inicio automático.

Más informaciones sobre el estado actual del sistema se pueden visualizar en la pantalla del Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Si existe una **avería del sistema**, en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se muestra un aviso de error correspondiente. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

- ▪ Si se ha quitado el cinturón del conductor o se ha abierto la puerta del conductor durante más de 30 segundos con el motor apagado automáticamente, entonces hay que arrancar manualmente el motor.
- ▪ Si un vehículo se mueve con una velocidad inferior con el **cambio automático** (p. ej. en un atasco) y si después de accionar ligeramente el pedal de freno se detiene, no se producirá ninguna desconexión automática del motor. Accionando el pedal de freno con más fuerza se produce la desconexión automática del motor.
- ▪ En los vehículos con **cambio automático** no se realiza ninguna desconexión automática del motor, cuando el sistema reconoce un proceso de maniobra por un giro grande.

Desactivar/activar el sistema manualmente



Fig. 117
Tecla para el sistema START-STOP

› Para **desactivar/activar** presionar la tecla Ⓐ OFF» fig. 117.

Con el sistema desactivado se enciende en la tecla el símbolo Ⓐ OFF.

Si se desactiva el sistema, se vuelve activar automáticamente después de desconectar y conectar el encendido.

i Aviso

Si se desactiva el sistema con el motor desconectado automáticamente, luego se realiza el proceso de inicio automático.

Frenar y estacionar

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Freno de mano ____ 98
Estacionar ____ 98

El **desgaste** de los frenos depende de las condiciones de uso y la forma de conducir. Bajo las condiciones difíciles (p.ej. tráfico urbano, manejo deportivo) se debe verificar el estado de los frenos también entre los intervalos de servicio por un taller especializado.

La eficacia de los frenos puede verse reducida a causa de la **humedad o en invierno por la congelación o el recubrimiento de sal** de los frenos. Los frenos deben quedar limpios y secos frenando a fondo varias veces » !.

Los períodos largos de inactividad y la escasa utilización favorecen la **corrosión** en los discos de freno y el ensuciamiento de los forros de freno. Los frenos deben quedar limpios frenando a fondo varias veces » !.

Antes de conducir por un trayecto con una **bajada larga o fuerte**, reduzca la velocidad y cambie a la siguiente marcha inferior. De ese modo se aprovecha el efecto de frenado del motor y se reduce la carga a la que están sometidos los frenos. Si hay que frenar adicional se debe realizar en intervalos.

Indicador del freno de emergencia - cuando se realiza un frenado completo se puede realizar el parpadeo automático de las luces de freno como advertencia para el tráfico posterior.

Las **nuevas pastillas de freno** se tienen que "esmerilar" primero, porque ellas no tienen al principio el mejor efecto de frenado posible. Durante los aprox. primeros 200 km se debe conducir con precaución.

Un **nivel de líquido de frenos** muy bajo puede causar **averías en el sistema de frenos**, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control (!)» pág. 30, (!) *Sistema de frenos*. Si no ilumina el testigo de control y de todas maneras existe un mayor recorrido de frenado, entonces se debe ajustar el modo de conducción según la causa del error desconocida, así como el efecto de frenado limitado - solicitar de inmediato la ayuda de un taller especializado.

El **servofreno** intensifica la presión que se genera con el pedal de freno. El servofreno sólo trabaja estando el motor en marcha.

! ATENCIÓN

- Con el motor parado se debe aplicar más fuerza para frenar. ¡Existe peligro de accidente!
- Durante el proceso de frenado con un vehículo con cambio manual, marcha aplicada así como a revoluciones bajas, se debe pisar el pedal del embrague. De lo contrario, se puede llegar a limitar el servofreno. ¡Peligro de accidente!
- No accionar el pedal de freno cuando no hay que frenar. Esto provoca un sobrecalentamiento de los frenos, que causa un aumento del recorrido de frenado y un mayor desgaste. ¡Existe peligro de accidente!
- Efectuar frenados con el propósito de secar los frenos y limpiar los frenos sólo si lo permiten las condiciones del tráfico. No debe poner en peligro al resto de las personas que participan en el tráfico.
- Tenga en cuenta las recomendaciones sobre nuevos forros de freno.
- El freno manual se debe activar siempre cuando se detiene y se estaciona, sino se puede mover el vehículo - ¡Existe riesgo de accidente!
- En caso de montar posteriormente un spoiler delantero, tapacubos integrales, etc., hay que asegurar que no se menoscabe la alimentación de aire a los frenos de las ruedas delanteras. De lo contrario, se podría sobrecalentar los frenos de las ruedas delanteras. ¡Peligro de accidente!

Freno de mano



Fig. 118
Freno de mano

Lea y considere primero ! en la pág. 97.

El freno manual asegura el vehículo cuando se detiene y se estaciona contra el movimiento involuntario.

Tirar

› Tire de la palanca del freno de mano completamente hacia arriba.

Aflojar

› Levante un poco la palanca del freno de mano y pulse **a la vez** el botón de bloqueo » fig. 118.
› Lleve la palanca completamente hacia abajo con el botón de bloqueo pulsado.

Si el freno de mano manual está accionado y el encendido está conectado, se enciende el testigo de control (P) en el cuadro de instrumentos combinado.

Si, por descuido, se pone en marcha el vehículo con el freno de mano accionado, se emitirá un sonido de advertencia. La advertencia sobre el freno de mano se activa si se conduce durante más de aprox. 3 segundos a una velocidad superior a los 5 km/h.

! ATENCIÓN

Soltar completamente el freno manual. Si el freno de mano se suelta parcialmente, se puede producir un sobrecalentamiento de los frenos traseros. Esto puede perjudicar al funcionamiento y la vida útil del sistema de frenos. ¡Existe peligro de accidente!

Estacionar

Lea y considere primero ! en la pág. 97.

Para detener y estacionar, buscar un lugar con base adecuada » !.

Realizar los precesos de estacionamiento solamente en la siguiente secuencia.

› Detener el vehículo y mantener pisado el pedal de freno.
› Aplique el freno de mano.
› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Pare el motor.
› En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha** o la **marcha atrás R**.
› Suelte el pedal de freno.

! ATENCIÓN

- Las piezas del sistema de gases de escape se pueden calentar mucho. Por eso nunca parar el vehículo en lugares donde la parte inferior del vehículo puede hacer contacto con materiales fáciles de inflamar (p.ej. grama seca, hojas, combustible derramado, etc.) - ¡Existe peligro de incendio y pueden succeder lesiones graves!
- Cuando se deja el vehículo, nunca dejar personas sin supervisión en el vehículo, las cuales puede p.ej. bloquear el vehículo o soltar el freno. Existe peligro de accidente y lesiones.

Cambio manual y pedales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Cambio manual 99
Pedales 99

Cambio manual

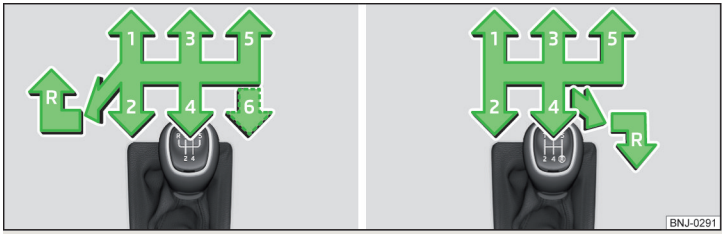

Fig. 119 **Esquema de marchas: Variante 1 (transmisión de 5 / 6 marchas) / Variante 2 (transmisión de 5 marchas con el motor MPI 1,0 l)**

Sobre la palanca de cambio se presenta el esquema de cambio para cada posición de cambio » fig. 119.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 39.

Al cambiar de marcha, pise siempre a fondo el pedal del embrague. De este modo, se evita un desgaste excesivo del embrague.

Colocar la marcha atrás - Variante 1

› Detenga el vehículo.
› Pisar completamente el pedal del embrague.
› Colocar la palanca de cambio en la posición **N**.
› Presionar hacia abajo la palanca del cambio y colocarla completamente hacia la izquierda y luego hacia adelante en la posición **R** » fig. 119.

Colocar la marcha atrás - Variante 2 (válido para el motor MPI 1,0 l)

› Detenga el vehículo.
› Pisar completamente el pedal del embrague.
› Colocar la palanca de cambio en la posición **N**.
› Esperar por corto tiempo.
› Presionar la palanca del cambio hacia abajo y colocarla completamente hacia la derecha y luego hacia atrás en la posición **R**.

Si la marcha atrás está introducida y el encendido conectado se encienden los faros de marcha atrás.

ATENCIÓN

Nunca debe introducirse la marcha atrás durante la marcha del vehículo. ¡Existe peligro de accidente o daño!

CUIDADO

Si no se conecta directamente, no coloque la mano sobre la palanca de cambio durante la marcha. La presión de la mano puede provocar un desgaste excesivo del mecanismo de cambio.

Pedales

¡No se debe impedir de ningún modo el accionamiento de los pedales!

En el área de los pies del conductor se debe usar solamente una alfombrilla (suministrada de fábrica o de los accesorios originales de ŠKODA), la cual está fijada en los puntos de fijación correspondientes.

ATENCIÓN

En el área de los pies del conductor no se deben encontrar ningunos objetos. De lo contrario puede impedir el manejo del pedal. ¡Existe peligro de accidente!

Cambio automático

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Seleccionar la posición de la palanca selectora 100
Bloqueo de la palanca selectora 100
Cambio manual (Tiptronic) 101
Arranque y conducción 101

El cambio automático realiza un cambio automático de las marchas, dependiendo de la carga del motor, del pulso del acelerador, la velocidad de marcha, así como el modo de conducción seleccionado.

Los modos del cambio automático se ajustan por medio de la palanca selectora.

ATENCIÓN

- No acelerar cuando antes de arrancar se coloca la posición para la marcha hacia delante con la palanca selectora - ¡Existe peligro de accidente!
- Durante la marcha no se debe colocar nunca la palanca selectora en la posición **R** o **P**. ¡Existe peligro de accidente!
- Si debe detenerse el vehículo en la posición seleccionada **D**, **S**, **R** o Tiptronic con el motor encendido, entonces se debe asegurar con el pedal de freno, el freno de estacionamiento contra el rodaje. Tampoco en el régimen de ralentí se interrumpe por completo la transmisión de fuerza, por lo que el vehículo avanza lentamente.
- Al abandonar el vehículo, se debe poner siempre la palanca selectora en **P**. De lo contrario, el vehículo podría ponerse en movimiento. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Si se quiere cambiar la palanca selectora de la posición **N** en la posición **D** / **S** durante la marcha, entonces el motor tiene que estar en la velocidad de ralentí.

Seleccionar la posición de la palanca selectora

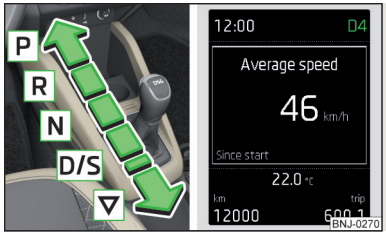

Fig. 120
Posiciones de la palanca selectora / Indicador de pantalla

Lea y considere primero y en la pág. 100.

Por el desplazamiento se puede colocar la palanca selectora en las siguientes posiciones » fig. 120. En algunas posiciones se debe presionar la tecla de bloqueo » pág. 100.

Con el encendido conectado se ve el modo de cambio de marcha, así como la marcha acoplada actual en la pantalla » fig. 120.

P **Estacionar** - la posición se puede ajustar solamente con el vehículo detenido.
Las ruedas de accionamiento están mecánicamente bloqueadas.

R **Marcha atrás** - sólo se puede acoplar estando el vehículo parado y el motor en régimen de ralentí.

N **Neutro (posición de ralentí)** - está interrumpida la transferencia de fuerza en las ruedas de accionamiento.

D/S **Marcha adelante / programa deportivo** - el cambio de marcha se realiza en la posición **S con mayores revoluciones del motor** que en el modo **D**

▽ (posición con resorte) - Selección entre las posiciones **D** y **S**

En el modo **D** o **S** las cuatro marchas adelante se acoplan automáticamente, dependiendo del modo elegido, la carga del motor, el accionamiento del acelerador y la velocidad de marcha.

Bloqueo de la palanca selectora



Fig. 121
Tecla de bloqueo

Lea y considere primero y en la pág. 100.

La palanca selectora está bloqueada en el modo **P** y **N** para que no se introduzca por equivocación el modo para la marcha adelante y el vehículo no se ponga en movimiento.

La palanca selectora se bloqueará con el vehículo parado o a velocidades de hasta 5 km/h.

El bloqueo de la palanca selectora se muestra por la iluminación del testigo .

Soltar la palanca selectora desde el modo P o N

› Pisar a fondo el pedal del freno y al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en en sentido de la flecha 1 » fig. 121.

Para cambiar la palanca selectora del modo **N** en **D/S** se debe pulsar solamente el pedal de freno.

Al acoplar rápidamente pasando por encima del modo **N** (p. ej. de **R** a **D/S**) no se bloqueará la palanca selectora. De este modo, se posibilita p. ej. el balanceo de un vehículo atascado debido a remolinos de nieve. Si la palanca selectora, no estando pisado el pedal de freno, se encuentra durante más de 2 segundos en el modo **N**, se encastrará el bloqueo de la palanca.

Si no se puede solar la palanca selectora del modo **P** de la manera normal, entonces se puede desbloquear de emergencia » pág. 169.

Aviso

Si se quiere cambiar la palanca selectora del modo **P** al modo **D/S** o viceversa, se deberá mover con rapidez la palanca selectora. De este modo, se impide introducir sin querer el modo **R** o **N**.

Cambio manual (Tiptronic)

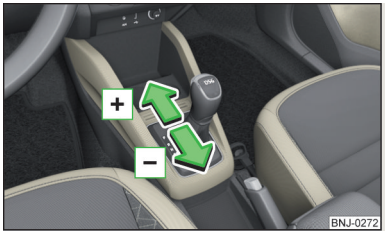

Fig. 122
Palanca selectora

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 100.

El Tiptronic permite cambiar manualmente las marchas mediante la palanca selectora. Este modo se puede seleccionar tanto con el vehículo parado como durante el desplazamiento.

Cambiar el cambio manual con ayuda de la palanca selectora

› Presione la palanca selectora desde la posición **D/S** hacia la derecha (si el volante está a la derecha, hacia la izquierda). Se mantiene la marcha colocada actualmente.

Cambio de marcha

› Para **subir la marcha**, pulsar la palanca selectora hacia adelante [+] » fig. 122.
› Para **bajar la marcha**, pulsar la palanca selectora hacia atrás [-] » fig. 122.

En la pantalla » fig. 120 *de la pág. 100* se muestra la marcha acoplada.

Al cambiar de marcha se debe consultar la recomendación de marcha » pág. 39.

Al acelerar, la velocidad cambia automáticamente a una marcha superior poco antes de alcanzar el régimen máximo admitido del motor. Si se selecciona una marcha inferior, entonces se reduce la marcha cuando el motor ya no puede embalar.

Aviso

Puede resultar ventajoso utilizar el cambio de marchas manual p. ej. cuando se conduce por montaña. Al cambiar a una marcha inferior, se reduce la carga y el desgaste de los frenos.

Arranque y conducción

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 100.

Arrancar y detenerse temporalmente

› Pise el pedal de freno y manténgalo pisado a fondo.
› Arrancar el motor.
› Presionar la tecla de bloqueo y llevar la palanca selectora en la posición deseada » pág. 100.
› Suelte el pedal de freno y acelere.

En caso de parar provisionalmente (p. ej. en cruces), no se debe colocar el modo **N**. Pero se debe presionar el pedal de freno para asegurar el vehículo contra el rodaje.

Durante el viaje acelerar lo máximo posible (función Kick-down)
Pisando a fondo el pedal acelerador en el modo para la marcha hacia adelante se enciende la función Kick-down.

El cambio de marcha se ajusta como corresponde para alcanzar la aceleración máxima.

! ATENCIÓN

Una rápida aceleración puede provocar (p.ej. sobre la calzada resbaladiza), una pérdida del control del vehículo. ¡Existe riesgo de accidente!

Rodaje del motor y conducción eficiente

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Rodaje del motor ____ 102
Consejos para conducir rentable ____ 102
Función DriveGreen ____ 102

Rodaje del motor

Durante los primeros 1500 km decide el modo de conducción sobre la calidad del proceso de rodaje de un nuevo motor.

Durante los primeros 1000 km no cargar el motor más de un 3/4 de la revolución del motor máxima permitida, así como desistir de la operación con remolque.

En el rango de **1.000 hasta 1.500 km** se puede aumentar la carga del motor hasta el máximo regímen del motor emitido.

Consejos para conducir rentable

El consumo de combustible depende del modo de conducción, del estado del asfalto, de las condiciones climatológicas, etc.

Para la conducción rentable se deben considerar las siguientes indicaciones.
- Evitar la aceleración y el frenado innecesario.
- Tenga en cuenta la recomendación de marcha » pág. 39.
- Evitar los regímenes altos y las altas velocidades.
- Reducir el ralentí.
- Evitar trayectos cortos.
- Considerar la presión de inflado de los neumáticos correcta » pág. 154.
- Evitar una carga innecesaria.
- Antes de iniciar la conducción desinstalar la baca portaequipajes cuando no se necesita más.
- Encender los consumidores eléctricos (p. ej. asiento calefactable) solamente por el tiempo necesario.
- Antes de encender el aire acondicionado ventilar por corto tiempo, no usar el aire acondicionado con las ventanas abiertas.
- No abrir las ventanas con altas velocidades de conducción.

Función DriveGreen

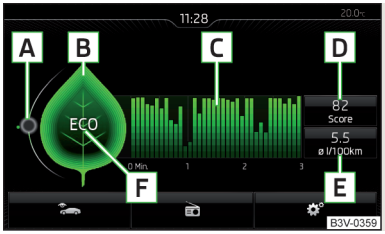

Fig. 123
Visualización en la pantalla Infotainment

La función DriveGreen (en lo siguiente sólo DriveGreen) valora a través de las informaciones por el modo de conducción la rentabilidad de manejo.

DriveGreen se puede visualizar en el Infotainment de la siguiente manera.

› Pulsar la tecla CAR en el Infotainment y luego pulsar en la pantalla las superficies de función → **DriveGreen**.

A Pantalla del modo de conducción fluido
En el modo de conducción fluido se encuentra la pantalla en el centro (cerca del punto verde). Cuando se acelera se mueve la indicación hacia abajo, cuando se frena hacia arriba.

B "Hoja verde"
Más alta se coloca la hoja verde, más rentable es la conducción. Cuando no se conduce rentable, la hoja se coloca sin el color verde y puede desaparecer completamente.

C Diagrama de barra
Más alta se coloca la barra, más rentable es la conducción. Cada barra muestra la rentabilidad en pasos de 5 segundos, la barra actual se encuentra a la izquierda.

D Valorización de puntos (0 - 100)
Más alta se coloca el valor, más rentable es la conducción. Pulsando la superficie funcional D se visualiza un resumen detallado de la clasificación de la rentabilidad de manejo durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entoces se le anexa al resumen la clasificación del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

E Consumo medio de combustible desde el inicio
Pulsando la superficie funcional E se visualiza un resumen detallado del consumo medio de combustible durante los últimos 30 minutos.

Si el viaje es menos de 30 minutos a partir del inicio, entoces se le anexa al resumen el consumo medio de combustible del viaje anterior (las barras se presentan en verde oscuro).

Símbolos F
En la pantalla se pueden visualizar los siguientes cuatro símbolos, los cuales informan sobre el modo actual de conducción.

ECO Conducción rentable

La velocidad actual afecta negativamente sobre el cosumo de combustible.

El modo de conducción no es fluido, se debe manejar de manera previsora.

Recomendación de marcha

Consejos para una conducción eficiente
Pulsando la hoja B se muestran consejos para la conducción eficiente.

Aviso
Para reiniciar la memoria de recorridos parciales "desde el inicio" también se reinicia el consumo medio E, así como la clasificación del viaje D.

Evitar daños en el vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Consejos para la conducción 103
Vadeo 103

Consejos para la conducción

Recorra únicamente carreteras y terrenos que correspondan con los parámetros del vehículo » pág. 182, *Datos técnicos*.

El conductor siempre es responsable de decidir si el vehículo puede superar el trayecto por las condiciones dadas.

ATENCIÓN
- Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico. Una velocidad demasiado alta o una maniobra defectuosa pueden ocasionar daños en el vehículo y lesiones graves.
- Los objetos inflamables, como p. ej. hojas o ramas secas adheridas a los bajos del vehículo, pueden arder por las piezas calientes del vehículo. ¡Existe peligro de incendio!

CUIDADO
- ¡Tenga en cuenta la distancia del suelo al vehículo! Los objetos que son más grandes que la distancia del suelo pueden dañar el vehículo en caso de pasar por encima de ellos.
- Los objetos sujetos bajo el suelo del vehículo se deben eliminar lo antes posible. Estos objetos pueden causar daños en el vehículo (p.ej. en las partes del sistema de combustible o en el sistema de frenos).

Vadeo

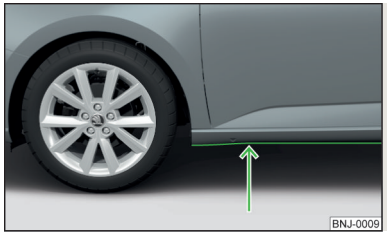

Fig. 124
Nivel de agua máximo permitiro en recorridos por agua

Para evitar daños en el vehículo en caso de vadeos (p. ej. en calles inundadas), se debe cumplir lo siguiente.

› Determine la profundidad del agua antes de un vadeo. El nivel del agua debe llegar como máximo al borde inferior del larguero inferior » fig. 124.
› Conducir máximo con la velocidad de paso de tortuga. De lo contrario puede generarse una ola antes del vehículo, la cual puede causar la entrada de agua en los sistemas del vehículo (p.ej. en el sistema de succión de aire del motor).
› No se debe permanecer en ningún caso dentro del agua, ni conducir hacia atrás o parar el motor.

CUIDADO

▪ Cuando entra agua en los sistemas del vehículo (p.ej. en el sistema de succión de aire del motor) puede generarse graves daños del vehículo.
▪ Los vehículos en sentido contrario originan olas que pueden superar el nivel de agua permitido para su vehículo.
▪ No conducir por el agua salado, la sal puede causar corrosión. Un vehículo que obtuvo contacto con el agua salado se debe lavar bien con agua dulce.

Sistemas de asistencia

Indicaciones generales

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sensor de radar ____ 104

ATENCIÓN

▪ El sistema de asistencia es solamente para el apoyo y no exime al conductor de la responsabilidad para la conducción del vehículo.
▪ Una mayor oferta de seguridad y la mayor seguridad del vehículo gracias al sistema de asistencia deben nunca incitarle a correr un mayor riesgo - ¡Existe peligro de accidente!
▪ Ajustar la velocidad y conducción siempre a las condiciones actuales de visibilidad, climáticas, de calzada y de tráfico.
▪ El sistema de asistencia está sometido a límites físicos y de diseño. Por este motivo, el conductor puede percibir que algunas reacciones del sistemas en determinadas situaciones no son deseadas o que llegan con retraso. ¡Por este motivo, siempre hay que estar atento y listo para intervenir!
▪ Desactive y ajuste el sistema de asistencia sólo de modo que mantenga totalmente el control del vehículo en cada situación del tráfico. ¡Existe peligro de accidente!

Sensor de radar



Fig. 125
Lugar de instalación del sensor de radar

Lea y considere primero ! en la pág. 104.

El sensor de radar » fig. 125 (en lo siguiente sólo como sensor) registra con ayuda de ondas electromagnéticas la situación del tráfico delante del vehículo.

El sensor es parte del sistema ACC » pág. 114 y Front Assist » pág. 119.

La función del sensor puede verse perjudicada o no estar disponible si se da una de las siguientes circunstancias.
- El sensor está sucio (p.ej. por barro, nieve, etc.).
- La zona adelante y a los alrededores del sensor está cubierta (p.ej. con una pegatina, reflector adicional, etc.).
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).

Si el sensor está cubierto o sucio, en la pantalla del cuadro de instrumentos aparece el aviso correspondiente del sistema ACC » pág. 119, *Averías de funcionamiento* o Front Assist » pág. 121, *Averías de funcionamiento*.

ATENCIÓN

- Si existe la sospecha de que se ha dañado el sensor, desactive el sistema ACC y Front Assist » pág. 116, » pág. 121. Acuda a un taller especializado para que verifique el sensor.
- Por un golpe y/o daños en el área delantero e inferior del vehículo puede perjudicar la función del sensor. ¡Existe peligro de accidente! Acuda a un taller especializado para que verifique el sensor.
- No cubrir el área delante y por los alrededores del sensor. Esto puede perjudicar al funcionamiento del sensor. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO

Quite la nieve con una escobilla y quite el hielo del sensor con un spray descongelante sin disolventes.

Sistemas de frenado y estabilización

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Control de estabilización (ESC) ____ 105
Sistema antibloqueo (ABS) ____ 105
Anticalado de Motor (MSR) ____ 105
Control de tracción (ASR) ____ 106
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS) ____ 106
Asistente de frenado (HBA) ____ 106
Asistente de arranque en montaña (HHC) ____ 106
Freno de choque múltiple (MCB) ____ 107

Los sistemas de frenado y estabilización son activados automáticamente en cada conexión del encendido sino no se ha señalado de otra manera.

El indicador de averías se debe consultar en el capítulo » pág. 29, *Testigos*.

ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, ! en sección *Introducción al tema*.

Control de estabilización (ESC)

Lea y considere primero ! en la pág. 105.

El ESC mejora la estabilidad del vehículo en situaciones límites de la dinámica de conducción (p.ej. cuando el vehículo comienza a patinar) por el frenado de cada rueda para mantener la dirección de conducción deseada.

Durante la intervención del ESC parpadea el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

Sistema antibloqueo (ABS)

Lea y considere primero ! en la pág. 105.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas al frenar. De este modo se ayuda al conductor a mantener el control sobre el vehículo.

Una intervención del ABS se hace perceptible a través de **movimientos pulsatorios del freno del pedal**, combinados con ruidos.

Cuando actúe el ABS no se frenará en intervalos ni se reducirá la presión del pedal de freno.

Anticalado de Motor (MSR)

Lea y considere primero ! en la pág. 105.

El MSR evita un incipiente de bloqueo de las ruedas de accionamiento cuando se cambiar a una marcha inferior o cuando se quita la aceleración repentina (p.ej. sobre la calzada congelada o resbalosa).

En caso que se bloquean las ruedas de accionamiento, entonces se aumenta automáticamente la revolución del motor. Con eso se reduce el efecto de frenado del motor y las ruedas pueden volver a girar libremente.

Control de tracción (ASR)



Fig. 126
Tecla del sistema ASR

Lea y considere primero ! en la pág. 105.

El ASR evita el sobregiro de las ruedas del eje accionado. El ASR reduce en el sobregiro de las ruedas la fuerza de accionamiento transferida a las ruedas. Con eso se facilita p. ej. el viaje sobre las calzadas con poca adherencia.

Durante la intervención del ASR parpadea el testigo de control en el cuadro de instrumentos combinado.

La **activación/desactivación** del ASR se puede realizar depende del equipamiento de una de las siguientes maneras.
- En el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.
- Pulsando la tecla » fig. 126.

En la **desactivación ilumina** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

En la **activación se apaga** en el cuadro de instrumentos combinado los testigos de control y en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado se visualiza un aviso correspondiente.

El ASR debe estar activado siempre normalmente. Es oportuno deactivar el sistema sólo p. ej. en las siguientes situaciones.
- La conducción con cadenas para nieve.
- La conducción por nieve profunda o sobre una base suelta.
- El "movimiento libre basculante" del vehículo bloqueado.

Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS)

Lea y considere primero ! en la pág. 105.

El **EDS** evita el sobregiro de la rueda correspondiente del eje accionado. El EDS frena una, en dado el caso de las ruedas sobregirandas y transfiere la fuerza de accionamiento a la otra rueda de accionamiento. Con eso se facilita el viaje sobre las calzadas con diferente adherencia bajo cada rueda del eje accionado.

Para que el freno de la rueda frenada no se caliente demasiado, el EDS se desconecta automáticamente. Cuando el freno se haya refrigerado se realiza nuevamente la activación automática del EDS.

El **XDS** es una ampliación del diferencial autoblocante electrónico (EDS). Pero el XDS no reacciona a la descarga de la rueda delantera interior en curva del eje accionado en caso de aceleración en curva.

Por una intervención de frenado sobre la rueda descargada se evita un sobregiro por el XDS. Esto afecta positivamente en la estabilidad de conducción y la capacidad de giro del vehículo.

Asistente de frenado (HBA)

Lea y considere primero ! en la pág. 105.

El HBA intensifica el efecto de frenado y ayuda a acortar la distancia de frenado.

El HBA se activa al pisar muy rápidamente el pedal del freno. Para conseguir el recorrido de frenado más corto posible, se debe pisar el pedal del freno a fondo hasta que el vehículo se detenga.

Tras soltar el pedal del freno se desconecta automáticamente el funcionamiento del HBA.

Asistente de arranque en montaña (HHC)

Lea y considere primero ! en la pág. 105.

El HCC permite desplazar el pie del pedal de freno al pedal acelerador al arrancar en cuesta, sin que el vehículo ruede por si mismo cuesta abajo.

El vehículo es frenado por el sistema aprox. todavía por 2 segundos después de activar el pedal de freno.

El HHC se activa a partir de una pendiente del 5% si la puerta del conductor está cerrada. El HHC sólo esta activo al arrancar, hacia delante o atrás, en una cuesta.

Freno de choque múltiple (MCB)

Lea y considere primero ! en la pág. 105.

El MCB ayuda después de un golpe por las intervenciones automáticas de los frenos retardar y estabilizar el vehículo. Con eso se reduce el riesgo de un golpe posterior por movimientos sin control del vehículo.

Las intervenciones automáticas de los frenos se pueden realizar solamente cuando se cumplen las siguientes condiciones básicas.

- ✓ Hubo una colisión frontal, lateral y trasera de una cierta gravedad.
- ✓ La velocidad de golpe es superior a 10 km/h.
- ✓ Los frenos, el ESC, así como los sistemas eléctricos necesarios quedan en funcionamiento después del golpe.
- ✓ El pedal acelerador no se acciona.

Aparcamiento asistido (ParkPilot)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Funcionamiento ____ 107
Visualización en la pantalla Infotainment ____ 108
Activación/desactivación ____ 109
Activación automática del sistema en la marcha adelante ____ 109

El aparcamiento asistido (en lo siguiente sólo sistema) indica a través de señales acústicas o la visualización en pantalla Infotainment, la maniobra de los obstáculos cerca del vehículo.

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, ! en sección *Introducción al tema*.
- Las personas o los objetos en movimiento posiblemente no se pueden reconocer por los sensores del sistema.

! ATENCIÓN (continuación)

- Bajo determinadas circunstancias, puede que las superficies de determinados objetos y de ropa no reflejen las señales del sistema. Existe el peligro, que esos objetos o las personas posiblemente no son reconocidos por los sensores del sistema.
- Las fuentes acústicas externas pueden influir en la señal de los sensores del sistema. Existe el peligro, que los obstáculos posiblemente no son reconocidos por los sensores del sistema.
- Antes de maniobrar, cerciórese de que delante y detrás del vehículo no haya obstáculo alguno de menor tamaño como, p. ej., una piedra, una columna delgada, etc. Este obstáculo posiblemente puede no ser detectado por los sensores del sistema.

! CUIDADO

- Mantener los sensores del sistema » fig. 127 *de la pág. 107* limpios, libres de nieve y hielo, y no cubrirlos con ningunos objetos, de lo contrario puede estar limitado la función del sistema.
- Bajo condiciones meteorológicas desfavorables (chubascos, vapores de agua, temperaturas muy bajas/altas, etc.), la función del sistema puede verse mermada - "reconocimiento incorrecto de objetos".
- El accesorio montado adicionalmente en la revisión del vehículo (p. ej. portabicicletas), puede afectar la función del sistema.

Funcionamiento

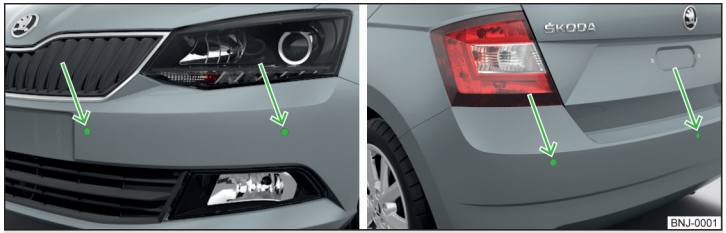

Fig. 127 **Lugar de instalación de los sensores del lado izquierdo del vehículo: delantero / trasero**

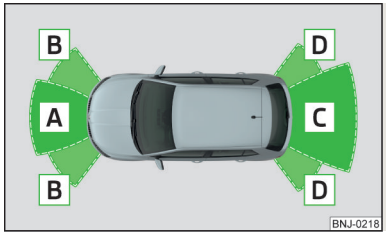

Fig. 128
Zonas parpadeadas y alcance de los sensores

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 107.

El sistema calcula la distancia entre el parachoques y un obstáculo mediante ondas ultrasónicas. Los sensores ultrasonidos se encuentra según el equipamiento del vehículo en el parachoques trasero y/o también en el delantero » fig. 127.

Depende del equipamiento pueden existir las siguientes variaciones del sistema » fig. 128.
▸ Variante 1: advierte de obstáculos en las áreas C, D.
▸ Variante 2: advierte de obstáculos en las áreas A, B, C, D.

Alcance aproximado de los sensores (en cm)

Zona » fig. 128	Variante 1 (3 sensores)	Variante 2 (7 sensores)
A	-	120
B	-	60
C	160	160
D	60	60

Señales acústicas
Al reducirse la distancia hasta el obstáculo, se acorta el intervalo entre las señales acústicas emitidas. A partir de una distancia de aprox. 30 cm hasta el obstáculo se emite un sonido permanente - Zona de peligro. **¡A partir de este momento no continuar con el viaje en dirección obstáculo!**

Se pueden ajustar las señales acústicas en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Servicio de remolque
En el servicio con remolque y/o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque están solamente activas las areas A y B » fig. 128 del sistema.

Aviso
Los sonidos de señal para la detección de obstáculos delanteros están ajustados de fábrica a más volumen que los del aparcamiento asistido traseros.

Visualización en la pantalla Infotainment

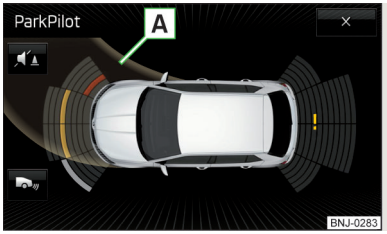

Fig. 129
Visualización en pantalla

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 107.

Superficies de función y advertencias » fig. 129

A — Visualización de la calzada.
✖ / ⮌ — Dependiendo del tipo de Infotainment: Apagar la visualización del aparcamiento asistido.
/ — Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento.
— Cambiar a la visualización de la cámara para marcha atrás.
— Un obstáculo se encuentra en el área de colisión (la distancia hacia el obstáculo es menor que 30 cm). ¡No continuar con el viaje en dirección obstáculo!
— Un obstáculo se encuentra en el camino (la distancia hacia el obstáculo es mayor que 30 cm).
— Un obstáculo se encuentra fuera del camino (la distancia hacia el obstáculo es mayor que 30 cm).
! — Avería del sistema (no se realiza ninguna visualización del obstáculo).

Visualización de la calzada
El indicador de calzada A » fig. 129 muestra la calzada, sobre la cual se desplazaría el vehículo con el ajuste actual del volante, cambio y palanca selectora.

Si se encuentra la palanca de cambio en la posición de ralentí y/o la palanca selectora en el modo **N**, aparece el indicador de la calzada adelante.

Activación/desactivación



Fig. 130
Tecla del sistema (variante 2)

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 107.

Activación
La activación del sistema se realiza colocando la marcha atrás, o en los vehículos con la **variante 2** también presionando la tecla » fig. 130.

En la activación suena una señal acústica y en la tecla ilumina el símbolo .

Desactivación
En los vehículos con la **variante 1** se desactiva el sistema retirando la marcha atrás.

En vehículos con la **variante 2** se desactiva el sistema presionando la tecla o automáticamente en una velocidad sobre 15 km/h (se apaga el símbolo en la tecla).

Visualización de un fallo
Si tras la activación del sistema se emite un sonido de aviso durante 3 segundos y en la proximidad del vehículo no se encuentra obstáculo alguno, existirá entonces una avería del sistema. La avería se muestra adicionalmente mediante el parpadeo del símbolo en la tecla. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso
El sistema puede activarse solamente con la tecla en una velocidad debajo de 15 km/h.

Activación automática del sistema en la marcha adelante

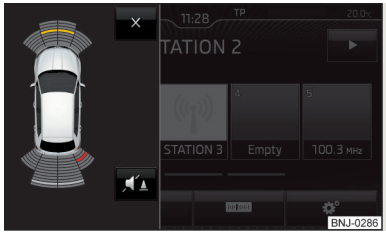

Fig. 131
Pantalla del Infotainment: Visualización en la activación automática

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 107.

La activación automática del sistema se realiza en la marcha adelante con una velocidad debajo de 10 km/h cuando el vehículo se acerca a un obstáculo.

Después de la activación, se muestra en la zona izquierda de la pantalla del Infotainment lo siguiente » fig. 131.

Las señales acústicas se emiten a partir de una distancia hasta el obstáculo de aprox. 50 cm.

El indicador automático se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Cámara para marcha atrás

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento 110
Líneas de orientación y superficies de función 111

La cámara para marcha atrás (en lo siguiente sólo sistema) apoya al conductor en estacionar y maniobrar por la visualización del área detrás del vehículo en la pantalla del Infotainment (en lo siguiente sólo pantalla).

ATENCIÓN

▪ Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, en sección *Introducción al tema*.
▪ La cámara no debe estar sucia o cubierta, sino la función del sistema puede estar perjudicada - Existe peligro de accidentes. Información sobre la limpieza » pág. 139, *Cuidar el vehículo desde afuera*.

CUIDADO

▪ La imagen de la cámara esta distorsionada en comparación con la vista ocular. Por ello, la visualización en pantalla es solamente apropiada para apreciar la distancia a los vehículos que circulan detrás.
▪ Es posible que algunos objetos (p. ej. columnas delgadas, vallas de alambre, rejillas o anfractuosidad de la calzada) no se muestren suficientemente en relación a la resolución de la pantalla.
▪ En caso de choque y/o daños en la parte trasera del vehículo, la cámara podría desviarse de su posición correcta. En tal caso, acuda a un taller especializado para que verifiquen el sistema.

Aviso

La cámara está equipada con un sistema de limpieza » pág. 62. El rocío se realiza automáticamente junto con el rocío del parabrisas.

Modo de funcionamiento

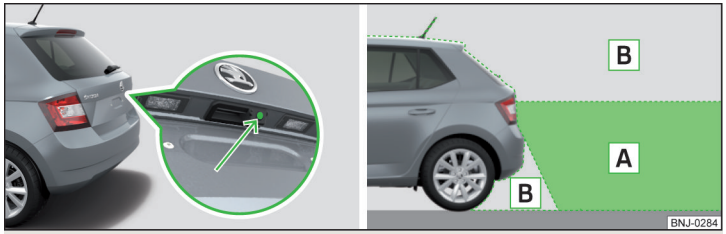

Fig. 132 **Lugar de instalación de la cámara / área parpadeado detrás del vehículo**

Lea y considere primero y en la pág. 110.

La cámara para registrar el área detrás del vehículo se encuentra en el tirador de la tapa del maletero » fig. 132.

Área detrás del vehículo » fig. 132

A Espacio registrado por la cámara
B Espacio no registrado por la cámara

El sistema puede asistirle al conductor en el estacionamiento y maniobra bajo las siguientes condiciones.

✓ Encendido conectado.
✓ La marcha atrás está colocada.[1)]
✓ La tapa del maletero está completamente cerrada.
✓ La velocidad de conducción es inferior a 15 km/h.
✓ El área detrás del vehículo es bien visible.
✓ El área de estacionamiento y maniobra seleccionado es bien visible y plano.

Aviso

▪ La visualización en pantalla se puede interrumpir accionando la tecla de símbolo P » fig. 128 *de la pág. 108*.
▪ Después de sacar la marcha atrás aparece una visualización en pantalla automática de la asistencia de aparcamiento (variante 2, 3) » pág. 107.

[1)] El área detrás del vehículo se puede visualizar todavía algunos segundos después de quitar la marcha atrás.

Líneas de orientación y superficies de función

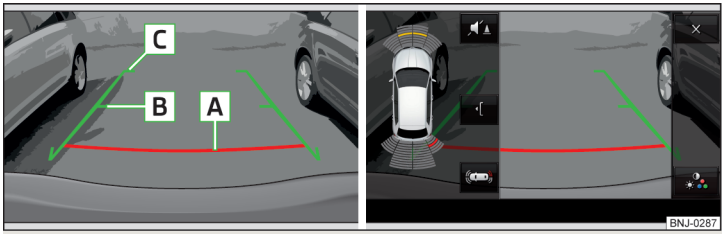

Fig. 133 **Pantalla del Infotainment: Líneas de orientación / Superficies de función**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 110.

En la pantalla se muestran junto con el área supervisado detrás del vehículo también líneas de orientación.

Distancia de las líneas de orientación detrás del vehículo » fig. 133

A Der Abstand beträgt ungefähr 40 cm (Sicherheitsabstandsgrenze).
B Der Abstand beträgt ungefähr 100 cm.
C Der Abstand beträgt ungefähr 200 cm.

Der Abstand kann in Abhängigkeit vom Beladungszustand des Fahrzeugs sowie von der Fahrbahnneigung leicht variieren.

Der Abstand zwischen den Seitenlinien entspricht ungefähr der Fahrzeugbreite inkl. Außenspiegel.

Funktionsflächen » fig. 133

✖ / ⮌ Dependiendo del tipo de Infotainment: Apagar la pantalla del área detrás del vehículo
Ajustes de la pantalla - brillo, contraste y color
/ Activar/desactivar la señal acústica de aparcamiento asistido
/ Activar/desactivar la pantalla de aparcamiento asistido reducida
Cambio hacia la pantalla del aparcamiento asistido.

! CUIDADO

Los objetos visualizados en la pantalla pueden estar más cerca o más lejos de lo que parecen. Éste es el caso, sobre todo, en los siguientes casos.
- Objetos resaltantes (p. ej. la parte trasera de un camión, etc.).
- Conducir de una superficie horizontal a una pendiente de subida o de bajada.
- Conducir de una pendiente de subida o de bajada a una superficie horizontal.

Sistema regulador de velocidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento 111
Descripción del manejo 112

El sistema regulador de la velocidad (GRA) mantiene la velocidad ajustada, sin que se tenga que accionar el pedal acelerador. El estado donde el GRA mantiene la velocidad se denomina a continuación como **Regulación**

! ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, ! en sección *Introducción al tema*.
- ¡Después de accionar el pedal de embrague no se realiza ninguna interrupción de la regulación! Cuando p. ej. se coloca otra marcha y se suelta el pedal de embrague, se continua con la regulación.

Modo de funcionamiento

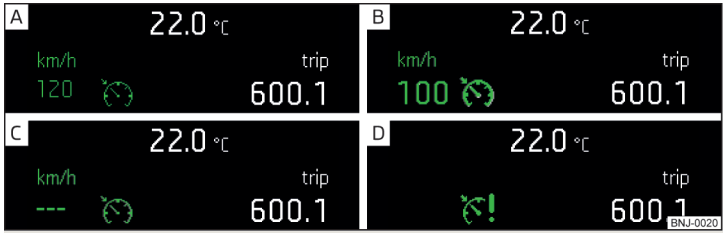

Fig. 134 **Pantalla MAXI DOT: ejemplos de indicador de estado del GRA**



Fig. 135 **Pantalla de segmentos: ejemplos de indicador de estado del GRA**

Lea y considere primero ! en la pág. 111.

Indicador de estado del GRA » fig. 134, » fig. 135

- A La velocidad ajustada, aunque la regulación está inactiva.
- B Regulación activa.
- C Ninguna velocidad ajustada.
- D Fallo del sistema - Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ El GRA está activado.
- ✓ En caso de vehículos con **cambio manual**, se debe poner la segunda marcha o una marcha superior.
- ✓ En vehículos con **cambio automático**se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic.
- ✓ La velocidad actual es superior a 20 km/h.

Esto se efectúa, sin embargo, sólo dentro del margen permitido por la potencia del motor y el efecto del freno motor.

! ATENCIÓN

¡Cuando la potencia del motor o el efecto del freno motor no son suficientes para mantener la velocidad ajustada, entonces tome el manejo del pedal accelerador y de freno!

Descripción del manejo

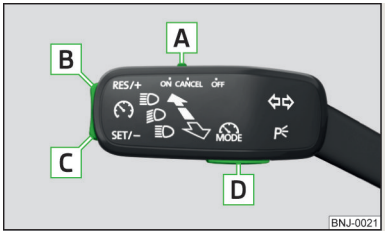

Fig. 136
Elementos de manejo del regulador de velocidad

Lea y considere primero ! en la pág. 111.

Vista general del sistema regulador de la velocidad del GRA » fig. 136

A	**ON**	Activar GRA (regulación inactiva)
	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
	OFF	Desactivar GRA (borrar la velocidad ajustado)
B	**RES/+**	Tomar nuevamente la regulación[a] / aumenter la velocidad
C	**SET/–**	Iniciar la regulación / reducir la velocidad
D	**MODE**	Cambiar entre GRA y dispositivo de limitación de velocidad

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual.

Después de iniciar la regulación, el GRA regula el vehículo a la velocidad actual y en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control.

La **interrupción de la regulación automática** se realiza cuando se produce una de las siguientes circunstancias.

- ▸ El pedal de freno es accionado.
- ▸ Por la intervención de uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC).
- ▸ Por la activación del Airbag.
- ▸ Pulsando la tecla D.

! ATENCIÓN

- ▪ Con el fin de impedir una activación involuntaria del sistema regulador de la velocidad, desactive siempre el sistema después de utilizarlo.
- ▪ Sólo debe ajustarse la regulación, si la velocidad memorizada no es demasiado elevada para las condiciones viales existentes.

Aviso

- Durante la regulación se puede aumentar la velocidad accionando el pedal acelerador. Tras soltar el acelerador, la velocidad desciende hasta el valor memorizado anteriormente.
- Al pulsar la tecla D durante la regulación, se cancelará y se activará el dispositivo de limitación de velocidad.

Dispositivo de limitación de velocidad

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento ____ 113
Descripción de manejo ____ 114

El dispositivo de limitación de velocidad limita la velocidad máxima del vehículo al límite de velocidad ajustado.

Este límite puede superarse solo cuando se pisa hastar el fondo el acelerador.

El estado en el que el dispositivo de limitación de velocidad controla una posible superación del límite de velocidad ajustado, se denomina a partir de ahora como **Regulación**.

ATENCIÓN

Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, en sección *Introducción al tema*.

Modo de funcionamiento

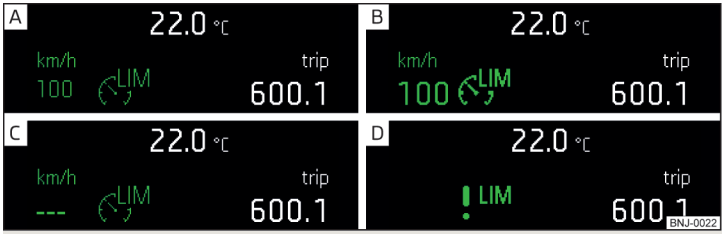

Fig. 137 **Pantalla MAXI DOT: Ejemplos de las visualizaciones de estado del dispositivo de limitación de velocidad**

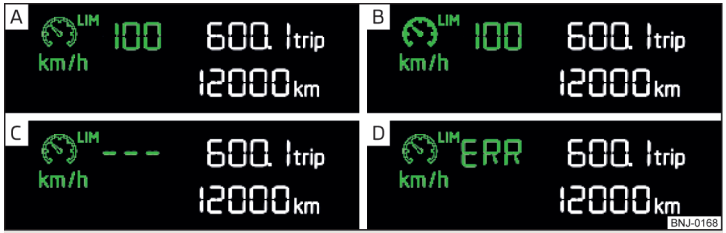

Fig. 138 **Pantalla de segmentos: Ejemplos de las visualizaciones de estado del dispositivo de limitación de velocidad**

Lea y considere primero ! en la pág. 113.

Indicador del estado del dispositivo de limitación de velocidad » fig. 137, » fig. 138

- A Límite de velocidad ajustado, aunque la regulación está inactiva.
- B Regulación activa.
- C Sin límite de velocidad ajustado.
- D Fallo del sistema - Recurra sin demora a la asistencia de un taller especializado.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

- ✓ El dispositivo de limitación de velocidad está activado.
- ✓ La velocidad actual es superior a 30 km/h.

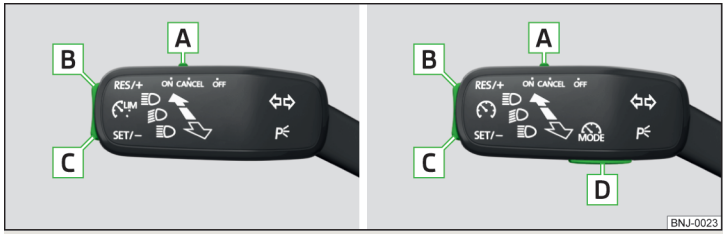

Fig. 139 **Elementos de mando del dispositivo de limitación de velocidad: Vehículo con dispositivo de limitación de velocidad / Vehículo con GRA y dispositivo de limitación de velocidad**

Lea y considere primero ! en la pág. 113.

Vista general del sistema regulador del dispositivo de limitación de velocidad » fig. 139

A	**ON**	Activar dispositivo de limitación de velocidad (regulación inactiva) Para vehículo con GRA y dispositivo de limitación de velocidad se activa el GRA, cuando el interruptor está ajustado en la posición **ON**. La activación del dispositivo de limitación de velocidad se realiza sólo tras la confirmación de la tecla D.
	CANCEL	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
	OFF	Desactivar el dispositivo de limitación de velocidad (borrar el límite ajustado)
B	**RES/+**	Realizar de nuevo la regulación [a] / Aumentar la velocidad - Pulsación (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
C	**SET/–**	Iniciar la regulación / reducir la velocidad - Pulsación (en intervalos de 1 km/h), pulsación larga (en intervalos de 10 km/h)
D	**MODE**	Cambiar entre GRA y dispositivo de limitación de velocidad

[a] Si no hay ninguna velocidad ajustada, entonces se toma la velocidad actual como límite de velocidad ajustado.

Al iniciar la regulación se ajusta la velocidad actual como el límite de la velocidad, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

Superación del límite de velocidad durante la regulación
Si durante la regulación, es necesario superar el límite de velocidad (p.ej. adelantar), entonces debe pisarse completamante el acelerador.

Al superar el límite de velocidad (p.ej. en conducción cuesta abajo) suena una señal acústica y el testigo de control parpadea en el cuadro de instrumentos combinado.

La regulación se realiza, una vez que se baje la velocidad por debajo del límite ajustado.

Aviso
Al pulsar la tecla D durante la regulación, se cancelará y se activará el GRA.

Regulación de la distancia automática (ACC)

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento 115
Detención y arranque automáticos 116
Vista general del manejo 116
Iniciar la regulación 117
Interrumpir / reanudar la regulación 117
Ajustar / cambiar la velocidad deseada 117
Ajustar el nivel de distancia 117
Situaciones especiales de conducción 118
Adelantar y servicio con remolque 118
Averías de funcionamiento 119

La regulación automática de la distancia (a continuación, sólo ACC) mantiene la velocidad ajustada o la distancia a los vehículos precedentes, sin que haga falta pisar el acelerador o el pedal de freno.

El área antes del vehículo, así como la distancia hacia los vehículos que circula por delante son controlados por un sensor de radar » pág. 104.

El estado en el que la ACC mantiene la velocidad y/o la distancia, se denomina a continuación como **regulación**.

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, ! en sección *Introducción al tema*.
- El conductor tiene que estar siempre preparado para tomar el manejo del pedal de aceleración y freno.
- La ACC no responde al aproximarse a un obstáculo detenido (p. ej. el extremo de un atasco, un vehículo averiado o un vehículo que espera delante de un semáforo).
- La ACC no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.
- Si no basta con la desaceleración de la ACC, frene inmediatamente el vehículo con el pedal de pie.

ATENCIÓN

Por motivos de seguridad, la ACC no se debe utilizar en los siguientes casos.

- Al circular por carriles de desviación, salidas de autovías o en obras para evitar una aceleración indeseada a la velocidad memorizada.
- Condiciones de visibilidad malas (p. ej. en caso de niebla, aguaceros, nevadas copiosas).
- Estado desfavorable de la calzada (p. ej. helada, resbaladiza, gravilla, carretera sin asfaltar).
- Marcha en curvas "cerradas" o en bajadas/subidas fuertes.
- En caso de conducir por lugares en los que se encuentren objetos metálicos (p. ej. naves de metal, vías del tren, etc.).
- En caso de conducir por espacios cerrados muy estructurados (p. ej. grandes garajes, transboradores, túneles, etc.).

Aviso

- La ACC está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.
- La ACC reduce la velocidad con una desaceleración automática y/o una actuación sobre el freno. Cuando se está efectuando una reducción automática de la velocidad mediante el freno, se ilumina la luz de freno.
- En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado, la ACC no estará disponible.
- La regulación se desconecta automáticamente al intervenir uno de los sistemas de asistencia al frenado (p. ej. ESC), o en caso de sobrepasarse la velocidad máxima admitida del motor.

Modo de funcionamiento

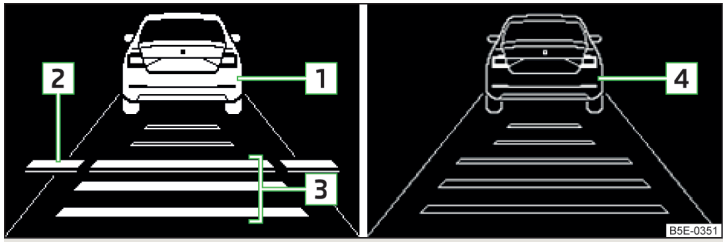

Fig. 140 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Ejemplo para la pantalla de la ACC**

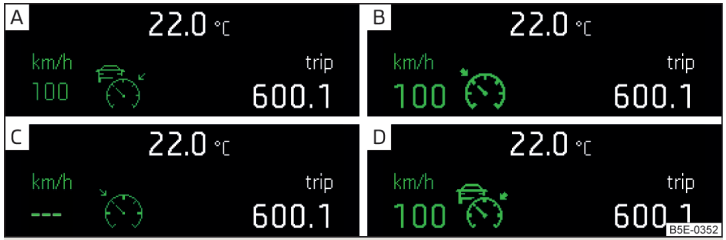

Fig. 141 **Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: ejemplos de las visualizaciones del estado de la ACC**

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

La ACC ofrece la posibilidad de ajustar una velocidad de 30-160 km/h, así como la distancia a vehículos precedentes en un intervalo de tiempo de muy breve a muy largo.

La ACC adapta la velocidad configurada al vehículo precedente detectado y así mantiene la distancia seleccionada.

La ACC puede detectar un vehículo precedente hasta una distancia de 120 m por medio del sensor de radar.

Pantallas ACC » fig. 140

1 Vehículo detectado (regulación activa)
2 Línea que señala el desplazamiento de la distancia durante la configuración » pág. 117, *Ajustar el nivel de distancia*
3 Distancia configurada hasta el vehículo precedente
4 Vehículo detectado (regulación inactiva)

Indicador de estado de la ACC » fig. 141

A Regulación inactiva.
B Regulación activa - ningún vehículo detectado.
C Regulación inactiva - ninguna velocidad memorizada.
D Regulación activa - Vehículo detectado.

Aviso sobre la reducción de la velocidad
Si la desaceleración de la ACC en relación con el vehículo precedente no basta, en el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control y en la pantalla aparece una indicación para pulsar el pedal de freno.

Aviso
Algunas visualizaciones de la ACC en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado pueden cambiar al visualizarse otras funciones. Una visualización de la ACC se oculta brevemente de forma automática en caso de cambio del estado de la ACC.

Detención y arranque automáticos

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

Los vehículos con **cambio automático** pueden desacelerar hasta quedar detenidos por medio de la ACC y volverse a poner en movimiento.

Desacelerar hasta quedar detenido
Si un vehículo precedente desacelera hasta quedar detenido, la ACC también desacelera el propio vehículo hasta detenerlo.

Arranque después de una parada
En cuanto el vehículo precedente se vuelva a poner en movimiento después de la parada, el vehículo propio también se pondrá en movimiento y se seguirá regulando la velocidad. En caso de una parada prolongada, se interrumpe automáticamente la regulación.

Vista general del manejo

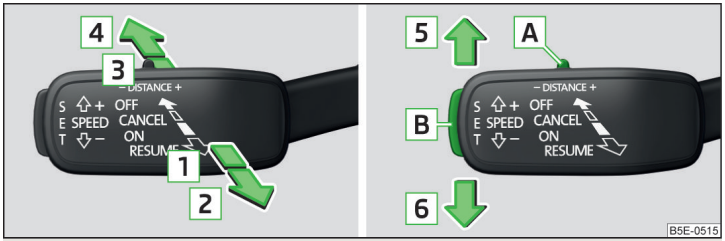

Fig. 142 **Palanca de mando**

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

Vista general de las funciones de la ACC que se manejan con la palanca » fig. 142

1	**ON**	Activar ACC (regulación inactiva)
2	**RESUME**	Iniciar la regulación (reanudarla) / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (posición con resorte)
3	**CANCEL**	Interrumpir la regulación (posición con resorte)
4	**OFF**	Desactivar ACC
5	**SPEED +**	Aumentar la velocidad a intervalos de 10 km/h
6	**SPEED –**	Reducir la velocidad a intervalos de 10 km/h
A	**– DISTANCE +**	Ajustar el nivel de distancia
B	**SET**	Iniciar regulación / reducir la velocidad a intervalos de 1 km/h

Si se ajusta la palanca desde la posición **OFF** directamente a la posición con resorte **RESUME**, entonces se memoriza la velocidad actual y se inicia la regulación.

Iniciar la regulación

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

Condiciones básicas para iniciar la regulación

✓ La ACC está activada.

✓ En vehículos con **cambio manual** está colocada la segunda marcha o una marcha superior, y la velocidad actual es mayor que 25 km/h.

✓ En vehículos con **cambio automático**se encuentra la palanca selectora en la posición **D/S** o en la posición Tiptronic, y la velocidad actual es mayor a 2 km/h.

Iniciar regulación

› Pulse **SET** » fig. 142 *de la pág. 116*.

› **o:** Ajustar la palanca en la posición con resorte **RESUME** » fig. 142 *de la pág. 116*.

La ACC toma la velocidad de marcha actual y realiza la regulación. En el cuadro de instrumentos combinado ilumina el testigo de control .

Si se inicia la regulación colocando la palanca en la posición **RESUME**, y si ya se ha memorizado una velocidad, la ACC memoriza esta velocidad y ejecuta la regulación.

i Aviso

Si, en vehículos con cambio automático, se inicia la regulación para una velocidad inferior a 30 km/h, se memoriza la velocidad de 30 km/h. La velocidad aumenta automáticamente a 30 km/h y se regula en función de la velocidad del vehículo precedente.

Interrumpir / reanudar la regulación

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

Interrumpir la regulación

› Ajustar la palanca en la posición con resorte **CANCEL** » fig. 142 *de la pág. 116*.

› **o:** Pulsar el pedal de freno.

Si se interrumpe la regulación, la velocidad queda memorizada.

Reanudar la regulación

› Iniciar la regulación » pág. 117, *Iniciar la regulación*.

i Aviso

La regulación también se interrumpe cuando el pedal del embrague se mantiene pisado durante más de 30 segundos o se activa el ASR.

Ajustar / cambiar la velocidad deseada

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

La velocidad deseada se ajusta o se cambia con la palanca de mando » fig. 142 *de la pág. 116*.

Ajustar / cambiar la velocidad a intervalos de 10 km/h (SPEED) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

Reducir / aumentar la velocidad a intervalos de 1 km/h (RESUME/SET) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

✓ Se realiza la regulación del vehículo.

Cambiar la velocidad adoptando la velocidad actual (SET) - Requisitos previos

✓ La ACC está activada.

✓ El vehículo se mueve con una velocidad **distinta** de la memorizada.

i Aviso

- Si, durante la regulación, se aumenta la velocidad pisando el acelerador, se interrumpe transitoriamente la regulación. Tras soltar el acelerador, se vuelve a activar automáticamente la regulación.
- Si, durante la regulación, se reduce la velocidad pisando el pedal de freno, se interrumpe la regulación. La regulación debe iniciarse de nuevo para reanudarla » pág. 117.
- Si el vehículo se configura con una velocidad inferior a la velocidad memorizada, entonces la velocidad actual se memoriza pulsando la tecla **SET**; si se pulsa una segunda vez la tecla **SET** la velocidad se reduce a intervalos de 1 km/h.

Ajustar el nivel de distancia

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

El nivel de distancia al vehículo precedente se puede ajustar con la palanca » fig. 142 *de la pág. 116* o en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Ajuste mediante palanca

› Ajustar el conmutador **DISTANCE** en la posición con resorte **–** o **+** » fig. 142 *de la pág. 116*.

En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece la línea **2** » fig. 140 *de la pág. 115* que señala el desplazamiento de la distancia.

› Con el conmutador **DISTANCE** situado en la palanca, ajustar la línea **2** en el nivel deseado de distancia.

i Aviso

▪ Si se modifica el nivel de distancia en el Infotainment, el cambio se hace notar después de activar posteriormente la ACC.
▪ A mayor velocidad de marcha, tanto mayor será la distancia al vehículo precedente.

Situaciones especiales de conducción

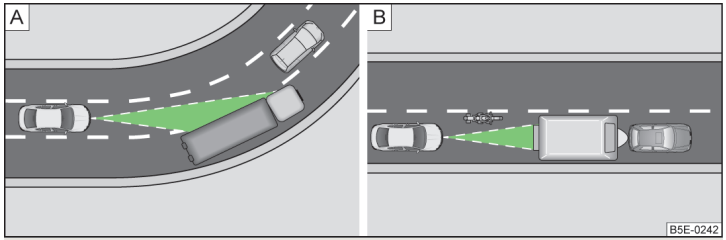

Fig. 143 **Conducción en curvas / vehículos en marcha estrechos o desplazado**

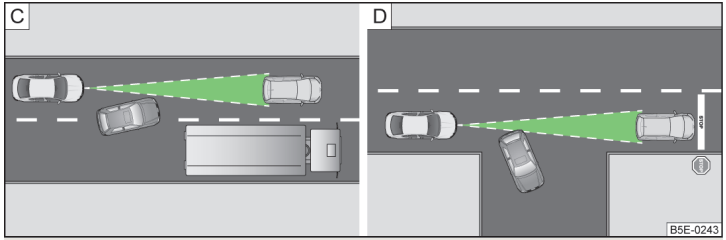

Fig. 144 **Cambio de carril de otros vehículos / vehículos detenidos**

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

Las siguientes (o similares) situaciones de marcha requieren una atención especial y dado el caso la intervensión del conductor (frenar, acelerar, etc.).

Conducción en curvas
En la entrada y salida en o de curvas largas puede succeder, que un vehículo que se desplaza en el carril adyacente entra en un área que es registrado por el radar » fig. 143 - **A**. Entonces su propio vehículo es regulado según este vehículo.

Vehículos en marcha estrechos o mal colocados
Un vehículo delgado o que marcha desplazado puede ser reconocido por la ACC cuando se encuentra en el área registrado del radar » fig. 143 - **B**.

Cambio de carril de otros vehículos
Los vehículos que cambian de carril a poca distancia, » fig. 144 - **C** no tienen por qué ser detectados a tiempo por la ACC.

Vehículos detenidos
¡La ACC no detecta objetos detenidos! Si un vehículo detectado por la ACC gira o se sale de la fila y delante de este vehículo hay un vehículo detenido » fig. 144 - **D**, la ACC no responde al vehículo detenido.

Vehículos con carga especial o estructuras montadas específicas
Una carga o partes de estructuras montadas de otros vehículos que sobresalgan de los contornos del vehículo por detrás o por delante, pueden no ser reconocidas por la ACC.

Adelantar y servicio con remolque

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

En un adelantamiento
Si el vehículo se regula con una velocidad menor que la memorizada y se acciona el intermitente, la ACC valora esta situación como la intención del conductor de iniciar un adelantamiento. La ACC acelera automáticamente el vehículo, reduciendo así la distancia al vehículo precedente.

Si el vehículo se cambia al carril de adelantamiento y no se detecta ningún vehículo precedente, la ACC acelera hasta la velocidad memorizada y la mantiene constante.

Se puede interrumpir una aceleración en todo momento pisando el pedal de freno o pulsando el punto de presión **CANCEL** en la palanca de mando » fig. 142 *de la pág. 116*.

Servicio de remolque
En el servicio de remolque o en otro accesorio conectado al enchufe del remolque se activa la regulación ACC con dinámica reducida. Por este motivo, hay que adaptar el modo de conducir a esta limitación.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! en la pág. 115.

Si la ACC no está disponible por una razón desconocida, ilumina en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el testigo de control **!** y aparece un aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio
Cuando el sensor está sucio o cubierto aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie el sensor y/o retire el obstáculo que molesta » fig. 125 *de la pág. 104*.

ACC no disponible
Si la ACC no está disponible en este momento aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si la ACC continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Avería de la ACC
En una avería de la ACC aparece un aviso de error. Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Front Assist

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Modo de funcionamiento ____ 119
Advertencia sobre la distancia ____ 120
Advertencia y frenado automático ____ 120
Activación/desactivación ____ 121
Averías de funcionamiento ____ 121

El Front Assist (en lo siguiente sólo sistema) advierte del peligro de una colisión con un vehículo o con un objeto que se encuentre delante del vehículo, y en su caso, intenta evitar una colisión o suavizar sus consecuencias con un frenado automático.

La zona situada delante del vehículo se supervisa con un sensor de rádar » pág. 104.

! ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, ! en sección *Introducción al tema*.
- El sistema no responde a objetos transversales o que vengan en sentido contrario.

! CUIDADO
En caso de avería en más de una luz de freno en el vehículo o en el remolque conectado eléctricamente, el sistema no estará disponible.

Modo de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 119.

El soporte del sistema se realiza de la siguiente manera.
- ▸ Llama la atención sobre una distancia peligrosa hasta el vehículo precedente.
- ▸ Advierte de una colisión inminente.
- ▸ Da asistencia en caso de frenado activado por el conductor.
- ▸ Si el conductor no responde al peligro reconocido, entonces se activa una frenada automática.

El sistema sólo puede funcionar si se cumplen las siguientes condiciones.
- ✓ El sistema está activado.
- ✓ El ASR está activado » pág. 106.
- ✓ El vehículo avanza a una velocidad de más de aprox. 5 km/h.

i Aviso
El sistema podría verse perjudicado o quedar fuera de servicio, por ejemplo, durante la conducción en curvas "cerradas" con el funcionamiento del ESC » pág. 105.

Advertencia sobre la distancia

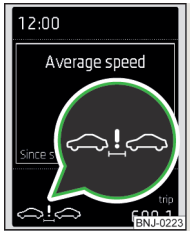

Fig. 145
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia sobre la distancia

Lea y considere primero y en la pág. 119.

La pantalla de la advertencia sobre la distancia se realiza en los vehículos con la pantalla MAXI DOT.

Si se baja de una distancia segura hasta el vehículo precedente, en la pantalla aparece el testigo de control » fig. 145.

¡Inmediatamente, cuando sea posible considerando la situación del tráfico actual, deje que aumente la distancia!

La distancia a la que se muestra la advertencia depende de la velocidad actual.

La advertencia se puede hacer en una gama de velocidades que va desde unos 60 km/h hasta 210 km/h.

Advertencia y frenado automático



Fig. 146
Pantalla del cuadro de instrumentos combinado: Advertencia previa y/o frenado de emergencia en baja velocidad

Lea y considere primero y en la pág. 119.

Frenada de emergencia a baja velocidad
Con un peligro de colisión en un rango de velocidad de marcha de aprox. 5 km/h hasta 30 km/h activa el sistema un frenado automático.

En caso de un frenado automático aparece en la pantalla el testigo de control » fig. 146.

Preaviso
Si el sistema reconoce un peligro de colisión, aparece en la pantalla el testigo de control » fig. 146 y suena una señal acústica.

La indicación del preaviso puede realizarse en las siguientes situaciones.
- En peligro de una colisión con otro objeto en movimiento en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta 210 km/h.
- En peligro de una colisión con otro objeto parado en una gama de velocidades que va desde unos 30 km/h hasta 85 km/h.

En caso de una indicación de preaviso, debe pisarse el freno o evitarse el objeto.

Aviso urgente
Si el conductor no responde al preaviso, el sistema produce automáticamente un breve tirón de frenado con una intervención activa sobre el freno para volver a advertir sobre el peligro de una posible colisión.

Frenado automático
Cuando el conductor no reacciona a la advertencia aguda, el sistema comienza a frenar automáticamente el vehículo.

En intervenciones automáticas de frenado crece la presión en el sistema de frenos y el pedal de frenado no se puede pisar a lo largo de todo el recorrido convencional del pedal.

Las intervenciones de los frenos automáticos pueden interrumpirse accionando el pedal del acelerador o mediante la dirección.

Asistencia al frenado
Si el conducto no frena lo suficiente en caso de peligro de colisión, el sistema aumenta automáticamente la fuerza de frenado.

La asistencia al frenado sólo se produce en tanto el pedal de freno se pise con fuerza.

Activación/desactivación

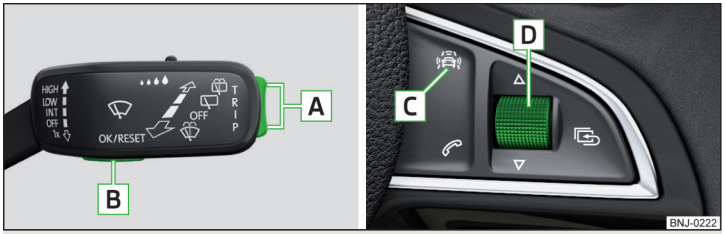

Fig. 147 **Teclas/Rueda de ajuste: en la palanca de mando / en el volante multifunción**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 119.

Esta función se activa automáticamente cada vez que se conecta el encendido.

El sistema sólo debe desactivarse en situaciones excepcionales » !.

En vehículos con la pantalla MAXI DOT se puede desactivar/activar el sistema en el menú principal » pág. 43, *Punto del menú* **Asistentes**.

Desactivación/activación en vehículos con la pantalla de segmentos

Tecla » fig. 147	Desarrollo	Función
A	Mantener hacia arriba/abajo	Visualizar el punto de menú Front Assist
B	Presionar	Desactivar/activar el sistema

Desactivación/activación en vehículos con volante multifunción

Tecla/Rueda de ajuste » fig. 147	Desarrollo	Función
C	Presionar	Visualizar el punto de menú Front Assist
D	Presionar	Desactivar/activar el sistema

Desactivación/activación y ajuste en el Infotainment
En el Infotainment se puede desactivar/activar el sistema completo o las funciones de advertencia previa y advertencia sobre la distancia » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Si estaba desactivada la función advertencia sobre la distancia antes de desconectar el encendido, sigue desactivada después de conectar el encendido.

! ATENCIÓN

En las siguientes situaciones se debe desactivar el Front Assist por motivos de seguridad.
- Si el vehículo se remolca.
- Si el vehículo se encuentra en un banco de ensayo con rodillos.
- Si se produce la advertencia no razonada o una intervención do sistema.
- Si se manipula el vehículo sobre un camión remolque, transbordador o similar.

Averías de funcionamiento

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 119.

Si el sistema no está disponible por una razón desconocida, se visualiza en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado el aviso correspondiente.

Sensor cubierto/sucio
Cuando el sensor está sucio o cubierto aparece un aviso que no existe ninguna vista del sensor. Limpie el sensor y/o retire el obstáculo que molesta » fig. 125 *de la pág. 104*.

Sistema no disponible
Si el sistema no está disponible en este momento aparece un aviso sobre la no disponibilidad. Detenga el vehículo, pare el motor y vuélvalo a arrancar. Si el sistema continua no disponible, recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Detección del cansancio

La detección de cansancio (en lo siguiente sólo sistema) recomienda al conductor realizar una pausa, cuando se reconocen apariencias de cansancio en el conductor por razones del comportamiento de conducción.

A partir del inicio de la conducción valora el sistema el comportamiento de la dirección en velocidades de 65-200 km/h. Si aparecen cambios del comportamiento de conducción durante el viaje, los cuales se valoran por el sistema como posibles apariencias de cansancio en el conductor, se emite una recomendación al conductor realizar una pausa.

Condiciones, bajo las cuales se reconoce una pausa de conducción del sistema
- ▸ Se para y se desconecta el encendido.
- ▸ Se para, el cinturón de seguridad se desabrocha y se abre la puerta del conductor.
- ▸ Se para durante más de 15 minutos.

Si no se cumple ninguna de estas condiciones o se modifica el modo de conducción, el sistema recomendará realizar otra pausa más a los 15 minutos.

El sistema se puede activar/desactivar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Recomendación de la pausa
En la pantalla del cuadro de instrumentos combinado aparece el símbolo ☕ y un aviso sobre el cansancio reconocido. Se emite asimismo una señal acústica.

ATENCIÓN
- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, ! en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de su capacidad de conducción. No conduzca jamás, si está cansado.
- Es posible que el sistema no reconozca todos los casos en los que se precise hacer una pausa.

ATENCIÓN (continuación)
- Por ello, resulta recomendable hacer pausas regulares y lo suficientemente largas, en el caso de viajes largos.
- En caso del denominado sueño de segundos no se producirá aviso alguno por parte del sistema.

Aviso
- En algunas situaciones de conducción (p.ej. modo de conducción deportiva, condiciones climatológicas adversas o en caso de mal estado del asfalto), puede que el sistema evalúa erróneamente la forma de conducción y emitir, por lo tanto, una recomendación errónea de pausa.
- El sistema está prevista, ante todo, para su utilización en autovías.

Sistema del control de la presión de los neumáticos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Guardar los valores de la presión de neumáticos 123
Guardar los valores de presión de los neumáticos en la pantalla del Infotainment 123
Guadar los valores de presión de los neumáticos por medio de la tecla 124

La supervisión de la presión de inflado (a continuación sólo sistema) controla presión de inflado de los neumáticos durante la conducción.

Al cambiar la presión de inflado de los neumáticos, se enciende el testigo de control (!) en el cuadro de instrumentos y se emite una señal acústica » pág. 33, (!)*Presión de inflado de los neumáticos*.

El sistema solo puede funcionar correctamente, si los neumáticos tiene la presión de inflado prescrita y estos valores de presión están guardados en el sistema. ▸

ATENCIÓN

- Se deben considerar las indicaciones generales sobre el uso del sistema de asistencia » pág. 104, ! en sección *Introducción al tema*.
- El conductor es siempre responsable de la presión de inflado correcta de los neumáticos. La presión de inflado de los neumáticos debe comprobarse regularmente » pág. 154.
- El sistema no puede avisar en caso de una pérdida de presión de inflado de los neumáticos rápida, por ejemplo, en caso de dañarse de repente un neumático.

Guardar los valores de la presión de neumáticos

Lea y considere primero ! en la pág. 123.

Los valores de la presión de los neumáticos deben guardarse, si se produce alguna de las siguientes circunstancias.

- Cambio de la presión de inflado de los neumáticos.
- Cambio de una o varias ruedas.
- Cambio de posición de una rueda en el vehículo.
- Iluminación del testigo de control (!) en el cuadro de instrumentos;

Al guardar los valores de presión de los neumáticos se realiza dependiendo del equipamiento en el Infotainment o por pulsación de la tecla.

ATENCIÓN

Antes de guardar los valores de presión debe bombearse la presión de inflado prescrita para los neumáticos » pág. 154. Al guardar valores de presión incorrectos, el sistema no producirá ninguna advertencia incluso con una presión de inflado de los neumáticos demasiado baja.

CUIDADO

Los valores de presión de los neumáticos deben guardarse cada 10.000 km o 1 vez al año para garantizar una función correcta del sistema.

Guardar los valores de presión de los neumáticos en la pantalla del Infotainment

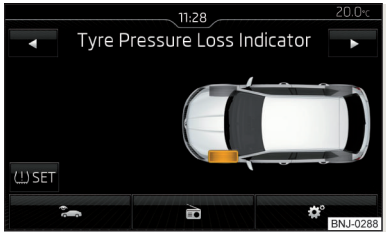

Fig. 148
Tecla para guardar los valores de presión/ejemplo de la visualización de la pantalla: el sistema indica a un cambio de presión del neumático delante izquierda

Lea y considere primero ! en la pág. 123.

› Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
› Conectar el encendido, así como el Infotainment.
› Pulsar la tecla CAR en el Infotainment y luego pulsar en la pantalla las superficies de función → **Estado del vehículo**.
› Con ayuda de las superficies funcionales ◁ ▷ Seleccionar el punto del menú *Sistema control neumáticos*.
› Pulsar la superficie funcional (!) **SET** » fig. 148.

A continuación se indica las indicaciones mostradas en la pantalla.

Una mensaje en la pantalla informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

Aviso

En caso de las luces de control iluminadas (!) en el cuadro de instrumentos pueden mostrarse en el Infotainment los neumáticos afectados » fig. 148.

Guadar los valores de presión de los neumáticos por medio de la tecla



Fig. 149
Tecla para guardar los valores de presión

Lea y considere primero ! en la pág. 123.

› Infle todos los neumáticos a la presión de inflado prescrita.
› Conectar el encendido.
› Pulse la tecla de símbolo » fig. 149 y manténgala pulsada.

El testigo de control se enciende en el cuadro de instrumentos.

Una señal acústica y el apagado de las luces de control informa sobre el almacenamiento de los valores de presión de los neumáticos.

› Suelte la tecla de símbolo.

Dispositivo de remolque y remolque

Dispositivo de enganche para remolque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción 125
Ajustar posición de reserva 125
Verificar el ajuste de la posición de reserva 126
Montar barra de cabeza esférica - 1. paso 126
Montar barra de cabeza esférica - 2. paso 127
Comprobar la fijación correcta 127
Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso 127
Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso 128
Carga de apoyo con accesorios instalados 129

La carga máxima de apoyo del servicio con remolque es **50 kg**. Otras indicaciones (p.ej. mencionadas sobre la placa de características del dispositivo de enganche) dan solamente información sobre los valores de verificación del dispositivo.

! ATENCIÓN

- Antes de cada viaje con la barra de cabeza esférica aplicada, compruebe su correcto ajuste y fijación en la cavidad de alojamiento.
- Si no se colocó y fijó correctamente la barra de cabeza esférica en la ranura de toma, o dado el caso esta dañada o incompleta, no se debe usar - Existe peligro de accidentes.
- No efectúe ninguna modificación ni reparación en el dispositivo de enganche para remolque.
- Mantenga siempre limpia la cavidad del alojamiento del dispositivo de remolque. ¡La suciedad impide la sujeción segura de la barra de cabeza esférica!

Descripción

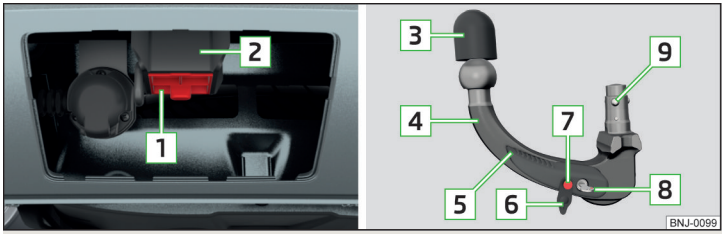

Fig. 150 **Soporte del dispositivo de remolque / barra de cabeza esférica**

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

La barra de cabeza esférica es desmontable y se encuentra en el compartimento guardaobjetos para la rueda de reserva/emergencia.

Soporte del dispositivo de remolque y barra de cabeza esférica » fig. 150

1 Caperuza protectora para la cavidad de alojamiento
2 Cavidad del alojamiento
3 Tapa protectora
4 Barra de cabeza esférica
5 Palanca de mando
6 Tapa de cerradura
7 Perno de desbloqueo
8 Llave
9 Esfera de bloqueo

Aviso

En caso de perdida de la llave, acuda a un taller especializado.

Ajustar posición de reserva

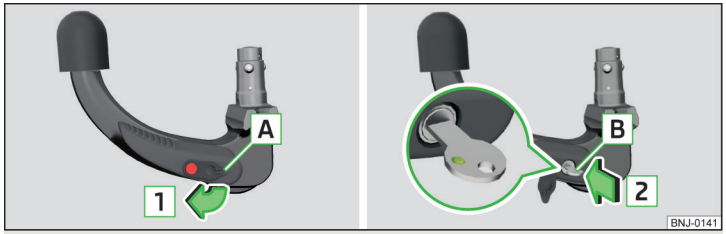

Fig. 151 **Retire la tapa de la cerradura/introduzca la llave en la cerradura**

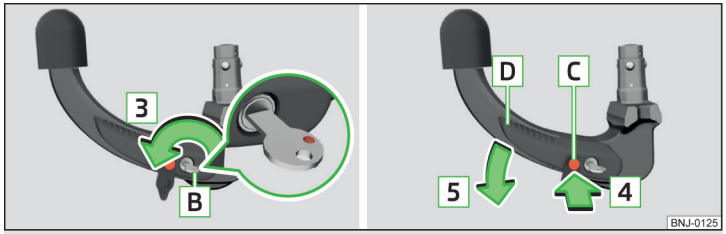

Fig. 152 **Desbloquear la cerradura/ introducir el perno de activación y presione la palanca de mando**

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

La barra con cabeza esférica debe ajustarse antes del montaje en la posición de reserva » pág. 126, *Verificar el ajuste de la posición de reserva*.

› Agarre la barra de cabeza esférica por debajo de la tapa protectora.
› Extraiga la tapa A de la cerradura en el sentido de la flecha 1 » fig. 151.
› Introsduzca la llave B en la cerradura en el sentido de la flecha 2 de manera, que la marca muestra hacia arriba.
› Gire la llave B en el sentido de la flecha 3 de manera que la marca roja muestra hacia arriba » fig. 152.
› Presionar el perno de desbloqueo C el sentido de la flecha 4 hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando D el sentido de la flecha 5 hasta el tope.

La palanca de mando D permanece inmovilizada en esta posición.

Verificar el ajuste de la posición de reserva

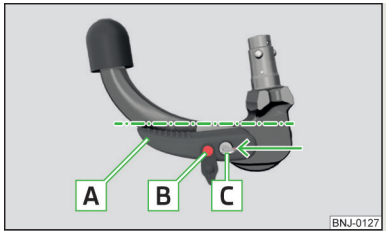

Fig. 153
Posición de reserva

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

Posición de reserva ajustada correctamente » fig. 153
- ✓ La palanca de mando A está fijada en la posición inferior.
- ✓ Se puede mover el perno de desbloqueo B.
- ✓ La marca roja en la llave C muestra hacia arriba.

La llave no se puede retirar en la posición de reserva o girarse en otra posición.

Montar barra de cabeza esférica - 1. paso

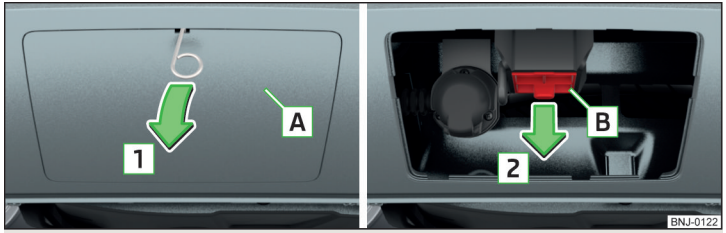

Fig. 154 **Retirar la tapa: en el parachoques trasero / para la cavidad de alojamiento**

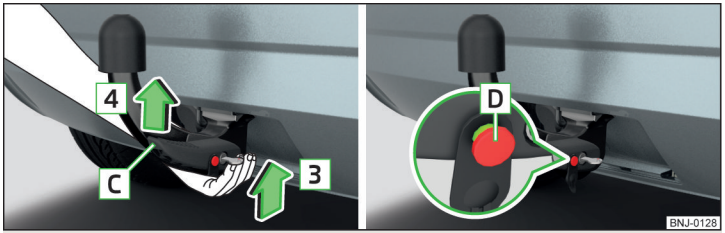

Fig. 155 **Colocar barra de cabeza esférica / perno de desbloqueo en el estado desplegado**

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

La barra con cabeza esférica debe ajustarse en la posición de reserva » pág. 126.

Preparar la instalación
- › Retire la caperuza para la ranura de toma A en la dirección de la flecha 1 » fig. 154 con ayuda del estribo correspondiente a la herramienta a bordo para retirar los tapacubos.
- › Desenrosque la tuerca B en sentido de la flecha 2 » !.

Montar
- › Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo** » fig. 155 y encájela en la cavidad de alojamiento siguiendo el sentido de la flecha 3 hasta que se encastre de forma audible » !.

La palanca de mando C gira **automáticamente** en el sentido de la flecha 4 hacia arriba y el perno de desbloqueo D sale hacia afuera (su parte roja y verde es visible) » !.

Si la palanca de mando C no gira automáticamente o el perno de desbloqueo D no sale hacia fuera, se deberá extraer la barra de cabeza esférica girando la palanca de mando C hasta el tope hacia abajo desde la cavidad del alojamiento, y limpiar las superficies de apoyo de la barra de cabeza esférica así como de la cavidad de alojamiento.

ATENCIÓN

- Extraiga cuidadosamente la caperuza protectora del alojamiento de cavidad B. ¡Existe peligro de lesión en la mano!
- Al fijar la barra de cabeza esférica, se deben mantener las manos fuera del alcance de giro de la palanca de mando. ¡Existe riesgo de una lesión en los dedos!
- No intente nunca tirar a la fuerza de la palanca de mando hacia arriba para girar la llave. ¡La barra de cabeza esférica no se sujetaría correctamente!

Montar barra de cabeza esférica - 2. paso

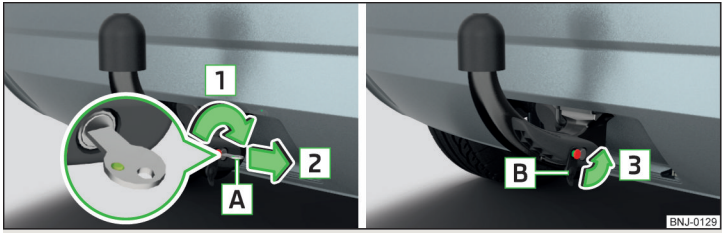

Fig. 156 **Bloquear la cerradura y retirar la llave/ Introducir la tapa en la cerradura**

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

› Gire la llave A en el sentido de la flecha 1 de manera que la marca verde muestra hacia arriba » fig. 156.
› Extraer la llave en el sentido de la flecha 2.
› Colocar y presionar la tapa B sobre la cerradura en el sentido de la flecha 3.
› Compruebe la correcta sujeción de la barra de cabeza esférica » pág. 127, *Comprobar la fijación correcta*.

Comprobar la fijación correcta

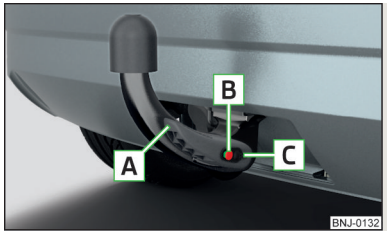

Fig. 157 **Barra de cabeza esférica fijada correctamente**

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

Barra de cabeza esférica fijada correctamente » fig. 157

✓ La barra de cabeza esférica no se suelta de la cavidad del alojamiento tras una fuerte "vibración".
✓ La palanca de mando A está totalmente levantada.
✓ El perno de desbloqueo B sobresale completamente (su parte roja y verde es visible).
✓ La llave fue retirada y la tapa C está colocada sobre el cierre.

Retirar barra de cabeza esférica - 1. paso

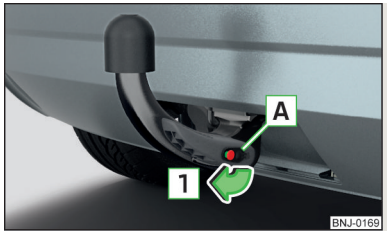

Fig. 158 **Retirar la tapa de la cerradura**

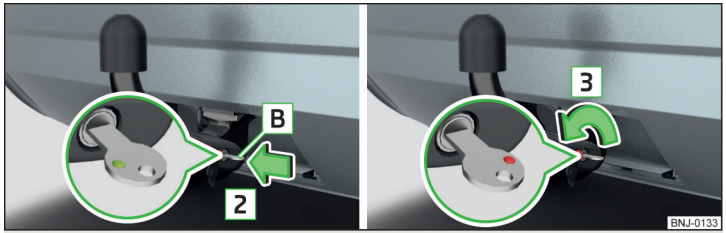

Fig. 159 **Introducir la llave en la cerradura/ desbloquear el cierre**

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

En la barra de cabeza esférica no debe estar ningún remolque o ningún otro accesorio conectado. Antes de extraer la barra de cabeza esférica recomendamos colocar la caperuza protectora sobre la cabeza esférica.

› Extraiga la tapa A de la cerradura en el sentido de la flecha 1 » fig. 158.
› Introsduzca la llave B en la cerradura en el sentido de la flecha 2 de manera, que la marca muestra hacia arriba » fig. 159.
› Gire la llave en el sentido de la flecha 3 de manera que la marca roja muestre hacia arriba.

Retirar barra de cabeza esférica - 2. paso

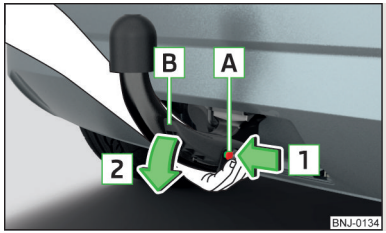

Fig. 160
Soltar la barra de cabeza esférica

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

Desmontar

› Agarre la barra de cabeza esférica **desde abajo**» fig. 160.
› Presionar el perno de desbloqueo A el sentido de la flecha 1 hasta el tope y al mismo tiempo presionar la palanca de mando B el sentido de la flecha 2 hasta el tope.

En esta posición está suelta la barra de cabeza esférica y cae libremente hacia abajo a la mano. Si no ocurriera esto al soltarla, se deberá presionar ésta con la otra mano desde arriba.

Trabajos posteriores

› Coloque la caperuza B » fig. 154 *de la pág. 126* en sentido contrario de la flecha 2.
› Coloque la caperuza protectora A » fig. 154 *de la pág. 126* por los "ganchitos" situados en el área inferior del parachoques.
› Introduzca a presión la caperuza protectora primero por la izquierda y por la derecha y, a continuación, por el área superior.

Si se mantiene sujeta la palanca de mando B y no se presiona hacia abajo hasta el tope, después de retirar la barra de cabeza esférica ésta continuará hacia arriba y no se enclavará en la posición de reserva. La barra de cabeza esférica debe colocarse en esta posición antes del siguiente montaje » pág. 125, *Ajustar posición de reserva*.

Se debe limpiar la barra de cabeza esférica antes de guardarla en la caja con la herramienta a bordo.

! ATENCIÓN

No deje jamás la barra de cabeza esférica suelta en el maletero. ¡Esta podría causar daños en el maletero en caso de frenada repentina y poner en riesgo la seguridad de los ocupantes del vehículo!

! CUIDADO

▪ Guardar la barra de cabeza esférica en la posición de reserva, con la llave indicando hacia arriba, en la caja, sino existe el peligro de daños para la llave.
▪ ¡Al manipular la palanca de mando no se debe ejercer demasiada presión (p.ej. no montarse en ella)!

Carga de apoyo con accesorios instalados

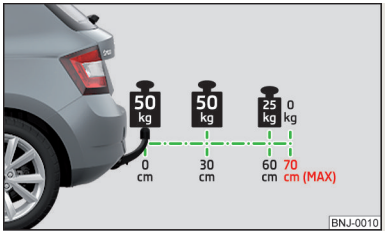

Fig. 161
Presentación de la longitud máxima del accesorio instalado y el peso máximo permitido dependiendo de la posición del punto de carga

Lea y considere primero ! en la pág. 124.

En el uso del accesorio (p.ej. portabicicletas) se debe considerar su longitud máxima, así como su peso total permitido, incl. carga.

La **longitud máxima** del accesorio instalado (medido desde la cabeza esférica del dispositivo de remolque) es **70 cm** » fig. 161.

El **peso total permitido** del accesorio incl. la carga se reduce con el aumento de la distancia de la posición del centro de gravedad de la carga de la cabeza esférica del dispositivo de remolque.

Distancia de posición del centro de gravedad de la carga de la cabeza esférica	Peso total permitido del accesorio incl. carga
0 cm	50 kg
30 cm	50 kg
60 cm	25 kg
70 cm	0 kg

! CUIDADO

No sobrepasar el **peso total** permitido del accesorio, incl. la carga, así como la **longitud máxima** del accesorio - Existe peligro de un daño del dispositivo de enganche para remolque.

i Aviso

Recomendamos el uso del accesorios original de ŠKODA.

Usar el dispositivo de enganche para remolque

Acoplar y desacoplar el remolque (accesorio)

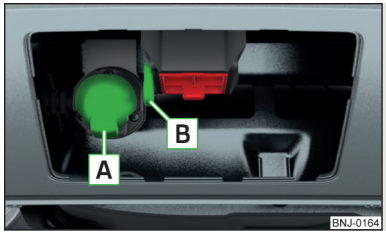

Fig. 162
Carcasa del enchufe de 13 polos, ojal de seguridad

Acoplar y desacoplar

› Instalar la barra de cabeza esférica y retirar la caperuza protectora 3 » fig. 150 *de la pág. 125*.
› Acoplar el remolque (el accesorio) en la cabeza esférica.
› Introducir el conector del remolque/cable en el enchufe de 13 polos A » fig. 162. (Si el remolque/accesorio dispone de un conector de 7 polos, usar una reducción correspondiente de los accesorios originales de ŠKODA).
› Colgar el cable de retención del remolque en el ojete de seguridad B (el cable de retención tiene que **combarse** en todas las posiciones del remolque delante del vehículo).

El **desacople** se efectúa en orden inverso.

Retrovisores exteriores

Si no puede ver por completo el tráfico que hay detrás del remolque, deben colocarse retrovisores exteriores adicionales.

Faros

El frente del vehículo se puede elevar al tener acoplado el remolque (accesorio) y la luz puede deslumbrar al resto del tráfico. Ajustar el alcance luminoso de los faros » pág. 55, *Operación de la función de luz*.

Alimentación eléctrica de la red eléctrica del remolque/accesorio

En la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque (accesorio) se alimenta con corriente el remolque (accesorio) por el vehículo (con el encendido conectado o desconectado).

Con el motor desconectado se descarga la batería del vehículo por el consumidor conectado.

Con poco estado de carga de la batería del vehículo se interrumpe la alimentación eléctrica del remolque (accesorio).

ATENCIÓN

- Una instalación eléctrica conectada erróneamente del remolque (accesorio) puede conducir a accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- No realizar ningunos ajustes de la instalación eléctrica del vehículo, así como del remolque (accesorio) - Existe peligro de accidentes o lesiones graves por la descarga eléctrica.
- Después de la conexión eléctrica entre el vehículo y el remolque (accesorio) se deben verificar las luces del remolque/accesorio.
- Nunca usar el ojete de seguridad para remolcar - ¡Existe peligro de accidentes!

CUIDADO

- Una instalación eléctrica conectada erógenamente del remolque (accesorio) puede conducir a una incapacidad de funcionamiento de la electrónica del vehículo.
- El consumo de potencia total de toda la red de corriente del remolque/accesorio de los consumidores conectados debe ser máximo 350 vatios. De lo contrario existe el peligro de daño de la instalación eléctrica del vehículo.

Cargar el remolque

Corrija la **presión de inflado de los neumáticos** en el vehículo "a carga completa" » pág. 154.

Distribución de la carga

Distribuya la carga del remolque de forma que los objetos pesados se encuentren lo más cerca posible del eje del remolque. Asegure la carga contra el deslizamiento.

Si el vehículo está vacío y el remolque cargado, la distribución de peso es muy desfavorable. Si tiene que conducir en esta combinación, hágalo a muy poca velocidad.

ATENCIÓN

Una carga no fijada puede perjudicar considerablemente la estabilidad y la seguridad de marcha - ¡Existe peligro de accidente!

Carga de remolque

No se debe sobrepasar en ningún caso la carga de remolque autorizada.

Carga de remolque permitida - Fabia

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 %[a)]	
MPI 1,0 l/44 kW	MG	800	1000	520
MPI 1,0 l/55 kW	MG	800	1000	520
TSI 1,2 l/66 kW	MG	1000	1100	550
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1100	1100	560
	DSG	1100	1100	570
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1100	1200	540
MPI 1,6 l/81 kW	MG	1100	1200	540
	AG	1100	1200	560
TDI CR 1,4 l/55 kW	MG	1000	1100	570

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 %[a)]	
TDI CR 1,4 l/66 kW	MG	1100	1200	570
	DSG	1100	1200	590
TDI CR 1,4 l/77 kW	MG	1100	1200	580

a) Sólo válido para algunos países.

Carga de remolque permitida - Fabia Combi

Motor	Caja de cambios	Carga de remolque admisible, con freno (kg)		Carga de remolque admisible, sin freno (kg)
		Subidas de hasta un 12 %.	Subidas de hasta un 8 %[a)]	
MPI 1,0 l/55 kW	MG	800	1000	530
TSI 1,2 l/66 kW	MG	1000	1100	560
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1100	1100	570
	DSG	1100	1100	580
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1100	1200	550
MPI 1,6 l/81 kW	MG	1100	1200	550
	AG	1100	1200	570
TDI CR 1,4 l/55 kW	MG	1000	1100	590
TDI CR 1,4 l/66 kW	MG	1100	1200	590
	DSG	1100	1200	600
TDI CR 1,4 l/77 kW	MG	1100	1200	590

a) Sólo válido para algunos países.

! ATENCIÓN

No sobrepasar la carga de apoyo máximo así como la carga de remolque permitida - ¡Existe peligro de accidente!

Conducción con remolque

Velocidad de marcha

Por seguridad no conducir con el remolque más rápido que 100 km/h (cuando el vehículo de tracción es un coche de la clase M1) o 80 km/h (cuando el vehículo de tracción es un camión de la clase N1).

Se debe reducir la velocidad en cuanto se note el más mínimo movimiento pendular del remolque. No se debe intentar nunca "colocar" un remolque oscilando por la aceleración.

Frenar

¡Frene a tiempo! En caso de un remolque con **freno automático de retención**, frene primero suavemente y después a fondo. De ese modo se evitan las sacudidas al frenar causadas por el bloqueo de las ruedas del remolque.

Cambie a una marcha inferior a tiempo antes de recorrer pendientes cuesta abajo, para que el motor pueda servir de freno.

! ATENCIÓN

Con el remolque se debe conducir siempre con cuidado.

! CUIDADO

En caso de frecuente servicio con remolque, el vehículo es muy cargado y por eso se debe revisar también entre los intervalos de mantenimiento.

Sistema de alarma antirrobo

Se activa la alarma cuando es interrumpida la conexión eléctrica hacia el remolque (accesorio) con sistema de alarma antirrobo activado (en lo siguiente solamente como alarma) en un vehículo.

Desactive siempre la alarma antes de que se acople o desacople un remolque (accesorio) » pág. 51.

Condiciones para la integración de un remolque (accesorio) en la alarma.

- ✓ El vehículo está equipado de fábrica con una alarma y un dispositivo de remolque.
- ✓ El remolque (accesorio) está conectado eléctricamente a través del enchufe del remolque con el vehículo de tracción.
- ✓ El sistema eléctrico del vehículo y del remolque (accesorio) está en funcionamiento.
- ✓ El vehículo está bloqueado y la alarma está activa.
- ✓ El remolque (accesorio) no está equipado con luces posteriores LED.

Indicaciones de servicio

Cuidado y mantenimiento

Trabajos de mantenimiento, adaptaciones y cambios técnicos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes 133
Controles legales 133
ŠKODA Socio de servicio 134
Las piezas originalesŠKODA 134
Los accesorios originalesŠKODA 134
Spoiler 134
Protección de componentes 134
Airbags 135
Evolución y explotación de vehículos usados 135

Las instrucciones y directrices de ŠKODA AUTO deben ser respetadas en el uso del accesorio, así como a la hora de realizar todas las adaptaciones, reparaciones o cambios técnicos en su vehículo.

La observancia de estas instrucciones y directrices favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

ATENCIÓN

- Los ajustes, reparaciones y cambios técnicos en el vehículo se deben realizar solamente por un taller especializado. Los trabajos no realizados correctamente (incluso intervenciones en componentes electrónicos y su software) pueden causar averías - Existe peligro de accidentes y pueden generarse mayores degaste de las piezas.
- Le recomendamos utilizar para el vehículo exclusivamente accesorios originales ŠKODA expresamente autorizados y piezas originales ŠKODA. En el caso de éstos, están garantizadas la fiabilidad, la seguridad y la idoneidad para su vehículo.
- No usar ningunos productos, los cuales no hayan sido autorizados por ŠKODA AUTO, aunque se pueda tratar de productos que dispongan del certificado de aptitud técnica o hayan sido autorizados por el instituto oficial de ensayos.

Funcionamiento seguro del vehículo bajo condiciones climatológicas cambiantes

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

Si quiere conducir el vehículo en otros países con condiciones climáticas diferentes a las previstas, consulte a un concesionario ŠKODA. Allí le aconsejarán sobre los preparativos determinado que hay que cumplir para asegurar el funcionamiento del vehículo y evitar daños. (p.ej. cambio del líquido refrigerante y de la batería, etc.).

Controles legales

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

En muchos países, la ley prescribe la obligación de hacer comprobar periódicamente la seguridad de funcionamiento y para el tráfico o el estado de los gases de escape del vehículo. Estas comprobaciones pueden ser realizadas por talleres o centros de inspección autorizados por la Ley.

El socio de servicio ŠKODA preparan el vehículo para las verificaciones y hacen la realización.

Aunque desee preparar su vehículo usted mismo para la inspección legal obligatoria con un perito oficial reconocido, le recomendamos recurrir previamente al socio de servicio ŠKODA.

ŠKODA Socio de servicio

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

Todos los socios de servicio ŠKODA trabajan conforme a las directrices e instrucciones de ŠKODA AUTO. Así, todas las prestaciones de servicios y reparaciones se ejecutan a tiempo y en la calidad correspondiente. El cumplimiento de las directivas e instrucciones favorece la seguridad en el tráfico y el buen estado técnico de su vehículo.

Por ello, le recomendamos que lleve a cabo todas las adaptaciones, reparaciones y modificaciones técnicas de su vehículo en socios de servicio ŠKODA.

Las piezas originalesŠKODA

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

Para su vehículo recomendamos el uso de piezas originales ŠKODA, ya que estás han sido autorizadas por ŠKODA AUTO. Estas piezas corresponden exactamente a las normas de ŠKODA AUTO y son idénticas con las piezas usadas en la producción en serie.

Para estas piezas, ŠKODA AUTO responde por su seguridad, fiabilidad y larga duración de funcionamiento.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA 2 años después de su adquisición conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa.

Los accesorios originalesŠKODA

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

Si desea equipar su vehículo con accesorios, debe prestar atención a lo siguiente.

Recomendamos el uso de accesorios originales de ŠKODA para su vehículo. Estos accesorios los ha concebido ŠKODA AUTO de modo que garanticen fiabilidad, seguridad e idoneidad especialmente para su modelo de vehículo. En caso de otros productos, a pesar de la observación no interrumpida del mercado, no podemos evaluar ni garantizar la idoneidad para su vehículo, aunque se puede tratar de productos que posean una autorización de explotación o han sido autorizados por las autoridades de homologación nacionales.

Los socios de servicio ŠKODA se responsabilizan de las eventuales deficiencias de las piezas originales ŠKODA, durante 2 años desde su adquisición o entrega conforme a la responsabilidad legal por vicios ocultos, a menos que se haya acordado algo diferente en el contrato de compraventa o en otras disposiciones.

Spoiler

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

! ATENCIÓN

Si su vehículo está equipado con un spoiler original en el parachoques delantero en la combinación con el spoiler sobre la tapa del maletero, entonces se deben cumplir las siguientes instrucciones - ¡de lo contrario existe el peligro de accidentes y lesiones graves!

- El vehículo tiene que estar siempre solamente equipado con un spoiler en el parachoques delantero en la combinación con el spoiler correspondiente sobre la tapa del maletero.
- Un spoiler original no se puede dejar en el parachoques delantero sin acompañamiento (ni en una combinación sin un spoiler en la tapa del maletero), ni tampoco en una combinación con un spoiler inadecuado en la tapa del maletero.
- Para reparaciones eventuales y para sustituir, añadir o quitar spoilers, se debe consultar con el socio de servicio ŠKODA.
- Los trabajos realizados no profesionalmente en los spoilers de su vehículo pueden causar averías de funcionamiento.

Protección de componentes

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

Algunos componentes electrónicos del vehículo (p. ej. el cuadro de instrumentos) están equipados de fábrica con una protección de componentes. Esto genera la limitación de funcionamiento de estos componentes en una instalación no legitima en otro vehículo (p.ej. después de un robo) o en el manejo fuera del vehículo.

Airbags

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

ATENCIÓN

- Las adaptaciones, reparaciones o modificaciones técnicas efectuadas indebidamente pueden causar daños o fallos de funcionamiento, y afectar considerablemente a la acción del sistema de airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y heridas mortales!
- Cualquier modificación de la suspensión de las ruedas del vehículo, incluido el uso de combinaciones de llantas y neumáticos no autorizados puede alterar el funcionamiento del sistema del airbag. ¡Existe riesgo de accidentes y lesiones mortales!

ATENCIÓN

- No se deben realizar ningunas modificaciones en las partes del sistema airbag, en el parachoques delantero o en la carrocería.
- Todos los trabajos en el sistema de airbag, así como el desmontaje y montaje de componentes del sistema debido a otros trabajos de reparación (p, ej. desmontaje del volante) los deberá efectuar exclusivamente un taller especializado.
- Está prohibido manipular las diferentes piezas del sistema de airbag - pueden producirse la activación de airbags.
- Si se activó el airbag, habrá que sustituir el sistema de airbag.

ATENCIÓN

El sistema del airbag funciona mediante sensores de presión ubicados en las puertas delanteras. Por esta razón, tanto en las puertas como también en los revestimientos de puerta, no se deberán efectuar adaptaciones (p. ej., un montaje adicional de altavoces). Los daños generados allí pueden influir negativamente la función del sistema airbag - ¡Existe el peligro de accidentes y lesiones mortales! Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- Todas las tareas en las puertas delanteras y sus respectivos revestimientos sólo deberán realizarse por un taller especializado.
- Nunca conducir con revestimientos de puerta internos retirados o con aperturas en los revestimientos.

Evolución y explotación de vehículos usados

Lea y considere primero ! en la pág. 133.

Todos los nuevos vehículos de la marca ŠKODA se pueden reciclar hasta el 95 %.

Intervalos de servicio

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Resumen de los intervalos de servicio 136
Intervalos de mantenimiento fijos QI1 - QI4 136
Intervalo de mantenimiento variable QI6 137
Plan de asistencia digital 137

Para que se efectúen todos los trabajos de asistencia técnica estipulados por el fabricante en el momento adecuado y no olvide ninguno, se los indicará el indicador de intervalos de mantenimiento de su cuadro de instrumentos combinado » pág. 43.

La realización de los trabajos de asistencia se puede justificar por la certificación impresa del plan de asistencia digital y las respectivas facturas.

Los intervalos de mantenimiento indicados corresponden a unas condiciones de funcionamiento normales.

En caso de condiciones de servicio difíciles, será necesario efectuar algunos trabajos de mantenimiento ya antes del vencimiento del próximo servicio de inspección o entre los intervalos de mantenimiento indicados. Esto afecta especialmente a la limpieza y/o el cambio del elemento filtrante de aire en lugares con elevada contaminación de polvo al igual que la prueba y el cambio de la correa dentada, pero también a vehículos con filtro de partículas diésel en los que el aceite de motor sufre más que en otros.

Bajo condiciones difíciles se entiende lo siguiente:

- Combustible sulfuroso.
- Tráfico habitual en cortas distancias.
- Ralentí más prolongado del motor (p. ej. taxis).
- Funcionamiento en zonas muy polvorientas.
- Frecuente conducción con remolque.

▸ Modo predominante de "parar y continuar" como p. ej. el que se da en la ciudad.
▸ Servicio de invierno predominante.

El taller especializado le aconsejará si, con las condiciones en que utiliza su vehículo, puede ser necesario realizar trabajos entre los intervalos de servicio normales.

Por el alcance concreto de los trabajos requeridos en función del tipo de vehículo y el equipamiento, así como el estado de su vehículo, puede incurrirse en distintos gastos de asistencia.

Aviso

▪ Todos los servicios prestados y el cambio o relleno de líquidos están sujetos a gastos por parte del cliente, incluso durante el periodo de garantía, salvo que afirmen lo contrario las disposiciones de la garantía de ŠKODA AUTO u otros acuerdos.
▪ El taller especializado le informará respecto del alcance actual de los trabajos de asistencia correspondientes a sus circunstancias.

Resumen de los intervalos de servicio

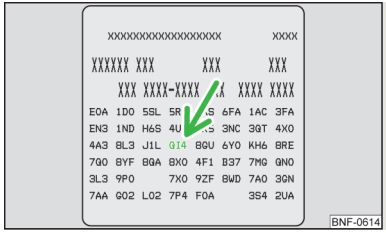

Fig. 163
Portadatos del vehículo: intervalo de mantenimiento

El intervalo de mantenimiento predeterminado por el fabricante figura en el portadatos » fig. 163 que se encuentra en este manual de instrucciones y en el vehículo.

Para su vehículo es válido uno de los siguientes intervalos de mantenimiento.
▸ Intervalo de mantenimiento fijo QI1.
▸ Intervalo de mantenimiento fijo QI2.
▸ Intervalo de mantenimiento fijo QI3.
▸ Intervalo de mantenimiento fijo QI4.
▸ Intervalo de mantenimiento variable QI6.

Para que un vehículo con intervalo de mantenimiento variable pueda prestar servicio es imprescindible llenarlo únicamente con el aceite de motor preceptivo.

En caso de no disponer de este aceite de motor, para el cambio de aceite se aplicará un intervalo fijo. En este caso se **deberá** recodificar el vehículo al intervalo de mantenimiento fijo.

Aviso

▪ Para las especificaciones pertinentes del aceite del motor » pág. 147.
▪ En los vehículos con intervalo de mantenimiento variable QI6 puede realizar un cambio al intervalo de mantenimiento fijo o regresar al intervalo de mantenimiento variable en un taller especializado.

Intervalos de mantenimiento fijos QI1 - QI4

Servicio de cambio de aceite	QI1	Cada 5.000 km o 1 año[a].
	QI2	Cada 7.500 km o 1 año[a].
	QI3	Cada 10.000 km o 1 año[a].
	QI4	Cada 15.000 km o 1 año[a].
Inspección[b] Variante 1	QI1 - QI4	Primera transcurridos 30.000 km o 2 años[a], luego cada 30.000 km o 1 año[a].
Inspección[b] Variante 2		Cada 15.000 km o 1 año[a].
Inspección[b] Variante 3		Cada 10.000 km o 1 año[a].
Cambio de líquido de frenos	QI1 - QI4	Primer cambio al cabo de 3 años, posteriormente cada 2 años.

[a] Según lo que ocurra primero.
[b] Para la información sobre la variante válida para su vehículo por favor consulte a un concesionario ŠKODA.

ATENCIÓN

El líquido de frenos debe cambiarse obligatoriamente después de los primeros 3 años y posteriormente, cada 2 años. Un intervalo más largo para cambiar el líquido de frenos daría lugar a la formación de burbujas de vapor en el sistema de frenos en caso de un fuerte frenado. Esto puede traer como consecuencia un fallo del freno. ¡Peligro de accidente!

Aviso

En caso de utilizar gasóleos con elevada proporción de azufre, se aplica un intervalo de 7.500 km para cambiar el aceite. Su taller especializado le informará sobre qué países utilizan gasóleo de elevada proporción de azufre.

Intervalo de mantenimiento variable QI6

El cálculo del intervalo de mantenimiento del cambio de aceite depende de la intensidad de funcionamiento del vehículo y de las condiciones locales donde presta servicio. Por ejemplo, si el vehículo hace trayectos cortos, se somete a un esfuerzo distinto de si hace trayectos largos. Los intervalos son, por tanto, **variables**.

Servicio de cambio de aceite	Después de la indicación del intervalo de mantenimiento (a más tardar transcurridos 30.000 km o 2 años[a]).
Inspección[b] Variante 1	Primera transcurridos 30.000 km o 2 años[a], luego cada 30.000 km o 1 año[a].
Inspección[b] Variante 2	Cada 15.000 km o 1 año.
Cambio de líquido de frenos	Primer cambio al cabo de 3 años, posteriormente cada 2 años.

[a] Según lo que ocurra primero.

[b] Para la información sobre la variante válida para su vehículo por favor consulte a un concesionario ŠKODA.

ATENCIÓN

El líquido de frenos debe cambiarse obligatoriamente después de los primeros 3 años y posteriormente, cada 2 años. Un intervalo más largo para cambiar el líquido de frenos daría lugar a la formación de burbujas de vapor en el sistema de frenos en caso de un fuerte frenado. Esto puede traer como consecuencia un fallo del freno. ¡Peligro de accidente!

Plan de asistencia digital

Un taller especializado confirma las certificaciones de servicio correspondientes no con este manual de instrucciones, sino en el sistema de información de servicio con la denominación plan de asistencia digital.

Por eso le recomendamos siempre dejarse imprimir como comprobante para los trabajos de servicio realizados el comprobante de servicio correspondiente.

Ventajas del plan de asistencia digital

- Alto nivel de seguridad en el punto de una manipulación de los registros.
- Documentación transparente de los trabajos de servicio realizados.
- Protección contra la pérdida o daño de los registros - Recibe, si requiere, una completa certificación de la asistencia.
- Opción, solicitar la certificación completamente en forma electrónica.
- Se le puede hacer mantenimiento al vehículo en cualquier taller especializado deseado (también en el extrajero) - a la base de datos se puede acceder a nivel mundial.
- Mayor transparencia con la compra de un vehículo usado por los registros almacenados centralmente.
- Los registros del sistema apoyan en la reclamación de los derechos de la extensión de garantía de ŠKODA y la garantía de movilidad.

Limpieza y cuidado

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Lavado del vehículo 138
Cuidar el vehículo desde afuera 139
Eliminar el hielo y nieve de los cristales 140
Cuidado del habitáculo 141

El cuidado regular y profundo sirve para el mantenimiento del valor de su vehículo.

En el uso de los productos de conservación se deben considerar las normas de aplicación en el empaque. Recomendamos el uso de los conservantes del programa de accesorios originales de ŠKODA.

ATENCIÓN

- Un uso inadecuado de los productos de conservación puede ser perjudicial para la salud.
- Guardar siempre con seguridad el medio de cuidado del vehículo de las personas, las cuales no son completamente independientes, p. ej. niños - ¡Existe peligro de envenenamiento!

CUIDADO

- No se deben utilizar para las superficies pintadas esponjas quitainsectos, esponjas ásperas de cocina o similares. Existe riesgo de daños en la superficie pintada.
- No usar ningunos medios de limpieza agresivos o soluciones químicas - Existe el peligro de un daño del material que se debe limpiar.

Aviso

Recomendamos dejar limpiar y cuidar el vehículo en un socio de servicio ŠKODA.

Lavado del vehículo

Lea y considere primero y en la pág. 137.

La mejor protección del vehículo contra las influencias nocivas del medio ambiente son los lavados frecuentes.

Cuanto más tiempo permanezcan restos de insectos, excrementos de pájaros, resina de árboles y otras sedimentaciones agresivas sobre el vehículo, mayor será su efecto destructor. Las altas temperaturas, p. ej. la intensa radiación solar, refuerzan el efecto corrosivo.

Tras finalizar el período invernal, será preciso limpiar a fondo también los bajos del vehículo.

Lavar a mano

Lavar el vehículo desde arriba hacia abajo con una esponja o guante de limpieza suave y suficiente agua, dado el caso con los medios de limpieza previstos para eso. Enjuague a fondo la esponja o el guante de lavar a intervalos breves.

Usar otra esponja para las ruedas, faldones laterales y el área inferior del vehículo.

Después del lavado, enjuague el vehículo a fondo y luego séquelo con un trapo previsto para eso.

Instalaciones de lavado automáticos

Antes del lavado del vehículo se deben tener en cuenta los preparativos habituales (p.ej. cerrar las ventanas, incluido el techo corredizo/elevable, etc.).

Si el vehículo tiene piezas especiales adosadas posteriormente, (p. ej. spoiler, baca portaequipajes, antena, etc.) será mejor que lo consulte antes con el encargado del tren de lavado.

Tras el lavado automático con conservación, se deben limpiar y desengrasar las hojas del limpiaparabrisas con productos de limpieza previstos para eso.

Aparato de alta presión

Si se lava el vehículo con un aparato de limpieza a alta presión, se deben seguir las instrucciones de uso del aparato. Esto es válido especialmente para las indicaciones sobre la **presión** y la **distancia de rocio** hacia la superficie del vehículo.

Mantener la suficiente distancia de aplicación respecto a los sensores del aparcamiento asistido, hacia el objetivo de la cámara para marcha atrás, así como de los materiales blandos como mangueras o material aislante » .

ATENCIÓN

- Al lavar el vehículo en invierno: La humedad y el hielo pueden menoscabar la eficacia del sistema de frenos. ¡Peligro de accidente!
- Limpiar con cuidado de la parte inferior del suelo o la parte interna del guardabarros. Existe peligro de lesiones por las piezas de metal filosas.

CUIDADO

- No se debe lavar el vehículo en el pleno sol y no generar ninguna presión sobre la carrocería en el lavado. En eso la temperatura del agua debe ser máx. 60 °C. De lo contrario existe el peligro de un daño de la pintura del vehículo.
- Antes de pasar por un lavado automático despliegue los retrovisores exteriores - ¡Existe riesgo de daños!
- En vehículos con antena de techo se debe retirar la barra de antena antes de pasar por un lavado automático - De lo contrario existe riesgo de daños.

CUIDADO

Lavar el vehiculo con el aparato de alta presión

- Las láminas no se deben lavar con ningún aparato de alta presión - ¡Existe riesgo de daños!
- Si se lava el vehículo en invierno, se deberá tener cuidado de no dirigir el chorro de agua directamente a los bombines de cierre o a las juntas de las puertas o al capó. ¡Existe peligro de congelación!
- Los sensores del aparcamiento se deben rociar por poco tiempo y hay que mantener una distancia mínima de 10 cm - ¡Existe riesgo de daños!

Cuidar el vehículo desde afuera

Lea y considere primero y en la pág. 137.

Componentes del vehículo	Hechos	Solución
Pintura	combustible derramado	agua claro, trapo, (limpiar lo antes posible)
	ninguna generación de gotas de agua sobre la pintura	conservar con cera dura (mín dos veces al año), colocar cera sobre la carrocería limpia y seca
	pintura veteada	Usar abrillantador, luego conservar (cuando el abrillantador no contiene ningunos componentes conservantes)
Piezas de plástico	Suciedad	agua claro, trapo/esponja, dado el caso medios de limpieza previstos para eso
Cromado y piezas anodizadas	Suciedad	agua claro, trapo y dado el caso medios de limpieza previstos para eso, luego pulir con un trapo suave y seco
Láminas	Suciedad	esponja suave y jabón suave[a)]
Cristales y vidrios de los retrovisores	Suciedad	lavar con agua claro y secar con el trapo previsto para eso
Faros/lámparas	Suciedad	esponja suave y jabón suave[a)]
Cámara para marcha atrás	Suciedad	lavar con agua claro y secar con un trapo suave
	Nieve/hielo	Escoba de mano / medios de descongelación previstos para eso
Cilindro de cierre de puerta	Nieve/hielo	medios de descongelación previstos para eso
Limpiaparabrisas / escobillas	Suciedad	Limpiacristales, esponja o trapo
Ruedas	Suciedad	agua claro, conservar con los medios previstos para eso

a) Solucion de jabon suave = 2 cucharas de jabón neutro en 1 litro agua tibia.

El **gato** está libre de mantenimiento. En caso necesario, se deben engrasar las partes móviles del gato con una grasa adecuada.

El **dispositivo de remolque** está libre de mantenimiento. Tratar la cabeza esférica del dispositivo de remolque dado el caso con una grasa de lubricación adecuada.

Conservación de espacios huecos
Todas las cavidades del vehículo expuestas a la corrosión están protegidas de fábrica de forma permanente mediante una cera conservante.

En caso de que, a temperaturas elevadas, se derrame algo de cera de las cavidades, retírela con un rascador de plástico y limpie las manchas con bencina de lavado.

Proteccion de la parte inferior del suelo
La parte inferior del vehículo está protegida ya de fábrica de forma permanente contra las influencias de agentes químicos y mecánicos.

Le recomendamos mandar a comprobar la capa protectora idealmente al principio y al final de la estación fría.

Vida útil de las láminas
Las influencias del ambiente (p.ej. rayos del sol, humedad, contaminación del aire, impacto de gravilla) afectan la vida útil de las láminas. Las láminas envejecen y se vuelven ásperas, eso es completamente normal, no se trata de un error.

También el rayo solar puede influir sobre la intensidad del color de la lámina.

En el transporte de una carga sobre la baca portaequipajes (p.ej. caja, entre otros) existe un mayor peligro del daño de las láminas (p.ej. por el impacto de gravilla de la carga fijada).

CUIDADO

- **Abrillante el vehículo**
  - Dejar mejorar lo antes posible los lugares de daño.
  - No trata las partes con pintura mate con medios de pulido ni tampoco con cera dura.
  - No abrillantar en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la pintura.
  - No aplique nunca productos de cuidado de pintura en las juntas de las puertas ni en las guías de las ventanillas.
- **Piezas de plástico**
  - No usar medios de cuidado de la pintura.

- **Piezas cromadas y anodizadas**
  - No abrillantar en un entorno polvoriento. Existe peligro de producir arañazos en la superficie.
- **Láminas**
  Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de daño de las láminas.
  - Para la limpieza no usar trapos o esponjas sucias.
  - Para la eliminación de hielo y nieve no usar ningún rascacristales u otros medios.
  - No pulir las láminas
  - No lavar las láminas con ningún aparato de alta presión.
- **Juntas de goma**
  - No trata con ningún medio las juntas de las puertas y las guias de las ventanas. - La capa de la pintura de protección puede ser afectada.
- **Cristales y retrovisores exteriores**
  - El lado interior de los cristales no debe limpiarse con objetos de cantos afilados - Existe peligro de daños en los filamentos calefactores o la antena.
  - No usar ningún trapo, el cual fue usado para pulir las carrocerías - Puede ensuciar los cristales y empeorar la vista.
- **Faros/lámparas**
  - No secar los faros/lámparas. No usar objetos filosos - Existe peligro de daño de la pintura de protección y la creación de grietas en los cristales de los faros.
- **Cámara para marcha atrás**
  Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de daño de la cámara.
  - No eliminar la nieve/hielo con agua caliente/hervida.
  - Para lavar nunca usar agua de presión o chorro de vapor.
  - Para limpiar no usar ningunos medios de limpieza abresivos.
- **Cilindro de cierre de puerta**
  - Considerar, que en la limpieza del vehículo entre lo menos posible agua en el bombín de cierre - ¡Existe peligro de congelación del bombín de cierre!
- **Ruedas**
  - Un gran ensuciamiento de las rueda puede afectar como desequilibrio de las ruedas - La consecuencia puede ser una vibración, la cual puede causar bajos algunas condiciones como un desgaste a tiempo de la dirección.

Eliminar el hielo y nieve de los cristales

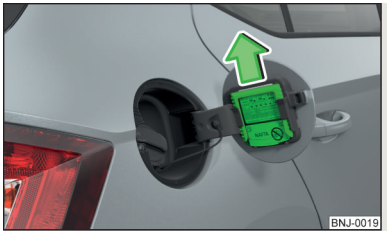

Fig. 164
Lugar de montaje del rascacristales, retirar el rascacristales

Lea y considere primero y en la pág. 137.

Para eliminar la nieve y el hielo de los cristales y espejos retrovisores, utilice únicamente una rasqueta de plástico. Se puede encontrar la parte interior de la tapa del depósito de combustible.

› Abrir la tapa del depósito de combustible y retirar el rascacristales en el sentido de la flecha » fig. 164.

CUIDADO

- Mover el rascacristales solamente un una dirección, de lo contrario existe peligro de daño de la superficie de los cristales.
- No eliminar la nieve/hielo de la superficie, la cual está sucia por la suciedad gruesa (p.ej. gravilla, arena, sal común) - Existe peligro de daño de la superficie.
- Eliminar con cuidado la nieve/hielo, de lo contrario existe el peligro de un daño del adhesivo colocado de fábrica en el vehículo.

Cuidado del habitáculo

Lea y considere primero y en la pág. 137.

Componentes del vehículo	Hechos	Solución
Cuero natural / Cuero sintético / Alcantara® / Tela	Polvo, suciedad de la superficie	Aspiradora
	Suciedad (fresco)	Agua, trapo de lana/algodón humectado suavemente dado el caso con solución jabonosa sueva[a], luego limpiar con un trapo suave
	manchas persistentes	medios de limpieza previstos especialmente para eso
	Cuidado (cuero natural)	Tratar en distancias regulares con un producto de conservación de cuero / utilizar después de cada limpieza una crema de conservación con protección de luz y efecto de impregnación
	Cuidado (Alcantara® / tela)	retire los cabellos persistentes con un "guante de limpieza" Eliminar los nudos de telas con un cepillo
Piezas de plástico	Suciedad	Agua, trapo o esponja humedecido suavemente, dado el caso para un medio de limpieza previsto
Cristales	Suciedad	lavar con agua claro y secar con el trapo previsto para eso
Forros de los asientos calentados eléctricamente	Suciedad	medios de limpieza previstos para eso
Cinturones de seguridad »	Suciedad	trapo suave y jabón suave[a]

[a] Solucion de jabon suave = 2 cucharas de jabón neutro en 1 litro agua tibia.

ATENCIÓN

- Nunca deben limpiarse químicamente, ya que los productos de limpieza químicos destruyen el tejido.
- Si la temperatura del habitáculo es muy alta, las sustancias aromáticas y ambientadores colocados en el habitáculo pueden resultar perjudiciales para la salud.

CUIDADO

- **Cuero natural / cuero artificial / Alcantara® / tela**
  - Desistir de permanencia largar en pleno sol, dado el caso proteger estos materiales con cubrimientos para evitar una descoloración de estos materiales.
  - Eliminar lo antes posible las manchas frescas (p.ej. causadas por bolígrafos, labiales, crema de zapatos, etc.)
  - Hay que prestar atención que el cuero natural no quede empapado en ningún punto durante la limpieza y que el agua no penetre en las costuras. ¡Existe peligro de daño del cuero!
  - No limpie el revestimiento del techo con un cepillo - Existe riesgo de un daño en la superficie del revestimiento.
  - Para las fundas de asiento Alcantara® no utilizar ningún limpiador de cuero, cera para pisos, crema para el calzado, quitamanchas, etc.
  - Algunas telas de vestimenta (p.ej. tela de vaqueros oscura) no tienen suficiente solidez del color - Con eso pueden generarse decoloraciones claras y visibles sobre los forros. No se trata de una deficiencia en los forros.
  - Objetos filosos en las vestimentas (p.ej. cremalleras, remaches, correas filosas) puede dañar los forros en el vehículo. Un daño de este tipo no se podrá reconocer como reclamación justificada.
- **Piezas de plástico**
  - No se deben colocar sustancias aromáticas ni ambientadores en el tablero de instrumentos - Existe peligro de daños en el mismo.
- **Cristales**
  - No pegar ningún adhesivo sobre los filamentos calefactores o la antena - ¡Existe riesgo de daños!
- **Forros de los asientos calentados eléctricamente**
  - No limpiar ni con agua ni con otros líquidos - Existe el peligro de un daño del sistema de calefacción.
  - No secar por el encendido de la calefacción.
- **Cinturones de seguridad**
  - Después de limpiar los cinturones, dejarlos secar antes de enrollarlos.

Aviso

Durante el uso del vehículo se pueden mostrar sobre las partes de cuero y Alcantara® pequeños cambios reconocibles (p.ej. plegaduras, decoloraciones).

Comprobar y rellenar

Combustible

Introducción al tema

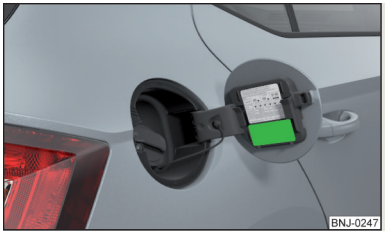

Fig. 165
Adhesivo con combustible prescrito

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Repostar gasolina y diésel 143
Gasolina sin plomo 143
Diésel 144

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo » fig. 165.

La capacidad del depósito de combustible es de aprox. **45 litros**, de los cuales **7 litros** son reserva.

ATENCIÓN

Los combustibles y/o los vapores de combustibles son explosivos - ¡Existe riesgo de muerte!

CUIDADO

▪ ¡No vacíe nunca el depósito completamente! Debido a una alimentación de combustible irregular pueden producirse fallos en el encendido - ¡Existe peligro de daños del motor así como un daño del sistema de gases de escape!
▪ Retire inmediatamente de la pintura del vehículo el combustible derramado. ¡Existe peligro de dañar la pintura!
▪ Si quiere conducir el vehículo en otro país, el cual no está previsto para el manejo del vehículo, consulte a un concesionario ŠKODA. Él le indicara si existe la oferta del combustible prescrito por el fabricante en el país correspondiente, dado el caso si está autorizado por el fabricante manejar el vehículo con otro combustible.

Repostar gasolina y diésel

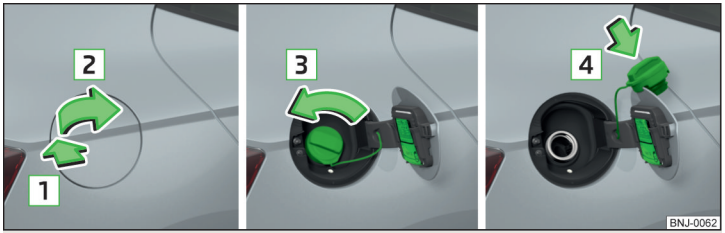

Fig. 166 **Abrir la tapa del depósito/ desenroscar el cierre del depósito/ colocar el cierre del depósito en la tapa del depósito**

Lea y considere primero y en la pág. 142.

Realizar el repostaje bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo está desbloqueado.
✓ El encendido está desconectado.

› Presionar la tapa del depósito en el sentido de la flecha 1 y abrirla en el sentido de la flecha 2 » fig. 166.
› Desatornille el tapón del depósito en el sentido de la flecha 3.
› Retire el cierre del depósito y introduzca desde arriba la tapa del depósito en la dirección de la flecha 4.
› Introducir y repostar la pistola del surtidor en el tubo de alimentación de combustible hasta el tope.

Tan pronto se desconecte por primera vez la pistola del surtidor, el depósito de combustible estará lleno. No continuar con el repostaje.

› Sacar la pistola del surtidor del tubo de alimentación de combustible y colocar de nuevo en el surtidor.
› Introducir el tapón de cierre del depósito en el tubo de alimentación de combustible y girarlo en sentido contrario de la flecha 3 hasta que quede encastrada con seguridad.
› Cerrar la tapa del depósito hasta que quede enclavada con seguridad.

Gasolina sin plomo

Lea y considere primero y en la pág. 142.

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo » fig. 165 *de la pág. 142*.

El vehículo se puede manejar solamente con **gasolina sin plomo**, la cual corresponde a la norma **EN 228**[1)] y contiene **máximo** 10 % de bioetanol **(E10)**.

Gasolina prescrita sin plomo 95/91 o 92 o 93 RON
Recomendamos usar gasolina **95** RON.

Opcional se puede usar la gasolina **91, 92** o **93** ROZ (poca pérdida de potencia, poco aumento del consumo de combustible).

Gasolina prescrita mín. 95 RON
Usar la gasolina mín. **95** RON.

En **caso de emergencia** se puede usar la gasolina **91**, **92** o **93** RON (poca perdida de potencia, poco mayor consumo de combustible) » .

CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe el peligro de un daño del motor, así como un daño del sistema de gases de escape.
▪ Cuando se usa una gasolina con un octanaje menor que el prescrito, entonces se debe continuar el viaje solamente con revoluciones medianas y carga mínima del motor. Reposte gasolina con el octanaje prescrito lo antes posible.

[1)] En Alemania también la DIN 51626-1 y/o E10 para gasolina sin plomo con octanaje 95 y 91 ó DIN 51626-2 y/o E5 para gasolina sin plomo con octanaje 95.

▪ ¡No usar ni en emergencia gasolina con **menor** octanaje que **91**!
▪ ¡Si se ha repostado combustible que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina con plomo), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto!

CUIDADO

Aditivos de gasolina

▪ La gasolina sin plomo conforme a la norma EN 228[1)] cumple todas las condiciones para un funcionamiento perfecto del motor. Por eso le recomendamos no mezclarle a la gasolina ningunos aditivos de combustible - Existe el peligro de daño del motor o un daño del sistema de gases de escape.
▪ **Los siguientes aditivos no se deben usar - ¡Existe peligro de un daño del motor o un daño del sistema de gases de escape!**
  ▪ Aditivos con porcentajes de metal (aditivos metálicos), especialmente con contenido de manganeso y hierro.
  ▪ Combustibles con porcentajes de metal (p.ej. LRP - lead replacement petrol).

Aviso

▪ Se puede utilizar sin limitación gasolina sin plomo de un octanaje superior al prescrito.
▪ En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina de **95/91 o 92 o 93** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON no conlleva un aumento perceptible de la potencia ni un menor consumo de combustible.
▪ En los vehículos que por prescripción utilizan gasolina **mín. 95** RON, el uso de gasolina con un octanaje superior a **95** RON puede provocar un aumento de la potencia y una reducción en el consumo de combustible.

Diésel

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 142.

En el lado interior de la tapa del depósito de combustible se indican el combustible prescrito para su vehículo » fig. 165 *de la pág. 142*.

El vehículo se puede operar solamente con **diésel**, el cual corresponde con la norma **EN 590**[2)] y contiene **máximo** 7 % de bioetanol **(E10)**[3)].

Operación bajo las condiciones meterológicas cambiantes

Usar solamente un diésel, el cual corresponde a las condiciones meteorológicas actuales o previstas. Se le debe consultar al personal de la estación de servicio, que si el diésel ofrecido corresponde a estas relaciones.

CUIDADO

Se deben considerar las siguientes indicaciones, de lo contrario existe el peligro de un daño del motor, así como un daño del sistema de gases de escape.
▪ ¡Si se ha repostado gasóleo que no corresponde al prescrito (p. ej. gasolina), no arranque el motor ni conecte el encendido bajo ningún concepto!
▪ ¡No se debe usar el biocombustible **RME**!

CUIDADO

Aditivos del gasóleo

▪ El gasóleo según las normas dadas cumple todos los requisitos para que el motor funcione sin problemas. Por eso le recomendamos no mezclarle al diésel ningunos aditivos de combustible - Existe el peligro de daño del motor o un daño del sistema de gases de escape.

Vano motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Abrir y cerrar el capó 145
Vista general del compartimento del motor 146
Agua de lavado del parabrisas 146

ATENCIÓN

No cubrir jamás el motor con material aislante adicional (p.ej. con una cubierta). ¡Existe peligro de incendio!

[1)] En Alemania también la DIN 51626-1 y/o E10 para gasolina sin plomo con octanaje 95 y 91 ó DIN 51626-2 y/o E5 para gasolina sin plomo con octanaje 95.
[2)] En Alemania también DIN 51628, en Austria ÖNORM C 1590, en Rusia GOST R 52368-2005 / EN 590:2004, en la India IS 1460/Bharat IV o en emergencia IS 1460/Bharat III.
[3)] En Alemania conforme a la norma DIN 52638, en Austria la ÖNORM C 1590, en Francia la EN 590.

ATENCIÓN

En los trabajos en el vano motor se deben considerar las siguientes indicaciones mencionadas - Existe peligro de lesiones o incendio. ¡El vano motor del vehículo es una zona peligrosa!

ATENCIÓN

Indicaciones antes de iniciar los trabajos en el vano motor

- Desconectar el motor y retirar la llave de contacto, en vehículos con el sistema KESSY abrir la puerta del conductor.
- Aplique el freno de mano.
- En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí. En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Deje que se enfríe el motor.
- No abra nunca el capó del vano motor si ve que sale vapor o líquido refrigerante del vano motor. ¡Existe peligro de escaldadura! Espere hasta que no salga más vapor ni líquido refrigerante.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor

- Mantener alejados a todas las personas del vano motor.
- No toque ninguna pieza caliente del motor. ¡Existe peligro de quemaduras!
- Nunca tocar el ventilador del radiador. ¡El ventilador del radiador puede seguir funcionando de repente todavía durante unos 10 minutos después de desconectar el encendido!
- No fumar cerca del motor y desistir de la manipulación con fuego abierto o fuentes de chispas.
- No deje en el vano motor objetos como (p. ej., trapos o herramientas). Existe peligro de incendio y el peligro de un daño del motor.
- Leer y respetar la información e indicaciones de advertencia en los recipientes de los líquidos de servicio.

ATENCIÓN

Indicaciones para los trabajos en el vano motor con el motor en funcionamiento

- Si hay que trabajar en el vano motor con el motor encendido, entonces se debe considerar **las partes giratorias del motor y las instalaciones eléctricas** - ¡Existe peligro para la vida!
- No toque nunca los cables eléctricos del sistema de encendido.
- Evite los cortocircuitos en el sistema eléctrico, especialmente en la batería del vehículo.

CUIDADO

Solamente rellenar los líquidos de las especificaciones correctas - ¡Existe peligro de daño del vehículo!

Aviso

- Los líquidos de servicio de las especificaciones correctas puedan ser adquiridos del programa de accesorios originales ŠKODA o de las piezas originales ŠKODA.
- Se recomienda dejar que un servicio oficial cambie los líquidos.

Abrir y cerrar el capó

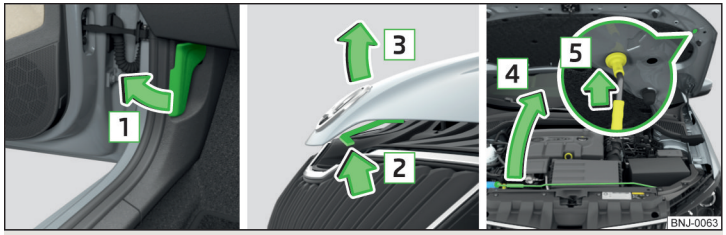

Fig. 167 **Abrir el capó**

Lea y considere primero y en la pág. 144.

Abrir tapa

› Asegurarse que las varillas del limpiaparabrisas no están desplegadas del parabrisas - Existe el peligro de un daño del capó del vano motor.

› Abra la puerta delantera y tire de la palanca de desbloqueo ubicada debajo del tablero de instrumentos en el sentido de la flecha 1 » fig. 167.

› Presione la palanca de desbloqueo en la dirección de la flecha 2, la tapa se desbloquea.
› Levantar la tapa del vano motor en la dirección de la flecha 3.
› Saque la varilla de apoyo en el sentido de la flecha 4 del soporte.
› Asegure la tapa abierta insertando el final del apoyo en la apertura en el sentido de la flecha 5.

Cerrar tapa

› Levantar el capó.
› Sacar la varilla de apoyo y presionando en la fijación prevista con tal fin.
› Cerrar el capó del vano motor de aprox. 20 cm de altura con impulso leve hasta que encastre con seguridad.

ATENCIÓN

- Nunca conducir con el capó del vano motor abierto - ¡Existe peligro de accidente!
- Considerar, que en el cierre del capó no se aplasten ningunas partes del cuerpo - ¡Existe peligro de lesiones!

Vista general del compartimento del motor

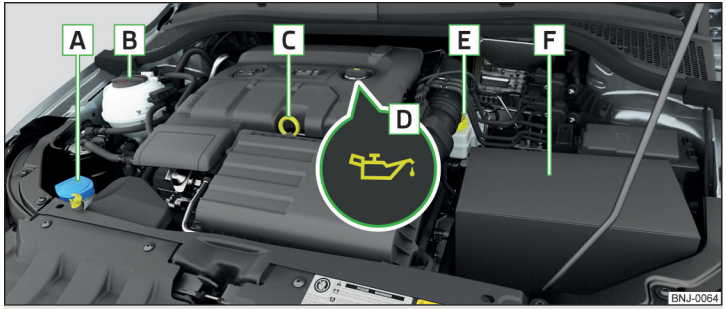

Fig. 168 **Ejemplo de orden en el vano motor**

Lea y considere primero y en la pág. 144.

A	Depósito de agua del lavacristales	146
B	Depósito de compensación del líquido refrigerante	149
C	Varilla de nivel de aceite del motor	148
D	Orificio de alimentación de aceite de motor	148
E	Depósito de líquido de freno	149
F	Batería del vehículo	150

Agua de lavado del parabrisas

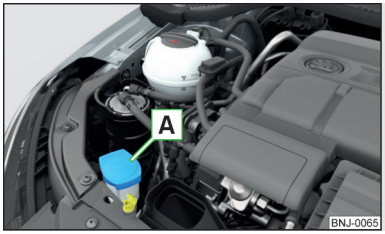

Fig. 169
Depósito de agua del lavacristales

Lea y considere primero y en la pág. 144.

El depósito de agua del lavaparabrisas A se encuentra en el vano motor » fig. 169.

El volumen del depósito es de 3,5 litros; en vehículos con el sistema limpiafaros de 5,4 litros[1)].

Según las condiciones meteorológicas actuales o esperadas, usar un agua de lavado del parabrisas adecuado. Recomendamos el uso del agua de lavado del parabrisas de los accesorios originales de ŠKODA.

[1)] En algunos países se aplica 5,4 litros para ambas variedades.

CUIDADO

- Si el vehículo está equipado con un sistema limpiafaros, entonces usar solamente esos tipos de agua de lavado del parabrisas, los cuales no atacan el recubrimiento de policarbonato de los faros - de lo contrario existe el peligro de daño de los faros.
- Al rellenar líquido, no se debe sacar el tamiz del soporte de depósito - Se podría ensuciar el sistema de tuberías de líquido y generarse fallos de funcionamiento del sistema lavacristales.

Aceite de motor

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Especificación 147
Verificar y rellenar 148

El motor se llenó de fábrica con aceite de alta calidad que se puede utilizar durante todo el año (excepto en zonas climáticas extremas).

Le recomendamos acudir a un socio de servicio ŠKODA para que realice el cambio de aceite.

El aceite de motor se debe cambiar según los intervalos de servicio prescritos » pág. 135.

El motor consume, dependiendo del modo de conducción y las condiciones de manejor un poco de aceite (hasta 0,5 l/1.000 km). Durante los primeros 5.000 kilómetros, el consumo también puede ser superior.

ATENCIÓN

Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 144.

CUIDADO

No añadirle al aceite de motor ningunos aditivos - Existe peligro de daño del motor.

Aviso

Recomendamos el uso de aceites del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Especificación

Lea y considere primero y en la pág. 147.

Las especificaciones indicadas a continuación (normas VW) pueden figurar en el envase por separado o junto con otras especificaciones.

Vehículos con intervalos de servicio variables

Motores de gasolina	Especificación
MPI 1,0 l/44, 55 kW - EU6	VW 504 00
TSI 1,2 l/66, 81 kW	

Motores diésel	Especificación
TDI CR 1,4 l/55, 66, 77 kW	VW 507 00

Vehículos con intervalos de servicio fijos

Motores de gasolina	Especificación
MPI 1,0 l/44, 55 kW - EU6	VW 502 00
MPI 1,0 l/55 kW - EU4	
TSI 1,2 l/66, 81 kW	
MPI 1,6 l/66, 81 kW	

Motores diésel	Especificación
TDI CR 1,4 l/55, 66, 77 kW	VW 507 00

En caso de motores diésel **sin filtro de partículas de diésel (DPF)**, se puede utilizar opcionalmente el aceite del motor VW 505 01.

CUIDADO

- Si no está disponible ningún aceite de motor prescrito se puede rellenar **máx. 0,5 l** de aceite de las siguientes especificaciones.
  - Motores de gasolina: ACEA A3/ACEA B4 o API SN, (API SM);
  - Motores diésel: ACEA C3 o API CJ-4.

Verificar y rellenar

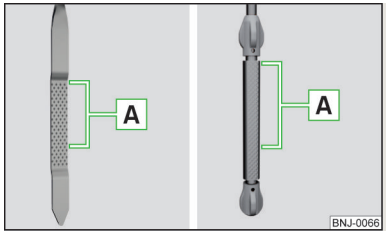

Fig. 170
Modelos de varillas del nivel de aceite

Lea y considere primero y en la pág. 147.

Verificar y rellenar el aceite bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ Se alcanzó la temperatura de servicio del motor.
✓ El motor está apagado.

Verificar el nivel

› Espere un par de minutos hasta que el aceite de motor regrese al cárter.
› Sacar la varilla del nivel de aceite y limpiarla con un trapo limpio.
› Introducir la varilla del nivel de aceite hasta el tope y volver a sacarla.
› Leer el nivel de aceite y volver a introducir la varilla del nivel de aceite.

El nivel de aceite tiene que situarse en la zona A» fig. 170. Si el nivel de aceite se encuentra por debajo de la zona A se debe rellenar aceite.

Rellenar

› Desenrosque el tapón de la boca de llenado de aceite de motor D» fig. 168 *de la pág. 146*.
› Rellene el aceite conforme a la especificación correcta en porciones de 0,5 litros » pág. 147.
› Compruebe el nivel de aceite.
› Volver a enroscar bien el tapón del orificio de llenado de aceite de motor.

CUIDADO

▪ El nivel de aceite no debe estar nunca fuera de la zona A » fig. 170. ¡Existe riesgo de daños del motor, así como en el sistema de gases de escape!
▪ Si no es posible un relleno de aceite de motor, o si el nivel de aceite se encuentra encima de la zona A, no seguir conduciendo. Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

Un nivel del acceite de motor muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 36. De todas maneras recomendamos verificar regulamente el nivel de aceite con la varilla del nivel de aceite.

Líquido refrigerante

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Verificar y rellenar 149

El líquido refrigerante suministra la refrigeración del motor y consiste de agua y aditivo del líquido refrigerante (con substancias adicionales, los cuales protegen el sistema de refrigeración de corrosión y evita el asiento de cal).

La proporción de aditivo refrigerante en el líquido refrigerante tiene que ser 40 hasta 60 %.

La relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante se debe verificar y dado el caso también corregilo cuando es requerida por un servicio oficial.

ATENCIÓN

▪ Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 144.
▪ No abra nunca el tapón del depósito de compensación de líquido refrigerante mientras el motor esté caliente. El sistema de refrigeración está bajo presioón - ¡Existe peligro de escaldadura y/o lesiones por la salpicadura de líquido refrigerante!
▪ Para la protección de salpicaduras de líquido refrigerante tapar el tapón de cierre con un trapo cuando se abre.
▪ El líquido refrigerante, así como su evaporación son perjudicial para la salud - Evitar el contacto con el líquido refrigerante. En caso de contacto con los ojos o la piel con este líquido refrigerante, lave inmediatamente la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante y dado el caso solicitar ayuda médica.

CUIDADO

No tapar el radiador y no instalar ningunas partes (p.ej. faros adicionales) antes de las entradas de aire - Existe el peligro de un sobrecalentamiento del motor.

Verificar y rellenar

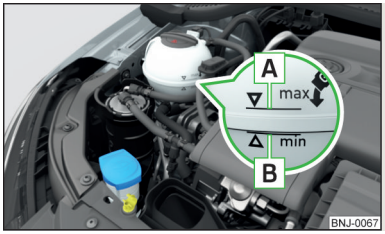

Fig. 171
Depósito de compensación del líquido refrigerante

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 148.

Verificar y rellenar el líquido refrigerante bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.
✓ El motor no está calentado (con el motor calentado a una temperatura de manejo el resultado de verificación puede ser inexacto).
✓ El motor está apagado.

Verificar el estado del líquido refrigerante - el líquido refrigerante tiene que estar entre las marcas A y B » fig. 171. Si el estado del líquido refrigerante está debajo de la marca B, rellenar el líquido refrigerante.

Rellenar
En el depósito debe haber siempre una pequeña cantidad de líquido refrigerante » !.

› Coloque un trapo sobre la tapa de cierre del depósito de compensación del líquido refrigerante y desenrosque el tapón **con cuidado**.
› Rellenar nuevo líquido refrigerante de la especificación correcta.
› Enrosque el tapón de cierre hasta que se encastra con seguridad.

La **especificación** del líquido refrigerante se encuentra en el depósito de compensación del líquido refrigerante » fig. 171.

Si no existe ningun líquido refrigerante prescrito, entonces solamente rellenar agua destilada o desionizada, y dejar corregir lo antes posible la relación correcta de mezcla entre agua y el aditivo del líquido refrigerante por un servicio oficial.

! CUIDADO

- En caso de que el depósito de compensación vacío, no rellene ningún refrigerante. El sistema puede airearse - Existe peligro de daño del motor. ¡No continúe el viaje! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- No rellene el depósito de líquido refrigerante por encima de la marca A » fig. 171. El líquido refrigerante puede ser presionado por el calentamiento del sistema de refrigeración - Existe el peligro de un daño de las partes del vano motor.
- ¡Si no es posible el llenado de líquido refrigerante, no continuar! Pare el motor y recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- Un aditivo del líquido refrigerante, el cual no corresponde a la especificación correcta puede reducir el efecto de protección de corrosión - Existe el peligro de daño del sistema de refrigeración, así como del motor.
- Si se rellenó otra agua que no es destilada (desionizada), entonces se debe reemplazar el líquido refrigerante por un taller especializado - Existe el peligro de un daño del motor.
- Una pérdida del líquido refrigerante significa **fugas** en el sistema de refrigeración - Existe el peligro de un daño del motor. Rellenar el líquido refrigerante y recurra a la ayuda de un taller especializado.

i Aviso

Un nivel del líquido refrigerante muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 35. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido refrigerante directamente en el depósito.

Líquido de frenos



Fig. 172
Depósito del líquido de frenos

Verificar el líquido de frenos bajo las siguientes condiciones.

✓ El vehículo se encuentra sobre una superficie horizontal.

✓ El motor está apagado.

Verificar el estado del líquido de frenos - el líquido de freno tiene que estar entre las marcas "MIN" y "MAX" » fig. 172.

Especificación - El líquido de freno tiene que corresponder a la norma **VW 501 14** (esta norma corresponde a los requerimientos de la norma FMVSS 116 DOT4).

ATENCIÓN

▪ Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 144.

▪ Sin embargo, si el nivel de líquido desciende de forma apreciable en poco tiempo, o lo hace por debajo de la marca de "MÍN.",» fig. 172 puede ser a causa de una fuga en el sistema de frenos. No continuar el viaje - ¡Existe peligro de accidentes! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Aviso

▪ El cambio del líquido de frenos se realiza dentro de una inspección predefinida.

▪ Un nivel del líquido de freno muy bajo se muestra por la iluminación del testigo de control en la pantalla del cuadro de instrumentos combinado, así como por un aviso correspondiente » pág. 30. Aun así, recomendamos comprobar regularmente el nivel del líquido de freno directamente en el depósito.

Batería del vehículo

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Comprobar el estado ____ 151
Cargar ____ 151
Desconectar/conectar y cambiar ____ 152

La batería del vehículo presenta una fuente de corriente para el inicio del motor, así como la alimentación de los consumidores eléctricos en el vehículo.

Desconexión automática de los consumidores - Protección de descarga de la batería del vehículo

El sistema de red a bordo intenta como a continuación una descarga de la batería del vehículo cuando esta sobrecargada.

▸ Por el aumento del régimen de ralentí.

▸ Por la limitación de potencia de algunos consumidores.

▸ Por la desconexión de algunos consumidores (p.ej. calefacción de los asientos, calefacción del parabrisas) lo necesario posible.

Símbolos de advertencia en la batería del vehículo

Símbolo	Significado
	¡Utilice siempre gafas protectoras!
	El ácido de la batería es extremadamente corrosivo. ¡Utilice siempre guantes protectores y protección para los ojos!
	¡Mantener alejado el fuego, chispas o llama de la batería del vehículo y no fumar!
	¡Al cargar la batería se origina una mezcla altamente explosiva de gas detonante!
	¡Mantener a los niños alejados de la batería del vehículo!

ATENCIÓN

El ácido de batería es muy cáustico - ¡Existe peligro de lesiones, cauterización o envenenamiento! Vapores cáusticos en el aire irritan y dañan las vías respiratorias, así como los ojos. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia.

▪ En la minipulación con las baterías de vehículos se deben usar guantes protectores, así como protección para los ojos y la piel.

▪ En caso de contacto con los ojos y la piel con este líquido, lave la zona afectada durante al menos algunos minutos con agua abundante. Dado el caso recurra inmediatamente a una ayuda médica.

▪ Alejar las personas de la batería del vehículo, las cuales no son completamente independientes (p.ej. los niños).

▪ No volcar la batería, ya que puede derramarse ácido de la batería por los orificios de desgasificación.

ATENCIÓN

¡En los trabajos en la batería del vehículo existe peligro de explosión, incendio, lesiones o cauterización! Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia.

- Se debe desistir de fumar, el uso de fuego abierto o luz, y las actividades que generan chispas.
- **Una batería del vehículo descargada puede congelarse fácilmente.** Nunca cargar una batería del vehículo congelada o descongelada. Cambiar una batería de vehículo congelada.
- No utilizar nunca una batería de vehículo dañada.
- No conectar los polos de la batería entre sí, por el puenteado de ambos polos se genera un cortocircuito.

CUIDADO

Fíjese en que el ácido de la batería no entre en contacto con el vehículo. Existe riesgo de daños del vehículo.

Aviso

- Recomendamos que todos los trabajos en la batería del vehículo los efectúe un taller especializado.
- Una batería de vehículos que tiene más de 5 años debería sustituirse.

Comprobar el estado

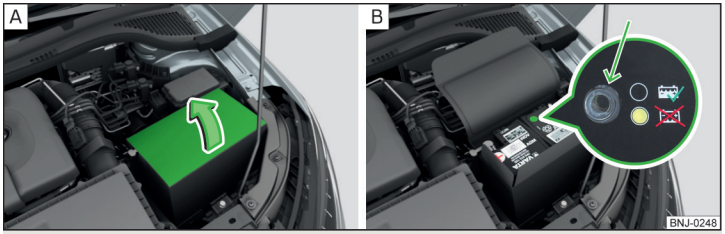

Fig. 173 **Batería del vehículo: Abrir la cubierta / Indicador de nivel de ácido**

Lea y considere primero y en la pág. 150.

El estado de la batería se comprueba regularmente en el marco de la inspección en un taller especializado.

Verificar el nivel de ácido

Con las batería del vehículo con indicador del nivel de ácido se puede verificar el nivel de ácido por la coloración de este indicador. En las baterías de vehículo con la denominación **"AGM"** se realiza ninguna verificación del nivel de ácido.

La batería del vehículo puede estar prevista con una cubierta según el modelo, ella se puede abrir en el sentido de la flecha » fig. 173 - A.

Las burbujas de aire pueden influir sobre el color del indicador. Por ello, antes de la comprobación, golpee con cuidado el indicador » fig. 173 - B.

Color negro: el nivel de ácido es correcto.

Incoloro o color amarillo claro: nivel de ácido demasiado bajo, debe cambiarse la batería.

Descarga de la batería

En muchos recorridos cortos no se carga lo suficiente la batería del vehículo.

En temperaturas bajas se reduce la capacidad de la batería.

Si no se usa el vehículo por más de 3 hasta 4 semanas, entonces desconectar el polo negativo ⊖ de la batería o cargar constante la batería con muy baja corriente de carga.

Cargar

Lea y considere primero y en la pág. 150.

Solamente cargar la batería del vehículo cuando el encendido y todos los consumidores están desconectados.

Se deben observar las indicaciones del fabricante del cargador.

Proceso de carga

- En vehículos **con** el sistema START-STOP o la calefacción independiente, conectar el borne ⊕ del cargador en el polo ⊕ de la bateria y el borne ⊖ del cargador en el punto de masa del motor » pág. 165.
- En vehículo **sin** el sistema START-STOP o la calefacción independiente, conectar los bornes del cargador en los polos correspondientes (⊕ en ⊕, ⊖ en ⊖).
- Introduzca el cable de la red del cargador en la caja de enchufe y conecte el aparato.
- Tras el proceso de carga positivo: Desconecte primero el cargador y extraiga el cable de red de la caja de enchufe.
- Desconectar los bornes del cargador de la batería del vehículo.

Hasta que la batería del vehículo esté completamente cargada se deberá ajustar una intensidad de corriente de 0,1 (múltiplo) de la capacidad de la batería.

ATENCIÓN

- En la carga de la batería del vehículo se libera hidrogeno - Existe peligro de explosión. También se puede producir una explosión a causa de chispas, p.ej. al desembornar o soltar los enchufes de cables.
- La llamada "carga rápida" de la batería del vehículo es **peligrosa**; son necesarios conocimientos específicos y un cargador especial. Por ello recomendamos encargar la "carga rápida" a un taller especializado.

Desconectar/conectar y cambiar

Lea y considere primero y en la pág. 150.

La nueva batería debe tener la misma capacidad, tensión, intensidad de corriente y el mismo tamaño que la batería original.

Se recomienda dejar que un servicio oficial **cambie** la batería.

› Para **desconectar** la batería, desconectar el encendido y primero desconectar el polo negativo ⊖ y luego el polo positivo ⊕ de la batería.
› Para **conectar** la batería primero conectar el polo positivo ⊕ y luego el polo negativo ⊖ de la batería.

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo pueden estar inoperativas en parte o completamente las siguientes funciones o instalaciones.

Función / instalación	Puesta en servicio
Elevalunas	» pág. 54
Configuración de hora	» pág. 39

CUIDADO

- Desbornar la batería del vehículo solamente con el encendido desconectado - ¡Existe peligro de daños de la instalación eléctrica del vehículo!
- Antes de desbornar la batería, siempre cerrar todas las ventanas eléctricas - De lo contrario pueden suceder averías de funcionamiento de las ventanas.
- Los cables de conexión no deben intercambiarse de ningún modo. Existe peligro de incendio.

Aviso

Después de desembornar y embornar nuevamente la batería del vehículo recomendamos hacer revisar el vehículo en un taller especializado a fin de que esté garantizada la capacidad de funcionamiento del vehículo.

Ruedas

Llantas y neumáticos

Indicaciones para el uso de ruedas

Durante los primeros 500 km, los **neumáticos nuevos** no tienen todavía la mejor capacidad de adherencia posible; por ello, se debe conducir con la correspondiente precaución.

Los **neumáticos con mayor profundidad de perfil** siempre deberían estar montados en las ruedas delanteras.

Las **llantas y los tornillos de rueda** están armonizados entre sí por diseño. Recomendamos el uso de llantas y tornillos de rueda como accesorios originales de ŠKODA.

Almacenar las **ruedas o neumáticos** siempre en un lugar fresco, seco y oscuro. Los mismo neumáticos se deben almacenar parados.

Vida útil de los neumáticos
Los neumáticos envejecen y pierden con ello las características originales aunque no se hayan utilizado. Le recomendamos no usar neumáticos que sean más antiguos que 6 años.

La fecha de fabricación se encuentra en el flanco del neumático (dado el caso en la **parte interna**). P.ej. **DOT ... 10 16...** significa, que el neumático fue fabricado en la semana 10 del año 2016.

Daños en los neumáticos
Recomendamos comprobar regularmente que los neumáticos no presenten daños (p.ej. fisuras, deformaciones, etc.).

Eliminar de inmediato los cuerpos extraños en el perfil de neumáticos (p.ej. pequeñas piedras, etc.).

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales ingresaron **en el neumático** (p.ej. clavos, etc.), y solicitar ayuda de un taller especializado.

Montaje de neumáticos nuevos
Utilice en las cuatro ruedas únicamente neumáticos radiales del mismo tipo, tamaño (circunferencia de rodadura) y la misma versión de perfil en un eje.

En el montaje de nuevos neumáticos se deben reemplazar las ruedas eje a eje.

Neumáticos direccionales
El sentido de la marcha viene indicado por las **flechas sobre el flanco del neumático**.

Se debe cumplir sin falta con la dirección de marcha dada, de lo contrario se pueden perjudicar las siguientes características de los neumáticos.
- Estabilidad de conducción.
- Adherencia al suelo.
- Ruidos de los neumáticos así como el desgaste de los neumáticos.

ATENCIÓN
- No utilice nunca neumáticos cuyo estado y antigüedad desconozca - ¡Existe peligro de accidente!
- No conduzca nunca con neumáticos dañados. ¡Existe peligro de accidente!

CUIDADO
- Los neumáticos deben protegerse contra el contacto con materiales (p. ej. aceite, grasa y combustibles), que los pueden dañar. Si los neumáticos entran en contacto con los neumáticos, le recomendamos que los lleve a comprobar a un concesionario especializado.
- No usar llantas en tiempos invernales con superficies pulidas - Existe el peligro de un daño de las llantas (p.ej. por material esparcido).

Aviso
- Le recomendamos que todos los trabajos en las llantas y los neumáticos se realicen en un taller especializado.
- Le recomendamos utilizar neumáticos, cadenas de nieve y tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Presión de inflado de los neumáticos

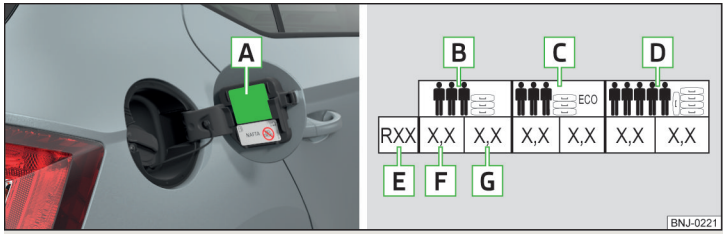

Fig. 174 **Adhesivo con una tabla de los valores de presión de llenado de neumáticos / Inflar neumáticos**

Los valores de presión de inflado de los neumáticos prescritos se encuentra sobre el adhesivo con pictogramas A » fig. 174 (para algunos países son reemplazados los pictogramas por un texto).

La presión de llenado de neumáticos debe adaptarse siempre a la carga.

- B Presión de inflado para media carga
- C Presión de llenado para el manejo ecológico (poco consumo de combustible y emisión de contaminantes)
- D Presión de inflado para carga total
- E Diámetro del neumático en pulgadas
  Esta indicación sirve solamente como información para la presión de llenado del neumático prescrito. No presenta ninguna lista de los tamaños de neumáticos autorizados para su vehículo. Esta señalada en la documentación técnica del vehículo, en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC), así como en los portadatos del vehículo » pág. 182.
- F Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje delantero
- G Valor de la presión de inflado de los neumáticos en el eje trasero

Comprobar de la presión de inflado de neumáticos
Compruebe la presión de inflado (incl. de las ruedas de reserva o emergencia), como mínimo una vez al mes y también antes de cada viaje largo.

Compruebe la presión de inflado siempre en el neumático frío. No reduzca la presión elevada con los neumáticos calientes.

En los neumáticos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado de los cambios de inflado de neumáticos en el sistema » pág. 122.

ATENCIÓN

- No condicir con una presión de neumáticos incorrecta - ¡Existe peligro de accidente!
- En caso de una pérdida rápida de la presión de llenado de los neumáticos, (p.ej. por un daño de los neumáticos) debe intentarse detener el vehículo sin movimientos bruscos y frenadas fuertes. ¡Existe peligro de accidente!

Aviso

La declaración de Conformidad (el llamado documento COC) se puede solicitar en un concesionario ŠKODA[1].

Desgaste de los neumáticos y cambio de las ruedas

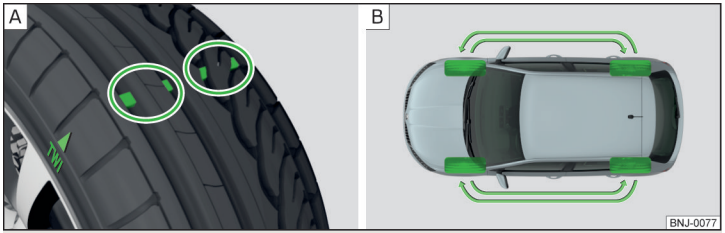

Fig. 175 **Indicador de desgaste de los neumáticos / cambio de las ruedas**

El **desgaste de los neumáticos** aumenta en las siguientes condiciones.

- Presión de inflado de los neumáticos incorrecta.
- Modo de conducción (p.ej. aceleración en curva, rápida aceleración/frenado).
- Balanceo incorrecto de la rueda (dejar balancear las ruedas después del cambio/reparación de neumáticos o en una "intranquilidad" en la dirección).
- Defectos de alineación de ruedas.

En la base del perfil de los neumáticos se encuentran **indicadores de desgaste**, los cuales indican la profundidad de perfil mínima permitida » fig. 175 - A. Se debe encontrar un neumático como desgastado cuando este indicador está a ▸

[1] Válido solamente para algunos países y algunos modelos.

un nivel con el perfil del neumático. Las marcas en los flancos de los neumáticos mediante las letras "TWI" u otros símbolos (p.ej. △) indican la situación de los indicadores de desgaste.

Para un desgaste uniforme de los neumáticos recomendamos **cambiar** las **ruedas** cada 10.000 km según el esquema » fig. 175 - B.

ATENCIÓN

- Luego cambiar los neumáticos más tardar cuando están desgastados sobre el indicador de desgaste - ¡Existe peligro de accidente!
- Un mal posicionamiento de la rueda perjudica el comportamiento de la marcha - ¡Existe peligro de accidente!
- Unas vibraciones poco usuales o una tendencia del vehículo "hacia un lado" pueden insinuar la existencia de un neumático dañado. ¡Reducir la velocidad y detenerse! Si no se reconocen daños de los neumáticos desde afuera, solicitar la ayuda de un taller especializado.

Rueda de reserva

La medida de la rueda de repuesto es idéntica con las ruedas instaladas de fábrica en el vehículo.

Tras el cambio de la rueda de repuesto, se adapta la presión de inflado de los neumáticos.

En los vehículos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado en el sistema » pág. 122.

ATENCIÓN

- En caso que hay que montar una rueda de repuesto contra el sentido de la marcha en un reventón, entonces se debe conducir con cuidado. Las mejores características de los neumáticos ya no se consiguen en este situación.
- Si la rueda de repuesto se diferencia, por su tamaño o diseño, de los neumáticos para la conducción (p. ej. neumáticos de invierno o dependientes del sentido de marcha), se podrá utilizar la rueda de repuesto sólo en caso de avería brevemente y conduciendo con la correspondiente precaución .

Rueda de emergencia

Utilice esta rueda de emergencia sólo para llegar al taller especializado más próximo, ya que **no está destinada a un uso continuo**.

La rueda de emergencia está siempre provista con una placa de aviso que se encuentra en la llanta.

Si se debe utilizar la rueda de emergencia, se deberá tener en cuenta lo siguiente.

- ▸ No cubrir la placa de aviso.
- ▸ Esté especialmente atento durante la marcha.
- ▸ La rueda de emergencia es inflada con la presión máxima de llenado para el vehículo » pág. 154.

En los vehículos con supervisión de presión de los neumáticos deben guardarse los valores de presión de inflado en el sistema » pág. 122.

ATENCIÓN

- ¡No conduzca nunca con más de una rueda de emergencia montada!
- Cuando se conduce con rueda de emergencia con la aceleración máxima, desistir de frenar fuertemente o conducción en curvas rasantes.
- Cuando se usan cadenas de nieve, desistir de la rueda de emergencia.
- Tenga en cuenta las indicaciones en la etiqueta de advertencia de la rueda de emergencia.

Rotulación de neumáticos

Explicación de la rotulación de neumáticos - z. B. 185/60 R 15 84 H

185	Anchura del neumático en mm
60	Relación altura/anchura en %
R	Letra distintiva para tipo de neumático - **R**adial
15	Diámetro de la llanta en pulgadas
84	Índice de carga
H	Símbolo de velocidad

Índice de carga - Indica la máxima capacidad de carga admisible de cada neumático individual

Índice de carga	83	84	85	86	87	88
Carga (en kg)	487	500	515	530	545	560

Símbolo de velocidad - Índica la máxima velocidad admitida del vehículo con neumáticos montados de la categoría correspondiente.

Símbolo de velocidad	S	T	U	H	V	W
Velocidad máxima (km/h)	180	190	200	210	240	270

ATENCIÓN

No sobrepase nunca la máxima **capacidad de carga** y **velocidad** admisible para los neumáticos instalados. ¡Existe peligro de accidente!

Manejo en tiempos invernales

neumáticos (o de "invierno") para todas las estaciones

Los neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" (indicados por medio de **M+S**, dado el caso un símbolo de picos y copos ⛷) mejoran las características de manejo del vehículo en las relaciones del tiempo invernadero.

Para obtener las mejores características de manejo se deben manejar sobre todas las cuatro ruedas neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" con una profundidad de perfil mínima de 4 mm.

Con neumáticos de "invierno" colocados se deben colocar a tiempo los neumáticos de verano, ya que en las calzadas sin nieve ni hielo y a temperaturas superiores a 7 °C, las propiedades de marcha mejoran con los neumáticos de verano, el recorrido de frenado es más corto, los ruidos de rodadura son inferiores y el desgaste de los neumáticos disminuye.

Símbolo de velocidad

Se pueden utilizar neumáticos para todas las estaciones o de "invierno" (caracterizados por medio de **M+S** y un símbolo de picos y copos ⛷) de una categoría más baja de velocidad mencionada en la documentación técnica del vehículo, se pueden usar bajo la condición que tampoco se superará la velocidad máxima autorizada de estos neumáticos, si es más alta la velocidad máxima posible del vehículo.

Para los vehículos con el sistema Infotainment puede ajustarse con la tecla **CAR** el límite de velocidad para los neumáticos para todas las estaciones o de "invierno"» *Manual de instrucciones Infotainment*. Para otros neumáticos existe la posibilidad de ajustar el límite de velocidad en un servicio oficial.

Si se montaron en el vehículo neumáticos de una categoría de velocidad más baja que la velocidad máxima dada del vehículo, entonces se debe colocar en el habitáculo en un lugar visible en el campo visual del conductor un aviso de advertencia con el valor máximo de la categoría de velocidad prevista para los neumáticos montados. Dado el caso hay que ajustar el valor máximo para los neumáticos montados de la categoría de velocidad prevista en el Infotainment[1].

Cadenas para nieve

Las cadenas de nieve mejoran el comportamiento de la marcha en las condiciones invernales de las calles.

Antes de montar las cadenas para nieve, retire los tapacubos integrales » pág. 160.

Las cadenas de nieve se deben instalar solamente en las ruedas delanteras y se usan solamente sobre las siguientes llantas/combinaciones de neumáticos.

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
5J x 14	35 mm	175/70 R14

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 9 mm.

Medida de llanta	Profundidad de calado ET	Tamaño de neumático
6J x 15	38 mm	185/60 R15

Utilice únicamente cadenas para la nieve, cuyos eslabones y cerraduras no sean mayores de 12 mm.

ATENCIÓN

No usar las cadenas sobre vías libres de nieve y hielo - El comportamiento de conducción puede ser perjudicado y existe el peligro de un daño de los neumáticos.

[1] Válida para algunos países.

Autoayuda

Equipamiento de emergencia y autoayuda

Equipamiento de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Colocación del botiquín y del triángulo reflectante de advertencia ____ 157
Posicionamiento del chaleco reflectante ____ 157
Extintor de incendios ____ 158
Equipo de herramientas a bordo ____ 158

Colocación del botiquín y del triángulo reflectante de advertencia

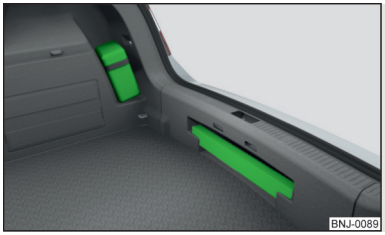

Fig. 176
Posicionamiento del botiquín y triángulo reflectante de advertencia - Variante 1

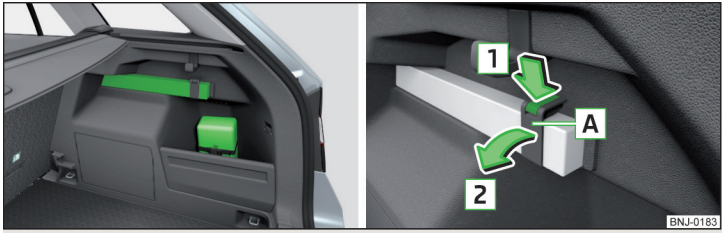

Fig. 177 **Posicionamiento del botiquín y triángulo reflectante de advertencia - Variante 2 / Soltar el triángulo reflectante de advertencia**

La siguiente información es válida para los botiquines y los triángulos de advertencia originales de ŠKODA.

Emplazamiento del botiquín
Se puede fijar el botiquín con ayuda de una cinta de sujeción en el lado derecho del maletero » fig. 176 y/o » fig. 177.

Colocación del triángulo reflectante de advertencia - Variante 1
El triángulo de advertencia puede introducirse debajo del rebaje del borde de carga » fig. 176.

Triángulo reflectante de advertencia - variante 2
Se puede fijar el triángulo reflectante de advertencia con ayuda de una cinta de sujeción en el lado derecho del maletero » fig. 177.

› Para **soltar** el bloqueo, presionar en la banda en dirección de la flecha 1 y abrir la banda A en el sentido de la flecha 2 » fig. 177.
› Para **asegurar** la banda A cerrar contra el sentido de la flecha 2 hasta que se encastre.

! ATENCIÓN
Asegurar siempre bien el botiquín y el triángulo reflectante de advertencia - De lo contrario en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo pueden lesionarse los ocupantes.

Posicionamiento del chaleco reflectante

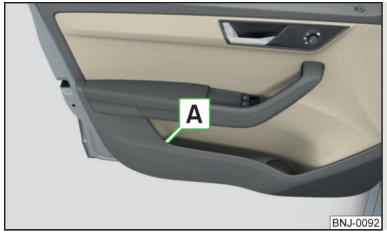

Fig. 178
Compartimento guardaobjetos para el chaleco reflectante en la puerta delantera

El chaleco reflectante puede guardarse dentro del compartimento guardaobjetos A dentro del guardaobjetos en la puerta delantera » fig. 178.

Extintor de incendios



Fig. 179
Soltar el extintor de incendios

El extintor de incendios está sujeto con dos correas a una pieza de fijación debajo del asiento del acompañante.

› Para **retirar** el extintor de incendios, soltar los seguros en ambos cinturones en el sentido de la flecha » fig. 179 y retirar el extintor de incendios.
› Para la **fijación** del extintor, colóquelo de nuevo en el soporte y asegúrelo con las correas.

El manual de instrucciones está instalado en el extintor de incendios.

Tenga en cuenta la fecha de caducidad del extintor. Después del vencimiento de esta fecha no está garantizada la función correcta del equipo.

ATENCIÓN

Asegurar siempre bien el extintor de incendios - De lo contrario en una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo pueden lesionarse los ocupantes.

Equipo de herramientas a bordo

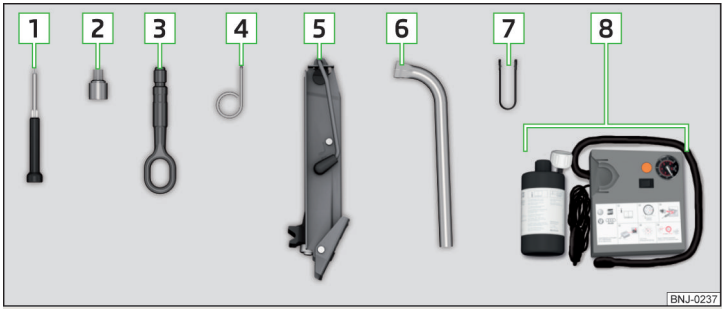

Fig. 180 **Equipo de herramientas a bordo**

La caja con la herramienta a bordo se encuentra en el compartimento guardaobjetos para la rueda de emergencia o de reserva, y puede estar asegurada con un banda según el equipamiento.

Depende del equipamiento no es necesario que existan todos los siguientes componentes en el equipo de herramientas a bordo.

1 Destornillador
2 Adaptador para los tornillos de rueda antirrobo
3 Argolla de remolque
4 Estribo para retirar los tapacubos integrales
5 Gato con señal indicadora
6 Llave de rueda
7 Pinzas extractoras para caperuzas cobertoras de los tornillos de rueda
8 Kit de averías

ATENCIÓN

- El gato suministrado de fábrica está previsto únicamente para ser utilizado en su modelo de vehículo. En ningún caso debe levantarse con eso otros vehículos o cargas. ¡Existe peligro de lesiones!
- Siempre guardar la herramienta con seguridad en la caja y considerar que está fijada con una banda en la rueda de emergencia o reserva - De lo contrario pueden secceder lesiones de los ocupantes por una maniobra de frenado repentina o en un golpe del vehículo.

CUIDADO

Atornillar nuevamente el gato con la herramienta a bordo antes de guardarlo en la caja - Existe peligro de un daño de la caja.

Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del gato o en el libro de registros de a bordo.

Cambio de rueda

Trabajos previos

Por seguridad se deben considerar las siguientes indicaciones antes de un cambio de rueda en el tráfico.

- Estacionar el vehículo lo más lejano del tráfico - Para esto seleccionar un lugar con un suelo plano y fijo.
- Pare el motor.
- En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha**.
- En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
- Aplique el freno de mano.
- Encender el sistema de intermitentes simultáneos y el triángulo de advertencia en la distancia prescrita.
- **Haga bajar a todos los ocupantes**. Durante el cambio de la rueda deben permanecer los ocupantes fuera de la calzada (p.ej. detrás de las vallas protectoras).
- Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Cambiar la rueda

- Retirar la rueda de emergencia o reserva » pág. 160.
- Retire el tapacubos integral » pág. 160 o bien las caperuzas protectoras » pág. 161.
- Suelte primero el tornillo de rueda antirrobo » pág. 161 y después los otros tornillos de rueda » pág. 161.
- Levante el vehículo hasta que la rueda a cambiar deje de tocar el suelo » pág. 161.
- Desenrosque los tornillos de rueda y depositelos sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
- Quite la rueda defectuosa con cuidado.
- Coloque la rueda de emergencia o de reserva, y enrosque ligeramente los tornillos de rueda.
- Baje del vehículo.
- Con la llave de rueda, apriete los tornillos de rueda opuestos entre sí ("cruzados")» pág. 161.
- Volver a colocar el tapacubos integral » pág. 160 o las caperuzas protectoras» pág. 161.

Para el montaje de neumáticos direccionales, tener en cuenta el sentido de la marcha » pág. 153.

Todos los tornillos deberán estar limpios y presentar suavidad de movimiento. En caso que los tornillos están corroídos y giran con dificultad, entonces se deben reemplazar.

ATENCIÓN

- Afloje los tornillos de rueda sólo un poco (aprox. una vuelta) siempre que el vehículo no esté levantado. De lo contrario, la rueda podría soltarse y caer. ¡Existe peligro de lesiones!
- ¡No engrase ni lubrique en ningún caso los tornillos - ¡Existe peligro de accidente!

Trabajos posteriores

Tras el cambio de rueda, realice los siguientes trabajos.

- Guardar la rueda cambiada en la cavidad debajo de la moqueta del maletero y fijarla con una tuerca.
- Guarde el equipo de herramientas a bordo en el lugar previsto y fíjelo con la cinta.
- Verificar y dado el caso ajustar la presión de inflado de los neumáticos en la rueda montada y guardar los valores de presión de los neumáticos en el sistema en los vehículos con control de presión de neumáticos » pág. 122.
- Mande a comprobar el par de apriete de los tornillos de rueda lo antes posible. El par de apriete prescrito es **120 Nm**.

Cambie el neumático dañado o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

ATENCIÓN

Un par de apriete demasiado elevado puede dañar los tornillos de rueda y las roscas, dando lugar a una deformación permanente de las superficies de apoyo en las llantas. Con un par de apriete muy bajo pueden soltarse las ruedas durante el viaje - ¡Existe peligro de accidente! Por eso conduzca con cuidado y a velocidad moderada hasta que efectúe la comprobación del par de apriete.

Retirar/guardar la rueda de emergencia o reserva



Fig. 181
Sacar la rueda

La rueda se encuentra en una cavidad debajo del revestimiento del piso del maletero y está fijada con una tuerca.

Sacar la rueda

› Levante la moqueta del maletero.
› Suelte la cinta de fijación y extraiga la caja con las herramientas de a bordo.
› Desatornillar la tuerca en el sentido de la flecha » fig. 181 y retirar la rueda.

Guardar la rueda

› Coloque la rueda con el lado de vista externo hacia abajo en el hueco de la rueda.
› Tire de la cinta de sujeción por las aperturas del lado contrario a las llantas de la rueda.
› Atornillar la tuerca contra el sentido de la flecha hasta el tope » fig. 181.
› Vuelva a introducir la caja con el equipo de herramientas a bordo en la rueda y asegúrela con la cinta.
› Vuelva a colocar bien la moqueta en el maletero.

Tapacubos integral

Retirar tapacubos

› Colgar el estribo para retirar los tapacubos completos en el borde los tapacubos completos.
› Introduzca la llave de rueda a través del estribo, apoye dicha llave en el neumático y retire el tapacubos.

Instalar tapacubos

› Coloque el tapacubos en la llanta por el recorte previsto para la válvula.
› A continuación, presione el tapacubos en la llanta hasta que se enclave correctamente en todo el perímetro.

En la parte trasera está señalado el tapacubos de fábrica o suministrado de los accesorios originales de ŠKODA la posición de tornillos de rueda antirrobo. En el uso de los tornillos de rueda antirrobo se deben instalar en este lugar » !.

ATENCIÓN

En caso de instalar los tapacubos, procure que quede garantizada la suficiente afluencia de aire para refrigerar el sistema de frenos. De lo contrario existe peligro de accidentes.

CUIDADO

▪ Si se coloca el tapacubos fuera de la posición señalada para los tornillos de rueda antirrobo, existe peligro de un daño del tapacubos.
▪ Solamente utilizar la presión manual, no golpear en el tapacubos completo - ¡Existe peligro de un daño del tapacubos!

Aviso

Recomendamos el uso de los tapacubos del programa de accesorios originales de ŠKODA.

Caperuzas protectoras de los tornillos de rueda



Fig. 182
Retirar la caperuza protectora

› Para **retirar la caperuza** colocar las pinzas extractoras hasta el tope sobre la caperuza y retirarlas en el sentido de la flecha » fig. 182.
› Para **instalar** introducir la caperuza hasta el tope sobre el tornillo de rueda.

Tornillos de rueda antirrobo

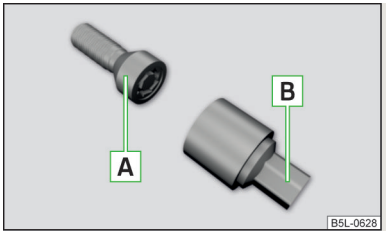

Fig. 183
Tornillo de rueda antirrobo y suplemento

Los tornillos de rueda antirrobo protegen a las ruedas contra robos. Se pueden **soltar/apretar** solamente con el suplemento B » fig. 183 .

› Introducir el suplemento B » fig. 183 hasta el tope sobre el tornillo de rueda antirrobo A.
› Colocar la llave hasta el tope sobre el suplemento B y soltar/apretar el tornillo de rueda.
› Quite el suplemento.

Para un posible cambio de rueda, debe llevarse el suplemento para los tornillos de las ruedas antirrobo siempre en el coche.

En caso de tapacubos de fábrica o originales de ŠKODA se debe instalar el tornillo de la rueda antirrobo en la parte trasera del tapacubos como señala la posición » pág. 160.

Aviso

El suplemento, así como los tornillos de rueda antirrobo están previstos con un número de código. Por medio de él está disponible un suplemento de repuesto de los accesorios originales de ŠKODA.

Soltar/apretar los tornillos de rueda



Fig. 184
Aflojar los tornillos de rueda

› Introduzca la llave de rueda hasta el tope sobre el tornillo de rueda. Usar el suplemento para los tornillos de la rueda antirrobo correspondientes » fig. 183 *de la pág. 161*.
› Para **soltar los tornillos**, agarrar al final de la llave y girar el tornillo aprox. **una** vuelta en el sentido de la flecha » fig. 184.
› Para **apretar los tornillos** agarrar la llave por el extremo y gire el tornillo en el sentido contrario al de la flecha » fig. 184 hasta que quede fijo.

ATENCIÓN

Si no se pueden aflojar los tornillos, se puede entonces presionar con cuidado el extremo de la llave de rueda con el **pie**. Sujétese al vehículo y tenga cuidado para no caerse - ¡Existe peligro de lesiones!

Levantar el vehículo

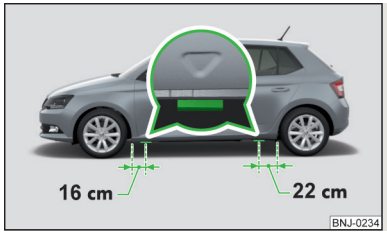

Fig. 185
Traversa de toma para el gato

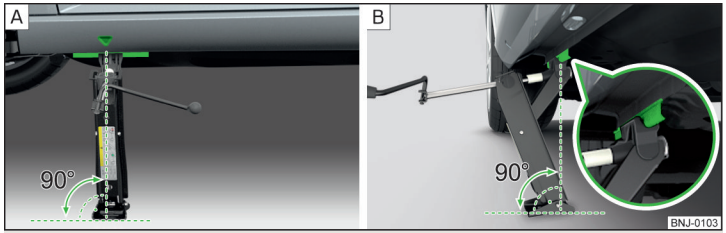

Fig. 186 **Colocar el gato**

El procedimiento para el levantamiento del vehículo es válido para los modelos de carrocería.

Antes de elevar el vehículo se deben considerar las indicaciones de seguridad » !.

Para levantar el vehículo, debe utilizarse el gato del herramiento de a bordo. Colocar el gato en la traversa de toma más próximo a la rueda defectuosa.

La traversa de toma se encuentra en el larguero inferior » fig. 185.

› Apoye la placa de base del gato con toda la superficie en un suelo recto de la manera que el gato se encuentra en posición vertical respecto a la traversa de toma » fig. 186 - A.
› Gire el gato con la manivela hacia arriba hasta que la garra se encuentre en el larguero » fig. 186 - B.
› Seguir elevando el vehículo hasta que la rueda suba un poco del suelo.

! ATENCIÓN

Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones, de lo contrario existe peligro de lesiones.
- Asegurar el vehículo contra el deslizamiento inesperado.
- Asegurar siempre la placa base del gato contra el deslizamiento.
  - Debajo del gato colocar sobre el suelo flojo (p.ej. gravilla) una base estable y amplia.
  - Colocar debajo del gato sobre el suelo plano (p.ej. empedrado) una base contra el deslizamiento (p.ej. una alfombra de goma).
- Levante el vehículo siempre con las puertas cerradas.
- Si se ha levantado el vehículo, no ponga nunca partes del cuerpo (p. ej. las piernas o los brazos) debajo del vehículo.
- Estando levantado el vehículo, nunca haga arrancar el motor.

! CUIDADO

Debe tenerse en cuenta que el gato esté correctamente colocado en el área lateral del larguero. Existe el peligro de daños al vehículo.

Kit de averías

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Descripción del kit de averías 163
Trabajos previos a la utilización del kit de averías 163
Sellar el neumático e inflarlo 163
Indicaciones para la conducción con el neumático reparado 164

Las siguientes informaciones son válidas para el kit de averías instalado desde fábrica.

Con ayuda del kit de averías se pueden sellar la cisura del neumático con un diámetro de hasta aprox. 4 mm.

La reparación con el kit de averías **no sustituye en ningún caso** a la reparación permanente de los neumáticos. Sólo sirve para llegar hasta el taller especializado más próximo.

Cambie lo antes posible el neumático reparado mediante el kit de averías o infórmese en un taller especializado sobre las posibilidades de reparación.

No eliminar los cuerpos extraños, los cuales ingresaron en el neumático (p.ej. clavo, etc.).

No usar el kit de averías en los siguientes casos.
- Las llantas están dañadas.
- La temperatura exterior está por debajo de -20°C.
- Cisuras del neumático de más de 4 mm.
- Daños en el flanco del neumático.
- Se venció la fecha de caducidad (véase botella de llenado).

! ATENCIÓN

- En caso de contacto con los ojos con el medio de sellado, lavar de inmediato el lugar afectado.
- Tenga en cuenta las instrucciones de uso del fabricante del kit de averías.

Descripción del kit de averías

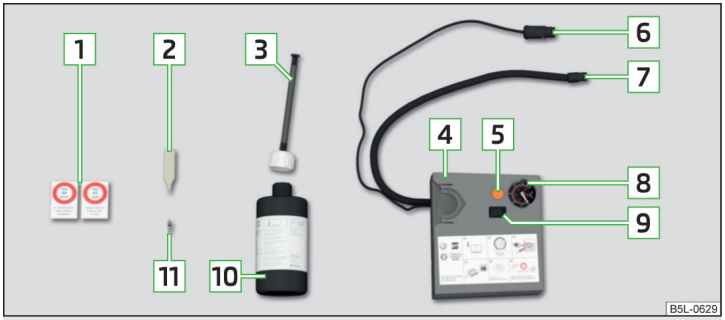

Fig. 187 **Descripción del kit de averías**

Lea y considere primero ! en la pág. 162.

El kit de averías se encuentra en una caja debajo de la moqueta del maletero.

1 Etiqueta adhesiva con la indicación de la velocidad de "máx. 80 km/h" y/o "máx. 50 mph"
2 Extractor de válvulas
3 Tubo flexible de llenado con tapón de cierre
4 Compresor de aire (el orden de los elementos de manejo puede ser diferente dependiendo del tipo del compresor de aire suministrado con el vehículo)
5 Tecla para la reducción de la presión del neumático
6 Conector de cable de 12 voltios
7 Tubo flexible para inflar los neumáticos
8 Manómetro de inflado del neumático
9 Interruptor de conexión y desconexión
10 Botella de inflado de neumáticos con agente sellante
11 Vástago de la válvula de repuesto

Aviso

Se adjunta la declaración de conformidad del compresor de aire o en el libro de registros de a bordo.

Trabajos previos a la utilización del kit de averías

Lea y considere primero ! en la pág. 162.

Por seguridad se deben considerar las siguientes indicaciones antes de una reparación de rueda en el tráfico.

› Estacionar el vehículo lo más lejano del tráfico - Para esto seleccionar un lugar con un suelo plano y fijo.
› Pare el motor.
› En los vehículos con **cambio manual** colocar la **1ª marcha**.
› En los vehículos con **cambio automático** colocar la palanca selectora en la posición **P**.
› Aplique el freno de mano.
› Encender el sistema de intermitentes simultáneos y el triángulo de advertencia en la distancia prescrita.
› **Haga bajar a todos los ocupantes**. Durante la reparación deben permanecer los ocupantes fuera de la calzada (p.ej. detrás de las vallas protectoras).
› Si hay un remolque acoplado, desacóplelo.

Sellar el neumático e inflarlo

Lea y considere primero ! en la pág. 162.

Sellar

› Desatornillar la tapa de válvula del neumático dañado.
› Introducir el atornillador de inserto de válvula 2 » fig. 187 *de la pág. 163* sobre el inserto de válvula de la manera que el inserto de válvula cabe en la ranura del atornillador de inserto de válvula.
› Desenrosque el inserto de válvula y deposítelo sobre una base limpia (trapos, papel, etc.).
› Agitar fuertemente y varias veces la botella 10 » fig. 187 *de la pág. 163*.
› Enrosque el tubo flexible de inflado 3 en la botella de inflado de neumáticos 10. Se perforará la lámina en el cierre de botella.
› Retire el tapón de cierre del tubo flexible de inflado 3 e introduzca la botella sobre la válvula del neumático.
› Mantenga la botella 10 boca abajo e infle el neumático con todo el agente sellante de la botella de inflado de neumáticos.
› Retirar el tubo flexible de inflado de la válvula del neumático.
› Volver a atornillar el inserto de válvula con el atornillador de inserto de válvula 2.

Inflado

› Enrosque fija la manguera de llenado del neumático 7 » fig. 187 *de la pág. 163* sobre la válvula del neumático.
› En los vehículos con **marcha manual** colocar la palanca de cambio en la posición de ralentí.
› En los vehículos con **cambio automático** dejar la palanca selectora en la posición **P**.
› Arrancar el motor.
› Introducir el conector 6 en el enchufe de 12 voltios » pág. 73.
› Conecte el compresor de aire a través del interruptor de conexión y desconexión 9.
› Cuando se alcanzó una presión de llenado del neumático de 2,0-2,5 bar, desconectar el compresor de aire. Tiempo de servicio máx. 6 minutos ».
› Cuando no se pueda alcanzar una presión de aire de 2,0-2,5 bar, desenrosque el tubo flexible 7 de la válvula del neumático.
› Mueva el vehículo unos 10 metros hacia delante o hacia atrás para que el agente sellante en el neumático se pueda "distribuir".
› Enrosque nuevamente el tubo flexible de inflado de neumáticos 7 en la válvula del neumático y repita el proceso de inflado.
› Pegue la etiqueta adhesiva correspondiente 1 » fig. 187 *de la pág. 163* sobre el tablero de instrumentos en el campo visual del conductor.

Con una presión de inflado de 2,0-2,5 bar se podrá continuar el viaje a una velocidad máx. de 80 km/h o 50 mph.

ATENCIÓN

- Cuando el neumático no se deja inflar a mín. 2,0 bar, es el daño muy grande. El agente sellante no es capaz de sellar el neumático. ¡No continúe el viaje! Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.
- El tubo flexible de inflado de neumáticos y el compresor de aire se pueden calentar en el proceso de inflado. ¡Existe peligro de quemaduras!

CUIDADO

Desconectar el compresor de aire después de máximo de 6 minutos. ¡Existe el peligro de un daño del compresor! Antes de conectar nuevamente el compresor de aire, deje que se enfríe durante unos minutos.

Indicaciones para la conducción con el neumático reparado

Lea y considere primero ! en la pág. 162.

La presión de llenado en el neumático reparado debe comprobarse tras 10 minutos de conducción.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o inferior

› El neumático no se puede sellar suficientemente con el kit de averías. STOP **¡No continúe el viaje!** Recurra a la asistencia profesional de un taller especializado.

Si la presión de inflado del neumático es de 1,3 bar o superior

› Vuelva a corregir la presión de llenado de los neumáticos al valor correcto » pág. 154.
› Con sumo cuidado, continúe el viaje hasta el taller especializado más cercano a una velocidad máxima de 80 km/h y/o 50 mph.

ATENCIÓN

Un neumático llenado con agente sellante no tiene las mismas cualidades de marcha que un neumático convencional. Se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones.

- No conducir a una velocidad superior a los 80 km/h o bien 50 mph.
- Evite los acelerones a fondo, los frenazos bruscos y los recorridos a gran velocidad por curvas.

Ayuda de arranque

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo ____ 165

ATENCIÓN

- Durante los trabajos en el vano motor se deben tener en cuenta las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 144.
- En la manipulación de la batería del vehículo se deben considerar las siguientes indicaciones de advertencia » pág. 150.

ATENCIÓN (continuación)

- Una batería de vehículo descargada puede congelarse incluso a temperaturas un poco por debajo de 0 °C. Con la batería helada, no realizar ninguna ayuda de arranque con la batería de otro vehículo. ¡Existe peligro de explosión y cauterización!
- No utilice nunca la ayuda de arranque con baterías de vehículos con un nivel de ácido demasiado bajo. Existe peligro de explosión y cauterización.

Ayuda de arranque con la batería de otro vehículo

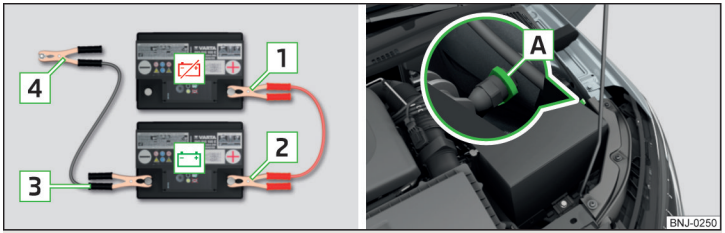

Fig. 188 **Ayuda de arranque: - batería descargada, - batería que suministra corriente / punto de masa del motor en el sistema START-STOP**

Lea y considere primero ! en la pág. 164.

Si no es posible ningún inicio del motor por la batería del vehículo descargada, se puede usar la batería de otro vehículo para arrancar el motor. Para eso son necesarios cables de ayuda de arranque que tengan una sección lo suficientemente grande y con pinzas de polo aisladas.

La **tensión nominal** de ambas baterías tiene que ser 12 V. La **capacidad** (en Ah) de la batería auxiliar no debe ser notablemente inferior a la de la batería descargada.

Los cables de ayuda de arranque deben embornarse en el siguiente orden.

› Conectar el borne 1 al polo positivo de la batería descargada.
› Conectar el borne 2 al polo positivo de la batería que suministra la corriente.
› Conectar el borne 3 al polo negativo de la batería que suministra la corriente.
› En vehículos **con** el sistema START-STOP, fijar el brone 4 en el punto de masa del motor A » fig. 188.
› En vehículos **sin** el sistema START-STOP, fijar el borne 4 a una pieza de metal conectada fijamente con el bloque del motor o directamente al bloque del motor.

Hacer arrancar el motor

› Arranque el motor del vehículo de la batería auxiliar y déjelo funcionar en ralentí.
› Realizar el proceso de arranque en el vehículo con la batería descargada.
› En caso de no arrancar el motor dentro de 10 segundos, entonces interrumpir el proceso de arranque y repetir al cabo de medio minuto.
› Retire los cables de ayuda de arranque exactamente en orden **inverso** a la sujeción.

ATENCIÓN

- Nunca conectar el cable de ayuda de arranque al polo negativo de la batería descargada - Existe peligro de explosión.
- Las partes sin aislar de las pinzas de polo no deben entrar en contacto entre sí en ningún caso. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- El cable de ayuda de arranque conectado al polo positivo de la batería no debe entrar en contacto con piezas del vehículo conductoras de electricidad. ¡Existe peligro de cortocircuito!
- Colocar el cable de ayuda de arranque de la manera que no se pueda agarrar por las partes giratorias en el vano motor - Existe peligro de lesiones, así como el peligro de un daño del vehículo.

Remolcar el vehículo

Indicaciones para el proceso de remolque

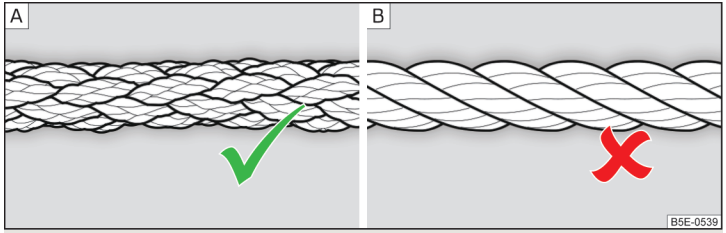

Fig. 189 **Cable para remolcar trenzado / Cable para remolcar en espiral**

Para el remolque por medio de un cable de remolque, usar solamente un cable de fibra plástica tejida » fig. 189 - A » !.

Fijar el cable de remolque o la barra de remolque en la **argolla de remolque adelante** » pág. 166, **argolla de remolque atrás** » pág. 167 o en la **barra de cabeza esférica del dispositivo de remolque** » pág. 124.

Condiciones para el proceso de remolque.

✓ **Los vehículos con marcha automática no se deben remolcar con el eje trasero elevado - ¡Existe el peligro de un daño del engranaje!**

✓ Si, la caja de cambio no contiene más aceite, el vehículo sólo puede ser remolcado con el eje delantero levantado o en un vehículo de arrastre o un remolque.

✓ La velocidad máxima de remolcado es de **50 km/h**.

✓ Si no es posible efectuar un remolcado normal, o si la distancia de remolcado es mayor de 50 km, habrá que transportar el vehículo en un vehículo de arrastre o remolque.

Conductor del vehículo de remolque

› En vehículos con **marcha manual** en el arranque acoplar lentamente.
› En vehículos con **marcha automática** acelerar con mucho cuidado.
› Luego arrancar correctamente cuando la cuerda está tensada.

Conductor del vehículo remolcado

› Si es posible se debe remolcar el vehículo con el motor encendido. El servofreno y la servodirección trabajan solamente con el motor encendido, de lo contrario hay que pisar mucho más fuerte el pedal de freno y usar mas fuerza para conducir.
› Cuando no es posible un arranque del motor, conecte el encendido con el fin de que el volante no esté bloqueado y, con ello, se puedan utilizar las luces intermitentes, los limpiacristales y el sistema lavacristales.
› Quite la marcha, o bien, en caso de cambio automático, coloque la palanca selectora en la posición **N**.
› Mantener tensado el cable de remolque durante el proceso de remolque.

! ATENCIÓN

- Para remolcar no debe utilizarse ningún cable de remolque en espiral » fig. 189 - B, la argolla de remolque puede desenroscarse en el vehículo. - ¡Existe peligro de accidente!
- El cable de remolque no debe estar torcido. - ¡Existe peligro de accidente!

! CUIDADO

- No arrancar el motor remolcando el vehículo. ¡Existe peligro de daños en el motor! Como ayuda para el arranque, se puede utilizar la batería de otro vehículo » pág. 164, *Ayuda de arranque*.
- En maniobras de remolcado fuera de carreteras asfaltadas existe el peligro para ambos vehículos una sobrecargar y daño de las piezas de fijación.

i Aviso

Recomendamos el uso del cable de remolque de los accesorios originales de ŠKODA.

Argolla de remolque delantera



Fig. 190 **Retirar la caperuza / instalar la argolla de remolque**

Retirar/colocar la caperuza

› Para **retirar**, presionar la caperuza en el sentido de la flecha 1 y retirarla en el sentido de la flecha 2 » fig. 190.
› Para **colocarla**, colocar la caperuza en el sentido de la flecha 1 y luego presionar sobre el borde enfrente de la caperuza. La caperuza deberá enclavarse de modo seguro.

Montar/desmontar la argolla de remolque

› Para **instalarla**, enroscar la argolla de remolque a mano en el sentido de la flecha 3 » fig. 190 hasta el tope » !.

Para fijar la argolla recomendamos utilizar p. ej. la llave para rueda, la argolla de remolque de otro vehículo u otro objeto parecido que se pueda pasar por la argolla.

› Para **desinstalar**, desatornillar la argolla de remolque contra el sentido de la flecha 3.

ATENCIÓN

Hay que sujetar bien la argolla de remolque. De lo contrario puede romperse la argolla de remolque cuando se remolca.

Argolla de remolque atrás



Fig. 191
Argolla de remolque trasera

La argolla de remolque trasera se encuentra a la derecha, debajo del parachoques trasero » fig. 191.

Vehículos con un dispositivo de remolque

En vehículos que ya de fábrica disponen de un dispositivo de remolque incorporado, se puede utilizar para el remolcado la barra de cabeza esférica instalada » pág. 124, *Dispositivo de enganche para remolque*.

Mando a distancia - Cambiar pila

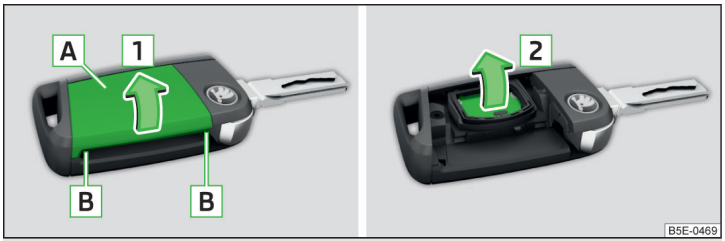

Fig. 192 **Desmontar la tapa / extraer la pila**

› Despliegue el paletón de la llave.
› Presione la tapa de la pila A » fig. 192 pulsando con el pulgar o con un destornillador en la zona B.
› Levantar la cubierta de la batería en el sentido de la flecha 1.
› Retirar la pila descargada en el sentido de la flecha 2 y colocar una nueva pila.
› Coloque la tapa de baterías A y presione hasta que se escuche el sonido de encaje.

Si, después de cambiar la pila, no se puede abrir/cerrar el vehículo, se debe sincronizar la llave » pág. 50.

CUIDADO

- La pila de repuesto tiene que corresponder a la especificación original.
- Al cambiar la pila, respete la polaridad correcta.

Aviso

- Le recomendamos dejar que un servicio oficial cambie la pila.
- El cambio de la pila en la llave con un marco de adorno adherido supone romper esta cubierta. Se puede comprar un marco de adorno de repuesto en los concesionarios ŠKODA.

Desbloqueo/bloqueo de emergencia

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Desbloquear/bloquear la puerta del conductor 168
Bloquear la puerta sin bombín de cierre 168
Desbloquear la tapa del maletero 168
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora 169

Desbloquear/bloquear la puerta del conductor



Fig. 193 **Tirador en la puerta del conductor: Abrir el cubrimiento del cierre / Bombín de cierre con llave**

La puerta del conductor se puede desbloquear/bloquear de emergencia con la llave a través del bombín de cierre.

› Tire la manivela de la puerta y manténgala tirada.
› Introducir la llave en el rebaje en la parte inferior de la tapa y abrir la tapa en el sentido de la flecha » fig. 193.
› Soltar la manivela de la puerta.
› Con los vehículo con **dirección a la izquierda**, introduzcir la llave con el paletón de la llave extensible **con las teclas hacia arriba** » fig. 193 en el bombín de cierre y desbloquear/bloquear el vehículo.
› Con los vehículo con **dirección a la derecha**, introduzcir la llave con el paletón de la llave extensible **con las teclas hacia arriba** en el bombín de cierre y desbloquear/bloquear el vehículo.
› Tire la manivela de la puerta y manténgala tirada.
› Volver a colocar la tapa.

CUIDADO

Fíjese en que durante el desbloqueo/bloqueo de emergencia no se produzcan daños en la pintura.

Bloquear la puerta sin bombín de cierre



Fig. 194 **Bloqueo de emergencia: Puerta atrás a la izquierda/derecha**

› Abrir la puerta trasera correspondiente y eliminar el tapacubos A » fig. 194.
› Introduzca la llave en la ranura y gírela en la dirección de la flecha (posición con resorte).
› Vuelva a montar la pantalla A.

Después de cerrar se bloquea la puerta.

Desbloquear la tapa del maletero

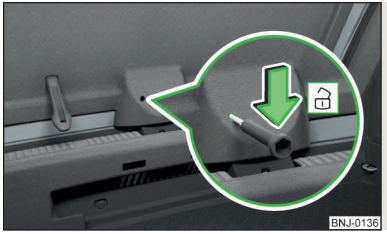

Fig. 195
Desbloquear tapa

La tapa del maletero puede desbloquearse manualmente desde adentro.

› Introduzcir un destornillador o una herramienta similar hasta el tope en la apertura del revestimiento de trampilla » fig. 195.
› Desbloquear la tapa moviendo en el sentido de la flecha.

Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora

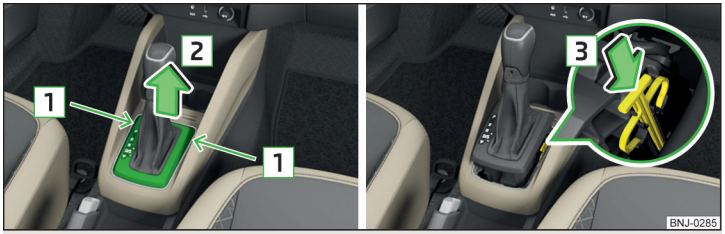

Fig. 196 **Retirar la tapa / desbloquear la palanca selectora**

› Aplique el freno de mano.
› Introduzcir un destornillador plano o una herramienta similar en la hendidura en el área de las flechas 1 » fig. 196 y levantar con cuidado la tapa en el sentido de la flecha 2.
› Elevar también atrás la cubierta con la mano.
› Presionar sobre la parte plástica en el sentido de la flecha 3. Al mismo tiempo presionar la tecla de bloqueo en el mango de la palanca selectora en la posición **N**.

Si se vuelve a poner la palanca selectora en la posición **P**, entonces ella quedará nuevamente bloqueada.

CUIDADO

Tener cuidado que cuando se levante la cubierta no se dañen ningunas piezas en los alrededores de la palanca de selección por el destornillador.

Cambiar las escobillas del limpiaparabrisas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Sustituir las escobillas del parabrisas _____ 169
Sustituir la escobilla limpiaparabrisas de la luna trasera _____ 170

ATENCIÓN

Por razones de seguridad, hay que reemplazar las escobillas una o dos veces al año.

Sustituir las escobillas del parabrisas



Fig. 197
Ajustar la posición de servicio de los brazos del parabrisa



Fig. 198 **Cambiar la escobilla limpiacristales del parabrisas**

Lea y considere primero ! en la pág. 169.

Antes de sustituir las escobillas limpiacristales, cerrar la tapa del vano motor y colocar las varillas del limpiaparabrisas en la posición de servicio.

Ajustar la posición de servicio

› Conectar y volver a desconectar el encendido.
› Presionar la palanca de mando dentro de 10 segundos en el sentido de la flecha » fig. 197 y mantenerla por aprox. 2 segundos.

Desmontar la escobilla

› Levantar la varilla del limpiaparabrisas del cristal en el sentido de la flecha 1 » fig. 198.
› Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
› Sostener la varilla del limpiaparabrisas y presionar el seguro A en el sentido de la flecha 2.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 3.

Montar la escobilla

› Introduzca la escobilla en el sentido contrario al de la flecha 3 hasta hasta que encastre. Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.
› Conecte el encendido y presione la palanca de mando en el sentido de la flecha » fig. 197.

Las varillas del limpiaparabrisas se desplazarán a la posición básica.

Sustituir la escobilla limpiaparabrisas de la luna trasera



Fig. 199 **Reemplazar la escobilla limpiacristales de la luna trasera**

Lea y considere primero ! en la pág. 169.

Desmontar la escobilla

› Levantar la varilla del limpiaparabrisas » pág. 170 del cristal en el sentido de la flecha 1 » fig. 199.
› Incline la escobilla hasta el tope en la misma dirección.
› Sostener la varilla del limpiaparabrisas y presionar el seguro A en el sentido de la flecha 2.
› Extraiga la escobilla en el sentido de la flecha 3.

Montar la escobilla

› Introduzca la escobilla en el sentido contrario al de la flecha 3 hasta hasta que encastre. Compruebe que la escobilla quede correctamente fijada.
› Repliegue el brazo del limpiacristales en el cristal.

Fusibles y bombillas

Fusibles

Introducción al tema

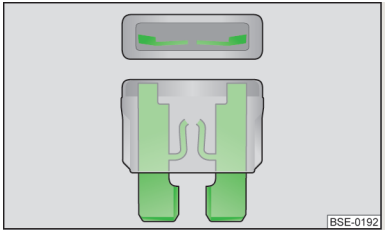

Fig. 200
Fusibles quemados

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Fusibles en el cuadro de instrumentos 171
Asignación de fusibles en el cuadro de instrumentos 171
Fusibles en el vano motor 173
Asignación de fusibles en el vano motor 173

Todos los circuitos eléctricos están protegidos por fusibles. Un fusible fundido se reconoce porque la tira de metal está completamente fundida » fig. 200.

! ATENCIÓN

Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » pág. 144.

! CUIDADO

- Sustituya el fusible defectuoso por un fusible nuevo con **igual** número de amperios.
- Si se vuelve a quemar un fusible que se colocó hace poco, entonces se debe solicitarle la ayuda a un taller especializado.
- "No reparar" los fusibles y no sustituirlos por más fuertes - Existe peligro de incendio y se pueden dañar otras instalaciones eléctricas.

Aviso

- Le recomendamos que lleve siempre en el vehículo fusibles de repuesto.
- Distintos dispositivos eléctricos conectados pueden corresponder a un mismo fusible. A un mismo dispositivo eléctrico conectado le pueden corresponder varios fusibles.

Fusibles en el cuadro de instrumentos

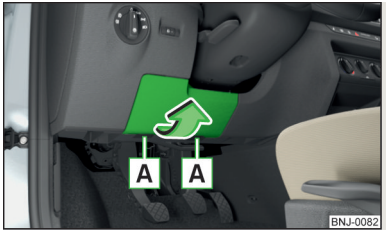

Fig. 201
Retirar la cobertura

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 170.

Los fusibles se encuentran en la parte inferior del tablero de instrumentos, detrás de una cubierta.

Sustituir el fusible

› Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
› Quitar la cubierta de la caja de fusibles» fig. 201 en el sentido de la flecha.
› Retire la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles.
› Retirar el fusible defectuoso con la pinza y luego colocar un nuevo fusible.
› Vuelva a guardar la grapa en su posición original.
› Coloque primero la cobertura en el panel de instrumentos sobre el canto superior.
› Presione el canto inferior de la cobertura en la zona A.

Asignación de fusibles en el cuadro de instrumentos

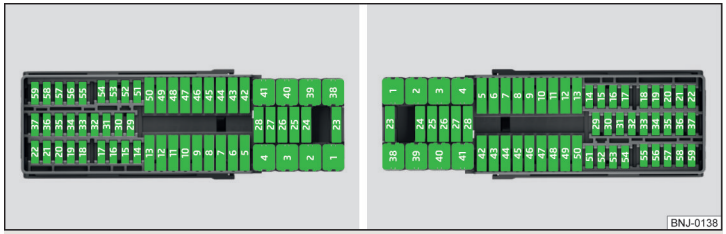

Fig. 202 **Fusibles: Dirección a la izquierda / Dirección a la derecha**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 170.

Núm.	Consumidor
1	Luz - izquierda, luz de posición, tercera luz de freno
2	Cierre centralizado, lavado automático de la luna trasera y parabrisa (solamente con KESSY o con ACC)
3	Encendido
4	Luz - derecha, antinieblas trasero, iluminación placa matrícula
5	Elevalunas eléctricos - Conductor
6	Iluminación del habitáculo
7	Bocina
8	Dispositivo de remolque - luz izquierda
9	Palanca de mando debajo del volante, sistema de mando del motor (sólo sin KESSY), transmisión automática (sólo sin KESSY), transmisión automática (sólo sin KESSY), ESC (sólo sin KESSY), dispositivo de remolque (sólo sin KESSY), apoyo de la fuerza de dirección (sólo sin KESSY)
10	Elevalunas eléctricos - detrás a la izquierda
11	Sistema limpiafaros
12	Pantalla del Infotainment
13	Enchufe de 12 voltios en el maletero

Núm.	Consumidor
14	Palanca de mando debajo del volante, interruptor de luces, bloqueo de la tracción con llave de encendido (transmisión automática), conexión de diagnóstico, luz de ráfagas, SmartGate, sensor de lluvia, sensor de luz, cámara para marcha atrás
15	Aire acondicionado, cambio automático
16	Cuadro de instrumentos
17	Sistema de alarma antirrobo, bocina
18	Sin ocupar
19	Sin ocupar
20	Sin ocupar
21	Sin ocupar
22	Lavado automático de la luna trasera y parabrisa (solamente sin KESSY o sin ACC)
23	Sin ocupar
24	Ventilador para el aire acondicionado, calefacción, aire acondicionado, calefacción
25	Sin ocupar
26	Calefacción del asiento delantero
27	Limpialunetas
28	Sin ocupar
29	Airbag
30	Elevalunas eléctricos, interruptor de luces, interruptor de luz de retroceso, ajuste de las áreas de los retrovisores exteriores, alimentación de la barra de botón central, alimentación de la barra de botón lateral, espejo interior
31	Bomba de combustible, ventilador del radiador, sistema regulador de velocidad, lavado automático de la luna trasera y parabrisa, encendido del motor
32	Conexión de diagnóstico, regulación del alcance de iluminación, aire acondicionado, aparcamiento asistido
33	Conmutador del pedal de embrague
34	Eyectores de lavado del parabrisas calentados
35	Sin ocupar
36	Calefacción del asiento delantero

Núm.	Consumidor
37	Radar
38	Sin ocupar
39	Calefacción adicional eléctrica
40	Sin ocupar
41	Calefacción de la luneta térmica
42	Elevalunas eléctricos - Acompañante
43	Dispositivo de remolque - enchufe eléctrico
44	Encendedor, enchufe de 12 V
45	Elevalunas eléctricos - detrás a la derecha
46	Sistema lavacristales del parabrisas y la luna delantera, palanca de mando debajo del volante
47	Dispositivo de remolque - enchufe eléctrico
48	Dispositivo de remolque - luz derecha
49	Bomba de combustible
50	Infotainment
51	Calefaccionado de retrovisores exteriores
52	KESSY
53	Bloqueo de dirección KESSY
54	Sin ocupar
55	Calefacción del asiento delantero
56	Sin ocupar
57	Sin ocupar
58	Sin ocupar
59	Sin ocupar

Fusibles en el vano motor

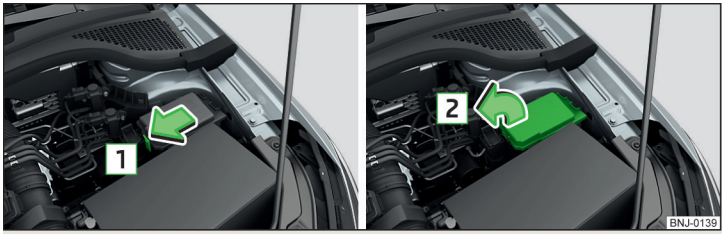

Fig. 203 **Retirar la cobertura**

Lea y considere primero y en la pág. 170.

Sustituir el fusible

› Retirar la llave de encendido, apagar la luz y todos los consumidores eléctricos.
› Presionar las teclas de bloqueo de la cubierta en el sentido de la flecha 1 y retirar la cubierta en el sentido de la flecha 2 » fig. 203.
› Retirar la grapa de plástico de la fijación en la tapa de la caja de fusibles del tablero de instrumentos.
› Sustituir el fusible defectuoso.
› Colocar la cubierta, presionar hacia adentro y bloquear la tecla de bloqueo de la cubierta.
› Vuelva a guardar la grapa en su posición original.

CUIDADO

Hay que colocar siempre bien el recubrimiento de la caja de fusibles en el vano motor, de lo contrario puede ingresar agua en la caja de fusibles - ¡Existe peligro de daño del vehículo!

Asignación de fusibles en el vano motor

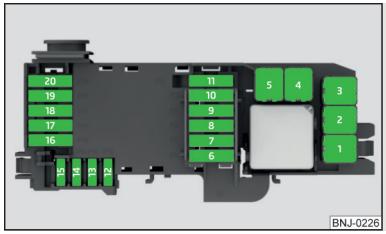

Fig. 204
Fusibles

Lea y considere primero y en la pág. 170.

Núm.	Consumidor
1	Ventilador para radiador
2	Sistema de precalentamiento
3	ABS o ESC
4	Calefacción adicional eléctrica
5	Calefacción adicional eléctrica
6	Cambio automático
7	Sistema de manejo del motor
8	Limpiaparabrisas frontal
9	Módulo de datos de la batería
10	ABS o ESC
11	Sin ocupar
12	Válvulas de inyección, válvula para la dosificación de combustible, válvula de regulación para la presión del aceite, válvula de cambio para el refrigerador de retorno de gas de escape
13	Interruptor del pedal del freno
14	Bomba de combustible, bomba del líquido refrigerante
15	Sistema de manejo del motor
16	Motor de arranque
17	Sistema de manejo del motor
18	Calefacción adicional eléctrica, ventilador del radiador, regulador de presión de carga, transmisor de temperatura de aceite, válvula para recipiente de carbón activo, válvula para tapa del tubo de succión

Núm.	Consumidor
19	Sonda Lambda
20	Sistema de precalentamiento, calefacción del respiradero del cárter del cigüeñal, bobina de encendido

Bombillas

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Orden de la bombilla en el farro frontal 175
Retirar/introducir el cubrimiento en la carcasa de la rueda delantera 175
Retirar/introducir el soporte del soporte de depósito del agua de lavado 175
Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera (faro halógeno) 176
Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos) 176
Cambiar la bombilla de la luz de población (faro halógeno) 177
Cambiar la bombilla para la luz diurna (faros proyectores halógenos) 177
Cambiar la bombilla de la luz de cruce (faro proyector halógeno) 178
Cambiar la bombilla de la luz de carretera (faro proyector halógeno) 178
Cambiar la bombilla del intermitente (faro proyector halógeno) 179
Cambiar la bombilla del faro antiniebla 179
Cambiar la bombilla para luz de matrícula 180
Desmontar/montar la luz posterior 180
Cambiar las bombillas de la luz posterior 181

En caso dedudas recomendamos acudir por el cambio de bombillas a un taller especializado, o recurrir a otro personal especializado.

- ▸ Desconecte el encendido y la luz antes de cambiar la bombilla.
- ▸ Las bombillas defectuosas sólo se deben sustituir por bombillas de igual modelo. La designación va impresa en el zócalo o en el cristal de la bombilla.

Después de cambiar una bombilla para la luz de carretera y de cruce o en los faros antiniebla, recomendamos comprobar el ajuste de los faros en un taller especializado.

Sí el LED no funciona, acuda a un taller especializado.

ATENCIÓN

- ▪ Antes de efectuar cualquier trabajo en el vano motor, se deben leer y tener en cuenta las indicaciones de advertencia » pág. 144.
- ▪ Pueden producirse accidentes si la calle no está lo suficientemente iluminada delante del vehículo o bien si otros usuarios de la vía pública tienen mala o nula visibilidad del vehículo.
- ▪ Las bombillas H4-, H7 y H8 están sometidas a presión y pueden explotar al cambiarlas. ¡Existe peligro de lesiones! Se recomienda usar guantes y gafas protectoras al efectuar un cambio de bombillas.

CUIDADO

- ▪ No agarre el cristal de la la bombilla con los dedos desnudos - incluso la más pequeña suciedad hace disminuir la duración de la bombilla. Utilice un trapo limpio, servilleta de papel, etc.
- ▪ Hay que colocar siempre correctamente la tapa de protección de la bombilla en el farro, de lo contrario puede ingresar agua y suciedad en el farro - Existe el peligro del daño del farro.

Aviso

- ▪ En el presente Manual de Instrucciones sólo se describe el cambio de bombillas que puede efectuar usted mismo sin complicaciones. El cambio de las otras bombillas lo deberá efectuar un taller especializado.
- ▪ Le recomendamos llevar siempre consigo en el vehículo una cajita de bombillas de repuesto.

Orden de la bombilla en el farro frontal

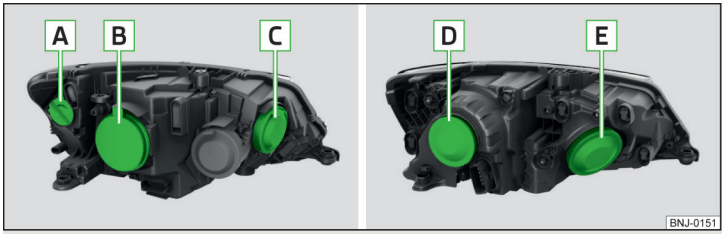

Fig. 205 **Faros halógenos/faros proyectores halógenos**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

El vehículo está equipado faros con luces incandescentes halógenas.

Orden de bombillas » fig. 205

- A Luz de marcha diurna
- B Luz de cruce, de carretera y de posición
- C Luz intermitente
- D Luz de cruce
- E Luz de carretera e intermitente

Retirar/introducir el cubrimiento en la carcasa de la rueda delantera



Fig. 206
Retirar el recubrimiento plástico

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

Para el cambio de algunas bombillas, debe retirarse la cubierta en la carcasa delantera de la rueda.

La información sobre el desmontaje necesario eventualmente de la cubierta puede consultarse en la descripción del cambio de lámparas correspondiente.

Retirar

› Ajuste las ruedas delanteras en dirección al centro del vehículo.
› Introduzca el estribo para retirar el tapacubos » pág. 158, *Equipo de herramientas a bordo* en el rebaje de la cubierta.
› Retirar la cubierta tirando en el gancho en el sentido de la flecha » fig. 206.

Introducir

› Colocar y presionar la cubierta en la apertura correspondiente.

La cubierta deberá enclavarse de modo seguro.

Retirar/introducir el soporte del soporte de depósito del agua de lavado

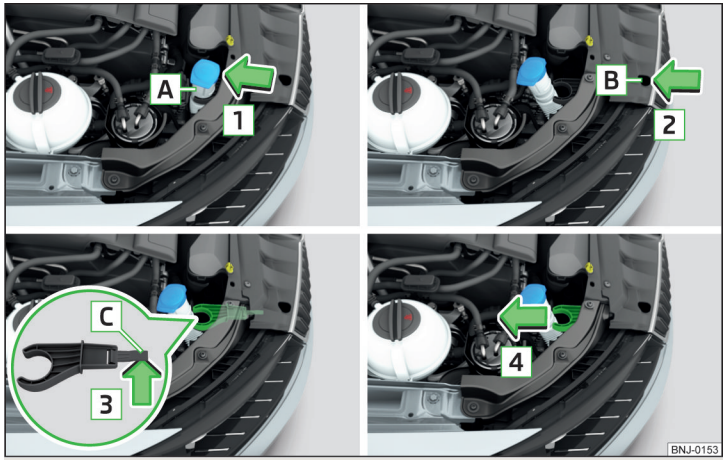

Fig. 207 **Retirar el soporte del depósito del agua de lavado**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

Para el cambio de algunas bombillas debe retirar el soporte del depósito del agua de lavado. El soporte se encuentra en la parte delantera derecha del vano del motor.

La información sobre el desmontaje necesario eventualmente del soporte puede consultarse en la descripción del cambio de lámparas correspondiente.

Retirar

› Aflojar los soportes del depósito A del soporte en la dirección de la flecha 1 » fig. 207.
› Introrduzca un dedo en el rebaje B en la dirección de la flecha 2 y levane el saliente de enclavamiento C en la dirección de la flecha 3.
› Retirar el soporte del depósito en el sentido de la flecha 4.

Introducir

› Deslizar hacia dentro el soporte del depósito en contra del sentido de la flecha 4 » fig. 207.

El soporte deberá enclavarse de modo seguro.

› Deslizar hacia dentro los soportes del depósito en contra del sentido de la flecha 1.

Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera (faro halógeno)

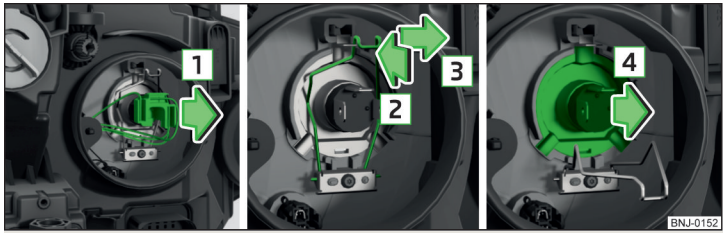

Fig. 208 **Sustituir la bombilla para luz de cruce y de carretera**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

› Retirar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 175.

Para el cambio de luces en el faro derechos, primero retirar el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » pág. 175.

› Retirar la tapa protectora B » fig. 205 *de la pág. 175*.
› Presione el enclavamiento del conector y retire el conecto con sacudidas en la dirección de la flecha 1 » fig. 208.
› Empujar el muelle en la dirección de la flecha 2.
› Suelte el muelle en la dirección de la flecha 3.
› Sacar la bombilla defectuosa en la dirección de la flecha 4.
› Coloque una nueva lámpara en el faro y asegure el muelle en contra de la dirección de la flecha 3.
› Coloque el conector en sentido contrario al de la flecha 1.
› Colocar la tapa protectora B » fig. 205 *de la pág. 175*.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 175.

› Vuelva a colocar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 175.

Cambiar la bombilla para el intermitente (faros proyectores halógenos)



Fig. 209
Cambiar la bombilla para luz intermitente delantera

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero retire el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 175.

› Retirar la tapa protectora C » fig. 205 *de la pág. 175*.
› Girar el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 209.
› Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Volver a colocar el portalámparas con la bombilla en el sentido contrario a la flecha 2.
› Girar el portalámparas con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Retirar la tapa protectora C » fig. 205 *de la pág. 175*.

Cambiar la bombilla de la luz de población (faro halógeno)

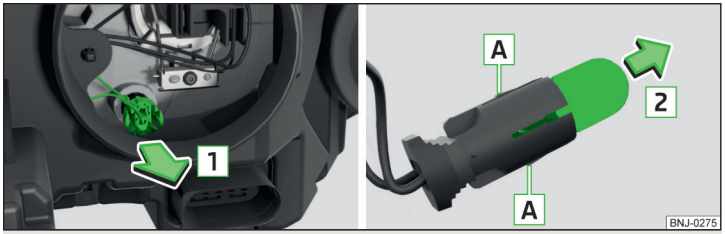

Fig. 210 **Cambiar la bombilla de la luz de población**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

› Retirar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 175.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero retire el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 175.

› Retirar la tapa protectora B » fig. 205 *de la pág. 175*.
› Extraer el portalámparas con la bombilla con movimientos de vaivén en el sentido de la flecha 1 » fig. 210.
› Agarrar el sócalo con la bombilla en el área A.
› Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha 2.
› Colocar una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
› Volver a introducir el portalámparas con la bombilla en el faro.
› Colocar la tapa protectora B » fig. 205 *de la pág. 175*.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 175.

› Vuelva a colocar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 175.

Cambiar la bombilla para la luz diurna (faros proyectores halógenos)

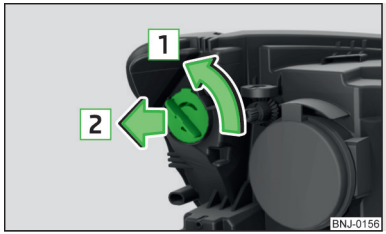

Fig. 211
Cambiar la bombilla para luz de marcha diurna

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

› Retirar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 175.
› Girar el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 211.
› Extraer el portalámparas con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Cambiar la bombilla en el portalámparas.
› Colocar el portalámparas con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha 2 en el faro.
› Girar el portalámparas con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Vuelva a colocar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 175.

Cambiar la bombilla de la luz de cruce (faro proyector halógeno)

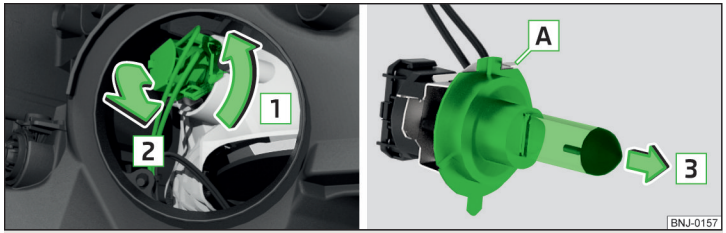

Fig. 212 **Cambiar la bombilla de la luz de cruce**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

› Retirar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 175.
› Retirar la tapa protectora D » fig. 205 *de la pág. 175*.
› Girar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 212.
› Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Sacar la bombilla del conector en el sentido de la flecha 3.
› Introduzca una nueva bombillar en el conector, de tal forma que el saliente A quede enclavado en el conector del rebaje de la bombilla.
› Colocar el conector con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha 2 en el faro.
› Girar el conector con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Retirar la tapa protectora D » fig. 205 *de la pág. 175*.
› Vuelva a colocar la cubierta correspondiente en carcasa de la rueda delantera » pág. 175.

Cambiar la bombilla de la luz de carretera (faro proyector halógeno)

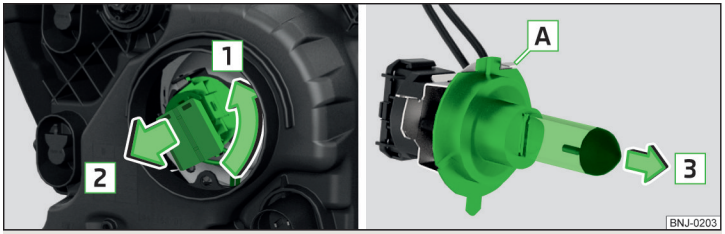

Fig. 213 **Cambiar la bombilla de la luz de carretera.**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

Antes del cambio de luces en el faro derechos, primero retire el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 175.

› Retirar la tapa protectora E » fig. 205 *de la pág. 175*.
› Girar el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 1 » fig. 213.
› Extraer el conector con la bombilla en el sentido de la flecha 2.
› Sacar la bombilla del conector en el sentido de la flecha 3.
› Introduzca una nueva bombillar en el conector, de tal forma que el saliente A quede enclavado en el conector del rebaje de la bombilla.
› Colocar el conector con la nueva bombilla en el sentido contrario a la flecha 2 en el faro.
› Girar el conector con la nueva bombilla en contra del sentido de la flecha 1 hasta el tope.
› Colocar la tapa protectora E » fig. 205 *de la pág. 175*.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 175.

Cambiar la bombilla del intermitente (faro proyector halógeno)

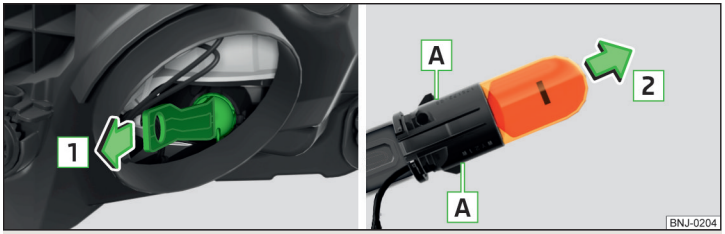

Fig. 214 **Cambiar la bombilla para luz intermitente**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

Para el cambio de luces en el faro derechos, primero retirar el soporte del depósito del sistema de lavado de cristales » pág. 175.

› Retirar la tapa protectora E » fig. 205 *de la pág. 175*.
› Extraer el portalámparas con la bombilla con movimientos de vaivén en el sentido de la flecha 1 » fig. 214.
› Agarrar el sócalo con la bombilla en el área A.
› Extraiga la bombilla defectuosa del portalámparas en el sentido de la flecha 2.
› Colocar una nueva bombilla en el portalámparas hasta el tope.
› Volver a introducir el portalámparas con la bombilla en el faro.
› Colocar la tapa protectora E » fig. 205 *de la pág. 175*.

Tras el cambio de la lámpara en el faro derecho, vuelva a introducir el soporte del depósito del agua de lavado » pág. 175.

Cambiar la bombilla del faro antiniebla

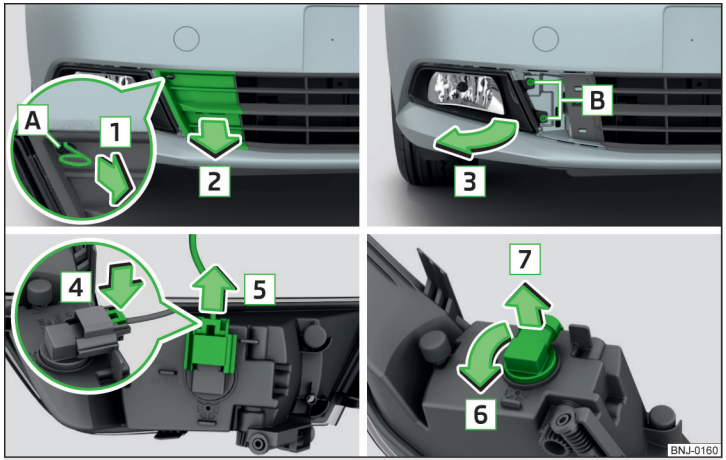

Fig. 215 **Retirar el faro antiniebla / Cambiar la bombilla para los faros antiniebla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

Retirar el faro y la rejilla protectora

› Introducir en la apertura A el estribo para retirar los tapacubos integrales » pág. 158, *Equipo de herramientas a bordo*.
› Tirando el gancho en el sentido de la flecha 1, retirar la rejilla protectora en el sentido de la flecha 2 » fig. 215.
› Destornillar los tornillos B con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
› Sacar con cuidado el faro en el sentido de la flecha 3.

Cambiar la bombilla

› Presione el enclavamiento en el conector en el sentido de la flecha 4 » fig. 215.
› Retire el conector en el sentido de la flecha 5.
› Gire el portalámparas con la bombilla hasta el tope en el sentido de la flecha 6 y extráigalo.
› Extraiga el portalámaparas con la bombilla en el sentido de la flecha 7.

› Introduzca el nuevo zócalo con la bombilla en el faro y gírelo contra el sentido de la flecha 6 hasta el tope.
› Enchufar el conector.

Colocar el faro y la rejilla protectora

› Monte el faro antiniebla en sentido contrario al de la flecha 3 » fig. 215 y enrósquelo.
› Colocar la rejilla protectora y presionala con cuidado hasta que encastre con seguridad.

Cambiar la bombilla para luz de matrícula

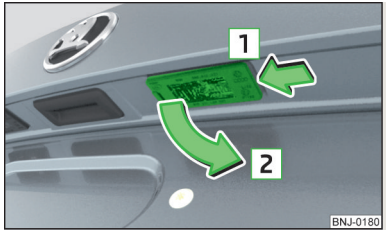

Fig. 216
Retirar la luz de matrícula

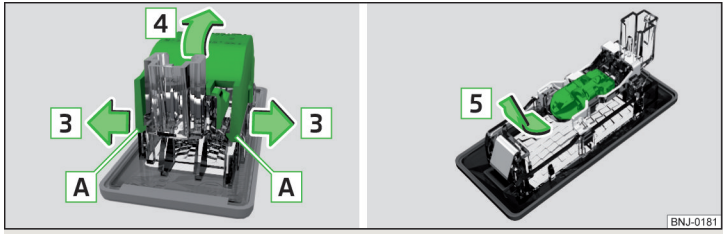

Fig. 217 **Retirar la caperuza / Cambiar la bombilla**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

› Presione la lámpara en sentido de la flecha 1 » fig. 216 hasta que se suelte.
› Pivotar y retirar la lámpara en la dirección de la flecha 2.
› Aflojar la caperuza de la luz en el área A así como en el sentido de la flecha 3 » fig. 217.
› Retirar la caperuza de la luz en el sentido de la flecha 4.
› Extraiga la bombilla estropeada del soporte en el sentido de la flecha 5.
› Colocar una nueva bombilla en el soporte.
› Engatillar la caperuza de la luz contra el sentido de la flecha 4.
› Volver a insertar la lámpara en el sentido de la flecha 1.
› Presionar la lámpara hasta que el resorte encaje con seguridad.

Desmontar/montar la luz posterior

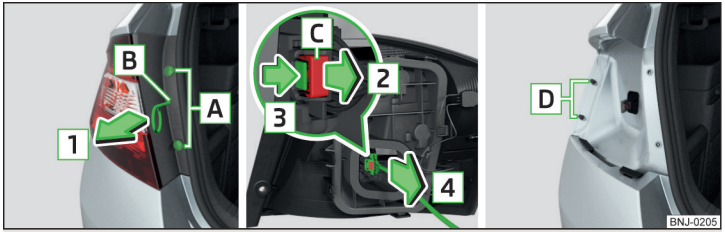

Fig. 218 **Desmontar la lámpara / Quitar el conector**

Lea y considere primero ! y ! en la pág. 174.

Desmontar

› Abra la tapa del maletero.
› Destornillar los tornillos A con el destornillador del equipo de herramientas a bordo.
› En la apertura B introducir el estribo para retirar la cubierta completa de la rueda, con el ojal hacia abajo (en la luz derecha con el ojal hacia arriba).
› Tomar con la mano la luz y tire en el sentido de la flecha 1 » fig. 218 con cuidado desde los pernos D.
› Tirar el enclavamiento C en el conector en el sentido de la flecha 2.
› Presione el bloqueo en el conector en el sentido de la flecha 3 y extraiga el conector en el sentido de la flecha 4.

Montar

› Introduzca el conector en la lámpara.
› Asegurar el bloqueo en el sentido contrario al de la flecha 2 » fig. 218.
› Colocar las luces con las aperturas B » fig. 219 *de la pág. 181* en los pernos D » fig. 218 en la carrocería.
› Introducir con cuidado la luz en los pernos de la carrocería » !.
› Enroscar firmemente la luz.
› Cierre la tapa del maletero.

CUIDADO

- Preste atención a que durante el nuevo montaje del ramal de conducciones de la lámpara entre la carrocería y la lámpara no quede aprisionado - ¡De lo comtrario existe riesgo de entrada de agua y de daños en la instalación eléctrica!
- En caso de duda sobre si el ramal de conducciones ha sido aprisionado o no, recomendamos hacer comprobar la conexión de la lámpara por un taller especializado.
- Al desmontar y montar la lámpara posterior, tenga cuidado de no dañar la pintura del vehículo ni la luz posterior.

Cambiar las bombillas de la luz posterior

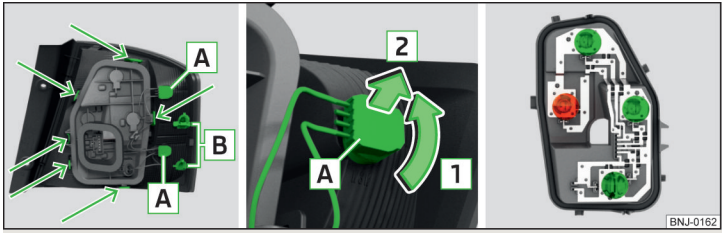

Fig. 219 **Parte exterior de las luces/ extraer la bombilla/ soporte de luces**

Lea y considere primero y en la pág. 174.

Partes exteriores de la lámpara

› Girar el portalámparas con la bombilla A en el sentido de la flecha 1 » fig. 219.
› Extraer el portalámparas con la bombilla de la carcasa en el sentido de la flecha 2.
› Extraer la bombilla con sacudidas.
› Coloque una nueva bombilla en el portalámparas.
› Introduzca de nuevo en la carcasa de la luz el portalámparas con la bombilla y gírelo contra el sentido de la flecha 1 hasta el tope.

Parte interior de la lámpara

› Girar el portalámparas con la bombilla A en el sentido de la flecha 1 » fig. 219.
› Extraer el portalámparas con las bombillas de la carcasa en el sentido de la flecha 2.
› Desbloquee el portalámparas en las áreas señaladas con las flechas » fig. 219 y extraiga el portalámparas de la luz.
› Gire la bombilla respectiva hasta el tope **en sentido contrario** al de las agujas del reloj y extráigala del soporte.
› Introduzca una bombilla nueva en el portalámparas y gírela **en** el sentido de las agujas del reloj hasta el tope.
› Introduzca el portalámparas en la lámpara.

El portalámparas deberá enclavarse de modo seguro.

› Introduzca de nuevo en la carcasa de luces los portalámparas con bombillas A y gírelos contra el sentido de la flecha 1 hasta el tope.

Datos técnicos

Datos técnicos

Datos del vehículo básicos

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Características del vehículo ____ 182
Peso en servicio ____ 183
Carga adicional ____ 184
Medición del consumo de combustible y las emisiones CO_2 según las normas ECE y las Directivas de la UE ____ 184
Dimensiones ____ 185
Ángulo de desplome ____ 186

Los datos en la documentación técnica del vehículo tienen siempre prioridad sobre los datos de este manual de instrucciones.

Los valores de prestaciones de marcha se determinaron sin equipos que pudiesen disminuir el rendimiento de marcha, (p.ej. aire acondicionado).

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

Los valores mencionados son válidos para el modelo básico sin equipamientos especiales.

Características del vehículo

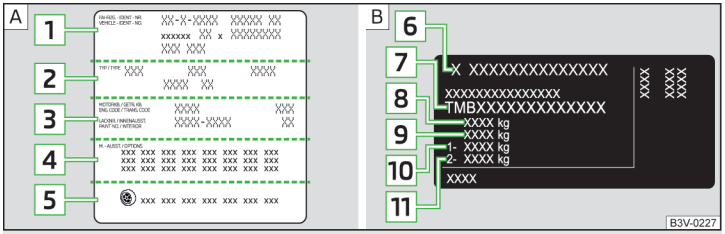

Fig. 220 **Portadatos del vehículo/Placa de características**

Portadatos del vehículo

El portadatos del vehículo » fig. 220 - A se encuentra en el revestimiento de suelo del maletero y también está adherido en el manual de instrucciones.

El portadatos del vehículo contiene los siguientes datos.

1 Número de identificación del vehículo (VIN)
2 Modelo de vehículo
3 Letras distintivas del cambio/número de pintura/equipamiento interior/potencia del motor/letras distintivas del motor
4 Descripción parcial del vehículo
5 Diámetro del neumático autorizado en pulgadas[1)]

Los tamaños de neumáticos y llantas autorizados para su vehículo se encuentran en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de Conformidad (en el llamado documento COC).

Placa de características

La placa de características » fig. 220 - B se encuentra debajo, en el montante B situado en el lado derecho del vehículo.

La placa de características incluye los siguientes datos.

6 Fabricante del vehículo
7 Número de identificación del vehículo (VIN)
8 Peso máximo admisible
9 Peso máximo admisible del vehículo (tractor y remolque)

[1)] Sólo válido para algunos países.

10 Carga máxima admisible sobre eje delantero
11 Carga máxima admisible sobre eje trasero

Número de identificación del vehículo (VIN)
El número VIN (número de carrocería) está grabado en el vano motor, en la torreta de suspensión derecha. Este número figura también en un rótulo que se encuentra en la esquina inferior izquierda, debajo del parabrisas (junto con un código de barras VIN) así como en la placa de características.

El número VIN también se puede visualizar en el Infotainment » *Manual de instrucciones Infotainment*.

Número de motor
El número de motor (tres letras distintivas y el número de serie) está grabado en el bloque motor.

Informaciones adicionales (válido para Rusia)
El número completo de autorización del modelo del vehículo figura en la documentación del mismo, campo 17.

Peso máximo admisible del remolque
El peso máximo admisible del vehículo es válido solamente para la altitud en 1.000 m sobre el nivel del mar.

A medida que aumenta la altura disminuye la potencia del motor y, con ello, también se reduce la capacidad ascensional. Por eso, habrá que reducir el peso del vehículo con remolque en un 10% cada vez que aumente la altitud en 1.000 m o una fracción de los mismos.

El peso del vehículo está compuesto por los pesos reales del vehículo tractor con carga y del remolque con carga.

! ATENCIÓN
No se deben sobrepasar los valores indicados para los pesos máximos admisibles. ¡Existe riesgo de accidente y daños!

Peso en servicio

Este valor es solamente un valor de orientación y corresponde al mínimo peso en servicio posible sin equipos elevadores de peso (p. ej. sistema de aire acondicionado, rueda de emergencia o repuesto, etc.). Él incluye también 75 kg como peso del conductor, el peso de los líquidos para la conducción así como el equipo de herramientas a bordo y un depósito de combustible lleno hasta el 90%.

Peso en servicio - Fabia

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
MPI 1,0 l/44 kW	MG	1055
MPI 1,0 l/55 kW	MG (EU6)	1055
	MG (EU4)	1050
TSI 1,2 l/66 kW	MG	1109
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1129
	DSG	1154
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1086
MPI 1,6 l/81 kW	MG	1086
	AG	1126
TDI CR 1,4 l/55 kW	MG	1156
TDI CR 1,4 l/66 kW	MG	1156
	DSG	1186
TDI CR 1,4 l/77 kW	MG	1165

Peso en servicio - Fabia Combi

Motor	Caja de cambios	Peso en servicio (kg)
MPI 1,0 l/55 kW	MG (EU6)	1079
	MG (EU4)	1074
TSI 1,2 l/66 kW	MG	1133
TSI 1,2 l/81 kW	MG	1153
	DSG	1178
MPI 1,6 l/66 kW	MG	1110
MPI 1,6 l/81 kW	MG	1110
	AG	1150
TDI CR 1,4 l/55 kW	MG	1180
TDI CR 1,4 l/66 kW	MG	1180
	DSG	1210
TDI CR 1,4 l/77 kW	MG	1189

i Aviso
Se puede solicitar a petición el peso exacto de su vehículo a un taller especializado.

Carga adicional

A partir de la diferencia entre el peso total admisible y el peso en servicio se puede calcular la carga adicional máxima aproximada.

La carga adicional se compone de los siguientes pesos.
- ▸ El peso de los pasajeros.
- ▸ El peso de todas las piezas de equipaje y otras cargas.
- ▸ El peso de la carga sobre el techo, incluido el peso de baca portaequipajes.
- ▸ El peso de los equipos excluidos del peso en servicio.
- ▸ La carga de apoyo del remolque en servicio con remolque (máx. 50 kg).

Medición del consumo de combustible y las emisiones CO_2 según las normas ECE y las Directivas de la UE

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO_2 no estaban disponibles en el momento del cierre de edición.

Las informaciones sobre el consumo de combustible y las emisiones CO_2 se deben consultar en las páginas web de ŠKODA, o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

La medición del ciclo en ciudad comienza con un arranque en frío del motor. A continuación se simula el modo de conducción por ciudad.

En el caso del ciclo en carretera, el vehículo acelera o frena varias veces conforme a la rutina de conducción diaria en todas las marchas. La velocidad de marcha varía en ese caso entre 0 y 120 km/h.

El cálculo del consumo de combustible combinado se efectúa con un peso de aprox. el 37% para el ciclo en ciudad y el 63% para el ciclo en carretera.

i Aviso

- ▪ Los valores de consumo de combustible y de emisión que se encuentran en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo, y fueron fijados según las reglas y bajo las condiciones, las cuales son fijadas por la legislación o las normas técnicas para la determinación de los datos operativos y técnicos de los vehículos.
- ▪ Dependiendo del alcance de los equipos, el modo de conducir, la situación del tráfico, las influencias del tiempo y el estado del vehículo se pueden obtener valores de consumo durante el uso del vehículo en la práctica, los cuales se desvían de los valores de consumo de combustible mencionados en las páginas web de ŠKODA o en la documentación de ventas y técnica del vehículo.

Dimensiones

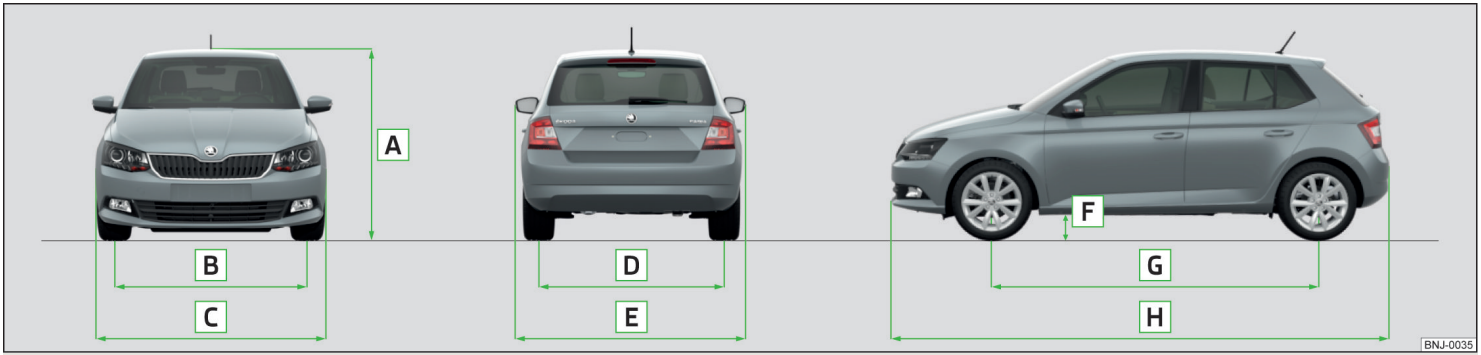

Fig. 221 **Dimensiones del vehículo**

Doimensiones del vehículo para peso operativo sin conductor (en mm)

» fig. 221	Dato		Fabia	Fabia Combi
A	Altura		1467	1467
B	Vía adelante	Medida normal	1463	1463
		Vehículos con el motor TSI de 1,2 l/81 kW y TDI de 1,4 l/77 kW	1457	1457
C	Anchura		1732	1732
D	Vía atrás	Medida normal	1457	1457
		Vehículos con el motor TSI de 1,2 l/81 kW y TDI de 1,4 l/77 kW	1451	1451
E	Anchura inclusive los retrovisores exteriores		1958	1958
F	Distancia desde el fondo hasta el suelo		133	135
G	Distancia entre ejes		2470	2470
H	Longitud		3992	4257

Ángulo de desplome



Fig. 222
Ángulo de desplome

Ángulo » fig. 222

A Ángulo de desplome delantero

B Ángulo de desplome posterior

Los valores del ángulo de ataque indica la inclinación máxima de un terraplen que el vehículo puede pasar con una velocidad lenta, sin golpear el parachoques y la parte inferior del suelo. Los valores indicados se corresponde con la carga el eje más alta posible delante o detrás.

Ángulo de desplome (°)

» fig. 222	Fabia	Fabia Combi
A	14,6	14,6
B	17,6	13,1

Datos específicos del vehículo en función de la motorización

Introducción al tema

En este capítulo encontrará información sobre los siguientes temas:

Motor MPI 1,0 l/44 kW 187
Motor MPI 1,0 l/55 kW 187
Motor TSI 1,2 l/66 kW 188
Motor TSI 1,2 l/81 kW 188
Motor MPI 1,6 l/66 kW 188
Motor MPI 1,6 l/81 kW 189
Motor TDI CR 1,4 l/55 kW 189
Motor TDI CR 1,4 l/66 kW 189
Motor TDI CR 1,4 l/77 kW 190

Los valores indicados han sido definidos de acuerdo con las normativas y bajo condiciones que han sido fijadas por disposiciones legales o normas técnicas para la determinación de datos operativos y técnicos de los vehículos de motor.

La norma del gas de escape se menciona en la documentación técnica del vehículo, así como en la declaración de conformidad (en el llamado documento COC), las cuales se pueden solicitar por un socio de ŠKODA[a].

[a] Válido solamente para algunos países y algunos modelos.

Motor MPI 1,0 l/44 kW

Potencia (kW a 1/min)	44/5000-6000
Par motor máx. (Nm a 1/min)	95/3000-4300
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/999
Carrocería	**Fabia**
Caja de cambios	**MG**
Velocidad máxima (km/h)	160
Aceleración 0-100 km/h (s)	15,7

Motor MPI 1,0 l/55 kW

Potencia (kW a 1/min)	55/6200	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	95/3000-4300	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/999	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**MG**	**MG**
Velocidad máxima (km/h)	172	175
Aceleración 0-100 km/h (s)	14,7	14,9

Motor TSI 1,2 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/4400-5400	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	160/1400-3500	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1197	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**MG**	**MG**
Velocidad máxima (km/h)	182	185
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,9	11,0

Motor TSI 1,2 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/4600-5600			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	175/1400-4000			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1197			
Carrocería	**Fabia**		**Fabia Combi**	
Caja de cambios	**MG**	**DSG**	**MG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h)	196	196	199	199
Aceleración 0-100 km/h (s)	9,4	9,4	9,6	9,6

Motor MPI 1,6 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/4250-6000	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1598	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**MG**	**MG**
Velocidad máxima (km/h)	181	184
Aceleración 0-100 km/h (s)	11,0	11,1

Motor MPI 1,6 l/81 kW

Potencia (kW a 1/min)	81/5800			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	155/3800-4000			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	4/1598			
Carrocería	**Fabia**		**Fabia Combi**	
Caja de cambios	**MG**	**AG**	**MG**	**AG**
Velocidad máxima (km/h)	190	190	190	190
Aceleración 0-100 km/h (s)	9,8	11,0	9,9	11,1

Motor TDI CR 1,4 l/55 kW

Potencia (kW a 1/min)	55/3000-3750	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	210/1500-2000	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/1422	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**MG**	**MG**
Velocidad máxima (km/h)	172	175
Aceleración 0-100 km/h (s)	13,1	13,3

Motor TDI CR 1,4 l/66 kW

Potencia (kW a 1/min)	66/3000-3250			
Par motor máx. (Nm a 1/min)	230/1750-2500			
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/1422			
Carrocería	**Fabia**		**Fabia Combi**	
Caja de cambios	**MG**	**DSG**	**MG**	**DSG**
Velocidad máxima (km/h)	182	182	184	184
Aceleración 0-100 km/h (s)	11,1	11,1	11,3	11,3

Motor TDI CR 1,4 l/77 kW

Potencia (kW a 1/min)	77/3500-3750	
Par motor máx. (Nm a 1/min)	250/1750-2500	
Número de cilindros / cilindrada (cm^3)	3/1422	
Carrocería	**Fabia**	**Fabia Combi**
Caja de cambios	**MG**	**MG**
Velocidad máxima (km/h)	193	196
Aceleración 0-100 km/h (s)	10,1	10,2

Índice alfabético

A

Abrir
el capó 145
ABS
Modo de funcionamiento 105
Testigo de control 32
ACC 114
Accesorios 133
Accesorios originales 134
Aceite
Mensajes de aviso 35
véase aceite de motor 148
Aceite de motor 147
cambiar 147
Especificación 147
rellenar 148
Testigo de control 35, 36
verificar 148
Adaptaciones y cambios técnicos 133
Advertencia antes de sobrepasar la velocidad 41
Advertencia de la puerta 38
Advertencia sobre la distancia 120
Testigo de control 37
Agua
Recorrido 103
Agua de lavado del parabrisas
rellenar 146
Testigo de control 37
Ahorrar combustible 102
Ahorrar energía eléctrica 102
Airbag 17
Activación 18
Adaptaciones y limitaciones en el sistema Airbag 135
desactivar 19
Testigo de control 33
Aire acondicionado 89
aire acondicionado manual 89
Climatronic 90
Difusores de aire 92
Servicio de aire circulante 91
Aire acondicionado manual
Elementos de manejo 89
Servicio de aire circulante 91
Ajustar
Altura del cinturón 15
Asientos 64
Espejo 63, 64
Hora 39
posición inferior del suelo de carga variable 84
posición superior del suelo de carga variable 84
Reposacabezas 66
Volante 13
Ajustar asientos 11
Alarma 51
Remolque 132
Alfombrillas 99
véase Alfombrillas 99
Altura del vehículo 185
Anchura del vehículo 185
Ángulo de desplome 186
Anticalado de Motor (MSR) 105
Antinieblas trasero
Testigo de control 32
Apagar
Alarma 51
Aparcamiento
Aparcamiento asistido 107
Aparcamiento asistido 107
Activación/desactivación 109
Activación automática del sistema en la marcha adelante 109
Funcionamiento 107
Visualización en la pantalla Infotainment 108
Apoyabrazos
delantero 65
Argolla de remolque 166, 167
Arrancar el motor
Ayuda de arranque 164, 165
Asiento infantil 21
Clasificación en grupos 23
en el asiento del acompañante 22
ISOFIX 24
Lugar de instalación 23, 24
sobre el asiento del acompañante 23
TOP TETHER 25
Asientos
adelante 64
ajustar 64
Ajustar sientos delanteros 64
Apoyabrazos delantero 65
Asiento trasero 66
atrás 65
Calefacción 67
Reposacabezas 66
Respaldos de los asientos traseros 65
Asientos delanteros 64
Asientos traseros 65
Asientos y los reposacabezas 64
Asistente de arranque en montaña (HHC) 106
Asistente de frenado (HBA) 106
ASR
desactivar/activar 106
Modo de funcionamiento 106
Testigo de control 32
ASR - desactivar
Testigo de control 32
AUX 70
Avería de bombillas
Testigo de control 36
Aviso de advertencia de una temperatura baja 37
Ayuda de arranque 164, 165
Ayuda en emergencia 9

B

Baca portaequipajes 88
Barra de cabeza esférica
Ajustar posición de reserva 125
Comprobar fijación 127
Posición de reserva 126
Batería del vehículo
cambiar 152
cargar 151
Comprobar el estado 151
Cubierta 151
desconectar o conectar 152
Desconexión automática de los consumidores 150
Instrucciones de seguridad 150
Servicio de invierno 151
Testigo de control 35
Bloquear
Llave 47
Mando a distancia 47
Tecla del cierre centralizado 48
Bloquear el bloqueo de la dirección 93
Bloqueo
en emergencia 168
KESSY 48
Bloqueo de la dirección (Sistema KESSY)
Testigo de control 31
Bloqueo de la palanca selectora
Testigo de control 34
Bloqueo electrónico de diferencial (EDS y XDS) 106
Bloqueo retardado de la tapa del maletero
véase Tapa del maletero 52
Bluetooth
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Bocina 27
Bolso en el maletero 80
Bolso multifuncional 80
Bolsos 76
Bombillas
Cambiar 174
Testigo de control 36
Botiquín 157
Botón de inicio
Bloquear/desbloquear el bloqueo de la dirección 93
Conectar/desconectar el encendido 94
Conectar/desconectar el motor 94
Problemas con el inicio del motor 95

C

Cadenas para nieve 156
Calefacción 89
Asientos 67
Luneta trasera 60
Retrovisores exteriores 64
Servicio de aire circulante 91
Cámara
véase cámara para marcha atrás 109
Cámara para marcha atrás 109
Líneas de orientación 111
Modo de funcionamiento 110
Superficies de función 111
Cambiar
Aceite de motor 147
Batería del vehículo 152
Bombillas 174
Palanca selectora 100
Pila 167
Ruedas 159
Tiptronic 101
Cambio
Información sobre la marcha aplicada 39
Mensajes de aviso 34
Recomendación de marcha 39
Cambio automático 99
Arranque y conducción 101
Bloqueo de la palanca selectora 100
Desbloqueo de emergencia de la palanca selectora 169
Fallos de funcionamiento 34
Kick-down 101
Palanca selectora 100
Soltar la palanca selectora 100
Testigo de control 34
Tiptronic 101
Cambio de marcha
Palanca de cambio 99
Cambio de rueda 159
Cambio manual
véase Cambio 99
Capacidad de carga de los neumáticos 155
CAR
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Carga 184
Carga de remolque
Carga 130
Cargar el
remolque 130
Cargar la batería del vehículo 151
CD
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Cenicero 72
Cerradura de encendido 94
Cerrar
el capó 145
Cierre centralizado 46
Problemas 50
Cinturones 14
Cinturones de seguridad 14
Ajuste de altura 15
colocar y quitar 15
curso correcto 15
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 16
Pretensor de cinturón 16
Testigo de control 31, 35

Climatronic 89
Elementos de mando 90
Funcionamiento automático 91
Servicio de aire circulante 91
Combustible 142
Diésel 144
Gasolina sin plomo 143
Indicador de reserva de combustible 29
repostar 143
Testigo de control 34
véase Combustible 142
COMING HOME 58
Compartimento del motor
Batería del vehículo 150
Vista general 146
Compartimento guardaobjeto
en el lado del acompañante 74
en las puertas 69
Compartimento guardaobjetos
Compartimento para las gafas 74
debajo del asiento delantero 75
en el cuadro de instrumentos 70
en el reoisabrazos 74
en la consola central 70
en la consola central trasera 76
para el paraguas 75
Compartimento guardaobjetos flexible 83
Compartimento para las gafas 74
Compartimentos 68
Compartimentos guardaobjetos 68
Compartimiento guardaobjetos
lateral en el asiento delantero 75
Comprobar
Nivel de la batería 151
Sujetar la barra de cabeza esférica correctamente 127
Condiciones climatológicas 133
Conducción
Vadeo 103
Conducción con remolque 131
Conducir
Consumo de combustible 184
Valores de emisión 184
Velocidad máxima 187
Conecta el motor
Llave 94
Conectar el encendido 94
Llave 94
Conectar el motor
Botón de inicio 94
Consumo de combustible 184
Control
Controles legales 133
Control de Auto-Chequeo 39
Control de estabilización (ESC) 105
Control de tracción (ASR) 32, 106
CORNER
véase Faros antiniebla con la función CORNER 58
Costinilla
Cubierta del maletero 82
Cuadro de instrumentos
Testigos 29
Cuadro de instrumentos combinado 28
véase cuadro de instrumentos combinado 28
Cubierta del maletero 81
cubierta enrollable 82
más posiciones 81
Cubo de basura 71
Cuentarrevoluciones 28
Cuidado del vehículo 137
Habitáculo 141
Lado exterior 140
Lado externo 139
Cuidado y mantenimiento 133

Ch

Chaleco 157
Chaleco reflectante 157

D

Datos técnicos 182
DAY LIGHT
véase Luz de marcha diurna 56
Depósitos 68
Desactivar
Airbag 19
Desbloquear
Ajustes individuales 49
Llave 47
Mando a distancia 47
Tecla del cierre centralizado 48
Desbloquear el bloqueo de la dirección 93
Desbloquear y bloquear 46
Desbloqueo
en emergencia 167
KESSY 48
Desconectar el encendido 94
Llave 94
Desconectar el motor
Botón de inicio 94
Llave 94
Desconexión automática de los consumidores 150
Descongelar la luneta trasera 60
Detección del cansancio 122
Detener
véase estacionar 98
Diésel 144
Difusores de aire 92
Dimensiones del vehículo 185
Dispositivo automático de enrollamiento del cinturón 16
Dispositivo de enganche para remolque 124, 129
Descripción 125
Dispositivo de limitación de velocidad 113
Testigo de control 34

Dispositivo de remolque
Accesorios 129
Carga de apoyo 124
DriveGreen 102

E

EDS 106
Elemento de cargo 83
Elementos de sujeción 79
Elevalunas eléctricos 52
Averías en el funcionamiento 54
Teclas en la puerta del conductor 53
Elevalunas mecánicos 52
abrir/cerrar 53
Eliminación
Evolución y explotación de vehículos usados 135
Emergencia
Ayuda de arranque 164, 165
Cambio de rueda 159
Conectar/desconectar el motor por la presión del botón 95
Desbloquear/bloquear puerta 168
Desbloqueo de la palanca selectora 169
Iniciar/apagar el motor presionado el botón 95
Remolcar el vehículo 165
Remolcar el vehículo por medio del dispositivo de remolque 167
Reparación de neumáticos 162
Sistema de intermitentes simultáneos 58
Encendedor 72
Encender y apagar la luz 55
Enchufes
Enchufe de 12 voltios en el habitáculo 73
Enchufe de 12 voltios en el maletero 73
EPC 33
Equipamiento de emergencia
Botiquín 157
Chaleco reflectante 157
Equipo de herramientas a bordo 158
Extintor de incendios 158
Gato 158
Triángulo reflectante de advertencia 157
Equipamiento práctico
Chaleco reflectante 157
Equipamientos prácticos
Bolsos 76
Cenicero 72
Compartimento guardaobjetos 68
Compartimento guardaobjetos debajo del asiento delantero 75
Compartimento guardaobjetos para el paraguas 75
Compartimento para las gafas 74
Cubo de basura 71
Encendedor 72
Enchufe de 12 voltios en el habitáculo 73
Enchufe de 12 voltios en el maletero 73
Ganchos para ropa 75
Portaetiquetas 69
Portatarjetas y portamonedas 70
Soporte de bebidas 71
Soporte multimedia 73
Equipo de herramientas a bordo 158
ESC
Modo de funcionamiento 105
Testigo de control 32
Espejo 63
Maquillaje 61
Espejos retrovisores 63
Estacionar 98
Cámara para marcha atrás 109
Estacionar el vehículo
véase estacionar 98
Estado del vehículo
véase Control de Auto-Chequeo 39
Evitar daños en el vehículo 103
Evolución y explotación de vehículos usados 135
Extensión de garantía 6
Extintor de incendios 158

F

Faro antiniebla/luz trasera antiniebla 57
Faros antiniebla
Testigo de control 34
Faros antiniebla con la función CORNER 58
Filtro de partículas de diésel (DPF) 36
Frenar
Informaciones sobre el frenado 97
Líquido de frenos 149
Rodaje 102
Servofreno 97
Freno de choque múltiple (MCB) 107
Freno de mano 98
Testigo de control 30
Frenos
Freno de mano 98
Sistemas de frenado y estabilización 105
Testigo de control 30
Front Assist 119
Activación/desactivación 121
Advertencia sobre la distancia 120
Advertencia y frenado automático 120
Averías de funcionamiento 121
Modo de funcionamiento 119
Sensor de radar 104
Testigo de control 37
Fusibles 170
en el cuadro de instrumentos 171
en el vano motor 173

G

Ganchos 80
Ganchos para ropa 75
Garantía 5
Garantía de movilidad 6
Gasolina 143
Gato 158
aplicar 161

GPS
véase Manual de instrucciones Infotainment 7

H

HBA 106
Herramientas 158
HHC 106

I

Iluminación
Maletero 78
Imágenes
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Indicaciones para el proceso de remolque 165
Indicaciones para el uso de ruedas 153
Indicador
Cambio de marcha 39
Intervalo de mantenimiento 43
Puntos cardinales 38
Reserva de combustible 29
Temperatura del líquido refrigerante 29
Indicador multifunción
Datos 40
Funciones 40
Memoria 41
Infotainment 7
Iniciar el motor
Inmovilizador 93
Inmovilizador 93
Inmovilizador electrónico 93
Instalación de regulacion de velocidad
Testigo de control 34
Intermitente de confort 56
Intervalo de barrido 62
Intervalo de servicio 136
Intervalos de servicio 135
ISOFIX 24

K

KESSY
Desbloqueo/bloqueo 48
Kit de averías 162

L

Láminas 139
Lámparas
Lámparas interiores 59
Lavado del vehículo 138
LEAVING HOME 58
Levantar el vehículo 161
Limitación de fuerza
Ventana 54
Limpia- y lavaparabrisas 61
Rellenar líquido 146
Testigo de control para el nivel del agua de lavado del parabrisas 37
Limpiaparabrisas y lavaparabrisas
Posición de servicio de las varillas del limpiaparabrisas 169
pulsar 62
Sustituir la escobilla limpiaparabrisas 170
Sustituir las escobillas del parabrisas 169
Limpieza del vehículo 137
Cristales 140
Habitáculo 141
Lado exterior 140
Lado externo 139
lavar 138
Líquido de frenos 149
Especificación 149
verificar 149
Líquido refrigerante 148
Indicador de temperatura 29
rellenar 149
Testigo de control 35
verificar 149
Longitud del vehículo 185
Luces
Testigos 29
Luneta trasera- Calefacción 60
Luz 55
Bocina luminosa 56
Cambiar las bombillas 174
COMING HOME / LEAVING HOME 58
Conducción en el extranjero 59
encender/apagar 55
encendido/desconexión automática 57
Faro antiniebla/luz trasera antiniebla 57
Faros antiniebla con la función CORNER 58
Luz de aparcamiento 58
Luz de cruce 55
Luz de marcha diurna 56
Luz de posición 55
Luz intermitente y de carretera 56
Puesto de conducción 59
Regulación del alcance luminoso de los faros 55
Sistema de intermitentes simultáneos 58
Sistema limpiafaros 63
Luz de carretera 56
Testigo de control 34
Luz de cruce 55
Luz de marcha diurna 56
Luz de posición 55
Luz interior 59, 60
Luz intermitente 56
Luz trasera antiniebla 57

LL

Llantas 153
Llave
bloquear 47
Cambiar pila 167
Conectar/desconectar el encendido 94
Conectar/desconectar el motor 94
desbloquear 47

M

Maletero 78
Compartimento guardaobjetos debajo del suelo 83
Compartimento guardaobjetos flexible 83
Compartimentos guardaobjetos 80
Cubierta 81
cubierta enrollable 82
Desbloquear la tapa del maletero 168
desbloquear manual 168
Elemento de cargo 83
Elementos de sujeción 79
Ganchos 80
Iluminación 78
Portabicicletas 85
Red de separación 82
Redes de retención 79
Suelo de carga variable 84
véase Tapa del maletero 52
Vehículos de la clase N1 83

Mando a distancia
Cambiar pila 167
desbloquear/bloquear 47
Proceso de sincronización 50

Mando automático de la luz de marcha 57

Manejo de invierno
Neumáticos de invierno 156

Manejo de la palanca selectora 100

Manejo en invierno 156

Manejo por voz
véase Manual de instrucciones Infotainment 7

Mantenimiento
Indicador de intervalos de mantenimiento 43

MAXI DOT
véase pantalla MAXI DOT 42

MCB 107

Media
AUX 70
USB 70
véase Manual de instrucciones Infotainment 7

Memoria 41

Modos del cambio automático 100

Montar
barra de cabeza esférica, paso 1 126
barra de cabeza esférica, paso 2 127

Motor
Mensajes de aviso 35
Rodaje 102

MSR 105

N

N1 83

Navegación
véase Manual de instrucciones Infotainment 7

Neumáticos
Daños 153
Explicación de la rotulación 155
Indicador de desgaste 154
nuevo 153
Presión de inflado de los neumáticos 154

Neumáticos de invierno 156
Neumáticos para todas las estaciones 156

Neumáticos para todas las estaciones 156

Niños y seguridad 21

Número de identificación del vehículo (VIN) 182

Número del motor 182

O

Ordenador
véase Indicador multifunción 40

Ordenador de a bordo
véase Indicador multifunción 40

Ordenador del vehículo
véase Indicador multifunción 40

P

Palanca
ACC 116
Dispositivo de limitación de velocidad 114
Front Assist 121
Limpiaparabrisas 62
Luz intermitente y de carretera 56
Manejo del sistema de información 39
Sistema regulador de velocidad 112

Palanca selectora 100

Pantalla
en el cuadro de instrumentos combinado 38
MAXI DOT 42

Pantalla de control de neumáticos
véase el sistema del control de la presión de los neumáticos 122

Pantalla MAXI DOT
Manejo 39, 40
Menú principal 42
Punto del menú Asistentes 43
Punto del menú Audio 42
Punto del menú Navegación 42
Punto del menú Teléfono 42

Parasoles 61

ParkPilot 107

Parpadear 56

Pastillas de freno
nuevo 97

Pedal de freno (cambio automático)
Testigo de control 34

Pedales 99
Alfombrillas 99

Peso en servicio 183

Pesos 182, 183, 184

Piezas originales 134

Pila
cambiar en la llave 167

Placa de características 182

Plan de asistencia 137

Plan de asistencia digital 137
Portabicicletas 85
Portadatos del vehículo 182
Portadatos del vehículo y placa de características
Portadatos del vehículo y placa de características 182
Portaetiquetas 69
Portatarjetas y portamonedas 70
Posición de asiento correcta 11, 13
Preaviso / frenada de emergencia 37
Presión de inflado de los neumáticos 154
Testigo de control 33
Protección contra remolcado 51
Protección de componentes 134
Puerta
abrir/cerrar 50
Bloqueo de emergencia 168
Bloqueo de emergencia de la puerta del conductor 168
Seguro para niños 50
Puesto de conducción 27
Lámparas 59

R

Radio
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Red de separación 82
Redes 79
Reemplazo
Escobillas limpiaparabrisas 170
Regulación
Alcance luminoso 55
Regulación automática de distancia
Sensor de radar 104
Regulación automática de la distancia
Adelantar 118
ajustar / cambiar la velocidad deseada 117
Averías de funcionamiento 119
Detención y arranque automáticos 116
Iniciar la regulación 117
Interrumpir / reanudar la regulación 117
Modo de funcionamiento 115
Servicio con remolque 118
Situaciones especiales de conducción 118
Vista general del manejo 116
Regulación de la distancia automática 114
Ajustar el nivel de distancia 117
Testigo de control 31, 37
Reloj 39
Reloj digital 39
Rellenar
Aceite de motor 148
Agua de lavado del parabrisas 146
Líquido refrigerante 149
Remolcar 165
Remolcar el vehículo 165
Remolque
acoplar y desacoplar 129
Conducción con remolque 131
Reparación de neumáticos 162
Reparaciones y cambios técnicos 133
Reposacabezas 66
Repostar 143
Combustible 143
Reserva de combustible 34
Responsabilidad legal por defectos 5
Resumen
Fusibles 170
Retirar
barra de cabeza esférica, paso 1 127
barra de cabeza esférica, paso 2 128
Rodaje
Motor 102
Pastillas de freno 97
Rodar
Neumáticos 153
Rodar y conducir rentable 102
Rueda de emergencia 155
retirar/guardar 160
Rueda de reserva 155
retirar/guardar 160
Ruedas 153
Almacenaje de neumáticos 153
Cadenas para nieve 156
cambiar 159
Daños de neumáticos 153
Índice de carga 155
Neumáticos de invierno 156
Neumáticos direccionales 153
Presión de inflado de los neumáticos 154
Símbolo de velocidad 155
Soporte de neumáticos 153
Tapacubos integral 160

S

SAFE, SAFELOCK
véase Seguro Safe 49
Seguridad 11
Airbag 17
Asientos infantiles 21
ISOFIX 24
Posición de asiento correcta 11
Reposacabezas 66
Seguridad de los niños 21
TOP TETHER 25
Seguridad pasiva 11
Antes de emprender la marcha 11
Seguridad de conducción 11
Seguro para niños 50
Seguro Safe 49
Servicio
Testigo de control 37
Servicio con remolque 124
Servicio de aire circulante 91
Servicio de avería
véase Ayuda en emergencia 9

Servicio de invierno
Batería del vehículo 151
Cadenas para nieve 156
Diésel 144
Servicios 134
Servodirección 31
Servofreno 97
Símbolo de velocidad 155
Símbolos de advertencia
véase Testigos 29
Sistema antibloqueo (ABS) 105
Sistema de airbag 17
Sistema de alarma antirrobo 51
Remolque 132
Sistema de control de gases de escape 32
Sistema de información 38
Advertencia de la puerta 38
Control de Auto-Chequeo 38
Indicador de intervalos de mantenimiento 43
Indicador multifunción 40
Pantalla MAXI DOT 42
Recomendación de marcha 39
Sistema de intermitentes
Testigo de control 34
Sistema de intermitentes simultáneos 58
Sistema del control de la presión de los neumáticos 122
Sistema de precalentamiento 32
Sistema lavacristales 61
Sistema regulador de velocidad 111
Sistemas de asistencia 104
Sistemas de estabilización 105
Sistemas de frenado 105
Sistema START-STOP 95
SmartGate
Ajuste 45
Cambio de contraseña/codigo PIN 45
Conexión por medio Wi-Fi 44
Conexión por medio Wi-Fi Direct 45
informaciones preliminares 44
SmartLink
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Soltar y apretar los
tornillos de rueda 161
Sonido
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Soporte 88
Soporte de bebidas 71
Soporte de tableta 76
Soporte I-PAD 76
Soporte multimedia 73
Speedlimiter 113
Testigo de control 34
Spoiler 134
START-STOP 95
Ayuda de arranque 165
Desactivar/activar el sistema manualmente 97
Testigo de control 37
START-STOPP
Modo de funcionamiento 96
Suelo de carga variable 84
Sustitución de piezas 133
Sustituir
Escobillas 169
Fusibles 170

T

Tamaño de neumáticos 155
Tapa del maletero 52
abrir/cerrar 52
Bloqueo automático 52
Tarjeta SD
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Tecla CAR
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Tecla del cierre centralizado 48
Teclas en la puerta del conductor
Elevalunas eléctricos 53
Techo
Carga 88
Teléfono
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Tensor de cinturón 16
Testigos 29
Tiptronic 101
TOP TETHER 25
Tornillos de rueda
Caperuzas protectoras 161
Tornillos de rueda antirrobo 161
Tornillos de rueda antirrobo 161
Transporte
Baca portaequipajes 88
Dispositivo de remolque y remolque 124
Maletero 78
Transporte de niños 21
Triángulo reflectante 157
Triángulo reflectante de advertencia 157

U

USB 70

V

Valores de emisión 184
Vano motor 144
Aceite de motor 147
Agua de lavado del parabrisas 146
Líquido de frenos 149
Líquido refrigerante 148
Varilla del nivel de aceite 148
Vehículos usados
Evolución y explotación 135
Velocidad máxima 187
Ventana
manejar 52

Verificar
Aceite de motor 148
Estado de aceite 148
Líquido de frenos 149
Líquido refrigerante 149
Vigilancia del habitáculo 51
VIN
Número de identificación del vehículo 182
Viseras 61
Visibilidad 60
Vista
Testigos 29
Vista general
Compartimento del motor 146
Puesto de conducción 27
Volante
ajustar 13
Posición correcta 12
Teclas 40
Volante multifuncional 40

W

Wi-Fi 44
véase Manual de instrucciones Infotainment 7
Wi-Fi Direct 45

X

XDS 106

Queda prohibida la reproducción, copia, traducción o cualquier otro uso, incluso parcial, sin la autorización por escrito de ŠKODA AUTO a.s.

ŠKODA AUTO a.s. se reserva expresamente todos los derechos de acuerdo con la Ley de Propiedad Intelectual.

Queda reservado el derecho a efectuar cualquier modificación.

Editado por: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2016

Aplicación de servicio ŠKODA – Servicio de ŠKODA en su bolsillo

La aplicación de ŠKODA está prevista para los teléfonos inteligentes con el sistema Android e iPhone. Esta tiene especialmente la tarea ayudarlo en el camino como cliente de ŠKODA AUTO en situaciones difíciles.

Mi agente – seleccione su agente preferido y lea sobre su oferta actual o novedades de ŠKODA.

Asistencia – contacte un servicio de avería, encuentre el próximo agente en la camino y utilice el servicio de ayuda de estacionamiento.

Mi coche – el manual de instrucciones completo, así como una lista resumida de todas las iluminaciones de control para un resumen rápido, unas instrucciones para los sistemas de medios y recomendaciones rápidas.



Aplicación manual de ŠKODA – conozca su vehículo

La aplicación manual de ŠKODA está prevista para los usuarios de tabletas con el sistema Android y iOS, los que tienen interese en los vehículos de la marca ŠKODA o ya tienen uno. La aplicación tiene la completa versión de las instrucciones electrónicas para todos los modelos actuales de la marca ŠKODA. También tiene una lista de todas las iluminaciones de control, una instrucción para los sistemas de medios, así como un esquema de imagen de las recomendaciones rápidas.

A las funciones principales de la aplicación les pertenecen:

- Una navegación sencilla por el contenido
- Lectura ordenada del contenido
- Búsqueda de texto completo por todas las instrucciones
- Pestañas para un acceso rápido a los capítulos preferidos



En el AppStore para iOS y en el Google Play para Android está disponible para descargar

Available on the App Store

GET IT ON Google play

www.skoda-auto.com

Návod k obsluze
Fabia španělsky 05.2016
S58.5610.05.60
6V0012760AE

